

I

(Akty ustawodawcze)

BUDŻETY

PARLAMENT EUROPEJSKI

OSTATECZNE PRZYJĘCIE

budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2014

(2014/67/UE, Euratom)

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,

uwzględniając decyzję Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 ⁽²⁾,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami z dnia 17 maja 2006 r. ⁽³⁾,

uwzględniając porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami ⁽⁴⁾,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 ⁽⁵⁾,

uwzględniając projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2014, przedstawiony przez Komisję dnia 28 czerwca 2013 r.,

uwzględniając stanowisko w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej, przyjęte przez Radę dnia 2 września 2013 r. i przekazane Parlamentowi Europejskiemu dnia 12 września 2013 r.,

uwzględniając listy w sprawie poprawek nr 1/2014 i nr 2/2014 do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2014, przedstawione przez Komisję dnia 18 września 2013 r. i 16 października 2013 r.,

uwzględniając przyjętą przez Parlament w dniu 23 października 2013 r. rezolucję w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2014, zmienionego przez Radę,

uwzględniając poprawki do projektu budżetu ogólnego przyjęte przez Parlament Europejski dnia 23 października 2013 r.,

uwzględniając pismo przewodniczącego z dnia 23 października 2013 r. zwołujące — w porozumieniu z przewodniczącym Rady — posiedzenie komitetu pojednawczego w dniu 4 listopada 2013 r.,

⁽¹⁾ Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17.

⁽²⁾ Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, p. 884.

uwzględniając pismo wystosowane przez przewodniczącego Rady dnia 23 października 2013 r. informujące, że Rada nie mogła zatwierdzić wszystkich poprawek przyjętych przez Parlament,

uwzględniając fakt, że komitet pojednawczy osiągnął porozumienie w sprawie wspólnego projektu w terminie dwudziestu jeden dni, o którym mowa w art. 314 ust. 6 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając zatwierdzenie wspólnego projektu przez Radę dnia 19 listopada 2013 r.,

uwzględniając zatwierdzenie wspólnego projektu przez Parlament dnia 20 listopada 2013 r.,

uwzględniając art. 75b, 75d i 75e regulaminu Parlamentu Europejskiego,

STWIERDZA:

Artykuł

Procedura przewidziana w art. 314 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej została zakończona i budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2014 został ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Strasburgu dnia 20 listopada 2013 r.

M. SCHULZ
Przewodniczący

BUDŻET OGÓLNY UNII EUROPEJSKIEJ NA ROK BUDŻETOWY 2014

TREŚĆ

Strona

DOCHODY OGÓŁEM

A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego	I/9
B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji w budżecie	I/19
C. Plan zatrudnienia personelu	I/117
D. Budynki	I/119

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja I: Parlament	I/125
— Dochody	I/127
— Wydatki	I/141
— Personel	I/191
Sekcja II: Rada Europejska i Rada	I/193
— Dochody	I/195
— Wydatki	I/211
— Personel	I/245
Sekcja III: Komisja (Tom II)	II/1
— Dochody	II/11
— Wydatki	II/69
— Personel	II/1377
Sekcja IV: Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	I/247
— Dochody	I/249
— Wydatki	I/261
— Personel	I/291
Sekcja V: Trybunał Obrachunkowy	I/293
— Dochody	I/295
— Wydatki	I/307
— Personel	I/333
Sekcja VI: Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	I/335
— Dochody	I/337
— Wydatki	I/349
— Personel	I/379

	Strona
Sekcja VII: Komitet Regionów	I/381
— Dochody	I/383
— Wydatki	I/395
— Personel	I/423
Sekcja VIII: Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	I/425
— Dochody	I/427
— Wydatki	I/435
— Personel	I/459
Sekcja IX: Europejski Inspektor Ochrony Danych	I/461
— Dochody	I/463
— Wydatki	I/469
— Personel	I/497
Sekcja X: Europejska Służba Działań Zewnętrznych	I/499
— Dochody	I/501
— Wydatki	I/516
— Personel	I/551

TREŚĆ

Strona

DOCHODY OGÓŁEM

A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego	I/9
B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji w budżecie	I/19
— Tytuł 1: Zasoby własne	I/20
— Tytuł 3: Nadwyżki, salda i dostosowania	I/33
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących w instytucjach i innych organach Unii	I/44
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/56
— Tytuł 6: Wkłady i zwroty związane z realizacją porozumień i programów unijnych	I/69
— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności i grzywny	I/100
— Tytuł 8: Operacje zaciągania i udzielania pożyczek	I/105
— Tytuł 9: Dochody różne	I/114
C. Plan zatrudnienia personelu	I/117
D. Budynki	I/119

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja I: Parlament	I/125
— Dochody	I/127
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących dla instytucji i innych organów Unii	I/128
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/131
— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień i programów unijnych	I/137
— Tytuł 9: Różne dochody	I/139
— Wydatki	I/141
— Tytuł 1: Osoby pracujące dla instytucji	I/143
— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/160
— Tytuł 3: Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję jej zadań zwyczajowych	I/171
— Tytuł 4: Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję szczególnych zadań	I/183
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/187
— Personel	I/191

	Strona
Sekcja II: Rada Europejska i Rada	I/193
— Dochody	I/195
— Tytuł 4: Różne podatki, obciążenia i opłaty unijne	I/196
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/199
— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień i programów unijnych	I/205
— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności	I/207
— Tytuł 9: Różne dochody	I/209
— Wydatki	I/211
— Tytuł 1: Osoby pracujące dla instytucji	I/212
— Tytuł 2: Budynki, wyposażenie i wydatki operacyjne	I/229
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/243
— Personel	I/245
Sekcja IV: Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	I/247
— Dochody	I/249
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących dla instytucji i innych organów Unii	I/250
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/253
— Tytuł 9: Różne dochody	I/259
— Wydatki	I/261
— Tytuł 1: Osoby pracujące dla instytucji	I/262
— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/275
— Tytuł 3: Wydatki wynikające z wykonywania przez instytucję szczególnych zadań	I/286
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/288
— Personel	I/291
Sekcja V: Trybunał Obrachunkowy	I/293
— Dochody	I/295
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących dla instytucji	I/296
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/299
— Tytuł 9: Różne dochody	I/305

	Strona
— Wydatki	I/307
— Tytuł 1: Osoby pracujące dla instytucji	I/308
— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/320
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/331
— Personel	I/333
Sekcja VI: Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	I/335
— Dochody	I/337
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących dla instytucji i innych organów Unii	I/338
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/341
— Tytuł 9: Dochody różne	I/347
— Wydatki	I/349
— Tytuł 1: Osoby pracujące dla instytucji	I/350
— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/363
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/376
— Personel	I/379
Sekcja VII: Komitet Regionów	I/381
— Dochody	I/383
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących dla instytucji i innych organów Unii	I/384
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/387
— Tytuł 9: Dochody różne	I/393
— Wydatki	I/395
— Tytuł 1: Osoby pracujące dla instytucji	I/396
— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/408
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/420
— Personel	I/423
Sekcja VIII: Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	I/425
— Dochody	I/427
— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących dla instytucji i innych organów Unii	I/428
— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień i programów unijnych	I/431
— Tytuł 9: Różne dochody	I/433

	Strona
— Wydatki	I/435
— Tytuł 1: Wydatki związane z osobami pracującymi dla instytucji	I/436
— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	I/445
— Tytuł 3: Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję jej ogólnych zadań	I/451
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/457
— Personel	I/459
Sekcja IX: Europejski Inspektor Ochrony Danych	I/461
— Dochody	I/463
— Tytuł 4: Różne podatki, obciążenia i opłaty unijne	I/464
— Tytuł 9: Różne dochody	I/467
— Wydatki	I/469
— Tytuł 1: Wydatki związane z osobami pracującymi dla instytucji	I/470
— Tytuł 2: Budynki, wyposażenie i wydatki związane z funkcjonowaniem instytucji	I/480
— Tytuł 3: Europejska Rada Ochrony Danych	I/484
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/494
— Personel	I/497
Sekcja X: Europejska Służba Działań Zewnętrznych	I/499
— Dochody	I/501
— Tytuł 4: Różne podatki, obciążenia i opłaty unijne	I/502
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	I/504
— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień, umów i programów unijnych	I/510
— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności	I/512
— Tytuł 9: Różne dochody	I/514
— Wydatki	I/516
— Tytuł 1: Personel w siedzibie głównej	I/517
— Tytuł 2: Budynki, wyposażenie i wydatki operacyjne w siedzibie głównej	I/528
— Tytuł 3: Delegatury	I/542
— Tytuł 10: Inne wydatki	I/549
— Personel	I/551

A. WPROWADZENIE I FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

WPROWADZENIE

Budżet ogólny Unii Europejskiej jest instrumentem, w którym dla każdego roku budżetowego określa się i zatwierdza łączne kwoty dochodów i wydatków uznanych za niezbędne dla Unii Europejskiej oraz Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Budżet tworzy się i wykonuje zgodnie z zasadami jednolitości, rzetelności budżetowej, jednoroczności, równowagi, jednostki rozliczeniowej, uniwersalności, specyfikacji, należytego zarządzania finansami oraz przejrzystości.

- *Zasady jednolitości oraz rzetelności budżetowej* oznaczają, że całość dochodów oraz wydatków Unii pokrywanych z budżetu ujęty jest w jednym dokumencie.
- *Zasada jednoroczności* oznacza, że budżet jest przyjmowany każdorazowo na jeden rok budżetowy oraz że zarówno środki na pokrycie zobowiązań, jak i na pokrycie płatności na dany rok budżetowy muszą być zasadniczo wykorzystane w trakcie tego roku.
- *Zasada równowagi* oznacza, że prognozy dochodów w danym roku budżetowym muszą być równe środkom na pokrycie płatności na ten rok: zaciąganie długu w celu pokrycia ewentualnego deficytu budżetowego jest niezgodne z systemem środków własnych i jest niedozwolone.
- Zgodnie z *zasadą jednostki rozliczeniowej* budżet sporządza się i wykonuje w euro; w euro przedstawia się również rozliczenia.
- *Zasada uniwersalności* oznacza, że łączna kwota dochodów musi pokryć łączne środki na pokrycie płatności, z wyjątkiem ograniczonej liczby pozycji dochodów, które są przeznaczone na sfinansowanie konkretnych pozycji wydatków. Wszystkie dochody i wydatki uwzględnia się w budżecie w pełnej wysokości, bez dokonywania jakichkolwiek korekt między nimi.
- *Zasada specyfikacji* oznacza, że każda pozycja środków musi mieć konkretne przeznaczenie i być przypisana do konkretnego celu, aby uniknąć ewentualnych pomyłek między różnymi środkami.
- *Zasada należytego zarządzania finansami* jest definiowana poprzez odwołanie do gospodarności, skuteczności i efektywności.
- Budżet ustanawia się zgodnie z *zasadą przejrzystości*, przy zapewnieniu rzetelnej informacji o jego wykonaniu i rozliczeniu.

Środki i zasoby są przedstawione w budżecie według ich przeznaczenia (budżet zadaniowy) w celu zwiększenia przejrzystości zarządzania budżetem w odniesieniu do celów należytego zarządzania finansami, w szczególności do efektywności i skuteczności.

Wydatki zatwierdzone w niniejszym budżecie obejmują środki na zobowiązania w kwocie 142 640 479 571 EUR oraz środki na płatności w wysokości 135 504 613 000, co stanowi różnicę o odpowiednio – 6,21 i – 6,19 % w porównaniu z budżetem na 2013 r.

Dochody budżetowe wynoszą 135 504 613 000 EUR. Jednolita stawka poboru stosowana w odniesieniu do zasobów opartych na VAT wynosi 0,30 %, natomiast stawka poboru w odniesieniu do zasobów opartych na DNB wynosi 0,7390 %. Budżet na 2014 rok finansowany jest w 13,38 % z tradycyjnych zasobów własnych (cła i opłaty wyrównawcze od cukru), w 13,14 % z zasobów opartych na VAT i w 72,33 % z zasobów opartych na DNB. Inne dochody na ten rok budżetowy szacuje się na 1 544 428 277 EUR.

Kwota zasobów własnych niezbędna do sfinansowania budżetu na 2014 rok odpowiada 0,99 % łącznego DNB, czyli znajduje się poniżej pułapu 1,23 % DNB obliczonego według metody opisanej w art. 3 ust. 1 decyzji Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17).

Poniższe tabele przedstawiają krok po kroku metodę wykorzystaną do obliczenia kwot niezbędnych do sfinansowania budżetu na 2014 r.

FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

Środki do pokrycia w roku budżetowym 2014 na podstawie art. 1 decyzji Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich

WYDATKI

Opis	Budżet 2014	Budżet 2013 ⁽¹⁾	Zmiana (w %)
1. Inteligentny wzrost sprzyjający włączeniu społecznemu	62 392 787 058	69 127 255 205	- 9,74
2. Trwały wzrost gospodarczy: zasoby naturalne	56 458 930 369	57 814 298 094	- 2,34
3. Bezpieczeństwo i obywatelstwo	1 677 039 976	1 894 151 766	- 11,46
4. Globalny wymiar Europy	6 191 238 421	6 731 869 945	- 8,03
5. Administracja	8 406 017 176	8 417 791 740	- 0,14
6. Wyrównania	28 600 000	75 000 000	- 61,87
Instrumenty szczególne	350 000 000	390 465 192	- 10,36
Wydatki ogółem ⁽²⁾	135 504 613 000	144 450 831 942	- 6,19

⁽¹⁾ Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2013 r. (Dz.U. L 66 z 8.3.2013, s. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1-9/2013.

⁽²⁾ Artykuł 310 ust. 1 akapit trzeci Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

DOCHODY

Opis	Budżet 2014	Budżet 2013 ⁽¹⁾	Zmiana (w %)
Dochody różne (tytuły 4–9)	1 544 428 277	3 067 967 007	– 49,66
Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego (rozdział 3 0, artykuł 3 0 0)	p.m.	1 023 276 526	—
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne (rozdział 3 0, artykuł 3 0 2)	p.m.	34 000 000	—
Saldo zasobów własnych pochodzących z VAT i zasobów własnych opartych na PNB/DNB z poprzednich lat (rozdziały 3 1 i 3 2)	p.m.	p.m.	—
Dochody ogółem (tytuły 3–9)	1 544 428 277	4 125 243 533	– 62,56
Kwota netto ceł i opłat wyrównawczych od cukru (rozdziały 1 1 i 1 2)	16 310 700 000	14 822 700 000	+ 10,04
Zasoby własne oparte na VAT według stawki jednolitej (tabele 1 i 2, rozdział 1 3)	17 882 179 650	14 680 052 250	+ 21,81
Różnica pozostająca do sfinansowania z zasobów dodatkowych (zasoby własne oparte na DNB, tabela 3, rozdział 1 4)	99 767 305 073	110 822 836 159	– 9,98
Środki do pokrycia z zasobów własnych, o których mowa w art. 2 decyzji 2007/436/WE, Euratom ⁽²⁾	133 960 184 723	140 325 588 409	– 4,54
Dochody ogółem ⁽³⁾	135 504 613 000	144 450 831 942	– 6,19

⁽¹⁾ Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2013 r. (Dz.U. L 66 z 8.3.2013, s. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1–9/2013.

⁽²⁾ Zasoby własne na potrzeby budżetu na 2014 r. są określone na podstawie prognoz budżetowych przyjętych na 157. posiedzeniu Komitetu Doradczego ds. Zasobów Własnych w dniu 16 maja 2013 r.

⁽³⁾ Artykuł 310 ust. 1 akapit trzeci Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

TABELA 1

Obliczenie ograniczenia zharmonizowanych podstaw podatku od wartości dodanej (VAT) na podstawie art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Państwo członkowskie	1 % nieograniczonej podstawy VAT	1 % dochodu narodowego brutto	Stopa ograniczenia (w %)	1 % dochodu narodowego brutto pomnożony przez stopę ograniczenia	1 % ograniczonej podstawy VAT ⁽¹⁾	Państwa członkowskie o ograniczonej podstawie VAT
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 675 608 000	3 995 217 000	50	1 997 608 500	1 675 608 000	
Bułgaria	206 005 000	414 657 000	50	207 328 500	206 005 000	
Republika Czeska	645 752 000	1 428 027 000	50	714 013 500	645 752 000	
Dania	1 020 116 000	2 641 773 000	50	1 320 886 500	1 020 116 000	
Niemcy	12 384 113 000	28 440 033 000	50	14 220 016 500	12 384 113 000	
Estonia	87 252 000	184 233 000	50	92 116 500	87 252 000	
Irlandia	653 931 000	1 384 808 000	50	692 404 000	653 931 000	
Grecja	650 120 000	1 813 897 000	50	906 948 500	650 120 000	
Hiszpania	4 561 628 000	10 515 414 000	50	5 257 707 000	4 561 628 000	
Francja	9 681 072 000	21 602 716 000	50	10 801 358 000	9 681 072 000	
Chorwacja	277 716 000	438 824 000	50	219 412 000	219 412 000	Chorwacja
Włochy	6 568 051 000	16 020 137 000	50	8 010 068 500	6 568 051 000	
Cypr	107 177 000	154 720 000	50	77 360 000	77 360 000	Cypr
Łotwa	82 650 000	249 297 000	50	124 648 500	82 650 000	
Litwa	141 652 000	353 042 000	50	176 521 000	141 652 000	
Luksemburg	272 111 000	340 956 000	50	170 478 000	170 478 000	Luksemburg
Węgry	410 328 000	977 036 000	50	488 518 000	410 328 000	
Malta	52 918 000	68 120 000	50	34 060 000	34 060 000	Malta
Niderlandy	2 661 465 000	6 274 369 000	50	3 137 184 500	2 661 465 000	
Austria	1 487 892 000	3 296 730 000	50	1 648 365 000	1 487 892 000	
Polska	1 924 394 000	3 938 971 000	50	1 969 485 500	1 924 394 000	
Portugalia	775 448 000	1 615 868 000	50	807 934 000	775 448 000	
Rumunia	544 383 000	1 507 998 000	50	753 999 000	544 383 000	
Słowenia	176 664 000	349 637 000	50	174 818 500	174 818 500	Słowenia
Słowacja	259 706 000	759 723 000	50	379 861 500	259 706 000	
Finlandia	972 177 000	2 066 821 000	50	1 033 410 500	972 177 000	
Szwecja	1 990 462 000	4 549 119 000	50	2 274 559 500	1 990 462 000	
Zjednoczone Królestwo	9 546 932 000	19 611 871 000	50	9 805 935 500	9 546 932 000	
Ogółem	59 817 723 000	134 994 014 000		67 497 007 000	59 607 265 500	

⁽¹⁾ Wykorzystywana podstawa nie przekracza 50 % DNB.

TABELA 2

Zasoby własne z tytułu VAT na podstawie art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 3) — zestawienie

Państwo członkowskie	1 % ograniczonej podstawy VAT	Jednolita stawka zasobów własnych opartych na VAT (w %)	Zasoby własne oparte na VAT wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	1 675 608 000	0,300	502 682 400
Bułgaria	206 005 000	0,300	61 801 500
Republika Czeska	645 752 000	0,300	193 725 600
Dania	1 020 116 000	0,300	306 034 800
Niemcy	12 384 113 000	0,300	3 715 233 900
Estonia	87 252 000	0,300	26 175 600
Irlandia	653 931 000	0,300	196 179 300
Grecja	650 120 000	0,300	195 036 000
Hiszpania	4 561 628 000	0,300	1 368 488 400
Francja	9 681 072 000	0,300	2 904 321 600
Chorwacja	219 412 000	0,300	65 823 600
Włochy	6 568 051 000	0,300	1 970 415 300
Cypr	77 360 000	0,300	23 208 000
Łotwa	82 650 000	0,300	24 795 000
Litwa	141 652 000	0,300	42 495 600
Luksemburg	170 478 000	0,300	51 143 400
Węgry	410 328 000	0,300	123 098 400
Malta	34 060 000	0,300	10 218 000
Niderlandy	2 661 465 000	0,300	798 439 500
Austria	1 487 892 000	0,300	446 367 600
Polska	1 924 394 000	0,300	577 318 200
Portugalia	775 448 000	0,300	232 634 400
Rumunia	544 383 000	0,300	163 314 900
Słowenia	174 818 500	0,300	52 445 550
Słowacja	259 706 000	0,300	77 911 800
Finlandia	972 177 000	0,300	291 653 100
Szwecja	1 990 462 000	0,300	597 138 600
Zjednoczone Królestwo	9 546 932 000	0,300	2 864 079 600
Ogółem	59 607 265 500		17 882 179 650

TABELA 3

Określenie stawki jednolitej i zestawienie zasobów własnych opartych na dochodzie narodowym brutto na podstawie art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo członkowskie	1 % dochodu narodowego brutto	Jednolita stawka zasobów własnych z „podstawy dodatkowej”	Zasoby własne z „podstawy dodatkowej” wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 995 217 000		2 952 664 503
Bułgaria	414 657 000		306 452 191
Republika Czeska	1 428 027 000		1 055 383 132
Dania	2 641 773 000		1 952 401 925
Niemcy	28 440 033 000		21 018 601 971
Estonia	184 233 000		136 157 370
Irlandia	1 384 808 000		1 023 442 137
Grecja	1 813 897 000		1 340 560 296
Hiszpania	10 515 414 000		7 771 415 083
Francja	21 602 716 000		15 965 483 903
Chorwacja	438 824 000		324 312 809
Włochy	16 020 137 000		11 839 679 761
Cypr	154 720 000		114 345 792
Łotwa	249 297 000	0,7390498 ⁽¹⁾	184 242 909
Litwa	353 042 000		260 915 635
Luksemburg	340 956 000		251 983 479
Węgry	977 036 000		722 078 304
Malta	68 120 000		50 344 075
Niderlandy	6 274 369 000		4 637 071 435
Austria	3 296 730 000		2 436 447 794
Polska	3 938 971 000		2 911 095 906
Portugalia	1 615 868 000		1 194 206 994
Rumunia	1 507 998 000		1 114 485 688
Słowenia	349 637 000		258 399 171
Słowacja	759 723 000		561 473 165
Finlandia	2 066 821 000		1 527 483 739
Szwecja	4 549 119 000		3 362 025 690
Zjednoczone Królestwo	19 611 871 000		14 494 150 216
Ogółem	134 994 014 000		99 767 305 073

(¹) Obliczenie stawki: (99 767 305 073) / (134 994 014 000) = 0,73904984463237.

TABELA 4

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2013 na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik ⁽¹⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	16,2077	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	6,5970	
3. (1) – (2)	9,6107	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		133 640 172 409
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾		31 848 333 003
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		101 791 839 406
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		6 456 694 911
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		1 176 577 247
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		5 280 117 664
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		– 17 223 040
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		5 297 340 704

⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu.

⁽²⁾ Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada sumie wydatków na rzecz dziesięciu państw członkowskich, które przystąpiły do Unii dnia 1 maja 2004 r. i na rzecz dwóch państw członkowskich, które przystąpiły do Unii dnia 1 stycznia 2007 r., z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji EFOGR. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.

⁽³⁾ „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.

⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

TABELA 5

Obliczenie finansowania korekty dla Zjednoczonego Królestwa wynoszącej 5 297 340 704 EUR (rozdział 1 5)

Państwo członkowskie	Procentowy udział w podstawach DNB	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Udziały bez Niemiec, Niderlandów, Austrii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa	Trzy czwarte udziału Niemiec, Niderlandów, Austrii i Szwecji w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do korekty
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,96	3,46	5,49		1,52	4,98	263 826 803
Bułgaria	0,31	0,36	0,57		0,16	0,52	27 382 150
Republika Czeska	1,06	1,24	1,96		0,54	1,78	94 300 710
Dania	1,96	2,29	3,63		0,99	3,29	174 451 231
Niemcy	21,07	24,65	0,—	- 18,49	0,—	6,16	326 429 505
Estonia	0,14	0,16	0,25		0,07	0,23	12 165 948
Irlandia	1,03	1,20	1,90		0,53	1,73	91 446 714
Grecja	1,34	1,57	2,49		0,69	2,26	119 781 891
Hiszpania	7,79	9,11	14,44		3,99	13,11	694 392 334
Francja	16,—	18,72	29,67		8,21	26,93	1 426 549 672
Chorwacja	0,33	0,38	0,60		0,17	0,55	28 978 034
Włochy	11,87	13,88	22,—		6,09	19,97	1 057 900 367
Cypr	0,11	0,13	0,21		0,06	0,19	10 217 038
Łotwa	0,18	0,22	0,34		0,09	0,31	16 462 493
Litwa	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	23 313 363
Luksemburg	0,25	0,30	0,47		0,13	0,43	22 515 255
Węgry	0,72	0,85	1,34		0,37	1,22	64 519 220
Malta	0,05	0,06	0,09		0,03	0,08	4 498 349
Niderlandy	4,65	5,44	0,—	- 4,08	0,—	1,36	72 016 062
Austria	2,44	2,86	0,—	- 2,14	0,—	0,71	37 839 265
Polska	2,92	3,41	5,41		1,50	4,91	260 112 561
Portugalia	1,20	1,40	2,22		0,61	2,01	106 704 915
Rumunia	1,12	1,31	2,07		0,57	1,88	99 581 648
Słowenia	0,26	0,30	0,48		0,13	0,44	23 088 511
Słowacja	0,56	0,66	1,04		0,29	0,95	50 168 812
Finlandia	1,53	1,79	2,84		0,79	2,58	136 483 895
Szwecja	3,37	3,94	0,—	- 2,96	0,—	0,99	52 213 958
Zjednoczone Królestwo	14,53	0,—	0,—		0,—	0,—	0
Ogółem	100,—	100,—	100,—	- 27,66	27,66	100,—	5 297 340 704

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

TABELA 6

Zestawienie dotyczący finansowania (1) budżetu ogólnego według typów zasobów własnych i według państw członkowskich

Państwo członkowskie	Tradycyjne zasoby własne (TZW)				Zasoby własne oparte na VAT oraz DNB, łącznie z korektami					Zasoby własne ogółem (2)
	Oplaty wyrównawcze netto w sektorze cukru (75 %)	Cła netto (75 %)	Tradycyjne zasoby własne netto ogółem (75 %)	p.m. koszty poboru (25 % TZW brutto)	Zasoby własne oparte na VAT	Zasoby własne oparte na DNB	Rabat brytyjski	Składki państw członkowskich ogółem	Udział w składkach państw członkowskich (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) + (6) + (7)	(9)	(10) = (3) + (8)
Belgia	6 600 000	1 585 000 000	1 591 600 000	530 533 333	502 682 400	2 952 664 503	263 826 803	3 719 173 706	3,16	5 310 773 706
Bulgaria	400 000	53 700 000	54 100 000	18 033 333	61 801 500	306 452 191	27 382 150	395 635 841	0,34	449 735 841
Republika Czeska	3 400 000	1 73 400 000	1 76 800 000	58 933 333	193 725 600	1 055 383 132	94 300 710	1 343 409 442	1,14	1 520 209 442
Dania	3 400 000	295 900 000	299 300 000	99 766 667	306 034 800	1 952 401 925	174 451 231	2 432 887 956	2,07	2 732 187 956
Niemcy	26 300 000	3 386 600 000	3 412 900 000	1 137 633 332	3 715 233 900	21 018 601 971	326 429 505	25 060 265 376	21,30	28 473 165 376
Estonia	0	23 700 000	23 700 000	7 900 000	26 175 600	136 157 370	12 165 948	174 498 918	0,15	198 198 918
Irlandia	0	213 300 000	213 300 000	71 100 000	196 179 300	1 023 442 137	91 446 714	1 311 068 151	1,11	1 524 368 151
Grecja	1 400 000	114 600 000	116 000 000	38 666 667	195 036 000	1 340 560 296	119 781 891	1 655 378 187	1,41	1 771 378 187
Hiszpania	4 700 000	1 030 900 000	1 035 600 000	345 200 000	1 368 488 400	7 771 415 083	694 392 334	9 834 295 817	8,36	10 869 895 817
Francja	30 900 000	1 468 900 000	1 499 800 000	499 933 333	2 904 321 600	15 965 483 903	1 426 549 672	20 296 355 175	17,25	21 796 155 175
Chorwacja	1 700 000	35 500 000	37 200 000	12 400 000	65 823 600	324 312 809	28 978 034	419 114 443	0,36	456 314 443
Włochy	4 700 000	1 498 800 000	1 503 500 000	501 166 667	1 970 415 300	11 839 679 761	1 057 900 367	14 867 995 428	12,64	16 371 495 428
Cypr	0	16 000 000	16 000 000	5 333 333	23 208 000	114 345 792	10 217 038	147 770 830	0,13	163 770 830
Łotwa	0	22 100 000	22 100 000	7 366 667	24 795 000	184 242 909	16 462 493	225 500 402	0,19	247 600 402
Litwa	800 000	53 900 000	54 700 000	18 233 334	42 495 600	260 915 635	23 313 363	326 724 598	0,28	381 424 598
Luksemburg	0	12 300 000	12 300 000	4 100 000	51 143 400	251 983 479	22 515 255	325 642 134	0,28	337 942 134
Węgry	2 000 000	94 500 000	96 500 000	32 166 667	123 098 400	722 078 304	64 519 220	909 695 924	0,77	1 006 195 924
Malta	0	9 600 000	9 600 000	3 200 000	10 218 000	50 344 075	4 498 349	65 060 424	0,06	74 660 424
Niderlandy	7 300 000	1 938 600 000	1 945 900 000	648 633 333	798 439 500	4 637 071 435	72 016 062	5 507 526 997	4,68	7 453 426 997
Austria	3 200 000	1 64 700 000	1 67 900 000	55 966 667	446 367 600	2 436 447 794	37 839 265	2 920 654 659	2,48	3 088 554 659
Polska	12 800 000	369 400 000	382 200 000	127 400 000	577 318 200	2 911 095 906	260 112 561	3 748 526 667	3,19	4 130 726 667
Portugalia	200 000	120 500 000	120 700 000	40 233 334	232 634 400	1 194 206 994	106 704 915	1 533 546 309	1,30	1 654 246 309
Rumunia	1 000 000	106 200 000	107 200 000	35 733 333	163 314 900	1 114 485 688	99 581 648	1 377 382 236	1,17	1 484 582 236
Słowenia	0	66 400 000	66 400 000	22 133 333	52 445 550	258 399 171	23 088 511	333 933 232	0,28	400 333 232
Słowacja	1 400 000	85 500 000	86 900 000	28 966 667	77 911 800	561 473 165	50 168 812	689 553 777	0,59	776 453 777
Finlandia	800 000	136 600 000	137 400 000	45 800 000	291 653 100	1 527 483 739	136 483 895	1 955 620 734	1,66	2 093 020 734
Szwecja	2 600 000	485 100 000	487 700 000	162 566 667	597 138 600	3 362 025 690	52 213 958	4 011 378 248	3,41	4 499 078 248
Zjednoczone Królestwo	9 500 000	2 623 900 000	2 633 400 000	877 800 000	2 864 079 600	14 494 150 216	- 5 297 340 704	12 060 889 112	10,25	14 694 289 112
Ogółem	125 100 000	16 185 600 000	16 310 700 000	5 436 900 000	17 882 179 650	99 767 305 073	0	117 649 484 723	100,—	133 960 184 723

(1) p.m. (zasoby własne + pozostałe dochody = dochody ogółem = wydatki ogółem); (133 960 184 723 + 1 544 428 277 = 135 504 613 000 = 135 504 613 000).

(2) Zasoby własne ogółem jako procent DNB: (133 960 184 723) / (13 499 401 400 000) = 0,99 %; pułap zasobów własnych jako procent DNB: 1,23 %.

B. OGÓLNE ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG POZYCJI W BUDŻECIE

Tytuł	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
1	ZASOBY WŁASNE	133 960 184 723	140 325 588 409	128 885 857 664,04
3	NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA	p.m.	1 057 276 526	2 040 909 497,04
4	DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII	1 274 999 230	1 278 186 868	1 235 616 931,89
5	DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI	53 752 047	53 884 139	611 990 393,22
6	WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH	60 000 000	60 000 000	2 928 076 292,34
7	ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY	123 000 000	1 642 000 000	3 807 403 447,63
8	OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK	2 477 000	3 696 000	0,—
9	DOCHODY RÓŻNE	30 200 000	30 200 000	30 686 945,77
	OGÓŁEM	135 504 613 000	144 450 831 942	139 540 541 171,93

TYTUŁ 1

ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 1 1 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM)

ROZDZIAŁ 1 2 — CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

ROZDZIAŁ 1 3 — ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

ROZDZIAŁ 1 4 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 1				
1 1 0	<i>Opłaty od produkcji dotyczące roku gospodarczego 2005/2006 oraz lat poprzednich</i>	p.m.	- 214 000 000	- 4 511,18	—
1 1 1	<i>Opłaty od składowania cukru</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
1 1 3	<i>Opłaty od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C i syropu inulinowego C oraz od substytutów cukru C i izoglukozy C</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
1 1 7	<i>Opłata produkcyjna</i>	125 100 000	123 400 000	123 467 843,47	98,70
1 1 8	<i>Jednorazowe opłaty od dodatkowych kwot cukru i uzupełniających kwot izoglukozy</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
1 1 9	<i>Opłata za nadwyżki</i>	p.m.	56 000 000	69 090 606,73	—
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	125 100 000	- 34 600 000	192 553 939,02	153,92
	ROZDZIAŁ 1 2				
1 2 0	<i>Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	16 185 600 000	14 857 300 000	16 260 836 002,26	100,46
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	16 185 600 000	14 857 300 000	16 260 836 002,26	100,46
	ROZDZIAŁ 1 3				
1 3 0	<i>Zasoby własne z tytułu podatku VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	17 882 179 650	14 680 052 250	14 648 213 838,73	81,92
	ROZDZIAŁ 1 3 — OGÓŁEM	17 882 179 650	14 680 052 250	14 648 213 838,73	81,92
	ROZDZIAŁ 1 4				
1 4 0	<i>Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	99 767 305 073	110 822 836 159	97 856 493 452,85	98,08
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	99 767 305 073	110 822 836 159	97 856 493 452,85	98,08

ROZDZIAŁ 1 5 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ**ROZDZIAŁ 1 6 — OBNIŻKA BRUTTO SKŁADEK ROCZNYCH OPARTYCH NA DNB PRYZNANA NIDERLANDOM I SZWECJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
1 5 0	ROZDZIAŁ 1 5				
	<i>Korekta nierównowagi budżetowej przyznana Zjednoczone- mu Królestwu zgodnie z art. 4 i 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	0,—	0,—	- 73 816 421,48	—
	ROZDZIAŁ 1 5 — OGÓŁEM	0,—	0,—	- 73 816 421,48	—
1 6 0	ROZDZIAŁ 1 6				
	<i>Obniżka brutto składek rocznych opartych na DNB przy- znana Niderlandom i Szwecji na mocy art. 2 ust. 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	p.m.	0,—	1 576 852,66	—
	ROZDZIAŁ 1 6 — OGÓŁEM	p.m.	0,—	1 576 852,66	—
	Tytuł 1 — Ogółem	133 960 184 723	140 325 588 409	128 885 857 664,04	96,21

TYTUŁ 1

ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 11 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM)

110 Opłaty od produkcji dotyczące roku gospodarczego 2005/2006 oraz lat poprzednich

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	- 214 000 000	- 4 511,18

Uwagi

Wspólna organizacja rynku w sektorze cukru przewiduje, że producenci cukru, izoglukozy oraz syropu inulinowego uiszczają opłaty od produkcji podstawowej i od produkcji cukru B. Opłaty te mają pokrywać wydatki na wspieranie rynku. Kwoty zapisane obecnie w tym artykule są wynikiem zmiany wcześniej ustalonych opłat. Opłaty za lata gospodarcze 2007/2008 oraz kolejne lata zostały zapisane w art. 117 niniejszego rozdziału jako „opłata produkcyjna”.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, s. 1).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	p.m.	- 13 608 187	0,—
Bułgaria	—	—	0,—
Republika Czeska	p.m.	- 680 683	0,—
Dania	p.m.	- 8 437 845	0,—
Niemcy	p.m.	- 71 022 930	- 4 511,18
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	- 1 628 671	0,—
Grecja	p.m.	- 907 524	0,—
Hiszpania	p.m.	- 3 951 238	0,—
Francja	p.m.	- 66 471 563	0,—
Chorwacja	—	—	0,—
Włochy	p.m.	- 5 433 959	0,—
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	- 37 322	0,—
Litwa	p.m.	- 52 455	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	- 343 310	0,—
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	- 16 005 676	0,—
Austria	p.m.	- 6 487 560	0,—
Polska	p.m.	- 3 906 994	0,—
Portugalia	p.m.	- 551 346	0,—
Rumunia	—	—	0,—
Słowenia	p.m.	- 4 160	0,—
Słowacja	p.m.	- 767 751	0,—
Finlandia	p.m.	- 1 207 994	0,—
Szwecja	p.m.	- 3 009 989	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	- 9 482 843	0,—
Artykuł 110 — Ogółem	p.m.	- 214 000 000	- 4 511,18

ROZDZIAŁ 11 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM) (ciąg dalszy)

1 1 1

Opłaty od składowania cukru

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wpływ z opłat pobieranych przez nowe państwa członkowskie w przypadku niezlikwidowania zapasów cukru traktowanych jako nadwyżki w rozumieniu rozporządzenia Komisji (WE) nr 60/2004 z dnia 14 stycznia 2004 r. ustanawiającego środki przejściowe w sektorze cukru w następstwie przystąpienia Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgry, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji (Dz.U. L 9 z 15.1.2004, s. 8).

Ujmuje się w nim również wpływ z zaległych opłat od składowania cukru, jako że rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, s. 1) zniósło opłaty od składowania.

Artykuł ten obejmuje również nierozliczone kwoty należne na mocy art. 5 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 65/82 z dnia 13 stycznia 1982 r. ustanawiającego szczegółowe zasady przenoszenia cukru na następny rok gospodarczy (Dz.U. L 9 z 14.1.1982, s. 14), w przypadku gdy nie jest przestrzegany obowiązek składowania przeniesionego cukru, oraz kwoty należne na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 1789/81 z dnia 30 czerwca 1981 r. ustanawiającego zasady ogólne dotyczące systemu minimalnych zapasów w sektorze cukru (Dz.U. L 177 z 1.7.1981, s. 39), w przypadku gdy nie są przestrzegane ogólne zasady odnoszące się do systemu minimalnych zapasów w sektorze cukru.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	0,—
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	p.m.	p.m.	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	p.m.	0,—
Chorwacja	p.m.	p.m.	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	p.m.	p.m.	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	p.m.	p.m.	0,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	p.m.	p.m.	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	p.m.	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
<i>Artykuł 1 1 1 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 11 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM) (ciąg dalszy)

1 1 3 Opłaty od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C i syropu inulinowego C oraz od substytutów cukru C i izoglukozy C

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Kwoty odpowiadające opłatom od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C oraz syropu inulinowego C. Obejmują także opłaty nałożone na substytuty cukru C oraz izoglukozy C.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2670/81 z dnia 14 września 1981 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące produkcji cukru przewyższającej kwotę (Dz.U. L 262 z 16.9.1981, s. 14).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	—	—	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	0,—
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	p.m.	0,—
Chorwacja	—	—	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	—	—	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	p.m.	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
<i>Artykuł 1 1 3 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 11 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM) (ciąg dalszy)

1 1 7

Opłata produkcyjna

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
125 100 000	123 400 000	123 467 843,47

Uwagi

W ramach obecnej wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru od przedsiębiorstw produkujących cukier, izoglukozę i syrop inulinowy pobierana jest opłata produkcyjna.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1), w szczególności jego art. 16.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 952/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do zarządzania rynkiem wewnętrznym cukru oraz systemu kwot (Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 39).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1), w szczególności jego art. 51.

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	6 600 000	6 600 000	6 601 725,90
Bułgaria	400 000	400 000	401 391,—
Republika Czeska	3 400 000	3 400 000	3 332 477,82
Dania	3 400 000	3 400 000	3 354 241,56
Niemcy	26 300 000	26 300 000	26 339 173,20
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	1 400 000	1 400 000	1 428 318,—
Hiszpania	4 700 000	4 700 000	4 728 467,63
Francja	30 900 000	30 900 000	30 933 280,80
Chorwacja	1 700 000	p.m.	
Włochy	4 700 000	4 700 000	3 962 693,25
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	800 000	800 000	812 268,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	2 000 000	2 000 000	1 959 534,60
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	7 300 000	7 300 000	7 243 992,—
Austria	3 200 000	3 200 000	3 159 246,60
Polska	12 800 000	12 800 000	13 662 147,58
Portugalia	200 000	200 000	56 250,—
Rumunia	1 000 000	1 000 000	960 460,15
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	1 400 000	1 400 000	1 317 300,75
Finlandia	800 000	800 000	728 991,—
Szwecja	2 600 000	2 600 000	2 767 357,—
Zjednoczone Królestwo	9 500 000	9 500 000	9 718 526,63
<i>Artykuł 1 1 7 — Ogółem</i>	125 100 000	123 400 000	123 467 843,47

ROZDZIAŁ 11 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM) (ciąg dalszy)

1 1 8 Jednorazowe opłaty od dodatkowych kwot cukru i uzupełniających kwot izoglukozy

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dodatkowe kwoty cukru lub uzupełniające kwoty izoglukozy przyznane przedsiębiorstwom podlegają jednorazowej opłacie zgodnie z art. 58 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1), w szczególności jego art. 8 i art. 9 ust. 2 i 3.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 952/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do zarządzania rynkiem wewnętrznym cukru oraz systemu kwot (Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 39).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	0,—
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	p.m.	0,—
Chorwacja	—	—	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	p.m.	p.m.	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	p.m.	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
<i>Artykuł 1 1 8 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 11 — OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM) (ciąg dalszy)

1 1 9

Opłata za nadwyżki

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	56 000 000	69 090 606,73

Uwagi

Państwa członkowskie naliczają i pobierają od przedsiębiorstw mieszczących się na ich terytorium opłatę za nadwyżki zgodnie z art. 64 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1), w szczególności jego art. 15.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 967/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do pozakwotowej produkcji cukru (Dz.U. L 176 z 30.6.2006, s. 22).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	p.m.	1 900 774	14 335 953,71
Bułgaria	p.m.	p.m.	158 244,71
Republika Czeska	p.m.	3 428 647	4 952 955,23
Dania	p.m.	1 610 092	691 763,36
Niemcy	p.m.	9 214 737	10 163 317,33
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	655 744	3 209 259,75
Francja	p.m.	9 029 301	7 177 450,—
Chorwacja	p.m.	p.m.	
Włochy	p.m.	767 696	1 303 897,90
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	3 871 433	1 099 273,06
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	128 973	918 904,51
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	2 930 016	2 449 406,70
Austria	p.m.	p.m.	2 585 675,29
Polska	p.m.	11 488 496	9 594 394,09
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	p.m.	2 925 266	1 388 326,59
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	1 610 099	3 281 684,01
Finlandia	p.m.	2 037 430	691 056,89
Szwecja	p.m.	2 888 956	2 483 480,48
Zjednoczone Królestwo	p.m.	1 512 340	2 605 563,12
<i>Artykuł 1 1 9 — Ogółem</i>	p.m.	56 000 000	69 090 606,73

ROZDZIAŁ 12 — CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

1 2 0

Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
16 185 600 000	14 857 300 000	16 260 836 002,26

Uwagi

Przeznaczenie cel — jako zasobów własnych — na finansowanie wspólnych wydatków jest logiczną konsekwencją swobodnego przepływu towarów w Unii. Artykuł ten może obejmować opłaty, premie, kwoty dodatkowe lub wyrównawcze, kwoty lub czynniki dodatkowe, cła pobierane na podstawie Wspólnej Taryfy Celnej i inne cła, które zostały lub zostaną ustanowione przez instytucje Unii Europejskiej w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi, oraz cła na produkty objęte nieobowiązującym już Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Węgla i Stali.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	1 585 000 000	1 352 365 025	1 579 914 329,47
Bułgaria	53 700 000	44 250 631	45 374 999,54
Republika Czeska	173 400 000	170 476 673	190 165 510,05
Dania	295 900 000	290 087 469	302 339 893,06
Niemcy	3 386 600 000	3 044 800 988	3 357 072 220,49
Estonia	23 700 000	20 918 480	22 129 726,07
Irlandia	213 300 000	188 355 716	203 528 935,31
Grecja	114 600 000	102 268 125	121 720 666,16
Hiszpania	1 030 900 000	974 318 437	1 076 996 377,57
Francja	1 468 900 000	1 529 194 530	1 461 177 634,09
Chorwacja	35 500 000	16 359 324	
Włochy	1 498 800 000	1 337 263 006	1 558 082 820,99
Cypr	16 000 000	14 482 025	20 261 808,43
Łotwa	22 100 000	23 153 360	24 378 656,82
Litwa	53 900 000	46 306 721	47 294 541,46
Luksemburg	12 300 000	10 816 821	11 763 042,25
Węgry	94 500 000	85 104 244	93 891 707,51
Malta	9 600 000	9 118 312	9 411 541,40
Niderlandy	1 938 600 000	1 763 856 967	1 897 252 625,81
Austria	164 700 000	161 894 732	171 367 985,58
Polska	369 400 000	357 133 880	359 676 232,79
Portugalia	120 500 000	111 028 856	119 440 329,10
Rumunia	106 200 000	126 851 809	128 681 784,52
Słowenia	66 400 000	57 481 123	64 984 091,48
Słowacja	85 500 000	91 272 513	92 011 350,59
Finlandia	136 600 000	129 623 060	138 236 243,67
Szwecja	485 100 000	437 589 572	459 665 271,20
Zjednoczone Królestwo	2 623 900 000	2 360 927 601	2 704 015 676,85
<i>Artykuł 1 2 0 — Ogółem</i>	16 185 600 000	14 857 300 000	16 260 836 002,26

ROZDZIAŁ 13 — ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

130

Zasoby własne z tytułu podatku VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
17 882 179 650	14 680 052 250	14 648 213 838,73

Uwagi

Stawka jednolita stosowana w odniesieniu do zharmonizowanej podstawy VAT, obowiązująca wszystkie państwa członkowskie i ustalona zgodnie z zasadami unijnymi, wynosi 0,30 %. Podstawa brana pod uwagę w tym celu nie może przekraczać 50 % DNB dla każdego państwa członkowskiego.

Stawka poboru zasobów własnych opartych na VAT wyłącznie w odniesieniu do lat 2007–2013 wynosi w przypadku Austrii 0,225 %, w przypadku Niemiec 0,15 %, a w przypadku Niderlandów i Szwecji 0,10 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. b) oraz art. 2 ust. 4.

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	502 682 400	489 384 900	492 601 800,—
Bułgaria	61 801 500	58 248 300	53 834 700,02
Republika Czeska	193 725 600	193 411 500	198 296 858,51
Dania	306 034 800	297 404 700	297 118 992,97
Niemcy	3 715 233 900	1 797 675 750	1 748 253 000,—
Estonia	26 175 600	25 017 000	23 641 500,—
Irlandia	196 179 300	194 340 000	185 366 100,—
Grecja	195 036 000	199 643 100	268 480 800,—
Hiszpania	1 368 488 400	1 354 325 100	1 437 471 000,—
Francja	2 904 321 600	2 836 607 100	2 862 885 900,—
Chorwacja	65 823 600	32 187 750	
Włochy	1 970 415 300	1 929 954 300	1 958 027 700,—
Cypr	23 208 000	23 936 850	25 856 250,—
Łotwa	24 795 000	23 444 400	20 727 403,99
Litwa	42 495 600	39 907 500	34 265 700,06
Luksemburg	51 143 400	49 310 850	46 604 700,—
Węgry	123 098 400	118 106 400	111 261 187,45
Malta	10 218 000	9 823 050	8 928 450,—
Niderlandy	798 439 500	259 068 800	268 334 100,—
Austria	446 367 600	325 186 200	312 221 700,—
Polska	577 318 200	567 817 500	543 696 549,43
Portugalia	232 634 400	230 820 900	235 144 500,50
Rumunia	163 314 900	150 611 400	143 782 207,32
Słowenia	52 445 550	51 960 900	52 206 000,—
Słowacja	77 911 800	75 870 000	75 223 500,—
Finlandia	291 653 100	283 354 200	272 974 500,—
Szwecja	597 138 600	190 320 100	180 951 631,96
Zjednoczone Królestwo	2 864 079 600	2 872 313 700	2 790 057 106,52
<i>Artykuł 130 — Ogółem</i>	17 882 179 650	14 680 052 250	14 648 213 838,73

ROZDZIAŁ 14 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

140 Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
99 767 305 073	110 822 836 159	97 856 493 452,85

Uwagi

Zasoby oparte na DNB stanowią zasoby „dodatkowe”, zapewniające dochody niezbędne do pokrycia wydatków przekraczających kwotę uzyskaną z tradycyjnych zasobów własnych, płatności opartych na VAT oraz innych dochodów w danym roku. W konsekwencji dzięki zasobom opartym na DNB budżet ogólny Unii Europejskiej jest zawsze zbilansowany *ex ante*.

Stawka poboru tych zasobów określona jest na podstawie dodatkowych dochodów potrzebnych do sfinansowania wydatków budżetowych niepokrytych z innych zasobów (płatności oparte na VAT, tradycyjne zasoby własne i inne dochody). W ten sposób stawkę poboru stosuje się do DNB każdego z państw członkowskich.

Stawka mająca zastosowanie do dochodu narodowego brutto państw członkowskich w tym roku budżetowym wynosi 0,7390 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. c).

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	2 952 664 503	3 269 456 218	2 900 914 595,—
Bułgaria	306 452 191	335 554 542	290 309 850,05
Republika Czeska	1 055 383 132	1 202 426 613	1 085 892 561,22
Dania	1 952 401 925	2 159 215 216	1 914 227 153,38
Niemcy	21 018 601 971	23 193 444 042	20 189 170 789,—
Estonia	136 157 370	145 129 074	119 901 016,—
Irlandia	1 023 442 137	1 129 478 837	948 017 408,—
Grecja	1 340 560 296	1 536 393 391	1 509 513 772,—
Hiszpania	7 771 415 083	8 713 469 013	7 832 364 178,—
Francja	15 965 483 903	17 697 582 270	15 709 240 443,—
Chorwacja	324 312 809	180 940 199	
Włochy	11 839 679 761	13 151 631 037	11 922 352 958,—
Cypr	114 345 792	134 558 595	130 214 700,—
Łotwa	184 242 909	198 322 972	158 910 956,02
Litwa	260 915 635	279 846 193	236 036 287,42
Luksemburg	251 983 479	277 195 984	234 706 001,—
Węgry	722 078 304	800 700 329	711 382 494,60
Malta	50 344 075	55 219 288	44 964 581,—
Niderlandy	4 637 071 435	5 151 354 871	4 596 562 680,—
Austria	2 436 447 794	2 684 283 716	2 330 821 606,—
Polska	2 911 095 906	3 252 126 568	2 802 176 760,12
Portugalia	1 194 206 994	1 344 995 702	1 215 218 351,30
Rumunia	1 114 485 688	1 168 871 074	1 020 904 959,78
Słowenia	258 399 171	292 092 973	262 914 717,—
Słowacja	561 473 165	611 070 009	529 977 419,—
Finlandia	1 527 483 739	1 683 693 730	1 512 918 428,—
Szwecja	3 362 025 690	3 673 202 833	3 130 360 388,37
Zjednoczone Królestwo	14 494 150 216	16 500 580 870	14 516 518 399,59
<i>Artykuł 140 — Ogółem</i>	99 767 305 073	110 822 836 159	97 856 493 452,85

ROZDZIAŁ 1 5 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ

1 5 0

Korekta nierównowagi budżetowej przyznana Zjednoczonemu Królestwu zgodnie z art. 4 i 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
0,—	0,—	- 73 816 421,48

Uwagi

Mechanizm korekty nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa (rabat brytyjski) został ustanowiony na posiedzeniu Rady Europejskiej w Fontainebleau (w czerwcu 1984 r.) oraz na mocy będącej następstwem tego posiedzenia decyzji w sprawie zasobów własnych z dnia 7 maja 1985 r. Mechanizm ma na celu ograniczenie nierównowagi budżetowej występującej w przypadku Zjednoczonego Królestwa poprzez redukcję jego płatności na rzecz Unii.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 4 i 5.

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	263 826 803	230 617 663	198 203 463,—
Bułgaria	27 382 150	23 669 014	19 835 268,—
Republika Czeska	94 300 710	84 815 577	74 188 324,42
Dania	174 451 231	152 304 583	130 786 144,71
Niemcy	326 429 505	284 710 504	241 497 563,—
Estonia	12 165 948	10 236 971	8 192 174,—
Irlandia	91 446 714	79 670 059	64 772 790,—
Grecja	119 781 891	108 372 594	103 136 734,—
Hiszpania	694 392 334	614 622 042	535 142 160,—
Francja	1 426 549 672	1 248 334 520	1 073 325 585,—
Chorwacja	28 978 034	12 762 980	
Włochy	1 057 900 367	927 676 717	814 588 491,—
Cypr	10 217 038	9 491 361	8 896 851,—
Łotwa	16 462 493	13 989 109	10 858 962,16
Litwa	23 313 363	19 739 513	16 127 055,—
Luksemburg	22 515 255	19 552 576	16 036 164,—
Węgry	64 519 220	56 479 006	48 736 263,22
Malta	4 498 349	3 895 003	3 072 181,—
Niderlandy	72 016 062	63 235 319	54 982 877,—
Austria	37 839 265	32 950 853	27 880 676,—
Polska	260 112 561	229 395 281	191 561 658,25
Portugalia	106 704 915	94 871 974	83 029 154,—
Rumunia	99 581 648	82 448 669	69 669 333,55
Słowenia	23 088 511	20 603 365	17 963 510,—
Słowacja	50 168 812	43 103 051	36 210 428,—
Finlandia	136 483 895	118 762 720	103 369 355,—
Szwecja	52 213 958	45 090 304	37 456 719,70
Zjednoczone Królestwo	- 5 297 340 704	- 4 631 401 328	- 4 063 336 306,49
<i>Artykuł 1 5 0 ogółem</i>	0	0	- 73 816 421,48

ROZDZIAŁ 16 — OBNIŻKA BRUTTO SKŁADEK ROCZNYCH OPARTYCH NA DNB PRZYZNANA NIDERLANDOM I SZWECJI

1 6 0

Obniżka brutto składek rocznych opartych na DNB przyznana Niderlandom i Szwecji na mocy art. 2 ust. 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	0,—	1 576 852,66

Uwagi

Niderlandy korzystają z obniżki brutto swojej rocznej składki opartej na DNB w wysokości 605 000 000 EUR, a Szwecja z obniżki brutto swojej rocznej składki opartej na DNB w wysokości 150 000 000 EUR (według cen z 2004 r.) wyłącznie za lata 2007–2013. Wyżej wymienione kwoty dostosowywane są do cen bieżących.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 9.

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 5.

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	p.m.	25 535 591	25 260 463,—
Bułgaria	p.m.	2 620 798	2 527 947,96
Republika Czeska	p.m.	9 391 370	9 456 101,24
Dania	p.m.	16 864 223	16 670 812,69
Niemcy	p.m.	181 148 872	175 802 420,—
Estonia	p.m.	1 133 509	1 044 069,—
Irlandia	p.m.	8 821 623	8 255 106,—
Grecja	p.m.	11 999 767	13 144 481,—
Hiszpania	p.m.	68 055 226	68 202 334,—
Francja	p.m.	138 224 279	136 792 269,—
Chorwacja	p.m.	1 413 206	
Włochy	p.m.	102 718 817	103 816 968,—
Cypr	p.m.	1 050 949	1 133 878,—
Łotwa	p.m.	1 548 971	1 383 741,08
Litwa	p.m.	2 185 696	2 055 347,04
Luksemburg	p.m.	2 164 997	2 043 763,—
Węgry	p.m.	6 253 748	6 192 829,83
Malta	p.m.	431 282	391 541,—
Niderlandy	p.m.	– 653 364 512	– 638 798 259,—
Austria	p.m.	20 965 190	20 296 231,—
Polska	p.m.	25 400 241	24 368 979,62
Portugalia	p.m.	10 504 885	10 581 827,50
Rumunia	p.m.	9 129 290	8 890 360,06
Słowenia	p.m.	2 281 348	2 289 398,—
Słowacja	p.m.	4 772 669	4 614 915,—
Finlandia	p.m.	13 150 234	13 174 128,—
Szwecja	p.m.	– 143 277 550	– 144 481 874,96
Zjednoczone Królestwo	p.m.	128 875 281	126 467 075,60
<i>Artykuł 1 6 0 — Ogółem</i>	p.m.	0	1 576 852,66

TYTUŁ 3

NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

ROZDZIAŁ 3 0 — DOSTĘPNA NADWYŻKA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

ROZDZIAŁ 3 4 — DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z NIEUCZESTNICZENIEM NIEKTÓRYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH W NIEKTÓRYCH OBSZARACH POLITYKI DOTYCZĄCYCH PRZESTRZENI WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 3 0				
3 0 0	<i>Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego</i>	p.m.	1 023 276 526	1 496 968 014,23	—
3 0 2	<i>Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancyjnego dla Działań Zewnętrznych</i>	p.m.	34 000 000	0,—	—
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	p.m.	1 057 276 526	1 496 968 014,23	—
	ROZDZIAŁ 3 1				
3 1 0	<i>Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych</i>				
3 1 0 3	Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych	p.m.	p.m.	222 970 336,39	—
	Artykuł 3 1 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	222 970 336,39	—
	ROZDZIAŁ 3 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	222 970 336,39	—
	ROZDZIAŁ 3 2				
3 2 0	<i>Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych</i>				
3 2 0 3	Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych	p.m.	p.m.	306 477 219,83	—
	Artykuł 3 2 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	306 477 219,83	—
	ROZDZIAŁ 3 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	306 477 219,83	—
	ROZDZIAŁ 3 4				
3 4 0	<i>Dostosowanie związane z nieuczestniczeniem niektórych państw członkowskich w niektórych obszarach polityki dotyczących przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości</i>	p.m.	p.m.	– 2 788 620,55	—
	ROZDZIAŁ 3 4 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	– 2 788 620,55	—

ROZDZIAŁ 3 5 — WYNIK OSTATECZNEGO OBLICZENIA FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA**ROZDZIAŁ 3 6 — WYNIK POŚREDNIEJ AKTUALIZACJI OBLICZENIA FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 3 5				
3 5 0	Wynik ostatecznego obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa				
3 5 0 4	Wynik ostatecznego obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	p.m.	p.m.	2 555 227,38	—
	Artykuł 3 5 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	2 555 227,38	—
	ROZDZIAŁ 3 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	2 555 227,38	—
	ROZDZIAŁ 3 6				
3 6 0	Wynik pośredniej aktualizacji obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa				
3 6 0 4	Wynik pośredniej aktualizacji obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	p.m.	p.m.	14 727 319,76	—
	Artykuł 3 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	14 727 319,76	—
	ROZDZIAŁ 3 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	14 727 319,76	—
	Tytuł 3 — Ogółem	p.m.	1 057 276 526	2 040 909 497,04	—

TYTUŁ 3
NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

ROZDZIAŁ 3 0 — DOSTĘPNA NADWYŻKA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO

3 0 0 Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	1 023 276 526	1 496 968 014,23

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego saldo danego roku budżetowego, w zależności od tego, czy jest ono dodatnie czy ujemne, zapisuje się w budżecie na kolejny rok budżetowy jako „dochody” lub „wydatki”.

Odpowiednie szacunki takich dochodów lub wydatków zapisuje się w budżecie w trakcie procedury budżetowej oraz, w stosownych przypadkach, w liście w sprawie poprawek przedkładanym na podstawie art. 39 rozporządzenia finansowego. Sporządza się je zgodnie z zasadami określonymi w art. 15 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000.

Po dokonaniu rozliczenia każdego roku budżetowego wszelkie rozbieżności w stosunku do preliminarza ujmuje się w budżecie na następny rok budżetowy w formie budżetu korygującego, który musi zostać przedstawiony przez Komisję w ciągu 15 dni po przedłożeniu rozliczeń tymczasowych.

Ewentualny deficyt ujmuje się w artykule 27 02 01 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 7.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 18.

3 0 2 Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancyjnego dla Działań Zewnętrznych

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	34 000 000	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 3 i 4 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 480/2009 w tym artykule zapisuje się wszelkie nadwyżki z Funduszu Gwarancyjnego dla działań zewnętrznych po osiągnięciu ustalonej kwoty docelowej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 480/2009 z dnia 25 maja 2009 r. ustanawiające Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 145 z 10.6.2009, s. 10).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 7 ust. 2.

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

3 1 0 *Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następných lat budżetowych*

3 1 0 3 Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następných lat budżetowych

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	222 970 336,39

Uwagi

Na mocy art. 7 ust. 1 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1553/89 państwa członkowskie przesyłają Komisji w terminie do dnia 31 lipca sprawozdania dotyczące podstawy środków uzyskanych z podatku VAT za poprzedni rok kalendarzowy.

Rachunek każdego państwa członkowskiego zostaje obciążony kwotą obliczoną na podstawie tego sprawozdania zgodnie z przepisami Unii, a na dobro tego rachunku zapisuje się 12 płatności faktycznie dokonanych w ciągu poprzedniego roku budżetowego. Komisja oblicza saldo dla każdego państwa członkowskiego i informuje je o jego wysokości w odpowiednim czasie, tak aby państwo członkowskie mogło zapisać je na rachunek Komisji, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, w pierwszym dniu roboczym grudnia tego samego roku.

Wszelkie korekty wyżej wspomnianych sprawozdań zgodnie z art. 9 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1553/89 wynikające z kontroli Komisji oraz wszelkie zmiany DNB w odniesieniu do wcześniejszych lat budżetowych, które mają wpływ na ograniczenie podstawy VAT, będą skutkowały dostosowaniem sald „VAT”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom) nr 1553/89 z dnia 29 maja 1989 sprawie ostatecznych jednolitych warunków poboru środków własnych pochodzących z podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 155 z 7.6.1989, s. 9).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 4, 5 i 8.

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000 (ciąg dalszy)

3 1 0 (ciąg dalszy)

3 1 0 3 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	p.m.	p.m.	- 16 820 717,65
Bułgaria	p.m.	p.m.	- 998 469,74
Republika Czeska	p.m.	p.m.	- 171 500,48
Dania	p.m.	p.m.	- 4 211 702,92
Niemcy	p.m.	p.m.	54 932 404,29
Estonia	p.m.	p.m.	- 629 876,36
Irlandia	p.m.	p.m.	5 742 052,25
Grecja	p.m.	p.m.	- 52 894 063,13
Hiszpania	p.m.	p.m.	- 120 330 441,04
Francja	p.m.	p.m.	14 165 175,77
Chorwacja	p.m.	—	
Włochy	p.m.	p.m.	336 360 666,55
Cypr	p.m.	p.m.	43 500,—
Łotwa	p.m.	p.m.	1 369 178,33
Litwa	p.m.	p.m.	2 418 971,88
Luksemburg	p.m.	p.m.	- 5 719 604,37
Węgry	p.m.	p.m.	- 22 272 989,56
Malta	p.m.	p.m.	382 050,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	- 11 026 528,34
Austria	p.m.	p.m.	14 762 805,39
Polska	p.m.	p.m.	209 962,29
Portugalia	p.m.	p.m.	122 250,—
Rumunia	p.m.	p.m.	3 281 559,79
Słowenia	p.m.	p.m.	- 350 265,02
Słowacja	p.m.	p.m.	8 726 946,82
Finlandia	p.m.	p.m.	4 264 524,76
Szwecja	p.m.	p.m.	7 362 660,94
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	4 251 785,94
Pozycja 3 1 0 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	222 970 336,39

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

3 2 0 *Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następujących lat budżetowych*

3 2 0 3 Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następujących lat budżetowych

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	306 477 219,83

Uwagi

Na podstawie danych liczbowych, dotyczących całkowitego dochodu narodowego brutto i jego części składowych w odniesieniu do poprzedniego roku, dostarczonych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1287/2003, rachunek każdego państwa członkowskiego zostaje obciążony kwotą obliczoną zgodnie z przepisami Unii, a na dobro tego rachunku zapisuje się 12 płatności faktycznie dokonanych w ciągu poprzedniego roku budżetowego.

Komisja oblicza Komisja oblicza saldo dla każdego państwa członkowskiego i informuje je o jego wysokości w odpowiednim czasie, tak aby państwo członkowskie mogło zapisać je na rachunek, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, w pierwszym dniu roboczym grudnia tego samego roku.

Wszelkie zmiany produktu narodowego brutto/dochodu narodowego brutto we wcześniejszych latach budżetowych zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1287/2003, podlegające art. 4 i 5 tego rozporządzenia, powodują w odniesieniu do każdego zainteresowanego państwa członkowskiego dostosowanie salda ustalonego zgodnie z art. 10 ust. 7 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 6, 7 i 8.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1287/2003 z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie harmonizacji dochodu narodowego brutto w cenach rynkowych (Dz.U. L 181 z 19.7.2003, s. 1).

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000 (ciąg dalszy)

3 2 0 (ciąg dalszy)

3 2 0 3 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	p.m.	p.m.	50 376 510,12
Bułgaria	p.m.	p.m.	4 961 140,90
Republika Czeska	p.m.	p.m.	26 595 891,85
Dania	p.m.	p.m.	49 360 472,78
Niemcy	p.m.	p.m.	414 890 997,74
Estonia	p.m.	p.m.	1 420 179,46
Irlandia	p.m.	p.m.	30 341 387,90
Grecja	p.m.	p.m.	- 145 806 031,67
Hiszpania	p.m.	p.m.	- 59 671 242,71
Francja	p.m.	p.m.	64 017 365,54
Chorwacja	p.m.	—	
Włochy	p.m.	p.m.	- 126 290 339,05
Cypr	p.m.	p.m.	199 703,19
Łotwa	p.m.	p.m.	11 384 582,92
Litwa	p.m.	p.m.	2 568 398,34
Luksemburg	p.m.	p.m.	- 27 121 232,07
Węgry	p.m.	p.m.	- 18 940 424,83
Malta	p.m.	p.m.	1 811 881,36
Niderlandy	p.m.	p.m.	- 95 838 959,66
Austria	p.m.	p.m.	58 625 149,88
Polska	p.m.	p.m.	- 20 305 239,68
Portugalia	p.m.	p.m.	102 906 780,63
Rumunia	p.m.	p.m.	76 474 527,66
Słowenia	p.m.	p.m.	- 218 593,42
Słowacja	p.m.	p.m.	- 5 778 649,34
Finlandia	p.m.	p.m.	- 43 538 610,19
Szwecja	p.m.	p.m.	79 104 615,68
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	- 125 053 043,50
Pozycja 3 2 0 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	306 477 219,83

ROZDZIAŁ 3 4 — DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z NIEUCZESTNICZENIEM NIEKTÓRYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH W NIEKTÓRYCH OBSZARACH POLITYKI DOTYCZĄCYCH PRZESTRZENI WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

3 4 0 Dostosowanie związane z nieuczestniczeniem niektórych państw członkowskich w niektórych obszarach polityki dotyczących przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	- 2 788 620,55

Uwagi

Artykuł 3 protokołu w sprawie stanowiska Danii oraz artykuł 5 protokołu w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii, załączonych do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, przyznaje tym państwom członkowskim pełne zwolnienie ze współponoszenia skutków finansowych niektórych określonych obszarów polityki w zakresie wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, z wyjątkiem powiązanych kosztów administracyjnych. Mogą one w związku z tym otrzymać dostosowanie wpłaconych zasobów własnych za każdy rok, w którym nie uczestniczą w tych obszarach polityki.

Składka każdego państwa członkowskiego do mechanizmu dostosowania obliczana jest poprzez zastosowanie do wydatków budżetowych wynikających z tej operacji lub polityki skali zagregowanego dochodu narodowego brutto i jego składników z poprzedniego roku, dostarczonego przez państwa członkowskie zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1287/2003 z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie harmonizacji dochodu narodowego brutto w cenach rynkowych (Dz.U. L 181 z 19.7.2003, s. 1).

Komisja oblicza saldo dla każdego państwa członkowskiego i informuje je o jego wysokości w odpowiednim czasie, tak aby państwo członkowskie mogło zapisać je na rachunek, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, w pierwszym dniu roboczym grudnia tego samego roku, zgodnie z art. 10a tego rozporządzenia.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10a.

Protokół w sprawie stanowiska Danii oraz protokół w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, załączony do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności, odpowiednio, ich art. 3 i 5.

ROZDZIAŁ 3 4 — DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z NIEUCZESTNICZENIEM NIEKTÓRYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH W NIEKTÓRYCH OBSZARACH POLITYKI DOTYCZĄCYCH PRZESTRZENI WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI (ciąg dalszy)

3 4 0 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	p.m.	p.m.	1 819 750,07
Bułgaria	p.m.	p.m.	182 393,10
Republika Czeska	p.m.	p.m.	689 207,07
Dania	p.m.	p.m.	- 3 242 190,40
Niemcy	p.m.	p.m.	12 853 399,60
Estonia	p.m.	p.m.	73 589,56
Irlandia	p.m.	p.m.	- 3 225 605,45
Grecja	p.m.	p.m.	985 486,84
Hiszpania	p.m.	p.m.	5 070 963,06
Francja	p.m.	p.m.	9 900 589,35
Chorwacja	p.m.	—	
Włochy	p.m.	p.m.	7 629 718,75
Cypr	p.m.	p.m.	87 275,66
Łotwa	p.m.	p.m.	100 325,78
Litwa	p.m.	p.m.	144 387,18
Luksemburg	p.m.	p.m.	149 671,04
Węgry	p.m.	p.m.	461 929,61
Malta	p.m.	p.m.	29 562,37
Niderlandy	p.m.	p.m.	2 951 140,85
Austria	p.m.	p.m.	1 458 577,18
Polska	p.m.	p.m.	1 734 319,35
Portugalia	p.m.	p.m.	801 537,29
Rumunia	p.m.	p.m.	616 226,98
Słowenia	p.m.	p.m.	173 607,12
Słowacja	p.m.	p.m.	328 948,25
Finlandia	p.m.	p.m.	926 649,27
Szwecja	p.m.	p.m.	2 008 436,76
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	- 47 498 516,79
<i>Artykuł 3 4 0 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	- 2 788 620,55

ROZDZIAŁ 3 5 — WYNIK OSTATECZNEGO OBLICZENIA FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA
3 5 0 Wynik ostatecznego obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

3 5 0 4 Wynik ostatecznego obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	2 555 227,38

Uwagi

Wynik ostatecznego obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa.

Dane liczbowe za 2012 r. odpowiadają wynikom ostatecznego obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa w odniesieniu do roku budżetowego 2008.

Dane liczbowe za 2013 r. odpowiadają wynikom ostatecznego obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa w odniesieniu do roku budżetowego 2009.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 4 i 5.

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 4 i 5.

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	p.m.	- 1 560 520	- 2 436 633,—
Bułgaria	p.m.	347 361	1 220 805,96
Republika Czeska	p.m.	638 761	1 771 024,47
Dania	p.m.	- 2 771 664	- 3 868 897,95
Niemcy	p.m.	- 5 926 083	- 4 774 265,—
Estonia	p.m.	- 102 455	47 930,—
Irlandia	p.m.	- 1 276 162	492 015,—
Grecja	p.m.	- 11 973 529	- 4 953 249,—
Hiszpania	p.m.	- 19 472 383	- 5 638 762,—
Francja	p.m.	- 44 165 819	- 19 594 776,—
Chorwacja	—	—	—
Włochy	p.m.	- 25 357 823	8 439 585,—
Cypr	p.m.	- 337 011	- 497 841,—
Łotwa	p.m.	85 188	- 257 571,33
Litwa	p.m.	- 214 388	318 425,04
Luksemburg	p.m.	- 694 287	- 714 690,—
Węgry	p.m.	- 2 506 364	- 1 198 154,27
Malta	p.m.	7 989	- 66 212,—
Niderlandy	p.m.	- 2 758 821	- 305 503,—
Austria	p.m.	- 712 461	- 238 031,—
Polska	p.m.	- 3 037 695	- 2 794 963,22
Portugalia	p.m.	- 244 526	2 383 572,—
Rumunia	p.m.	23 753	1 159 230,93
Słowenia	p.m.	- 485 496	39 130,—
Słowacja	p.m.	- 1 338 212	- 868 292,—
Finlandia	p.m.	- 1 122 623	2 996 972,—
Szwecja	p.m.	2 136 996	- 1 877 049,63
Zjednoczone Królestwo	p.m.	122 818 274	33 771 427,38
Pozycja 3 5 0 4 — Ogółem	p.m.	0	2 555 227,38

ROZDZIAŁ 3 6 — WYNIK POŚREDNIEJ AKTUALIZACJI OBLICZENIA FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA
3 6 0 Wynik pośredniej aktualizacji obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

3 6 0 4 Wynik pośredniej aktualizacji obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	14 727 319,76

Uwagi

W pozycji tej przewidziana jest różnica pomiędzy uprzednio planowaną w budżecie korektą nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa a ostatnią pośrednią aktualizacją tej korekty przed dokonaniem ostatecznej kalkulacji.

Dane za 2012 r. odpowiadają wynikom pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa w odniesieniu do roku budżetowego 2010.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 4 i 5.

Państwo członkowskie	Budżet 2014	Budżet 2013	Wynik 2012
Belgia	p.m.	p.m.	- 7 206 164,—
Bułgaria	p.m.	p.m.	- 874 899,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	- 1 200 038,99
Dania	p.m.	p.m.	- 5 748 682,57
Niemcy	p.m.	p.m.	- 12 395 478,—
Estonia	p.m.	p.m.	- 159 399,—
Irlandia	p.m.	p.m.	- 4 114 974,—
Grecja	p.m.	p.m.	- 10 261 013,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	- 31 026 737,—
Francja	p.m.	p.m.	- 53 804 546,—
Chorwacja	p.m.	—	
Włochy	p.m.	p.m.	- 44 693 441,—
Cypr	p.m.	p.m.	- 988 357,—
Łotwa	p.m.	p.m.	233 974,76
Litwa	p.m.	p.m.	- 468 726,96
Luksemburg	p.m.	p.m.	- 1 321 483,—
Węgry	p.m.	p.m.	- 4 026 276,84
Malta	p.m.	p.m.	- 289 108,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	- 3 588 342,—
Austria	p.m.	p.m.	- 764 191,—
Polska	p.m.	p.m.	- 15 319 082,81
Portugalia	p.m.	p.m.	- 4 186 172,—
Rumunia	p.m.	p.m.	1 288 310,43
Słowenia	p.m.	p.m.	- 1 504 459,—
Słowacja	p.m.	p.m.	- 2 287 722,—
Finlandia	p.m.	p.m.	- 4 814 952,—
Szwecja	p.m.	p.m.	- 1 711 938,05
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	225 961 217,79
Pozycja 3 6 0 4 — Ogółem	p.m.	p.m.	14 727 319,76

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 4 0				
4 0 0	Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emerytury, jak również członków władz Europejskiego Banku Inwestycyjnego, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego, ich personelu oraz osób otrzymujących emerytury	654 290 626	644 173 746	602 326 471,69	92,06
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	68 936,02	—
4 0 4	Wpływy ze składki tymczasowej potrącaanej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	68 333 233	43 887 871	64 279 932,19	94,07
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	722 623 859	688 061 617	666 675 339,90	92,26
	ROZDZIAŁ 4 1				
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenie emerytalne i rentowe	435 628 040	472 648 608	449 267 223,91	103,13
4 1 1	Przeniesienie lub wykup przez pracowników praw do świadczeń emerytalnych	92 862 947	98 306 299	101 041 750,27	108,81
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, przebywających na urloпах z przyczyn osobistych	110 000	110 000	71 523,84	65,02
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	528 600 987	571 064 907	550 380 498,02	104,12
	ROZDZIAŁ 4 2				
4 2 0	Składki pracodawcy wpłacane na ubezpieczenia emerytalne i rentowe przez agencje zdecentralizowane i organizacje międzynarodowe	23 774 384	19 060 344	18 541 927,07	77,99
4 2 1	Składki posłów do Parlamentu Europejskiego na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	p.m.	p.m.	19 166,90	—
	ROZDZIAŁ 4 2 — OGÓŁEM	23 774 384	19 060 344	18 561 093,97	78,07
	Tytuł 4 — Ogółem	1 274 999 230	1 278 186 868	1 235 616 931,89	96,91

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emerytury, jak również członków władz Europejskiego Banku Inwestycyjnego, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego, ich personelu oraz osób otrzymujących emeryturę*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
654 290 626	644 173 746	602 326 471,69

Uwagi

Na te dochody składają się wszelkie podatki pobierane od wszelkiego rodzaju wynagrodzeń, z wyjątkiem świadczeń i dodatków rodzinnych wypłacanych członkom Komisji, urzędnikom, innym pracownikom oraz osobom otrzymującym płatności z tytułu rekompensat przy zakończeniu zatrudnienia, o których mowa w rozdziale 01 każdego tytułu w zestawieniu wydatków, oraz osobom otrzymującym emeryturę.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. L 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 24).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15).

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Pełnomocnika ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

Decyzja Rady 2009/910/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 36).

Decyzja Rady 2009/912/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Sekretarza Generalnego Rady Unii Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 38).

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**400** (ciąg dalszy)

Parlament Europejski	72 232 824
Rada	22 524 000
Komisja	431 201 921
— administracja	(351 548 000)
— badania naukowe i rozwój technologii	(14 631 182)
— badania naukowe (działania pośrednie)	(15 381 881)
— Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)	(2 981 000)
— Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)	(650 000)
— Urząd Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (OIB)	(2 313 000)
— Urząd Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu (OIL)	(850 000)
— Urząd Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych (PMO)	(1 132 000)
— Urząd Publikacji Unii Europejskiej (OP)	(3 225 000)
— Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER)	(239 850)
— Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w zakresie spraw wewnętrznych	(268 136)
— Wspólne Przedsiębiorstwo Artemis – inicjatywa w zakresie systemów wbudowanych (WP ARTEMIS)	(93 599)
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz przemysłu opartego na surowcach pochodzenia biologicznego	(46 743)
— Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC)	(67 383)
— Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”	(171 512)
— Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO)	(217 205)
— Agencja Wykonawcza ds. Konsumentów, Zdrowia i Żywności (CHAFEA ex-EAHC)	(185 260)
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego (EACEA)	(1 029 027)
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA)	(230 922)
— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich (FRONTEX)	(866 038)
— Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)	(146 426)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA)	(3 747 041)
— Europejski Urząd Nadzoru Bankowego (EBA)	(894 882)
— Eurojust	(608 236)
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC)	(1 097 302)
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (CEDEFOP)	(543 119)
— Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA)	(2 935 177)
— Europejska Agencja Środowiska (EEA)	(1 139 840)
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA)	(275 605)
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA)	(1 366 953)
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (EUROFOUND)	(567 399)

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**400** (ciąg dalszy)

— Europejski Organ Nadzoru GNSS (Galileo)	(435 913)	
— Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE)	(129 853)	
— Europejski Instytut Innowacji i Technologii (EIT)	(153 177)	
— Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych (EIOPA)	(474 087)	
— Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej (F4E)	(1 654 563)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego (EMSA)	(891 211)	
— Europejska Agencja Leków (EMA)	(3 979 957)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA)	(500 368)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie nanoelektroniki (ENIAC)	(93 486)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(249 629)	
— Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL)	(103 557)	
— Europejski Urząd Policji (EUROPOL)	(2 324 699)	
— Europejska Agencja Kolejowa (ERA)	(790 771)	
— Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	(865 474)	
— Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA)	(546 965)	
— Europejska Fundacja Kształcenia (ETF)	(758 977)	
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA)	(432 845)	
— Agencja Wykonawcza ds. Małych i Średnich Przedsiębiorstw (EASME ex-EACI)	(703 756)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniwi paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	(105 426)	
— Agencja Wykonawcza ds. Innowacyjności i Sieci (INEA ex-TEN-T EA)	(390 885)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)	(216 660)	
— Wspólne przedsięwzięcie w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR)	(228 585)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM)	(3 713 455)	
— Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	(951 621)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT)	(1 056 283)	
Trybunał Sprawiedliwości		24 204 000
Trybunał Obrachunkowy		10 004 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		4 521 290
Komitet Regionów		3 188 444
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		593 147
Europejski Inspektor Ochrony Danych		489 000
Europejska Służba Działań Zewnętrznych		21 542 000
Europejski Bank Inwestycyjny		38 090 000
Europejski Bank Centralny		23 000 000
Europejski Fundusz Inwestycyjny		2 700 000
	Ogółem	654 290 626

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)

4 0 3 **Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	68 936,02

Uwagi

Środki te są związane z tymczasową składką stosowaną do dnia 30 czerwca 2003 r. W związku z tym ta pozycja będzie obejmować wszelkie dochody wynikające z pozostałej końcowej kwoty z tytułu tymczasowej składki od wynagrodzeń członków Komisji, urzędników oraz innych czynnie zatrudnionych pracowników.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja:	p.m.
— administracja	(p.m.)
— badania naukowe i rozwój technologii	(p.m.)
— badania naukowe (działania pośrednie)	(p.m.)
— Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)	(p.m.)
— Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)	(p.m.)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (OIB)	(p.m.)
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu (OIL)	(p.m.)
— Biuro Administracji i Rozliczania Należności Indywidualnych (PMO)	(p.m.)
— Urząd Publikacji Unii Europejskiej (OP)	(p.m.)
— Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO)	(p.m.)
— Eurojust	(p.m.)
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA)	(p.m.)
— Europejska Agencja Leków (EMA)	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA)	(p.m.)
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (Cedefop)	(p.m.)
— Europejska Agencja Środowiska (EEA)	(p.m.)
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA)	(p.m.)
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofound)	(p.m.)
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu (EMSA)	(p.m.)
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA)	(p.m.)

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**403** (ciąg dalszy)

— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA)	(p.m.)
— Europejska Fundacja Kształcenia (ETF)	(p.m.)
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM)	(p.m.)
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT)	(p.m.)
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
	Ogółem p.m.

404 **Wpływy ze składki tymczasowej potrącannej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
68 333 233	43 887 871	64 279 932,19

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się wpływy ze składki tymczasowej potrącannej od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników zgodnie z art. 66a regulaminu pracowniczego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15).

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Pełnomocnika ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

Decyzja Rady 2009/910/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 36).

Decyzja Rady 2009/912/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia Sekretarza Generalnego Rady Unii Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 38).

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**404** (ciąg dalszy)

Parlament Europejski	8 967 490
Rada	2 793 000
Komisja:	46 994 080
— administracja	(32 200 000)
— badania naukowe i rozwój technologii	(2 948 707)
— badania naukowe (działania pośrednie)	(2 678 317)
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)	(615 000)
— Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)	(134 000)
— Urząd Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (OIB)	(433 000)
— Urząd Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu (OIL)	(147 000)
— Urząd Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych (PMO)	(238 000)
— Urząd Publikacji Unii Europejskiej (OP)	(673 000)
— Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER)	(40 469)
— Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w zakresie spraw wewnętrznych	(55 706)
— Wspólne Przedsiębiorstwo Artemis – inicjatywa w zakresie systemów wbudowanych (WP ARTEMIS)	(17 198)
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz przemysłu opartego na surowcach pochodzenia biologicznego	(8 250)
— Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC)	(13 527)
— Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”	(33 052)
— Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO)	(43 219)
— Agencja Wykonawcza ds. Konsumentów, Zdrowia i Żywności (CHAFEA ex-EAHC)	(22 882)
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego (EACEA)	(162 385)
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA)	(41 848)
— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich (FRONTEX)	(209 801)
— Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)	(17 386)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA)	(797 361)
— Europejski Urząd Nadzoru Bankowego (EBA)	(90 699)
— Eurojust	(62 153)
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC)	(178 466)
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (CEDEFOP)	(113 519)
— Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA)	(504 455)
— Europejska Agencja Środowiska (EEA)	(174 403)
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA)	(61 189)
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA)	(259 917)

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA (ciąg dalszy)**4 0 4** (ciąg dalszy)

— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (EUROFOUND)	(103 104)	
— Europejski Organ Nadzoru GNSS (Galileo)	(64 055)	
— Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE)	(28 724)	
— Europejski Instytut Innowacji i Technologii (EIT)	(26 744)	
— Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych (EIOPA)	(82 604)	
— Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej (F4E)	(319 586)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego (EMSA)	(205 568)	
— Europejska Agencja Leków (EMA)	(535 484)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA)	(115 541)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie nanoelektroniki (ENIAC)	(16 501)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(51 149)	
— Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL)	(17 078)	
— Europejski Urząd Policji (EUROPOL)	(540 831)	
— Europejska Agencja Kolejowa (ERA)	(152 947)	
— Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	(157 797)	
— Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA)	(70 823)	
— Europejska Fundacja Kształcenia (ETF)	(140 363)	
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA)	(84 681)	
— Agencja Wykonawcza ds. Małych i Średnich Przedsiębiorstw (EASME ex-EACI)	(101 052)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniwi paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	(29 382)	
— Agencja Wykonawcza ds. Innowacyjności i Sieci (INEA ex-TEN-T EA)	(65 287)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)	(43 210)	
— Wspólne przedsięwzięcie w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR)	(38 441)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM)	(668 203)	
— Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	(142 415)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT)	(217 601)	
Trybunał Sprawiedliwości		4 402 000
Trybunał Obrachunkowy		1 500 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		871 316
Komitet Regionów		622 780
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		64 567
Europejski Inspektor Ochrony Danych		77 000
Europejska Służba Działań Zewnętrznych		2 041 000
	Ogółem	<u>68 333 233</u>

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenie emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
435 628 040	472 648 608	449 267 223,91

Uwagi

Na te dochody składają się składki pracownicze na finansowanie systemu emerytalno-rentowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 24).

Parlament Europejski	64 473 150
Rada	30 581 000
Komisja:	289 546 122
— administracja	(179 070 000)
— badania naukowe i rozwój technologii	(16 530 951)
— badania naukowe (działania pośrednie)	(16 259 308)
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)	(3 148 000)
— Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)	(945 000)
— Urząd Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (OIB)	(4 544 000)
— Urząd Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu (OIL)	(1 424 000)
— Urząd Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych (PMO)	(2 497 000)
— Urząd Publikacji Unii Europejskiej (OP)	(4 311 000)
— Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER)	(394 537)
— Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w zakresie spraw wewnętrznych	(403 416)
— Wspólne Przedsiębiorstwo Artemis – inicjatywa w zakresie systemów wbudowanych (WP ARTEMIS)	(116 408)
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz przemysłu opartego na surowcach pochodzenia biologicznego	(54 571)
— Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC)	(131 101)
— Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”	(226 901)
— Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO)	(334 999)
— Agencja Wykonawcza ds. Konsumentów, Zdrowia i Żywności (CHAFEA ex-EAHC)	(308 517)
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego (EACEA)	(2 341 170)
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA)	(406 579)
— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich (FRONTEX)	(1 581 417)
— Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)	(314 309)
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA)	(5 852 005)
— Europejski Urząd Nadzoru Bankowego (EBA)	(862 486)
— Eurojust	(1 201 091)
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC)	(1 807 878)

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE (ciąg dalszy)**4 1 0** (ciąg dalszy)

— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (CEDEFOP)	(874 699)	
— Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA)	(4 004 575)	
— Europejska Agencja Środowiska (EEA)	(1 392 106)	
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA)	(431 988)	
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA)	(2 264 340)	
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (EUROFOUND)	(807 424)	
— Europejski Organ Nadzoru GNSS (Galileo)	(905 050)	
— Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE)	(267 209)	
— Europejski Instytut Innowacji i Technologii (EIT)	(323 115)	
— Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych (EIOPA)	(717 060)	
— Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej (F4E)	(2 519 044)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego (EMSA)	(1 680 039)	
— Europejska Agencja Leków (EMA)	(4 698 435)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA)	(820 170)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie nanoelektroniki (ENIAC)	(109 141)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(412 198)	
— Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL)	(201 968)	
— Europejski Urząd Policji (EUROPOL)	(3 955 037)	
— Europejska Agencja Kolejowa (ERA)	(1 123 903)	
— Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	(1 957 729)	
— Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA)	(688 136)	
— Europejska Fundacja Kształcenia (ETF)	(1 017 660)	
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA)	(672 837)	
— Agencja Wykonawcza ds. Małych i Średnich Przedsiębiorstw (EASME ex-EACI)	(1 488 750)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	(175 061)	
— Agencja Wykonawcza ds. Innowacyjności i Sieci (INEA ex-TEN-T EA)	(789 280)	
— Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)	(291 419)	
— Wspólne przedsięwzięcie w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR)	(289 973)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego (OHIM)	(5 494 308)	
— Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	(2 459 221)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CdT)	(1 647 603)	
Trybunał Sprawiedliwości		18 697 000
Trybunał Obrachunkowy		8 097 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		5 493 786
Komitet Regionów		4 115 471
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		532 511
Europejski Inspektor Ochrony Danych		434 000
Europejska Służba Działań Zewnętrznych		13 658 000
	Ogółem	435 628 040

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE (ciąg dalszy)**4 1 1 Przeniesienie lub wykup przez pracowników praw do świadczeń emerytalnych**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
92 862 947	98 306 299	101 041 750,27

Uwagi

Na te dochody składają się wpłaty ekwiwalentu aktuarialnego lub zryczałtowanej wartości wykupu praw do świadczeń emerytalnych nabytych przez urzędników w poprzednich miesiącach zatrudnienia, dokonywane na rzecz Unii.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Parlament Europejski	9 100 000
Rada	p.m.
Komisja	83 762 947
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	92 862 947

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, przebywających na urloпах z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
110 000	110 000	71 523,84

Uwagi

Urzędnicy i inni pracownicy korzystający z urlopu z przyczyn osobistych mogą w dalszym ciągu nabywać prawa do świadczeń emerytalnych, o ile będą również ponosić koszt składki pracodawcy.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Parlament Europejski	10 000
Rada	p.m.
Komisja	100 000
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	110 000

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 2 0 *Składki pracodawcy wpłacane na ubezpieczenia emerytalne i rentowe przez agencje zdecentralizowane i organizacje międzynarodowe*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
23 774 384	19 060 344	18 541 927,07

Uwagi

Na te dochody składają się składki pracodawcy na system emerytalno-rentowy wpłacane przez agencje zdecentralizowane i organizacje międzynarodowe.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Komisja

23 774 384

4 2 1 *Składki posłów do Parlamentu Europejskiego na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	19 166,90

Uwagi

Na te dochody składają się składki posłów do Parlamentu Europejskiego na finansowanie systemu emerytalno-rentowego.

Podstawa prawna

Zasady regulujące płatności dla posłów do Parlamentu Europejskiego z tytułu świadczeń i zwrotu wydatków, w szczególności załącznik III.

Parlament Europejski

p.m.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 0				
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)				
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	52 915,01	—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	207 463,45	—
5 0 0 2	Wpływy z dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 375 098,50	—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 635 476,96	—
5 0 1	Wpływy ze sprzedaży nieruchomości	p.m.	p.m.	360 000,—	—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 600 368,01	—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	3 595 844,97	—
	ROZDZIAŁ 5 1				
5 1 0	Wpływy z najmu wyposażenia i sprzętu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem				
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	21 484 887,45	—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	571 247,47	—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	22 056 134,92	—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	22 056 134,92	—
	ROZDZIAŁ 5 2				
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	1 752 047	1 884 139	9 684 757,61	552,77
5 2 1	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji	10 000 000	10 000 000	14 252 759,85	142,53
5 2 2	Odsetki od płatności zaliczkowych	40 000 000	40 000 000	36 373 677,44	90,93
5 2 3	Dochody ze środków na rachunkach powierniczych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	8 931 169,74	—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	51 752 047	51 884 139	69 242 364,64	133,80

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC
ROZDZIAŁ 5 7 — INNE WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA
ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 5				
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	32 853 099,68	—
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	3 887 716,14	—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	36 740 815,82	—
	ROZDZIAŁ 5 7				
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	50 438 450,70	—
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, dary i zapisy na cele dobroczynne, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	284 365,32	—
5 7 2	<i>Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 7 3	<i>Inne wkłady i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	153 997 642,30	—
5 7 4	<i>Dochody pochodzące z wkładu Komisji na rzecz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych przeznaczonego na personel Komisji zatrudniony w delegaturach Unii — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	268 262 884,51	—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	472 983 342,83	—
	ROZDZIAŁ 5 8				
5 8 0	<i>Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	723 982,47	—
5 8 1	<i>Dochody z rozliczenia roszczeń ubezpieczeniowych — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	1 370 800,04	—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	2 094 782,51	—
	ROZDZIAŁ 5 9				
5 9 0	<i>Inne dochody z działalności administracyjnej</i>	2 000 000	2 000 000	5 277 107,53	263,86
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	2 000 000	2 000 000	5 277 107,53	263,86
	Tytuł 5 — Ogółem	53 752 047	53 884 139	611 990 393,22	1 138,54

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	52 915,01

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się dochody ze sprzedaży lub zamiany majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zapisuje się tutaj również wpływy ze sprzedaży pojazdów w związku z ich zamianą lub złomowaniem po całkowitym zamortyzowaniu ich wartości księgowej.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) i b) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	207 463,45

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się dochody ze sprzedaży lub zamiany majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zapisuje się tutaj również wpływy ze sprzedaży wyposażenia, instalacji, materiałów oraz aparatury naukowej i technicznej, w związku z ich wymianą lub złomowaniem po całkowitym zamortyzowaniu ich wartości księgowej.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) i b) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI (ciąg dalszy)**5 0 0** (ciąg dalszy)

5 0 0 1 (ciąg dalszy)

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 0 0 2 Wpływy z dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	1 375 098,50

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 0 1 Wpływy ze sprzedaży nieruchomości

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	360 000,—

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się dochody ze sprzedaży nieruchomości będących własnością instytucji.

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI (ciąg dalszy)**5 0 2 Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	1 600 368,01

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. h) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Artykuł ten obejmuje również dochody ze sprzedaży tych produktów zapisanych na nośnikach elektronicznych.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	<u>p.m.</u>

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU**5 1 0 Wpływy z najmu wyposażenia i sprzętu — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	<u>p.m.</u>

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU (ciąg dalszy)**5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem**

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	21 484 887,45

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	571 247,47

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 *Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
1 752 047	1 884 139	9 684 757,61

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

Parlament Europejski	1 000 000
Rada	p.m.
Komisja	450 000
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	40 000
Komitet Regionów	12 047
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	250 000
Ogółem	1 752 047

5 2 1 *Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
10 000 000	10 000 000	14 252 759,85

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody z odsetek przekazanych przez organizacje, które otrzymują dotacje i które umieściły zaliczki otrzymane od Komisji na oprocentowanych rachunkach. Jeżeli pozostaną one niewykorzystane, zaliczki wraz z odsetkami należy zwrócić Komisji.

Komisja	10 000 000
---------	------------

5 2 2 *Odsetki od płatności zaliczkowych*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
40 000 000	40 000 000	36 373 677,44

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody z odsetek uzyskanych od kwot wypłaconych tytułem zaliczkowania.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. d) rozporządzenia finansowego dochody te mogą zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Odsetki narosłe od płatności zaliczkowych wypłaconych z budżetu nie są należne Unii, chyba że umowy o delegowaniu zadań stanowią inaczej, z wyjątkiem tych umów, które zostały zawarte z państwami trzecimi lub organami, które te państwa wyznały. W przypadkach, w których zostało to przewidziane, odsetki takie są albo ponownie wykorzystywane na dane działanie po odpisaniu ich od wniosków o płatność zgodnie z art. 23 ust. 1 akapit pierwszy lit. c) rozporządzenia finansowego, albo odzyskiwane.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK (ciąg dalszy)**5 2 2** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie delegowanie (UE) nr 1268/2012 także zawiera przepisy dotyczące ujmowania na rachunkach odsetek narosłych od płatności zaliczkowych.

Komisja

40 000 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 21 ust. 3 lit. d).

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

5 2 3**Dochody ze środków na rachunkach powierniczych — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	8 931 169,74

Uwagi

W tym artykule zapisuje się odsetki i inne dochody ze środków na rachunkach powierniczych.

Rachunki powiernicze są prowadzone w imieniu Unii przez międzynarodowe instytucje finansowe (Europejski Fundusz Inwestycyjny, Europejski Bank Inwestycyjny, Bank Rozwoju Rady Europy/Kreditanstalt für Wiederaufbau, Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju) zarządzające programami unijnymi oraz kwotami przekazanymi na rachunek przez Unię do czasu udostępnienia tych kwot beneficjentom w ramach poszczególnych programów, takim jak małe i średnie przedsiębiorstwa lub instytucje zarządzające projektami w krajach przystępujących.

Zgodnie z art. 21 ust. 4 rozporządzenia finansowego odsetki od środków na rachunkach powierniczych wykorzystywanych na potrzeby programów unijnych mogą zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w liniach obejmujących wydatki początkowe, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 21 ust. 4.

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC**5 5 0****Dochody z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	32 853 099,68

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC (ciąg dalszy)

5 5 0 (ciąg dalszy)

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 5 1 **Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	3 887 716,14

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 *Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	50 438 450,70

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 7 1 *Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, dary i zapisy na cele dobroczynne, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	284 365,32

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. d) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**5 7 2 Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody związane ze zwrotem wydatków socjalnych poniesionych w imieniu innej instytucji.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 7 3 Inne wkłady i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	153 997 642,30

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**5 7 4** *Dochody pochodzące z wkładu Komisji na rzecz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych przeznaczonego na personel Komisji zatrudniony w delegaturach Unii — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	268 262 884,51

Uwagi

Dochody te pochodzą z wkładu Komisji na rzecz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych przeznaczonego na pokrycie lokalnie zarządzanych wydatków personelu Komisji zatrudnionego w delegaturach Unii, w tym personelu Komisji opłacanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR).

Zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w pozycji 3 0 0 5 zestawienia wydatków w sekcji X „Europejska Służba Działań Zewnętrznych”.

Europejska Służba Działań Zewnętrznych p.m.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 0** *Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	723 982,47

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 8 1 *Dochody z rozliczenia roszczeń ubezpieczeniowych — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	1 370 800,04

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. f) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA (ciąg dalszy)**5 8 1** (ciąg dalszy)

W tym artykule zapisuje się również dochody z dokonywanych przez towarzystwa ubezpieczeniowe zwrotów kosztów wynagrodzeń urzędników, którzy ulegli wypadkowi.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ**5 9 0****Inne dochody z działalności administracyjnej**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
2 000 000	2 000 000	5 277 107,53

Uwagi

W tym artykule zapisuje się również inne dochody uzyskane z działalności administracyjnej.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	2 000 000
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	2 000 000

TYTUŁ 6

WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 6 0				
6 0 1	Różne programy badawcze				
6 0 1 1	Porozumienia o współpracy Szwajcarii-Euratom w dziedzinie kontrolowanej syntezy termojądrowej i fizyki plazmy — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	21 841 488,58	—
6 0 1 2	Europejskie umowy na rzecz rozwoju syntezy jądrowej (EF-DA) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	17 388 000,—	—
6 0 1 3	Porozumienia o współpracy z państwami trzecimi w ramach unijnych programów badań — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	403 389 137,16	—
6 0 1 5	Porozumienia o współpracy z instytutami z państw trzecich w ramach projektów naukowych i technologicznych leżących w polu zainteresowania Unii (Eureka i inne) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
6 0 1 6	Porozumienia o współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	<i>Artykuł 6 0 1 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	442 618 625,74	—
6 0 2	Pozostałe programy				
6 0 2 1	Dochody różne przeznaczone na działania z zakresu pomocy humanitarnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	<i>Artykuł 6 0 2 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
6 0 3	Układy o stowarzyszeniu między Unią i państwami trzecimi				
6 0 3 1	Dochody pochodzące z udziału krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich w programach unijnych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	242 255 043,26	—
6 0 3 2	Dochody pochodzące z udziału państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	399 942,03	—
6 0 3 3	Uczestnictwo podmiotów zewnętrznych w działaniach Unii — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	31 092 007,37	—
	<i>Artykuł 6 0 3 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	273 746 992,66	—
	ROZDZIAŁ 6 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	716 365 618,40	—
	ROZDZIAŁ 6 1				
6 1 1	Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego państwa członkowskiego lub kilku państw członkowskich				
6 1 1 3	Dochody pochodzące z inwestycji, o których mowa w art. 4 decyzji 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	61 921 310,65	—
6 1 1 4	Dochody pochodzące z kwot odzyskanych w ramach programu badań realizowanego z Funduszu Badawczego Węgla i Stali	p.m.	p.m.	0,—	—
	<i>Artykuł 6 1 1 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	61 921 310,65	—

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
6 1 2	Zwroty wydatków poniesionych szczególnie podczas wykonywania prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	2 322,75	—
6 1 4	Zwrot wsparcia Unii na projekty i działania udane pod względem komercyjnym				
6 1 4 3	Zwrot wsparcia Unii na europejskie działania w oparciu o kapitał podwyższonego ryzyka wspierające małe i średnie przedsiębiorstwa — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
6 1 4 4	Zwrot wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	<i>Artykuł 6 1 4 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
6 1 5	Zwrot niewykorzystanej pomocy unijnej				
6 1 5 0	Zwrot niewykorzystanej pomocy z Europejskiego Funduszu Społecznego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA), Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA), Europejskiego Funduszu Rybackiego (EFR) i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego (EMFF) — Dochód przeznaczony na określony cel	p.m.	p.m.	108 746 581,17	—
6 1 5 1	Zwrot niewykorzystanych dotacji na zrównoważenie budżetu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
6 1 5 2	Zwrot niewykorzystanych dotacji na spłatę odsetek — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
6 1 5 3	Zwrot niewykorzystanych kwot wypłaconych na podstawie umów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	18 882,18	—
6 1 5 7	Zwroty płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego — Dochód przeznaczony na określony cel	p.m.	p.m.	80 691 610,16	—
6 1 5 8	Zwrot różnej niewykorzystanej pomocy unijnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	665 623,32	—
	<i>Artykuł 6 1 5 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	190 122 696,83	—
6 1 6	Zwrot wydatków poniesionych na rachunek Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
6 1 7	Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą unijną dla państw trzecich				
6 1 7 0	Zwroty w ramach współpracy z Republiką Południowej Afryki — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	414 945,67	—
	<i>Artykuł 6 1 7 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	414 945,67	—
6 1 8	Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową				
6 1 8 0	Zwroty kwot nadpłaconych w związku z pomocą żywnościową dokonane przez oferentów lub odbiorców — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	258 631,12	—
6 1 8 1	Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	788 367,25	—
	<i>Artykuł 6 1 8 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	1 046 998,37	—

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE****ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
6 1 9	Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek podmiotów zewnętrznych				
6 1 9 1	Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek osób trzecich w ramach decyzji Rady 77/270/Euratom — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	23 893,—	—
	Artykuł 6 1 9 — Ogółem	p.m.	p.m.	23 893,—	—
	ROZDZIAŁ 6 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	253 532 167,27	—
	ROZDZIAŁ 6 2				
6 2 0	Odplatna dostawa surowców lub specjalnych materiałów rozszczepialnych (art. 6 lit. b) Traktatu Euratom) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
6 2 2	Dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze (JRC) na rzecz podmiotów zewnętrznych				
6 2 2 1	Dochody z działalności reaktora wysokostrumieniowego (HFR) do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	7 716 477,47	—
6 2 2 3	Pozostałe dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz podmiotów zewnętrznych do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	7 800 567,04	—
6 2 2 4	Dochody z licencji udzielanych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze, bez względu na to, czy wynalazki te mogą zostać opatentowane — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	405 973,22	—
6 2 2 5	Inne dochody przeznaczone dla Wspólnego Centrum Badawczego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
6 2 2 6	Dochody z usług świadczonych na warunkach konkurencyjnych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz innych służb Komisji do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	60 562 810,73	—
	Artykuł 6 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	76 485 828,46	—
6 2 4	Dochody z licencji udzielanych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych, bez względu na to, czy mogą one zostać opatentowane (działania pośrednie) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 6 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	76 485 828,46	—
	ROZDZIAŁ 6 3				
6 3 0	Wkłady państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu w ramach umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	249 594 532,—	—
6 3 1	Wkłady w ramach dorobku Schengen				
6 3 1 1	Wkłady na rzecz finansowania kosztów administracyjnych, wynikające z układu zawartego z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	513 098,46	—
6 3 1 2	Wkłady na rozwój wielkoskalowych systemów informatycznych na mocy porozumienia zawartego z Islandią, Norwegią, Szwajcarią i Liechtensteinem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	3 391 696,04	—

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE****ROZDZIAŁ 6 6 — INNE WKŁADY I ZWROTY**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
6 3 1	(ciąg dalszy)				
6 3 1 3	Inne wkłady w ramach dorobku Schengen (Islandia, Norwegia, Szwajcaria i Liechtenstein) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	21 018 000,—	—
	Artykuł 6 3 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	24 922 794,50	—
6 3 2	Wkłady na pokrycie wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne Europejskiego Funduszu Rozwoju — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	79 408 905,33	—
6 3 3	Wkłady na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej				
6 3 3 0	Wkłady państw członkowskich, w tym ich agencji publicznych, podmiotów lub osób fizycznych, na rzecz niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	18 948 230,26	—
6 3 3 1	Wkłady państw trzecich, w tym ich agencji publicznych, podmiotów lub osób fizycznych, na rzecz niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
6 3 3 2	Wkłady organizacji międzynarodowych na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 6 3 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	18 948 230,26	—
6 3 4	Wkłady z funduszy powierniczych i instrumentów finansowych — Dochody przeznaczone na określony cel				
6 3 4 0	Wkłady z funduszy powierniczych na pokrycie kosztów zarządzania ponoszonych przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.		—
6 3 4 1	Wkłady z instrumentów finansowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.			—
	Artykuł 6 3 4 — Ogółem	p.m.	p.m.		—
	ROZDZIAŁ 6 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	372 874 462,09	—
	ROZDZIAŁ 6 5				
6 5 0	Korekty finansowe				
6 5 0 0	Korekty finansowe w związku z EFRR, EFS, EFOGR — Sekcja Orientacji, FIGF, Funduszem Spójności, Europejskim Funduszem Rybackim i EFMR — Dochód przeznaczony na określony cel	p.m.	p.m.	42 874 716,75	—
	Artykuł 6 5 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	42 874 716,75	—
	ROZDZIAŁ 6 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	42 874 716,75	—
	ROZDZIAŁ 6 6				
6 6 0	Inne wkłady i zwroty				
6 6 0 0	Inne wkłady i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	477 695 827,44	—
6 6 0 1	Inne wkłady i zwroty nieprzeznaczone na określony cel	60 000 000	60 000 000	30 650 167,73	51,08
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	60 000 000	60 000 000	508 345 995,17	847,24
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	60 000 000	60 000 000	508 345 995,17	847,24

TYTUŁ 6

WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH

6 0 1 *Różne programy badawcze*

6 0 1 1 Porozumienia o współpracy Szwajcarii-Euratom w dziedzinie kontrolowanej syntezy termojądrowej i fizyki plazmy — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	21 841 488,58

Uwagi

Dochody wynikające z porozumień o współpracy pomiędzy Szwajcarią a Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, w szczególności z porozumienia z dnia 14 września 1978 r.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków wartykułach 08 03 50 i 08 04 50 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

6 0 1 2 Europejskie umowy na rzecz rozwoju syntezy jądrowej (EFDA) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	17 388 000,—

Uwagi

Dochody wynikające z wielostronnych EFDA pomiędzy Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a jej 26 członkami stowarzyszonymi w zakresie fuzji.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykule 08 03 50 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

6 0 1 3 Porozumienia o współpracy z państwami trzecimi w ramach unijnych programów badań — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	403 389 137,16

Uwagi

Dochody wynikające z umów o współpracy pomiędzy Unią a państwami trzecimi, w szczególności państwami uczestniczącymi we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowych i technicznych w celu włączenia ich w unijne programy badawcze.

Wszelkie otrzymane wkłady mają pokryć koszty posiedzeń, kontrakty ekspertów oraz wydatki na badania naukowe w ramach przedmiotowych programów.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 02 04 50, 05 09 50, 06 03 50, 08 02 50, 08 03 50, 08 04 50, 09 04 50, 15 03 50, 32 04 50 (działania pośrednie) oraz 10 02 50 i 10 03 50 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH (ciąg dalszy)**6 0 1** (ciąg dalszy)

6 0 1 3 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2008/372/WE z dnia 12 lutego 2008 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Protokołu do Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwem Izrael, z drugiej strony, w sprawie umowy ramowej między Wspólnotą Europejską a państwem Izrael, dotyczącej ogólnych zasad uczestnictwa państwa Izrael w programach wspólnotowych (Dz.U. L 129 z 17.5.2008, s. 39).

Decyzja Rady 2011/372/UE z dnia 12 lipca 2010 r. w sprawie zawarcia Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdowy, z drugiej strony, w sprawie umowy ramowej między Unią Europejską a Republiką Mołdowy dotyczącej ogólnych zasad udziału Republiki Mołdowy w programach unijnych (Dz.U. L 14 z 19.1.2011, s. 5).

Decyzja Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania kompleksowej Umowy o współpracy naukowej i technologicznej między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej, na zasadzie stowarzyszenia, do programu ramowego w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) „Horyzont 2020” oraz programu badawczo-szkoleniowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (2014–2018) uzupełniającego „Horyzont 2020”, oraz regulującej udział Szwajcarii w programie ITER w latach 2014–2018, wymaga jeszcze negocjacji.

Umowa w sprawie włączenia Państwa Izrael, na zasadzie stowarzyszenia, do programu ramowego w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) „Horyzont 2020”, wymaga jeszcze negocjacji.

Umowa w sprawie włączenia Mołdawii, na zasadzie stowarzyszenia, do programu ramowego w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) „Horyzont 2020”, wymaga jeszcze negocjacji.

Decyzja Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania kompleksowej Umowy o współpracy naukowej i technologicznej między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Wyspami Owczymi, z drugiej strony, dotyczącej włączenia Wysp Owczych, na zasadzie stowarzyszenia, do programu ramowego w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020) „Horyzont 2020”.

6 0 1 5 Porozumienia o współpracy z instytucjami z państw trzecich w ramach projektów naukowych i technologicznych leżących w polu zainteresowania Unii (Eureka i inne) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody uzyskane w ramach porozumień o współpracy pomiędzy Unią a instytucjami z państw trzecich związane z projektami naukowymi i technologicznymi leżącymi w polu zainteresowania Unii (Eureka i inne).

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 02 04 50, 05 09 50, 06 03 50, 08 02 50, 09 04 50, 15 03 50 i 32 04 50 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

6 0 1 6 Porozumienia o współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody pochodzące od państw uczestniczących w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowych i technicznych.

ROZDZIAŁ 60 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH (ciąg dalszy)**6 0 1** (ciąg dalszy)

6 0 1 6 (ciąg dalszy)

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 02 04 50, 05 09 50, 06 03 50, 08 02 50, 09 04 50, 15 03 50 i 32 04 50 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Odnośne akty prawne

Rezolucja ministrów państw uczestniczących w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowo-technicznych (COST), podpisana w Wiedniu dnia 21 listopada 1991 r. (Dz.U. C 333 z 24.12.1991, s. 1).

6 0 2 Pozostałe programy

6 0 2 1 Dochody różne przeznaczone na działania z zakresu pomocy humanitarnej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Wszelkie wkłady finansowe podmiotów zewnętrznych związane z pomocą humanitarną.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach tytułu 23 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

6 0 3 Układy o stowarzyszeniu między Unią i państwami trzecimi

6 0 3 1 Dochody pochodzące z udziału krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich w programach unijnych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	242 255 043,26

Uwagi

Dochody wynikające z układów o stowarzyszeniu zawartych między Unią a niżej wymienionymi państwami, z tytułu ich udziału w różnych programach unijnych. Wszelkie dochody pochodzące z krajów, które już są państwami członkowskimi, odnoszą się do przeszłych operacji.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

Odnośne akty prawne

Umowa ramowa zawarta między Wspólnotą Europejską a Republiką Turecką w sprawie ogólnych zasad udziału Republiki Tureckiej w programach Wspólnoty (Dz.U. L 61 z 2.3.2002, s. 29).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Albanii w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Republiki Albanii w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 2).

ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH (ciąg dalszy)**6 0 3** (ciąg dalszy)

6 0 3 1 (ciąg dalszy)

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Bośnią i Hercegowiną w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Bośni i Hercegowiny w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 9).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Serbią i Czarnogórą w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Serbii i Czarnogóry w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 29).

Protokół do Umowy o stabilizacji i stowarzyszeniu pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, z drugiej strony, w sprawie Umowy ramowej zawartej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii w sprawie ogólnych zasad udziału Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 23).

Porozumienie w formie wymiany listów w sprawie tymczasowego stosowania protokołu 8 do układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czarnogóry, z drugiej strony, w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Czarnogóry w programach wspólnotowych (Dz.U. L 43 z 19.2.2008, s. 11).

Podpisanie Umowy ramowej między Unią Europejską a Kosowem dotyczącej ogólnych zasad uczestnictwa Kosowa w programach unijnych, przedłożony przez Komisję dnia 22 kwietnia 2013 r. (COM(2013) 218) spodziewane jest wkrótce; po jej podpisaniu mogłyby rozpocząć się negocjacje umowy w sprawie włączenia Kosowa, na zasadzie stowarzyszenia, do programu „Horyzont 2020”.

Protokoły dodatkowe do układów europejskich (art. 228 i 238) umożliwiające krajom kandydującym udział w programach wspólnotowych.

6 0 3 2

Dochody pochodzące z udziału państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	399 942,03

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się wkłady finansowe wpłacane przez państwa trzecie w ramach porozumień o współpracy celnej, w szczególności w ramach projektu Transit oraz projektu rozpowszechniania danych celnych i innych informacji (drogą informatyczną).

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 14 03 03, 14 04 01, 14 04 02 i 14 05 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Konwencja z dnia 20 maja 1987 r. pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą, Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarii o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 2).

Decyzja Rady 2000/305/WE z dnia 30 marca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Szwajcarią dotyczącego poszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 102 z 27.4.2000, s. 50).

Decyzja Rady 2000/506/WE z dnia 31 lipca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Norwegią dotyczącego rozszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 35).

ROZDZIAŁ 60 — WKŁADY NA RZECZ PROGRAMÓW UNIJNYCH (ciąg dalszy)**603** (ciąg dalszy)

6032 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady z dnia 19 marca 2001 r. upoważniająca Komisję do prowadzenia negocjacji w imieniu Wspólnoty Europejskiej w sprawie wprowadzenia zmian do Konwencji o utworzeniu Rady Współpracy Celnej, podpisanej w Brukseli dnia 15 grudnia 1950 r. w celu umożliwienia uzyskania przez Wspólnotę Europejską członkostwa w tej organizacji.

Decyzja nr 253/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2003 r. przyjmująca program działań dla cel we Wspólnocie (Cła 2007) (Dz.U. L 36 z 12.2.2003, s. 1).

Decyzja nr 624/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca program działań dla cel we Wspólnocie (Cła 2013) (Dz.U. L 154, 14.6.2007, s. 25).

6033 Uczestnictwo podmiotów zewnętrznych w działaniach Unii — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	31 092 007,37

Uwagi

Wszelkie wkłady podmiotów zewnętrznych przeznaczone na działania Unii.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

ROZDZIAŁ 61 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH**611 Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego państwa członkowskiego lub kilku państw członkowskich**

6113 Dochody pochodzące z inwestycji, o których mowa w art. 4 decyzji 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	61 921 310,65

Uwagi

Decyzja 2003/76/WE stanowi, że Komisji powierza się zamykanie operacji finansowych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali (EWWiS), które jeszcze będą w toku w chwili wygaśnięcia Traktatu EWWiS.

Zgodnie z art. 4 tej decyzji przychód netto z inwestycji dostępnych aktywów stanowi przychód w budżecie ogólnym Unii Europejskiej. Przychód ten przeznaczony jest na szczególnie cel, a mianowicie finansowanie projektów badawczych w sektorach związanych z przemysłem węgla i stali za pomocą Funduszu Badawczego Węgla i Stali.

Dochody netto dostępne na finansowanie projektów badawczych w roku $n + 2$ są ujmowane w bilansie EWWiS w likwidacji za rok n , a po ukończeniu procesu likwidacji będą ujmowane jako aktywa w bilansie Funduszu Badawczego Węgla i Stali. Ten mechanizm finansowania wszedł w życie w 2003 r. Dochód z 2012 r. zostanie wykorzystany na badania w 2014 r. W celu zminimalizowania wpływu wahań na rynkach finansowych na finansowanie badań stosuje się mechanizm wyrównujący. Spodziewana kwota dochodów netto dostępna na finansowanie badań w 2014 r. wynosi 48 366 250 EUR.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 1** (ciąg dalszy)

6 1 1 3 (ciąg dalszy)

Zgodnie z art. 4 decyzji 2003/76/WE 72,8 % środków funduszu przeznaczone będzie dla sektora stalowego, a 27,2 % dla sektora węglowego.

Zgodnie z art. 21 i art. 181 ust. 2 rozporządzenia finansowego dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w rozdziale 08 23 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne do wykonania Protokołu załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22).

6 1 1 4 Dochody pochodzące z kwot odzyskanych w ramach programu badań realizowanego z Funduszu Badawczego Węgla i Stali

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Decyzja 2003/76/WE stanowi, że Komisji powierza się zamykanie operacji finansowych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali (EWWiS), które jeszcze będą w toku w chwili wygaśnięcia Traktatu EWWiS.

Na mocy art. 4 ust. 5 tej decyzji kwoty odzyskane zalicza się wstępnie do aktywów EWWiS w likwidacji, a następnie, po zakończeniu procesu likwidacji, do aktywów Funduszu Badawczego Węgla i Stali.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne do wykonania Protokołu załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22).

6 1 2 **Zwroty wydatków poniesionych szczególnie podczas wykonywania prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	2 322,75

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

Komisja	p.m.
Rada	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
	Ogółem p.m.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 4 Zwrot wsparcia Unii na projekty i działania udane pod względem komercyjnym**

6 1 4 3 Zwrot wsparcia Unii na europejskie działania w oparciu o kapitał podwyższonego ryzyka wspierające małe i średnie przedsiębiorstwa — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zwrot całości lub części wsparcia w przypadku komercyjnego sukcesu projektów, z możliwością ewentualnego udziału w zyskach wynikających z dotacji przyznanych w ramach europejskich działań związanych z kapitałem podwyższonego ryzyka na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw w ramach instrumentów Venture Consort i Eurotech Capital.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

6 1 4 4 Zwrot wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zwrot środków powracających i kwot pozostałych ze wsparcia Unii na instrumenty podziału ryzyka finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 14 i 36a.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego, oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 320).

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)

6 1 5 Zwrot niewykorzystanej pomocy unijnej

6 1 5 0 Zwrot niewykorzystanej pomocy z Europejskiego Funduszu Społecznego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA), Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA), Europejskiego Funduszu Rybackiego (EFR) i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego (EMFF) — Dochód przeznaczony na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	108 746 581,17

Uwagi

Zwrot niewykorzystanej pomocy z Europejskiego Funduszu Społecznego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA), Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA), Europejskiego Funduszu Rybackiego (EFR) i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego (EMFF).

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mogą zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w liniach obejmujących wydatki początkowe, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 1 Zwrot niewykorzystanych dotacji na zrównoważenie budżetu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 2 Zwrot niewykorzystanych dotacji na spłatę odsetek — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 3 Zwrot niewykorzystanych kwot wypłaconych na podstawie umów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	18 882,18

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 5** (ciąg dalszy)

6 1 5 7 Zwroty płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego — Dochód przeznaczony na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	80 691 610,16

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się zwroty płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych (Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego), Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rybackiego oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego.

Kwoty zapisane w tej pozycji zostaną wykorzystane, zgodnie z art. 21 i 177 rozporządzenia finansowego, w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach odpowiednich pozycji w tytułach 04, 11 i 13 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, aby nie zmniejszać wkładu z Funduszy na odpowiednie działania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1164/94 z dnia 16 maja 1994 r. ustanawiające Fundusz Spójności (Dz.U. L 130 z 25.5.1994, s. 1), w szczególności art. D załącznika II.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 82 ust. 2 oraz rozdział II.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego, oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 320).

6 1 5 8 Zwrot różnej niewykorzystanej pomocy unijnej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	665 623,32

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 6 Zwrot wydatków poniesionych na rachunek Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zwrot przez Międzynarodową Agencję Energii Atomowej (IAEA) kwot zaliczkowanych przez Komisję celem zapłaty za kontrole przeprowadzone przez IAEA w ramach porozumień o weryfikacji (zob. artykuły 32 05 01 i 32 05 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”).

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 6** (ciąg dalszy)*Oдноśne akty prawne*

Porozumienie między Królestwem Belgii, Królestwem Danii, Republiką Federalną Niemiec, Irlandią, Republiką Włoską, Wielkim Księstwem Luksemburga, Królestwem Niderlandów, Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Międzynarodową Agencją Energii Atomowej w związku z wykonaniem artykułu III ustęp 1 i 4 Układu o nierozprzestrzenianiu broni jądrowej (Dz.U. L 51 z 22.2.1978, s. 1), w szczególności jego art. 15.

Porozumienia trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Zjednoczonym Królestwem i IAEA.

Porozumienie trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Francją i IAEA.

6 1 7 Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą unijną dla państw trzecich**6 1 7 0** Zwroty w ramach współpracy z Republiką Południowej Afryki — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	414 945,67

Uwagi

Zwroty dokonane przez oferentów lub beneficjentów kwot nadpłaconych w związku ze współpracą z Republiką Południowej Afryki w zakresie rozwoju.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w pozycjach 21 02 05 01 i 21 02 05 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Oдноśne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju, przedłożony przez Komisję dnia 7 grudnia 2011 r. (COM(2011) 840 final).

6 1 8 Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową**6 1 8 0** Zwroty kwot nadpłaconych w związku z pomocą żywnościową dokonane przez oferentów lub odbiorców — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	258 631,12

Uwagi

Postanowienia zawarte w zaproszeniu do udziału w przetargu lub w warunkach finansowych załączonych do pism Komisji określających warunki, na których pomoc żywnościowa przyznawana będzie odbiorcom.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH (ciąg dalszy)**6 1 8** (ciąg dalszy)

6 1 8 1 Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	788 367,25

Uwagi

Przepisy zawarte w warunkach dostawy dołączonych do listów Komisji określających warunki, na jakich pomoc żywnościowa jest przyznawana beneficjentom.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

6 1 9 Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek podmiotów zewnętrznych

6 1 9 1 Zwrot innych wydatków poniesionych na rachunek osób trzecich w ramach decyzji Rady 77/270/Euratom — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	23 893,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w pozycjach 19 06 04 01 i 22 02 05 01 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 300/2007 z dnia 19 lutego 2007 r. ustanawiające instrument współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego (Dz.U. L 81 z 22.3.2007, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE**6 2 0 Odpłatna dostawa surowców lub specjalnych materiałów rozszczepialnych (art. 6 lit. b) Traktatu Euratom) — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochód z odpłatnych dostaw do państw członkowskich materiałów źródłowych lub specjalnych materiałów rozszczepialnych na potrzeby ich programów badawczych.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 6 lit. b).

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE (ciąg dalszy)

6 2 2 Dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze (JRC) na rzecz podmiotów zewnętrznych
6 2 2 1 Dochody z działalności reaktora wysokostrumieniowego (HFR) do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	7 716 477,47

Uwagi

Dochód z działalności HFR (ang. *high-flux reactor*, reaktor wysokostrumieniowy) w zakładzie Petten Wspólnego Centrum Badawczego.

Wpłaty dokonywane przez podmioty zewnętrzne w celu pokrycia różnych kosztów związanych z eksploatacją HFR przez Wspólne Centrum Badawcze.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 10 01 05 i 10 04 04 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Zakończenie wcześniejszych programów

Dochód dostarczają następujące państwa: Belgia, Francja i Niderlandy.

6 2 2 3 Pozostałe dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz podmiotów zewnętrznych do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	7 800 567,04

Uwagi

Dochód od osób, firm i organizacji narodowych, dla których Wspólne Centrum Badawcze będzie prowadzić prace i/lub świadczyć odpłatnie usługi.

Zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 10 01 05, 10 02 01, 10 02 51, 10 02 52, 10 03 01, 10 03 51, 10 03 52 i 10 04 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, równych wydatkom na podstawie każdej z umów z podmiotem zewnętrznym.

6 2 2 4 Dochody z licencji udzielanych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze, bez względu na to, czy wynalazki te mogą zostać opatentowane — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	405 973,22

Uwagi

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 12, przyznaje państwom członkowskim, osobom i przedsiębiorstwom prawo otrzymywania, za odpowiednim wynagrodzeniem, niewyłącznych licencji z patentów, tymczasowo chronionych praw patentowych, wzorów użytkowych lub wniosków patentowych będących własnością Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 i rozdziałach 10 02 i 10 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2380/74 z dnia 17 września 1974 r. przyjmujące przepisy w sprawie rozpowszechniania informacji dotyczących programów badawczych dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. L 255 z 20.9.1974, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPLATNIE (ciąg dalszy)**6 2 2** (ciąg dalszy)**6 2 2 5** Inne dochody przeznaczone dla Wspólnego Centrum Badawczego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody z wkładów, darowizn lub zapisów od osób trzecich z przeznaczeniem na różne formy działalności Wspólnego Centrum Badawczego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykule 10 01 05 i rozdziałach 10 02, 10 03 i 10 04 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

6 2 2 6 Dochody z usług świadczonych na warunkach konkurencyjnych przez Wspólne Centrum Badawcze na rzecz innych służb Komisji do wykorzystania w celu zapewnienia dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	60 562 810,73

Uwagi

Dochody od innych służb Komisji, na rzecz których Wspólne Centrum Badawcze prowadzi prace i/lub świadczy usługi odpłatnie, oraz dochód z udziału w działalności ramowych programów badawczych i techniczno-rozwojowych.

Zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 10 01 05, 10 02 01, 10 02 51, 10 02 52, 10 03 01, 10 03 51, 10 03 52 i 10 04 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, równych wydatkom na podstawie każdej z umów z innymi służbami Komisji.

6 2 4 **Dochody z licencji udzielanych przez Komisję na wynalazki będące wynikiem badań unijnych, bez względu na to, czy mogą one zostać opatentowane (działania pośrednie) — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 12, przyznaje państwom członkowskim, osobom i przedsiębiorstwom prawo otrzymywania, za odpowiednim wynagrodzeniem, niewyłącznych licencji z patentów, tymczasowo chronionych praw patentowych, wzorów użytkowych lub wniosków patentowych będących własnością Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2380/74 z dnia 17 września 1974 r. przyjmujące przepisy w sprawie rozpowszechniania informacji dotyczących programów badawczych dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. L 255 z 20.9.1974, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH

6 3 0 **Wkłady państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu w ramach umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	249 594 532,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wkłady państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu wynikające z ich udziału finansowego w niektórych działaniach Unii zgodnie z art. 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym i protokołem 32 do tego porozumienia.

Całkowity planowany wkład przedstawiono w podsumowaniu załączonym dla informacji w załączniku do zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Wkłady państw członkowskich EFTA są udostępniane Komisji zgodnie z art. 1, 2 i 3 Protokołu 32 do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

Odnosne akty prawne

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3).

6 3 1 **Wkłady w ramach dorobku Schengen****6 3 1 1** **Wkłady na rzecz finansowania kosztów administracyjnych, wynikające z układu zawartego z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	513 098,46

Uwagi

Wkłady na rzecz finansowania kosztów administracyjnych wynikające z Układu zawartego w dniu 18 maja 1999 r. przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36), w szczególności art. 12 tego Układu.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

Rada

p.m.

Europejska Służba Działań Zewnętrznych

p.m.

Ogółem

p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**6 3 1** (ciąg dalszy)

6 3 1 2 Wkłady na rozwój wielkoskalowych systemów informatycznych na mocy porozumienia zawartego z Islandią, Norwegią, Szwajcarią i Liechtensteinem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	3 391 696,04

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 18 02 07, 18 02 08, 18 02 09 i 18 03 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

Decyzja Rady 1999/439/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie zawarcia Umowy z Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 35).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2725/2000 z dnia 11 grudnia 2000 r. dotyczące ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania konwencji dublińskiej (Dz.U. L 316 z 15.12.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/258/WE z dnia 15 marca 2001 r. dotycząca zawarcia Porozumienia między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącego kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii lub Norwegii (Dz.U. L 93 z 3.4.2001, s. 38), w szczególności art. 9 tego porozumienia.

Decyzja Rady 2001/886/WSiSW z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2424/2001 z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 4).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 343/2003 z dnia 18 lutego 2003 r. ustanawiające kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 50 z 25.2.2003, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1560/2003 z dnia 2 września 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 343/2003 ustanawiającego kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 222 z 5.9.2003, s. 3).

Decyzja Rady 2004/512/WE z dnia 8 czerwca 2004 r. w sprawie ustanowienia Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) (Dz.U. L 213 z 15.6.2004, s. 5).

Rozporządzenie (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie dostępu służb odpowiedzialnych w państwach członkowskich za wydawanie świadectw rejestracji pojazdów do Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, działania i użycia systemu informacji Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4).

Decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63).

Decyzja Rady 2008/146/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**6 3 1** (ciąg dalszy)

6 3 1 2 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2008/147/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o udzielenie azylu złożonego w państwie członkowskim lub w Szwajcarii (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 3).

Decyzja Rady 2008/149/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 50).

Decyzja Rady 2008/633/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie dostępu wyznaczonych organów państw członkowskich i Europolu do Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) do celów jego przeglądania, w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i ścigania (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 129).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS) (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1104/2008 z dnia 24 października 2008 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 1).

Decyzja Rady 2008/839/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 43).

Decyzja Rady 2011/349/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się w szczególności do współpracy sądowej w sprawach karnych i współpracy policji (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 1).

Decyzja Rady 2011/350/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się w szczególności do współpracy sądowej w sprawach karnych i współpracy policji (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 19).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1077/2011 z dnia 25 października 2011 r. ustanawiające Europejską Agencję do spraw Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (Dz.U. L 286 z 1.11.2011, s. 1).

6 3 1 3

Inne wkłady w ramach dorobku Schengen (Islandia, Norwegia, Szwajcaria i Liechtenstein) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	21 018 000,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 18 02 51 i 18 03 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (*ciąg dalszy*)**6 3 1** (*ciąg dalszy*)6 3 1 3 (*ciąg dalszy*)*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

Decyzja Rady 1999/439/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie zawarcia Umowy z Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 35).

Decyzja Rady 2001/258/WE z dnia 15 marca 2001 r. dotycząca zawarcia Porozumienia między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii, dotyczącego kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii, lub Norwegii (Dz.U. L 93 z 3.4.2001, s. 38), w szczególności art. 9 Porozumienia.

Decyzja nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 22).

Decyzja Rady 2008/146/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 1).

Decyzja Rady 2008/147/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o udzielenie azylu złożonego w państwie członkowskim lub w Szwajcarii (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 3).

Decyzja Rady 2008/149/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 50).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 439/2010 z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu (Dz.U. L 132 z 29.5.2010, s. 11).

Decyzja Rady 2011/305/UE z dnia 21 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Konfederacją Szwajcarską oraz Księstwem Liechtensteinu w sprawie przepisów uzupełniających mających zastosowanie do Funduszu Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 (Dz.U. L 137 z 25.5.2011, s. 1).

Decyzja Rady 2011/349/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się w szczególności do współpracy sądowej w sprawach karnych i współpracy policji (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 1).

Decyzja Rady 2011/350/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się w szczególności do współpracy sądowej w sprawach karnych i współpracy policji (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 19).

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**6 3 1** (ciąg dalszy)

6 3 1 3 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2012/192/UE z dnia 12 lipca 2010 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Uzgodnień między Unią Europejską a Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii oraz Konfederacją Szwajcarską w sprawie udziału tych państw w pracach komitetów wspierających Komisję Europejską w sprawowaniu jej kompetencji wykonawczych w odniesieniu do wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen (Dz.U. L 103 z 13.4.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/193/UE z dnia 13 marca 2012 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Uzgodnień między Unią Europejską a Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii oraz Konfederacją Szwajcarską w sprawie udziału tych państw w pracach komitetów wspierających Komisję Europejską w sprawowaniu jej kompetencji wykonawczych w odniesieniu do wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen (Dz.U. L 103 z 13.4.2012, s. 3).

Rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylecia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen (Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27).

6 3 2 **Wkłady na pokrycie wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne Europejskiego Funduszu Rozwoju — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	79 408 905,33

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody z wkładów Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) na pokrycie kosztów wsparcia zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w pozycji 21 01 04 10 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Odnosne akty prawne

Umowa wewnętrzna między przedstawicielami rządów państw członkowskich, zebranymi w Radzie, w sprawie finansowania pomocy wspólnotowej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2008–2013 zgodnie z umową o partnerstwie AKP–WE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu WE (Dz.U. L 247 z 9.9.2006, s. 32).

6 3 3 **Wkłady na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej****6 3 3 0** **Wkłady państw członkowskich, w tym ich agencji publicznych, podmiotów lub osób fizycznych, na rzecz niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	18 948 230,26

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się wkłady państw członkowskich, w tym ich agencji publicznych, podmiotów lub osób fizycznych, na rzecz niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję

Zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**6 3 3** (ciąg dalszy)

6 3 3 1 Wkłady państw trzecich, w tym ich agencji publicznych, podmiotów lub osób fizycznych, na rzecz niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się wkłady państw trzecich, w tym ich agencji publicznych, podmiotów lub osób fizycznych, na rzecz niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję

Zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

6 3 3 2 Wkłady organizacji międzynarodowych na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się wkłady finansowe organizacji międzynarodowych na rzecz niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Unię i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję.

Zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

6 3 4 Wkłady z funduszy powierniczych i instrumentów finansowych — Dochody przeznaczone na określony cel

6 3 4 0 Wkłady z funduszy powierniczych na pokrycie kosztów zarządzania ponoszonych przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się opłaty za zarządzanie, które Komisja jest upoważniona pobierać w wysokości maksymalnie 5 % kwot zebranych w funduszach powierniczych w celu pokrycia swoich kosztów zarządzania za lata, w których zaczęto wykorzystywać wkłady do każdego z funduszy powierniczych.

Zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego takie opłaty za zarządzanie są traktowane jak dochody przeznaczone na określony cel przez okres funkcjonowania funduszu powierniczego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 187 ust. 7.

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1), w szczególności jego art. 259.

ROZDZIAŁ 6 3 — WKŁADY NA MOCY POROZUMIEŃ SZCZEGÓŁOWYCH (ciąg dalszy)**6 3 4** (ciąg dalszy)**6 3 4 1** Wkłady z instrumentów finansowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.		

*Uwagi**Nowa pozycja*

Roczne spłaty, w tym spłaty kapitału, zwolnione gwarancje, a także spłaty kwot głównych pożyczek wpłacone Komisji lub na rachunki powiernicze otwarte z myślą o instrumentach finansowych i związane ze wsparciem z budżetu w ramach danego instrumentu finansowego, stanowią wewnętrzne dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego i są wykorzystywane na te same instrumenty finansowe, bez uszczerbku dla przepisów art. 140 ust. 9 tego rozporządzenia, w okresie nieprzekraczającym okresu, na jaki zaciągnięto zobowiązanie na dane środki, plus dwa lata, chyba że akt podstawowy stanowi inaczej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 140 ust. 6.

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE**6 5 0** *Korekty finansowe***6 5 0 0** Korekty finansowe w związku z EFRR, EFS, EFOGR — Sekcja Orientacji, FIGF, Funduszem Spójności, Europejskim Funduszem Rybackim i EFMR — Dochód przeznaczony na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	42 874 716,75

Uwagi

W artykule tym zapisuje się korekty finansowe związane z Europejskim Funduszem Rozwoju Regionalnego (EFRR), Europejskim Funduszem Społecznym (EFS), Europejskim Funduszem Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR-Sekcja Orientacji), Instrumentem Finansowym Orientacji Rybołówstwa (IFOR), Funduszem Spójności, Europejskim Funduszem Rybackim oraz Europejskim Funduszem Morskim i Rybackim (EFMR).

Dochody ujęte w tej pozycji mogą, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków dla odpowiednich rozdziałów/artykułów/pozycji w tytułach 04, 05, 11 i 13 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Zgodnie z art. 105 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 rozporządzenie to nie ma wpływu na kontynuację lub modyfikację, łącznie z całkowitym lub częściowym anulowaniem, pomocy współfinansowanej z funduszy strukturalnych lub projektu współfinansowanego z Funduszu Spójności zatwierdzonych przez Komisję na podstawie rozporządzeń (EWG) nr 2052/88, (EWG) nr 4253/88, (WE) nr 1164/94 i (WE) nr 1260/1999 lub wszelkich innych przepisów prawa mających zastosowanie do tej pomocy na dzień 31 grudnia 2006 r., które w związku z tym będą miały zastosowanie po tym terminie do tej pomocy lub danych projektów aż do momentu ich zamknięcia.

Zgodnie z art. 152 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1303/2013 rozporządzenie to nie ma wpływu na kontynuację lub modyfikację, w tym całkowite lub częściowe anulowanie pomocy zatwierdzonej przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 lub wszelkich innych aktów prawnych mających zastosowanie do tej pomocy w dniu 31 grudnia 2013 r.

ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE (ciąg dalszy)**6 5 0** (ciąg dalszy)

6 5 0 0 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1), w szczególności jego art. 24.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) oraz zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1), w szczególności jego art. 39 ust. 2.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 448/2001 z dnia 2 marca 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 w zakresie procedury dokonywania korekt finansowych pomocy udzielanej w ramach funduszy strukturalnych (Dz.U. L 64 z 6.3.2001, s. 13).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 371 z 27.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego, oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 320).

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE WKŁADY I ZWROTY**6 6 0** *Inne wkłady i zwroty*

6 6 0 0 Inne wkłady i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	477 695 827,44

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, wszelkie dochody nieuwzględnione w innych częściach tytułu 6, które są wykorzystywane w celu zapewnienia dodatkowych środków na finansowanie wydatków, na które przeznaczono te dochody.

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE WKŁADY I ZWROTY (ciąg dalszy)**6 6 0** (ciąg dalszy)

6 6 0 0 (ciąg dalszy)

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	p.m.

6 6 0 1 Inne wkłady i zwroty nieprzeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
60 000 000	60 000 000	30 650 167,73

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się wszelkie dochody nieuwzględnione w innych częściach tytułu 6, które nie są wykorzystywane zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Parlament Europejski	p.m.
Komisja	60 000 000
Ogółem	60 000 000

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH**6 7 0 Dochody związane z Europejskim Funduszem Rolniczym Gwarancji**

6 7 0 1 Rozliczenie rachunków Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	674 797 108,67

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się kwoty wynikające z decyzji związanych z kontrolą zgodności rozliczeń i rozliczeniem rachunków na korzyść budżetu Unii, odnoszących się do wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej (Sekcja Gwarancji) w dziale 1 perspektywy finansowej na lata 2000–2006 oraz Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) w dziale 2 wieloletnich ram finansowych na lata 2007–2013 i 2014–2020 zgodnie z art. 30 i 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 i zgodnie z art. 51 i 52 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013.

W niniejszej pozycji zapisuje się również kwoty wynikające z decyzji związanych z kontrolą zgodności rozliczeń i rozliczeniem rachunków na korzyść budżetu Unii, odnoszących się do wydatków finansowanych w ramach tymczasowego systemu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego (fundusz restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego) we Wspólnocie, ustanowionego rozporządzeniem (WE) nr 320/2006, który przestał obowiązywać dnia 30 września 2012 r.

Zgodnie z art. 34 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 oraz art. 43 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 kwoty takie uznaje się za dochody przeznaczone na określony cel w rozumieniu art. 21 i 174 rozporządzenia finansowego. Wszelkie dochody w tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków we wszelkich pozycjach w budżecie dotyczących EFRG w zestawieniu wydatków w sekcji III „Komisja”.

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

6 7 0 (ciąg dalszy)

6 7 0 1 (ciąg dalszy)

Dochody w ramach tej pozycji oszacowano na 1 008 000 000 EUR, w tym 370 000 000 EUR przeniesione z 2013 r. na 2014 r. zgodnie z art. 14 rozporządzenia finansowego. Podczas ustalania budżetu na 2014 r. uwzględniono kwotę 464 000 000 EUR na sfinansowanie potrzeb związanych ze środkami objętymi zakresem artykułu 05 02 08, a pozostałą kwotę 544 000 000 EUR — na sfinansowanie potrzeb związanych ze środkami wchodzącymi w zakres artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549).

6 7 0 2

Nieprawidłowości Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	168 572 555,38

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub zaniedbań, wraz z odsetkami, w szczególności kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub nadużyć finansowych, otrzymane kary i odsetki, jak również przepade zabezpieczenia, depozyty lub gwarancje, odnoszące się do wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej (Sekcja Gwarancji) w dziale 1 perspektywy finansowej na lata 2000–2006 oraz Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) w dziale 2 wieloletnich ram finansowych na lata 2007–2013 i 2014–2020 zgodnie z art. 32 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 i zgodnie z art. 54 i 55 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013.

W pozycji tej uwzględnia się kwoty odzyskane w związku z nieprawidłowościami lub niedopatrzzeniami, w tym odsetki, kary i uzyskane zabezpieczenia, wynikające z wydatków finansowanych w ramach tymczasowego systemu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego (fundusz restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego) we Wspólnocie, ustanowionego rozporządzeniem (WE) nr 320/2006, który przestał obowiązywać dnia 30 września 2012 r.

W niniejszej pozycji uwzględnia się również odzyskane kwoty netto, z których państwa członkowskie mogą zatrzymać 20 % zgodnie z art. 32 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 lub 10 % zgodnie z art. 55 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013. Obejmuje ona również kwoty odzyskane w wyniku decyzji w sprawie rozliczeń w zastosowaniu art. 32 ust. 5 tego rozporządzenia i art. 54 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013.

Zgodnie z art. 34 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, art. 1 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 320/2006 i art. 43 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013, kwoty takie uznaje się za dochody przeznaczone na określony cel w rozumieniu art. 21 i 174 rozporządzenia finansowego. Wszelkie dochody w tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie dotyczące EFRG w zestawieniu wydatków w sekcji III „Komisja”.

Dochody w ramach tej pozycji oszacowano na 331 000 000 EUR, w tym 166 000 000 EUR przeniesione z 2013 r. na 2014 r. zgodnie z art. 14 rozporządzenia finansowego. Podczas ustalania budżetu na 2014 r. kwotę tę uwzględniono na sfinansowanie potrzeb związanych ze środkami objętymi zakresem artykułu 05 03 01.

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

6 7 0 (ciąg dalszy)

6 7 0 2 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549).

6 7 0 3

Dodatkowa opłata od producentów mleka — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	64 071 461,67

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się kwoty pobrane lub odzyskane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1788/2003, art. 78 i częścią II tytuł I rozdział III sekcja III rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz zgodnie z art. 43 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1306/2013.

Zgodnie z art. 34 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 oraz art. 43 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 kwoty takie uznaje się za dochody przeznaczone na określony cel w rozumieniu art. 21 i 174 rozporządzenia finansowego. Wszelkie dochody w tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie dotyczące Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji w zestawieniu wydatków w sekcji III „Komisja”.

Dochody w ramach tej pozycji oszacowano na 125 000 000 EUR, w tym 79 000 000 EUR przeniesione z 2013 r. na 2014 r. zgodnie z art. 14 rozporządzenia finansowego.

Podczas ustalania budżetu na 2014 r. kwotę tę uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących środków objętych zakresem artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549).

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

6 7 1 Dochody związane z Europejskim Funduszem Rolnym na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich

6 7 1 1 Rozliczenie rachunków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	50 156 378,48

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się kwoty wynikające z decyzji związanych z kontrolą zgodności rozliczeń i rozliczeniem rachunków na korzyść budżetu Unii w kontekście rozwoju obszarów wiejskich finansowanego przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) zgodnie z art. 30 i 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 oraz art. 51 i 52 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013. Zapisuje się w niej także kwoty dotyczące zwrotu płatności zaliczkowych w ramach EFRROW.

Zgodnie z art. 34 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 oraz art. 43 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 kwoty takie uznaje się za dochody przeznaczone na określony cel w rozumieniu art. 21 rozporządzenia finansowego. Wszelkie dochody w niniejszej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie dotyczące EFRROW.

Podczas ustalania budżetu na 2014 r. nie przeznaczono żadnej określonej kwoty na artykuły 05 04 05 i 05 04 60.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549).

6 7 1 2 Nieprawidłowości Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji zapisuje się kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub zaniedbań, wraz z odsetkami, w szczególności kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub nadużyć finansowych, otrzymane kary i odsetki, jak również przepadłe zabezpieczenia w kontekście rozwoju obszarów wiejskich finansowanego przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 oraz art. 54 i 56 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013.

Zgodnie z art. 34 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 oraz art. 43 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 kwoty takie uznaje się za dochody przeznaczone na określony cel w rozumieniu art. 21 rozporządzenia finansowego. Wszelkie dochody w tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie dotyczące EFRROW.

Podczas ustalania budżetu na 2014 r. nie przeznaczono żadnej określonej kwoty na artykuły 05 04 05 i 05 04 60.

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI I EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNYM NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)***6 7 1** *(ciąg dalszy)***6 7 1 2** *(ciąg dalszy)**Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549).

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWNY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 7 0				
7 0 0	Odsetki od zaległych płatności				
7 0 0 0	Odsetki należne od zaległych płatności przekazywanych na rachunki prowadzone przez administracje finansowe państw członkowskich	5 000 000	5 000 000	160 458 864,89	3 209,18
7 0 0 1	Inne odsetki od zaległych płatności	3 000 000	3 000 000	1 044 458,23	34,82
	<i>Artykuł 7 0 0 — Ogółem</i>	8 000 000	8 000 000	161 503 323,12	2 018,79
7 0 1	Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien	15 000 000	142 000 000	294 301 251,95	1 962,01
	ROZDZIAŁ 7 0 — OGÓŁEM	23 000 000	150 000 000	455 804 575,07	1 981,76
	ROZDZIAŁ 7 1				
7 1 0	Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary	100 000 000	1 472 000 000	3 292 301 928,56	3 292,30
7 1 1	Oplaty z tytułu przekroczenia emisji dotyczące nowych samochodów osobowych	p.m.	p.m.		—
7 1 2	Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwo członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu	p.m.	20 000 000	59 296 944,—	—
	ROZDZIAŁ 7 1 — OGÓŁEM	100 000 000	1 492 000 000	3 351 598 872,56	3 351,60
	ROZDZIAŁ 7 2				
7 2 0	Odsetki od depozytów i grzywny				
7 2 0 0	Odsetki od depozytów i grzywny wynikające z zastosowania procedury nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	<i>Artykuł 7 2 0 — Ogółem</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 7 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 7 — Ogółem	123 000 000	1 642 000 000	3 807 403 447,63	3 095,45

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 70 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

7 0 0 *Odsetki od zaległych płatności*

7 0 0 0 Odsetki należne od zaległych płatności przekazywanych na rachunki prowadzone przez administracje finansowe państw członkowskich

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
5 000 000	5 000 000	160 458 864,89

Uwagi

Wszelkie opóźnienie ze strony państwa członkowskiego w dokonywaniu zapisów na rachunku otwartym w imieniu Komisji, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, prowadzi do zapłaty przez dane państwo członkowskie odsetek za zwłokę.

W przypadku państw członkowskich, których walutą jest euro, stopa procentowa równa się stopie opublikowanej w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, seria C, którą Europejski Bank Centralny stosował do swoich operacji refinansujących w pierwszym dniu miesiąca, w którym przypadał termin, powiększonej o dwa punkty procentowe. Za każdy miesiąc zwłoki stopa procentowa jest podwyższana o 0,25 punktu procentowego. Podwyższoną stopę procentową stosuje się w stosunku do całego okresu zwłoki.

W przypadku państw członkowskich, których walutą nie jest euro, stopa procentowa równa się stopie stosowanej w pierwszym dniu danego miesiąca przez banki centralne do podstawowych operacji refinansujących, powiększonej o dwa punkty procentowe, lub w przypadku państw członkowskich, dla których stopa banku centralnego nie jest dostępna, stopie najbliższej jej równowartości stosowanej w pierwszym dniu danego miesiąca na rynku pieniężnym tego państwa członkowskiego, powiększonej o dwa punkty procentowe. Za każdy miesiąc zwłoki stopa procentowa jest podwyższana o 0,25 punktu procentowego. Podwyższoną stopę procentową stosuje się w stosunku do całego okresu zwłoki.

Stopę procentową stosuje się do wszystkich zapisów dotyczących zasobów własnych wymienionych w art. 10 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000.

Rada	p.m.
Komisja	5 000 000
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	5 000 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

7 0 0 1 *Inne odsetki od zaległych płatności*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
3 000 000	3 000 000	1 044 458,23

Uwagi

W tej pozycji zapisuje się odsetki od zaległych płatności z innych tytułów niż zasoby własne.

Komisja	3 000 000
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	3 000 000

ROZDZIAŁ 70 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI (ciąg dalszy)**700** (ciąg dalszy)**7001** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3), w szczególności art. 2 ust. 5 Protokołu 32 do tego porozumienia.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 102.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 371 z 27.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1), w szczególności jego art. 83.

701**Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
15 000 000	142 000 000	294 301 251,95

Uwagi

W tym artykule zapisuje się odsetki narosłe na specjalnych rachunkach bankowych, na które przekazywane są grzywiny i odsetki od zaległych płatności w związku z grzywami.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1), w szczególności jego art. 83.

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

7 1 0

Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
100 000 000	1 472 000 000	3 292 301 928,56

Uwagi

Komisja może nakładać grzywny, okresowe kary pieniężne oraz inne kary na przedsiębiorstwa lub związki przedsiębiorstw za nieprzestrzeganie zakazów lub niewypełnianie zobowiązań na mocy rozporządzeń, o których mowa poniżej, lub art. 101 i 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Zwykle termin zapłaty grzywny wynosi trzy miesiące od daty powiadomienia o decyzji Komisji. Komisja nie pobierze jednak należnej kwoty, jeśli przedsiębiorstwo złoży odwołanie do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej. Przedsiębiorstwo musi zaakceptować fakt, że po upływie ostatecznego terminu płatności konieczne będzie uiszczenie odsetek od zadłużenia. Ponadto będzie musiało przedstawić Komisji, przed upływem terminu płatności, gwarancję bankową obejmującą kwotę nominalną zadłużenia oraz odsetki lub opłaty dodatkowe.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

7 1 1

Opłaty z tytułu przekroczenia emisji dotyczące nowych samochodów osobowych

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wszelkie opłaty z tytułu przekroczenia poziomu emisji nałożone przez Komisję.

Celem rozporządzenia (WE) nr 443/2009 jest ustalenie norm emisji dla nowych samochodów osobowych zarejestrowanych w Unii, co stanowi część zintegrowanego podejścia Unii na rzecz zmniejszenia emisji CO₂ z lekkich pojazdów dostawczych, zapewniając jednocześnie właściwe funkcjonowanie rynku wewnętrznego.

Począwszy od 2012 r., w odniesieniu do każdego roku kalendarzowego, w którym średni indywidualny poziom emisji CO₂ danego producenta przekroczy jego docelowy indywidualny poziom emisji na ten rok, Komisja nakłada na producenta lub, w przypadku grupy producentów, na zarządzającego grupą opłatę z tytułu przekroczenia poziomu emisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 443/2009 z dnia 23 kwietnia 2009 r. określające normy emisji dla nowych samochodów osobowych w ramach zintegrowanego podejścia Wspólnoty na rzecz zmniejszenia emisji CO₂ z lekkich pojazdów dostawczych (Dz.U. L 140 z 5.6.2009, s. 1), w szczególności art. 9 tego rozporządzenia.

Decyzja Komisji 2012/100/UE z dnia 17 lutego 2012 r. w sprawie metody pobierania opłat z tytułu przekroczenia poziomu emisji CO₂ z nowych samochodów osobowych na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 443/2009 (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 71).

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY (ciąg dalszy)**7 1 2 Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwo członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	20 000 000	59 296 944,—

Podstawa prawna

Artykuł 260 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWNY**7 2 0 Odsetki od depozytów i grzywny****7 2 0 0** Odsetki od depozytów i grzywny wynikające z zastosowania procedury nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochód z tytułu odsetek od depozytów oraz grzywien wynikających z zastosowania procedury nadmiernego deficytu.

Zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią one podstawę zapisania dodatkowych środków w liniach obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1467/97 z dnia 7 lipca 1997 r. w sprawie przyspieszenia i wyjaśnienia procedury nadmiernego deficytu (Dz.U. L 209 z 2.8.1997, s. 6), w szczególności jego art. 16.

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 8 0 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 8 0				
8 0 0	Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego	p.m.	p.m.	0,—	—
8 0 1	Gwarancja Unii Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom	p.m.	p.m.	0,—	—
8 0 2	Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na pomoc finansową w ramach europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 8 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 8 1				
8 1 0	Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z państwami trzecimi z basenu Morza Śródziemnego	p.m.	p.m.	0,—	—
8 1 3	Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym przez nią kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów basenu Morza Śródziemnego oraz Republiki Południowej Afryki w ramach działania „Partnerzy inwestycyjni Unii Europejskiej”	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 8 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 8 2				
8 2 7	Gwarancja Unii Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Unię w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim	p.m.	p.m.	0,—	—
8 2 8	Gwarancja związana z pożyczkami Euratom zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 8 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY Z WKŁADÓW WPLACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
8 3 5	ROZDZIAŁ 8 3				
	<i>Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 8 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
8 5 0	ROZDZIAŁ 8 5				
	<i>Dywidendy wpłacane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny</i>	2 477 000	3 696 000	0,—	0,—
	ROZDZIAŁ 8 5 — OGÓŁEM	2 477 000	3 696 000	0,—	0,—
	Tytuł 8 — Ogółem	2 477 000	3 696 000	0,—	0,—

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 80 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

800 Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Gwarancja Unii dotyczy pożyczek zaciągniętych na rynkach kapitałowych lub od instytucji finansowych. Kwota główna pożyczek, które mogą następnie zostać udzielone państwom członkowskim, podlega ograniczeniu w wysokości 50 000 000 000 EUR.

W tym artykule zapisuje się wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach artykułu 01 02 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągnięcia i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zawarte jest w załączniku „Operacje zaciągnięcia i udzielania pożyczek” do sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 332/2002 z dnia 18 lutego 2002 r. ustanawiające mechanizm dotyczący średnioterminowej pomocy finansowej dla bilansu płatniczego państw członkowskich (Dz.U. L 53 z 23.2.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2009/102/WE z dnia 4 listopada 2008 r. w sprawie udzielenia Węgrom średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 37 z 6.2.2009, s. 5).

Decyzja Rady 2009/290/WE z dnia 20 stycznia 2009 r. w sprawie udzielenia Łotwie średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 79 z 25.3.2009, s. 39).

Decyzja Rady 2009/459/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie udzielenia Rumunii średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 150 z 13.6.2009, s. 8).

Decyzja Rady 2011/288/UE z dnia 12 maja 2011 r. w sprawie udzielenia Rumunii zapobiegawczo średnioterminowej pomocy finansowej UE (Dz.U. L 132 z 19.5.2011, s. 15).

Decyzja Rady 2013/531/UE z dnia 22 października 2013 r. w sprawie udzielenia Rumunii zapobiegawczo średnioterminowej pomocy finansowej Unii (Dz.U. L 286 z 29.10.2013, s. 1).

801 Gwarancja Unii Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach artykułu 01 04 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągnięcia i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zawarte jest w załączniku „Operacje zaciągnięcia i udzielania pożyczek” do sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

Decyzja Rady 77/271/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 11).

ROZDZIAŁ 80 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH (ciąg dalszy)

802 Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na pomoc finansową w ramach europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Gwarancja Unii odnosi się do pożyczek zaciągniętych na rynkach kapitałowych lub od instytucji finansowych. Łączna kwota pożyczek lub linii kredytowych, które mogą zostać udzielone państwom członkowskim, mieści się w granicach przewidzianych w podstawie prawnej.

W tym artykule zapisuje się wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach artykułu 01 02 03, pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągnięcia i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zawarte jest w załączniku „Operacje zaciągnięcia i udzielania pożyczek” do sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (UE) nr 407/2010 z dnia 11 maja 2010 r. ustanawiające europejski mechanizm stabilizacji finansowej (Dz.U. L 118 z 12.5.2010, s. 1).

Decyzja wykonawcza Rady 2011/77/UE z dnia 7 grudnia 2010 r. w sprawie przyznania Irlandii pomocy finansowej Unii (Dz.U. L 30 z 4.2.2011, s. 34).

Decyzja wykonawcza Rady 2011/344/UE z dnia 30 maja 2011 r. w sprawie przyznania Portugalii pomocy finansowej Unii (Dz.U. L 159 z 17.6.2011, s. 88).

ROZDZIAŁ 81 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ
810 Spłaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z państwami trzecimi z basenu Morza Śródziemnego

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się spłaty kapitału i odsetek od specjalnych pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka przyznanych państwom trzecim z basenu Morza Śródziemnego ze środków w rozdziałach 21 03 i 22 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Zapisuje się w nim również spłaty kapitału i odsetki od pożyczek specjalnych udzielonych niektórym państwom członkowskim z basenu Morza Śródziemnego oraz kapitału podwyższonego ryzyka przyznanego tym państwom, które stanowią jednakże niewielką część łącznej kwoty. Dotyczy to pożyczek, które zostały udzielone, i kapitału podwyższonego ryzyka, który został przyznany przed wstąpieniem tych państw do Unii.

Uzyskany dochód normalnie przekracza kwoty przewidywane w budżecie z powodu płatności odsetek od pożyczek specjalnych, które wciąż mogą być wypłacane w poprzednim roku budżetowym, jak również w bieżącym roku budżetowym. Odsetki od pożyczek specjalnych i kapitału podwyższonego ryzyka są pobierane od momentu wypłaty pożyczek; odsetki od pożyczek specjalnych są spłacane w ratach sześciomiesięcznych, a odsetki od kapitału podwyższonego ryzyka zazwyczaj w ratach rocznych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2014 z dnia ... ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA II) (Dz.U. L ... z ..., s. ...).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2014 z dnia ... ustanawiające Europejski Instrument Sąsiedztwa (Dz.U. L ... z ..., s. ...).

ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ (ciąg dalszy)**8 1 3** *Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym przez nią kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów basenu Morza Śródziemnego oraz Republiki Południowej Afryki w ramach działania „Partnerzy inwestycyjni Unii Europejskiej”*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się splaty kapitału i odsetek od pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka przyznanym ze środków w artykułach 21 02 51 i 21 03 51 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja” w ramach działania „Partnerzy inwestycyjni Unii Europejskiej”.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2014 z dnia ... ustanawiające Europejski Instrument Sąsiedztwa (Dz.U. L ... z ..., s. ...).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2014 z dnia ... ustanawiające Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju na lata 2014–2020 (Dz.U. L ... z ..., s. ...).

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH**8 2 7** *Gwarancja Unii Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Unię w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach artykułu 01 03 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zawarte jest w załączniku „Operacje zaciągania i udzielania pożyczek” do sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 97/471/WE z dnia 22 lipca 1997 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 59).

Decyzja Rady 97/472/WE z dnia 22 lipca 1997 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Bułgarii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 61).

Decyzja Rady 97/787/WE z dnia 17 listopada 1997 r. przyznająca wyjątkową pomoc finansową Armenii i Gruzji (Dz.U. L 322 z 25.11.1997, s. 37).

Decyzja Rady 98/592/WE z dnia 15 października 1998 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Ukrainie (Dz.U. L 284 z 22.10.1998, s. 45).

Decyzja Rady 1999/325/WE z dnia 10 maja 1999 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 123 z 13.5.1999, s. 57).

Decyzja Rady 1999/731/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Bułgarii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 27).

Decyzja Rady 1999/732/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Rumunii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 29).

Decyzja Rady 1999/733/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 31).

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH (ciąg dalszy)

8 2 7 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2001/549/WE z dnia 16 lipca 2001 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 197 z 21.7.2001, s. 38).

Decyzja Rady 2002/639/WE z dnia 12 lipca 2002 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Ukrainie (Dz.U. L 209 z 6.8.2002, s. 22).

Decyzja Rady 2002/882/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 25).

Decyzja Rady 2002/883/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 28).

Decyzja Rady 2004/580/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. przewidująca pomoc makroekonomiczną dla Albanii i uchylająca decyzję 1999/282/WE (Dz.U. L 261 z 6.8.2004, s. 116).

Decyzja Rady 2007/860/WE z dnia 10 grudnia 2007 r. w sprawie przyznania Libanowi wspólnotowej pomocy makrofinansowej (Dz.U. L 337 z 21.12.2007, s. 111).

Decyzja Rady 2009/890/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Armenii (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 3).

Decyzja Rady 2009/891/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 6).

Decyzja Rady 2009/892/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Serbii (Dz.U. L 320 z 5.12.2009, s. 9).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 778/2013/UE z dnia 12 sierpnia 2013 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Gruzji (Dz.U. L 218 z 14.8.2013, s. 15).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1025/2013/UE z dnia 22 października 2013 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Republice Kirgiskiej (Dz.U. L 283 z 25.10.2013, s. 1).

8 2 8

Gwarancja związana z pożyczkami Euratom zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach artykułu 01 03 04 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągnięcia i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zawarte jest w załączniku „Operacje zaciągnięcia i udzielania pożyczek” do sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. upoważniająca Komisję do zaciągnięcia pożyczek Euratom w celu przyczynienia się do finansowania wymaganego dla poprawy stopnia bezpieczeństwa i wydajności elektrowni atomowych w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

Podstawa prawna pożyczek Euratom dla państw członkowskich określona jest w artykule 8 0 1.

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH

8 3 5

Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach artykułu 01 03 05 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”, pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zawarte jest w załączniku „Operacje zaciągania i udzielania pożyczek” do sekcji III „Komisja”.

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 8 marca 1977 r. (Protokoły śródziemnomorskie).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1273/80 z dnia 23 maja 1980 r. w sprawie zawarcia Protokołu tymczasowego pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii w sprawie wcześniejszego wprowadzania w życie Protokołu 2 do Umowy o współpracy (Dz.U. L 130 z 27.5.1980, s. 98).

Decyzja Rady z dnia 19 lipca 1982 r. (dalsza wyjątkowa pomoc na odbudowę Libanu).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3180/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 22).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3183/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 43).

Decyzja Rady z dnia 9 października 1984 r. (pożyczka poza Protokołem jugosłowiańskim).

Decyzja Rady 87/604/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Drugiego Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii (Dz.U. L 389 z 31.12.1987, s. 65).

Decyzja Rady 88/33/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 25).

Decyzja Rady 88/34/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 33).

Decyzja Rady 88/453/EWG z dnia 30 czerwca 1988 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 224 z 13.8.1988, s. 32).

Decyzja Rady 90/62/EWG z dnia 12 lutego 1990 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech, w Polsce, Czechosłowacji, Bułgarii i Rumunii (Dz.U. L 42 z 16.2.1990, s. 68).

Decyzja Rady 91/252/EWG z dnia 14 maja 1991 r. o objęciu Czechosłowacji, Bułgarii i Rumunii decyzją 90/62/EWG o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech i w Polsce (Dz.U. L 123 z 18.5.1991, s. 44).

Decyzja Rady 92/44/EWG z dnia 19 grudnia 1991 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 18 z 25.1.1992, s. 34).

Decyzja Rady 92/207/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 21).

Decyzja Rady 92/208/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 29).

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH *(ciąg dalszy)***8 3 5** *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 92/209/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 37).

Decyzja Rady 92/210/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Państwem Izrael (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 45).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1763/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. dotyczące współpracy finansowej ze wszystkimi śródziemnomorskimi państwami trzecimi (Dz.U. L 181 z 1.7.1992, s. 5), uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1488/96 (Dz.U. L 189 z 30.7.1996, s. 1).

Decyzja Rady 92/548/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 13).

Decyzja Rady 92/549/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 21).

Decyzja Rady 93/115/EWG z dnia 15 lutego 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na potrzeby projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 45 z 23.2.1993, s. 27).

Decyzja Rady 93/166/WE z dnia 15 marca 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Estonii, na Łotwie i na Litwie (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 42).

Decyzja Rady 93/408/EWG z dnia 19 lipca 1993 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Słowenii (Dz.U. L 189 z 29.7.1993, s. 152).

Decyzja Rady 93/696/WE z dnia 13 grudnia 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w krajach Europy Środkowo-Wschodniej (Polska, Węgry, Republika Czeska, Słowacja, Rumunia, Bułgaria, Estonia, Łotwa, Litwa i Albania) (Dz.U. L 321 z 23.12.1993, s. 27).

Decyzja Rady 94/67/WE z dnia 24 stycznia 1994 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 32 z 5.2.1994, s. 44).

Decyzja Rady 95/207/WE z dnia 1 czerwca 1995 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Afryce Południowej (Dz.U. L 131 z 15.6.1995, s. 31).

Decyzja Rady 95/485/WE z dnia 30 października 1995 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Cypryjską (Dz.U. L 278 z 21.11.1995, s. 22).

Decyzja Rady 96/723/WE z dnia 12 grudnia 1996 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na potrzeby projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w krajach Ameryki Łacińskiej i Azji, z którymi Wspólnota zawarła umowy o współpracy (Argentyna, Boliwia, Brazylia, Chile, Kolumbia, Kostaryka, Ekwador, Gwatemala, Honduras, Meksyk, Nikaragua, Panama, Paragwaj, Peru, Salwador, Urugwaj i Wenezuela, Bangladesz, Brunei, Chiny, Indie, Indonezja, Makao, Malezja, Pakistan, Filipiny, Singapur, Sri Lanka, Tajlandia i Wietnam) (Dz.U. L 329 z 19.12.1996, s. 45).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby projektów prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, kraje Ameryki Łacińskiej i Azji, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 98/348/WE z dnia 19 maja 1998 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii oraz zmieniająca decyzję 97/256/WE o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty poza obszarem Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, kraje Ameryki Łacińskiej i Azji oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 155 z 29.5.1998, s. 53).

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH (ciąg dalszy)

8 3 5 (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 1999/786/WE z dnia 29 listopada 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty odbudowy obszarów Turcji dotkniętych trzęsieniem ziemi (Dz.U. L 308 z 3.12.1999, s. 35).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty poza terytorium Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2001/777/WE z dnia 6 listopada 2001 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku ze specjalnym działaniem pożyczkowym w odniesieniu do wybranych projektów ochrony środowiska w rosyjskiej części basenu Morza Bałtyckiego w ramach wymiaru północnego (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 41).

Decyzja Rady 2005/48/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. udzielająca gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na potrzeby niektórych projektów w Rosji, na Ukrainie, w Mołdowie i Białorusi (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 11).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 190 z 22.7.2009, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1080/2011/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie udzielenia gwarancji UE dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Unii (Dz.U. L 280 z 27.10.2011, s. 1).

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY Z WKŁADÓW WPLACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE

8 5 0

Dywidendy wpłacane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
2 477 000	3 696 000	0,—

Uwagi

W tym artykule zapisuje się wszelkie dywidendy wypłacone przez Europejski Fundusz Inwestycyjny w odniesieniu do tego wkładu.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/375/WE z dnia 6 czerwca 1994 r. w sprawie członkostwa Wspólnoty w Europejskim Funduszu Inwestycyjnym (Dz.U. L 173 z 7.7.1994, s. 12).

Decyzja Rady 2007/247/WE z dnia 19 kwietnia 2007 r. w sprawie udziału Wspólnoty w podwyższeniu kapitału Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego (Dz.U. L 107 z 25.4.2007, s. 5).

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
9 0 0	ROZDZIAŁ 9 0				
	<i>Dochody różne</i>	30 200 000	30 200 000	30 686 945,77	101,61
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	30 200 000	30 200 000	30 686 945,77	101,61
	Tytuł 9 — Ogółem	30 200 000	30 200 000	30 686 945,77	101,61
	OGÓŁEM	135 504 613 000	144 450 831 942	139 540 541 171,93	102,98

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 90 — DOCHODY RÓŻNE

900 *Dochody różne*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
30 200 000	30 200 000	30 686 945,77

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody różne.

Parlament Europejski	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	30 000 000
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	200 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	30 200 000

C. PLAN ZATRUDNIENIA PERSONELU

Zatwierdzony plan zatrudnienia

Instytucja	2014		2013	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
Parlament Europejski	5 622	1 151	5 592	1 151
Rada Europejska i Rada	3 065	36	3 117	36
Komisja:	24 463	438	24 502	442
— działalność	18 897	364	18 906	364
— badania naukowe i rozwój technologiczny	3 757		3 773	
— Urząd Publikacji Unii Europejskiej	655		669	
— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych	310	71	303	75
— Europejski Urząd Doboru Kadr	121	3	122	3
— Biuro Administracji i Rozliczania Należności Indywidualnych	180		182	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	400		403	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	143		144	
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	1 555	436	1 578	417
Trybunał Obrachunkowy	743	139	752	139
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	685	35	692	35
Komitet Regionów	489	43	494	43
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	45	22	39	28
Europejski Inspektor Ochrony Danych	45		45	
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	1 660	1	1 669	1
Ogółem	38 372	2 301	38 480	2 292

Zatwierdzony plan zatrudnienia

Organy ustanowione przez Unię i posiadające osobowość prawną	2014		2013	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
Agencje zdecentralizowane	128	4 977	133	4 988
Europejskie wspólne przedsięwzięcia	62	319	62	319
Europejski Instytut Innowacji i Technologii		39		34
Agencje wykonawcze		427		425
Ogółem	190	5 762	195	5 766

D. BUDYNKI

Instytucje		Budynki wynajęte		Budynki będące własnością
		Środki na 2014 r. ⁽¹⁾	Środki na 2013 r. ⁽²⁾	
Sekcja I	Parlament Europejski	49 173 000	60 041 999	1 219 461 360 ⁽³⁾
Sekcja II	Rada Europejska i Rada	9 153 000 ⁽⁴⁾	8 785 000 ⁽⁵⁾	421 942 118 ⁽⁶⁾
Sekcja III	Komisja ⁽⁷⁾ :			1 650 818 711,51 ⁽⁸⁾
	— centrale (Bruksela i Luksemburg)	248 212 000	243 683 000	1 475 984 748,22
	— biura na terenie Unii	12 873 000	12 685 000	36 023 303,21
	— Biuro ds. Żywności i Weterynarii	2 385 000	2 385 000	20 408 203,31
	— delegatury Unii ⁽⁹⁾	30 915 000	31 450 000	—
	— Wspólne Centrum Badawcze	—	—	118 402 456,77
	— Urząd Publikacji Unii Europejskiej	7 614 000	7 445 000	—
	— Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych	4 830 000	4 790 000	—
	— Europejski Urząd Doboru Kadr	2 765 000	2 721 000	—
	— Urząd Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych	3 542 000	3 480 000	—
	— Urząd Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	5 520 000	5 433 000	—
	— Urząd Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	2 450 000	2 690 000	—
Sekcja IV	Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	45 180 000	42 128 000	354 574 038,22 ⁽¹⁰⁾
Sekcja V	Trybunał Obrachunkowy	4 195 000	3 942 000	36 057 853,04
Sekcja VI	Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	13 145 527	12 910 167	130 582 862 ⁽¹¹⁾
Sekcja VII	Komitet Regionów	9 569 296	9 260 838	89 570 342 ⁽¹²⁾
Sekcja VIII	Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	479 200	488 000	—
Sekcja IX	Europejski Inspektor Ochrony Danych	728 067	586 437	—
Sekcja X	Europejska Służba Działań Zewnętrznych ⁽¹³⁾			59 307 691,05 ⁽¹⁴⁾
	— centrala (Bruksela)	6 616 000	5 901 000	
	— delegatury Unii	55 679 000	53 655 000	
	Ogółem	515 024 090	514 460 441	3 962 314 975,82

(1) Środki te stanowią kwoty skumulowane wpisane w pozycjach 2 0 0 0 (wynajem), 2 0 0 1 (roczne opłaty za użytkowanie wieczyste) oraz 2 0 0 3 (zakup nieruchomości).

(2) Środki te stanowią kwoty skumulowane zapisane w pozycjach 2 0 0 0 (wynajem), 2 0 0 1 (roczne opłaty za użytkowanie wieczyste) oraz 2 0 0 3 (zakup nieruchomości).

(3) Wartość księgową netto według stanu na dzień sprawozdania finansowego sporządzonego dnia 31 grudnia 2008 r.

(4) Środki te stanowią kwoty skumulowane zapisane w pozycjach 2 0 0 0 oraz 3 1 0 0 (wynajem).

(5) Środki te stanowią kwoty skumulowane zapisane w pozycjach 2 0 0 0 oraz 3 1 0 0 (wynajem).

(6) Wartość księgową netto według stanu na dzień sprawozdania finansowego sporządzonego dnia 31 grudnia 2008 r.

(7) Łącznie ze wkładem Komisji na biura zewnętrzne/delegatury Unii i kosztami poniesionymi w związku z wydatkami na infrastrukturę administracyjną do celów polityki w dziedzinie badań.

(8) Kwoty tymczasowe. Ostateczne kwoty zostaną uwzględnione w sprawozdaniach finansowych za 2013 r.

(9) Wkład Komisji na rzecz finansowania delegatur Unii.

(10) Wartość księgową netto budynków „A”, „B” i „C” sąsiadujących z Pałacem i zespołu budynków nowego Pałacu (dawny Pałac po renowacji, Anneau, dwie wieże i galeria łącząca) będących przedmiotem umowy najmu z opcją zakupu, ujęta w bilansie na dzień 31 grudnia 2012 r.

(11) Najem długoterminowy z opcją zakupu. Wartość księgową netto ujęta w bilansie na dzień 31 grudnia 2010 r.

(12) Najem długoterminowy z opcją zakupu. Wartość księgową netto ujęta w bilansie na dzień 31 grudnia 2010 r.

(13) Stan na dzień 31 grudnia 2011 r. Budynki delegatur Unii zostały przeniesione do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych z dniem 1 stycznia 2011 r.

(14) Stan na dzień 31 grudnia 2011 r. Budynki delegatur Unii zostały przeniesione do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych z dniem 1 stycznia 2011 r.

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Razem	Ogółem
Parlament Europejski	<i>Bruksela</i>			774 458 110
	Teren		118 147 754	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	45 010 408	
	Paul-Henri Spaak (D2)	1998	20 824 433	
	Altiero Spinelli (D3)	1998	288 356 087	
	WIB (D4)	2007	83 989 722	
	JAN (D5)	2008	119 636 914	
	Atrium	1999	22 245 830	
	Atrium II	2004	7 402 088	
	Montoyer 75	2006	20 466 161	
	Trier I	2011	12 000 000	
	Eastman	2008	16 218 333	
	Cathedrale	2005	1 845 894	
	Wayenberg (Marie Haps)	2003	5 734 319	
	Remard	2010	12 580 167	
	<i>Strasburg (Louise Weiss)</i>	1998		233 606 190
	<i>Strasburg (WIC, SDM, IPE III)</i>	2006		113 068 752
	<i>Luksemburg (KAD)</i>	2003		40 870 667
	<i>Luksemburg (KAD Z)</i>	2010		1 688 452
	<i>Jean Monnet House (Bazoches)</i>	1982		0
	<i>Lizbona</i>	1986		499 860
	<i>Ateny</i>	1991		4 124 139
	<i>Kopenhaga</i>	2005		3 801 404
<i>Haga</i>	2006		4 679 484	
<i>Valletta</i>	2006		2 170 474	
<i>Nikozja</i>	2006		2 732 651	
<i>Wiedeń</i>	2008		22 101 300	
<i>Londyn</i>	2008		12 285 982	
<i>Budapeszt</i>	2010		3 373 894	
Rada Europejska i Rada	<i>Bruksela</i>			421 942 118
	Grunt		67 525 000	
	Justus Lipsius	1995	161 313 281	
	Żłobek	2006	12 774 286	
	Lex	2007	180 329 551	
Commission ⁽¹⁾	<i>Bruksela</i>			1 388 165 631,55
	Overijse	1997	1 052 607,87	
	Loi 130	1987	51 675 538,48	
	Breydel	1989	11 862 869,31	
	Haren	1993	6 326 774,60	
	Clovis	1995	9 379 039,17	
	Cours Saint-Michel 1	1997	16 794 003,11	
	Belliard 232 ⁽²⁾	1997	18 615 279,32	
	Demot 24 ⁽³⁾	1997	29 159 246,83	
	Breydel II	1997	34 839 563,68	
	Beaulieu 29/31/33	1998	33 454 310,59	

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Razem	Ogółem
	Charlemagne	1997	105 739 431,33	
	Demot 28 ⁽⁴⁾	1999	23 216 095,67	
	Joseph II 99 ⁽⁵⁾	1998	16 425 266,65	
	Loi 86	1998	27 124 393,90	
	Luxembourg 46 ⁽⁶⁾	1999	34 551 831,69	
	Montoyer 59 ⁽⁷⁾	1998	17 185 948,10	
	Froissart 101 ⁽⁸⁾	2000	18 238 129,24	
	VM 18 ⁽⁹⁾	2000	16 524 906,83	
	Joseph II 70 ⁽¹⁰⁾	2000	37 173 409,36	
	Loi 41 ⁽¹¹⁾	2000	61 299 498,49	
	SC 11 ⁽¹²⁾	2000	19 383 996,06	
	Joseph II 30 ⁽¹³⁾	2000	32 565 609,08	
	Joseph II 54 ⁽¹⁴⁾	2001	39 732 354,41	
	Joseph II 79 ⁽¹⁵⁾	2002	37 824 257,80	
	VM2 ⁽¹⁶⁾	2001	36 961 543,59	
	Palmerston	2002	6 684 609,77	
	SPA 3 ⁽¹⁷⁾	2003	26 849 545,—	
	Berlaymont ⁽¹⁸⁾	2004	385 372 275,32	
	CCAB ⁽¹⁹⁾	2005	42 178 685,07	
	BU-25	2006	48 814 381,74	
	Cornet-Leman	2006	20 282 189,29	
	Madou	2006	110 771 225,05	
	WALI	2009	10 106 815,15	
	<i>Luksemburg</i>			87 819 116,67
	Euroforum ⁽²⁰⁾	2004	80 535 450,—	
	Foyer Européen	2009	7 283 666,67	
	<i>Biura w Unii</i>			36 023 303,21
	Lizbona	1986	—	
		1993	309 159,18	
	Marsylia	1991	55 579,46	
		1993	16 284,30	
	Mediolan	1986	—	
	Kopenhaga	2005	3 601 760,05	
	Valletta	2006	2 181 906,90	
	Nikozja (Byron)	2006	2 651 382,17	
	Haga	2006	4 476 209,29	
	Londyn	2008	17 741 811,96	

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Razem	Ogółem
	Budapeszt <i>Wspólne Centrum Badawcze</i>	2010	4 989 209,90	118 402 456,77
	Ispra		70 543 559,97	
	Geel		17 452 217,51	
	Karlsruhe		20 699 139,93	
	Petten		9 707 539,36	
	<i>Biuro ds. Żywności i Weterynarii</i>			
	Grange (Irlandia) ⁽²¹⁾	2002	20 408 203,31	
	Komisja ogółem			1 650 818 711,51
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	Luksemburg			354 574 038,22
	(Załącznik „A” — Erasmus, załącznik „B” — Thomas More i załącznik „C”)	1994	31 064 561,69	
	Zespół budynków nowego Pałacu Trybunału Sprawiedliwości (dawny Pałac po odnowieniu, Anneau, dwie wieże i galeria)	2008	323 509 476,53	
Trybunał Obrachunkowy	Luksemburg			36 057 853,04
	Grunt	1990	776 630,—	
	Luksemburg (K1)	1990	10 217 402,47	
	Luksemburg (K2)	2004	19 494 897,93	
	Luksemburg (K3)	2009	5 568 922,64	
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	Bruksela			130 582 862
	Montoyer 92–102	2001	31 623 145	
	Belliard 99–101	2001	77 170 978	
	Belliard 68–72	2004	9 119 580	
	Trèves 74	2005	8 042 131	
	Belliard 93	2005	4 627 028	
Komitet Regionów	Bruksela			89 570 342
	Montoyer	2001	16 634 179	
	Belliard 101–103	2001	40 720 622	
	Belliard 68	2004	14 488 532	
	Trèves 74	2004	12 835 044	
	Belliard 93	2005	4 891 965	
Europejska Służba Działań Zewnętrznych ⁽²²⁾	<i>Delegatury Unii</i> ⁽²³⁾			61 633 226,30 ⁽²⁴⁾
	Buenos Aires (Argentyna)	1992	419 669,68	
	Canberra (Australia)	1983	—	
		1990	449 874,26	
	Cotonu (Benin)	1992	150 125,39	
	Gaborone (Botswana)	1982	—	
		1985	—	
		1986	131,40	
		1987	5 308,28	
	Brasilia (Brazylia)	1994	295 626,83	

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Razem	Ogółem
	Ouagadougou (Burkina Faso)	1984	—	
		1997	1 193 091,32	
	Bujumbura (Burundi)	1982	—	
		1986	12 380,75	
	Phnom Pen (Kambodża)	2005	580 319,88	
	Ottawa (Kanada)	1977	—	
	Praia (Zielony Przylądek)	1981	—	
	Bangui (Republika Środkowoafrykańska)	1983	—	
	N'Djamena (Czad)	1991	15 954,34	
		2009	361 840,50	
	Pekin (Chiny)	1995	2 513 727,80	
	Moroni (Komory)	1988	11 750,04	
	Brazzaville (Kongo)	1994	122 816,16	
	San José (Kostaryka)	1995	318 246,16	
	Abidjan (Wybrzeże Kości Słoniowej)	1993	142 065,32	
		1994	187 327,97	
	Malabo (Gwinea Równikowa)	1986	6 090,77	
	Paryż (Francja)	1990	1 455 857,68	
		1991	69 230,12	
	Libreville (Gabon)	1996	253 943,96	
	Banjul (Gambia)	1989	20 753,72	
	Bissau (Gwinea Bissau)	1995	251 329,45	
	Tokio (Japonia)	2006	34 008 178,59	
	Nairobi (Kenia)	2005	641 653,07	
	Maseru (Lesoto)	1985	—	
		1990	113 420,51	
		1991	199 528,91	
		2006	215 316,60	
	Lilongwe (Malawi)	1982	—	
		1988	7 493,49	
	Meksyk (Meksyk)	1995	1 353 701,12	
	Rabat (Maroko)	1987	31 965,52	
	Maputo (Mozambik)	2008	4 121 447,03	
	Windhoek (Namibia)	1992	302 207,22	
		1993	96 253,39	
		2009	1 370 072,92	
	Niamey (Niger)	1997	91 168,26	
	Abuja (Nigeria)	1992	294 672,84	
		2005	4 004 315,73	
	Port Moresby (Papua Nowa Gwinea)	1982	48 274,53	
	Kigali (Rwanda)	1980	—	
	Dakar (Senegal)	1984	—	
	Honiara (Wyspy Salomona)	1990	29 305,80	

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Razem	Ogółem
	Pretoria (Republika Południowej Afryki)	1994	458 247,25	
		1996	504 896,74	
	Mbabane (Suazi)	1987	43 244,49	
		1988	27 397,74	
	Dar es Salaam (Tanzania)	2002	3 187 782,85	
	Kampala (Uganda)	1986	10 589,59	
	Montevideo (Urugwaj)	1990	148 463,34	
	Nowy Jork (Stany Zjednoczone Ameryki)	1987	95 578,20	
	Waszyngton (Stany Zjednoczone Ameryki)	1997	1 118 286,25	
	Lusaka (Zambia)	1982	—	
	Harare (Zimbabwe)	1990	93 554,81	
		1994	178 747,73	
Suma całkowita				3 964 640 510,07

(1) Kwoty tymczasowe. Ostateczne kwoty zostaną uwzględnione w sprawozdaniach finansowych za 2013 r.

(2) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(3) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(4) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(5) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(6) Najem długoterminowy z opcją zakupu (ex-Marie de Bourgogne).

(7) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(8) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(9) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(10) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(11) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(12) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(13) Najem długoterminowy z opcją zakupu (budynek zajmowany częściowo przez OLAF).

(14) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(15) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(16) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(17) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(18) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(19) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(20) Najem długoterminowy z opcją zakupu.

(21) Najem z długoterminowa z opcją zakupu.

(22) Budynki delegatur Unii zostały przeniesione do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych z dniem 1 stycznia 2011 r.

(23) Budynki służb zewnętrznych obejmują 30 budynków biurowych, 28 rezydencji szefów delegatur, 25 lokali mieszkalnych dla personelu, jeden parking i dwie działki.

(24) Sytuacja na dzień 31 grudnia 2011 r. Budynki delegacji Unii zostały przeniesione do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych w dniu 1 stycznia 2011 r.

SEKCJA I
PARLAMENT

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Parlamentu na rok budżetowy 2014**

Treść	Kwoty
Wydatki	1 755 631 742
Środki własne	- 155 783 464
Należny wkład	1 599 848 278

PARLAMENT

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 4 0				
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury	72 232 824	65 835 934	62 494 113,90	86,52
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	10 395,83	—
4 0 4	Wpływy ze składek tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	8 967 490	4 612 253	8 109 639,28	90,43
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	81 200 314	70 448 187	70 614 149,01	86,96
	ROZDZIAŁ 4 1				
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	64 473 150	62 231 768	61 600 377,23	95,54
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	9 100 000	9 134 938	19 610 522,63	215,50
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych	10 000	10 000	0,—	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	73 583 150	71 376 706	81 210 899,86	110,37
	ROZDZIAŁ 4 2				
4 2 1	Składki posłów do Parlamentu Europejskiego na ubezpieczenia emerytalne	p.m.	p.m.	19 166,90	—
	ROZDZIAŁ 4 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	19 166,90	—
	Tytuł 4 — Ogółem	154 783 464	141 824 893	151 844 215,77	98,10

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
72 232 824	65 835 934	62 494 113,90

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWIS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	10 395,83

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
8 967 490	4 612 253	8 109 639,28

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
64 473 150	62 231 768	61 600 377,23

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 *Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
9 100 000	9 134 938	19 610 522,63

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)***4 1 2** *Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
10 000	10 000	0,—

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE**4 2 1** *Składki posłów do Parlamentu Europejskiego na ubezpieczenia emerytalne*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	19 166,90

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich załącznik III.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTARCZENIE TOWARÓW) I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 0				
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostarczenie towarów)				
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	11 000,—	—
5 0 0 2	Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	37 926,69	—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	48 926,69	—
5 0 1	Wpływy ze sprzedaży nieruchomości	p.m.	p.m.	0,—	—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	213 014,40	—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	261 941,09	—
	ROZDZIAŁ 5 1				
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem				
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 863 176,82	—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	29 273,99	—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 892 450,81	—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 892 450,81	—
	ROZDZIAŁ 5 2				
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	1 000 000	1 200 000	409 865,02	40,99
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	1 000 000	1 200 000	409 865,02	40,99

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC**ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI****ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 5				
5 5 0	<i>Wpływy z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	3 892 377,47	—
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	3 863 422,49	—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	7 755 799,96	—
	ROZDZIAŁ 5 7				
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	2 125 168,31	—
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 7 2	<i>Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	2 766 941,76	—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	4 892 110,07	—
	ROZDZIAŁ 5 8				
5 8 1	<i>Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	901 334,01	—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	901 334,01	—
	Tytuł 5 — Ogółem	1 000 000	1 200 000	16 113 500,96	1 611,35

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTARCZENIE TOWARÓW) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostarczenie towarów)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia pojazdów będących własnością instytucji.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	11 000,—

Uwagi

W niniejszej pozycji przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 2 Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	37 926,69

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Szczegółowe dane dotyczące dochodów i wydatków związanych z udostępnieniem lub wynajmem oraz dostawą usług w ramach niniejszej pozycji zamieszczone są w załączniku do niniejszego budżetu.

5 0 1 Wpływy ze sprzedaży nieruchomości

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody ze sprzedaży nieruchomości będących własnością instytucji.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTARCZENIE TOWARÓW) I NIERUCHOMOŚCI (ciąg dalszy)**5 0 2 Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	213 014,40

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. h) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Niniejszy artykuł obejmuje również wpływy ze sprzedaży tych produktów zapisanych na nośnikach elektronicznych.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU**5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem****5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	1 863 176,82

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Szczegółowe dane dotyczące dochodów i wydatków związanych z udostępnieniem lub wynajmem oraz dostawą usług w ramach niniejszej pozycji zamieszczone są w załączniku do niniejszego budżetu.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	29 273,99

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK**5 2 0 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
1 000 000	1 200 000	409 865,02

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

5 5 0 **Wpływy z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	3 892 377,47

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 5 1 **Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	3 863 422,49

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 **Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	2 125 168,31

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 **Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. d) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**5 7 2 Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody związane ze zwrotem wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji.

5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	2 766 941,76

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 1 Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	901 334,01

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. f) rozporządzenia finansowego dochody te są traktowane jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Niniejszy artykuł obejmuje również zwrot wynagrodzeń urzędników, którzy ulegli wypadkom, dokonany przez firmy ubezpieczeniowe.

PARLAMENT

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 66 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

660 *Inne składki i zwroty*

6600 Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	6 571 206,66

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego pozycja niniejsza obejmuje ewentualne dochody nieprzypisane do określonego celu w ramach innych pozycji tytułu 6 i stanowiące podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6601 Inne składki i zwroty nieprzeznaczone na określone cele

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

PARLAMENT

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 9 0 — RÓŻNE DOCHODY**9 0 0** **Różne dochody**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody różne.

Szczegółowe dane dotyczące wydatków i dochodów związanych z udostępnieniem lub wynajmem oraz dostawą usług w ramach niniejszego artykułu zamieszczone są w załączniku do niniejszego budżetu.

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2014 i 2013) i wynik (2012)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1	OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI						
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	224 292 069	224 292 069	206 880 378	206 880 378	204 267 111,57	204 267 111,57
	Rezerwy (10 0)			1 216 926	1 216 926		
		224 292 069	224 292 069	208 097 304	208 097 304	204 267 111,57	204 267 111,57
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	595 102 338	595 102 338	582 928 309	582 928 309	560 700 761,81	560 700 761,81
	Rezerwy (10 0)			9 604 000	9 604 000		
		595 102 338	595 102 338	592 532 309	592 532 309	560 700 761,81	560 700 761,81
1 4	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	98 177 439	98 177 439	116 297 560	116 297 560	102 483 097,89	102 483 097,89
	Rezerwy (10 0)			545 839	545 839		
		98 177 439	98 177 439	116 843 399	116 843 399	102 483 097,89	102 483 097,89
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI	18 839 000	18 839 000	19 179 850	19 179 850	16 699 822,81	16 699 822,81
	Tytuł 1 — Ogółem	936 410 846	936 410 846	925 286 097	925 286 097	884 150 794,08	884 150 794,08
	Rezerwy (10 0)			11 366 765	11 366 765		
		936 410 846	936 410 846	936 652 862	936 652 862	884 150 794,08	884 150 794,08
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE						
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	201 643 000	201 643 000	213 328 268	213 328 268	248 864 928,49	248 864 928,49
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY	140 958 877	140 958 877	136 973 588	136 973 588	147 260 586,60	147 260 586,60
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	6 232 500	6 232 500	7 311 000	7 311 000	5 020 605,99	5 020 605,99
	Tytuł 2 — Ogółem	348 834 377	348 834 377	357 612 856	357 612 856	401 146 121,08	401 146 121,08
3	WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ ZWYCZAJOWYCH						
3 0	POSIEDZENIA I NARADY	35 554 960	35 554 960	36 580 010	36 580 010	32 624 325,03	32 624 325,03

PARLAMENT

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2014 i 2013) i wynik (2012) (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 2	DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRO- DUKCJA I ROZPOWSZECHNIA- NIE	124 220 929	124 220 929	128 954 011	128 954 011	105 967 314,31	105 967 314,31
	Tytuł 3 — Ogółem	159 775 889	159 775 889	165 534 021	165 534 021	138 591 639,34	138 591 639,34
4	WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ SZCZEGÓL- NYCH ZADAŃ						
4 0	WYDATKI SZCZEGÓLNE NIE- KTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGA- NÓW	100 994 200	100 994 200	92 944 200	92 944 200	87 917 638,62	87 917 638,62
4 2	WYDATKI ZWIĄZANE Z ASY- STENTAMI POSŁÓW	196 216 430	196 216 430	185 799 000	185 799 000	180 871 822,33	180 871 822,33
	<i>Rezerwy (10 0)</i>			1 546 000	1 546 000		
		196 216 430	196 216 430	187 345 000	187 345 000	180 871 822,33	180 871 822,33
4 4	POSIEDZENIA I INNA DZIAŁAL- NOŚĆ POSŁÓW ORAZ BYŁYCH POSŁÓW	400 000	400 000	375 000	375 000	360 000,—	360 000,—
	Tytuł 4 — Ogółem	297 610 630	297 610 630	279 118 200	279 118 200	269 149 460,95	269 149 460,95
	<i>Rezerwy (10 0)</i>			1 546 000	1 546 000		
		297 610 630	297 610 630	280 664 200	280 664 200	269 149 460,95	269 149 460,95
10	INNE WYDATKI						
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	12 912 765	12 912 765	0,—	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIA- NE WYDATKI	13 000 000	13 000 000	9 000 000	9 000 000	0,—	0,—
10 3	REZERWA NA ROZSZERZENIE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 4	REZERWA NA POLITYKĘ INFOR- MACYJNĄ I POLITYKĘ KOMUNI- KACJI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 5	ŚRODKI REZERWOWE NA BU- DYNKI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 6	REZERWA NA PRIORYTETOWE PROJEKTY W FAZIE ROZWOJU	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 8	REZERWA NA EMAS	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	0,—	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	13 000 000	13 000 000	22 912 765	22 912 765	0,—	0,—
	OGÓŁEM	1 755 631 742	1 755 631 742	1 750 463 939	1 750 463 939	1 693 038 015,45	1 693 038 015,45

TYTUŁ 1
OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 10				
1 0 0	Wynagrodzenia i dodatki				
1 0 0 0	Wynagrodzenia				
	Środki niezróżnicowane	73 643 709	71 393 074	69 107 537,75	93,84
	Rezerwy (10 0)		1 216 926		
		73 643 709	72 610 000	69 107 537,75	
1 0 0 4	Zwykłe koszty podróży				
	Środki niezróżnicowane	65 400 000	72 343 140	72 103 309,—	110,25
1 0 0 5	Inne koszty podróży				
	Środki niezróżnicowane	6 800 000	5 054 639	6 731 097,—	98,99
1 0 0 6	Zwrot kosztów ogólnych				
	Środki niezróżnicowane	43 418 000	39 388 525	39 000 931,50	89,83
1 0 0 7	Zwrot kosztów z tytułu pełnionej funkcji				
	Środki niezróżnicowane	180 000	184 000	173 914,—	96,62
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	189 441 709	188 363 378	187 116 789,25	98,77
	Rezerwy (10 0)		1 216 926		
		189 441 709	189 580 304	187 116 789,25	
1 0 1	Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne				
1 0 1 0	Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne				
	Środki niezróżnicowane	3 368 000	2 769 000	2 447 378,97	72,67
1 0 1 2	Specjalna pomoc dla niepełnosprawnych posłów				
	Środki niezróżnicowane	301 000	384 000	241 863,83	80,35
	Artykuł 1 0 1 — Ogółem	3 669 000	3 153 000	2 689 242,80	73,30
1 0 2	Odprawy przejściowe				
	Środki niezróżnicowane	15 784 819	800 000	566 485,13	3,59
1 0 3	Świadczenia emerytalne i rentowe				
1 0 3 0	Emerytury z tytułu wysługi lat				
	Środki niezróżnicowane	11 744 000	10 818 000	10 086 746,81	85,89
1 0 3 1	Renty inwalidzkie				
	Środki niezróżnicowane	310 000	395 000	333 370,72	107,54

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)
ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
1 0 3	<i>(ciąg dalszy)</i>				
1 0 3 2	Renty rodzinne				
	Środki niezróżnicowane	2 810 541	2 820 000	2 759 882,02	98,20
1 0 3 3	Uzupełniające (dobrowolne) ubezpieczenia emerytalne				
	Środki niezróżnicowane	32 000	31 000	35 653,70	111,42
	Artykuł 1 0 3 — Ogółem	14 896 541	14 064 000	13 215 653,25	88,72
1 0 5	Kursy językowe i komputerowe				
	Środki niezróżnicowane	500 000	500 000	678 941,14	135,79
1 0 9	Środki rezerwowe				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	224 292 069	206 880 378	204 267 111,57	91,07
	Rezerwy (10 0)		1 216 926		
		224 292 069	208 097 304	204 267 111,57	
	ROZDZIAŁ 1 2				
1 2 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia				
1 2 0 0	Wynagrodzenia i zwroty kosztów				
	Środki niezróżnicowane	589 687 598	577 124 909	555 375 070,21	94,18
	Rezerwy (10 0)		9 604 000		
		589 687 598	586 728 909	555 375 070,21	
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie				
	Środki niezróżnicowane	436 740	400 000	174 999,95	40,07
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków				
	Środki niezróżnicowane	4 400 000	4 460 000	3 835 000,—	87,16
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	594 524 338	581 984 909	559 385 070,16	94,09
	Rezerwy (10 0)		9 604 000		
		594 524 338	591 588 909	559 385 070,16	
1 2 2	Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy				
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby				
	Środki niezróżnicowane	396 000	391 400	363 779,83	91,86
1 2 2 2	Świadczenia w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych				
	Środki niezróżnicowane	182 000	552 000	951 911,82	523,03
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	578 000	943 400	1 315 691,65	227,63
1 2 4	Środki rezerwowe				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	595 102 338	582 928 309	560 700 761,81	94,22
	Rezerwy (10 0)		9 604 000		
		595 102 338	592 532 309	560 700 761,81	

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE
ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 4				
1 4 0	Inni pracownicy i personel zewnętrzny				
1 4 0 0	Inni pracownicy				
	Środki niezróżnicowane	43 796 448	38 578 161	34 790 887,56	79,44
	Rezerwy (10 0)		545 839		
		43 796 448	39 124 000	34 790 887,56	
1 4 0 2	Wydatki na tłumaczenie ustne				
	Środki niezróżnicowane	39 428 991	53 000 000	46 000 000,—	116,67
1 4 0 4	Staża dla absolwentów i wymiany urzędników				
	Środki niezróżnicowane	7 573 000	8 097 950	6 264 848,03	82,73
1 4 0 6	Obserwatorzy				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	447 449	465 000,—	—
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	90 798 439	100 123 560	87 520 735,59	96,39
	Rezerwy (10 0)		545 839		
		90 798 439	100 669 399	87 520 735,59	
1 4 2	Zewnętrzne usługi tłumaczeniowe				
1 4 2 0	Zewnętrzne usługi tłumaczeniowe				
	Środki niezróżnicowane	7 000 000	15 800 000	14 587 632,99	208,39
1 4 2 2	Współpraca między instytucjami w zakresie językowym				
	Środki niezróżnicowane	379 000	374 000	374 729,31	98,87
	Artykuł 1 4 2 — Ogółem	7 379 000	16 174 000	14 962 362,30	202,77
1 4 4	Środki rezerwowe				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	98 177 439	116 297 560	102 483 097,89	104,39
	Rezerwy (10 0)		545 839		
		98 177 439	116 843 399	102 483 097,89	
	ROZDZIAŁ 1 6				
1 6 1	Wydatki związane z zarządzaniem personelem				
1 6 1 0	Wydatki na rekrutację personelu				
	Środki niezróżnicowane	446 000	378 850	280 000,—	62,78
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe				
	Środki niezróżnicowane	4 990 000	4 850 000	4 177 428,46	83,72
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	5 436 000	5 228 850	4 457 428,46	82,—

TYTUŁ 1
OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenia i dodatki

1 0 0 0 Wynagrodzenia

	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 0 0 0	73 643 709	71 393 074	69 107 537,75
Rezerwy (10 0)		1 216 926	
Ogółem	73 643 709	72 610 000	69 107 537,75

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 9 i 10.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 1 i 2.

Środki te przeznaczone są na pokrycie zwrotów kosztów przewidzianych w statucie posła.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

1 0 0 4 Zwykłe koszty podróży

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
65 400 000	72 343 140	72 103 309,—

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 20.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 10–21 i 24.

Środki te przeznaczone są na pokrycie zwrotu kosztów podróży do miejsc pracy i z powrotem oraz innych podróży służbowych.

Część tych środków przeznaczona jest na uwzględnienie zmniejszenia kosztów podróży w wyniku rezolucji Parlamentu z dnia 10 maja 2011 r. (Dz.U. L 250 z 27.9.2011, s. 3) w sprawie wykorzystywania zgromadzonych mil lotniczych, uzyskanych w wyniku podróży związanych z pracą, do zakupu biletów lotniczych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 10 000 EUR.

1 0 0 5 Inne koszty podróży

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
6 800 000	5 054 639	6 731 097,—

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 20.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 22 i 23.

Środki te przeznaczone są na pokrycie zwrotu dodatkowych kosztów podróży i kosztów podróży odbytych w państwie, w którym posłowie zostali wybrani.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 0** (ciąg dalszy)

1 0 0 6 Zwrot kosztów ogólnych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
43 418 000	39 388 525	39 000 931,50

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 20.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 25–28.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności parlamentarnej posłów, zgodnie z wyżej wymienionymi artykułami przepisów wykonawczych do statutu posła do Parlamentu Europejskiego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 25 000 EUR.

1 0 0 7 Zwrot kosztów z tytułu pełnionej funkcji

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
180 000	184 000	173 914,—

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 20

Decyzja Prezydium z dnia 16–17 czerwca 2009 r.

Środki te przeznaczone są na ryczałt z tytułu pobytu służbowego i kosztów reprezentacyjnych związanych z pełnieniem funkcji przewodniczącego Parlamentu Europejskiego.

1 0 1 Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne

1 0 1 0 Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
3 368 000	2 769 000	2 447 378,97

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 18 i 19.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 3–9 i 29.

Wspólne przepisy dotyczące ubezpieczenia urzędników Unii Europejskiej od następstw nieszczęśliwych wypadków i chorób zawodowych.

Wspólne przepisy dotyczące ubezpieczenia na wypadek choroby urzędników Unii Europejskiej.

Decyzja Komisji ustalająca ogólne przepisy wykonawcze dotyczące zwrotu kosztów opieki medycznej.

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 21 i załącznik IV (zastosowanie przejściowe przez 18 miesięcy od zakończenia VI kadencji).

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 1** (ciąg dalszy)

1 0 1 0 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków, zwrotu kosztów opieki medycznej i ryzyka kradzieży lub utraty rzeczy osobistych posłów.

Środki te są także przeznaczone na zapewnienie ubezpieczenia i pomocy dla posłów, którzy potrzebują repatriacji w czasie podróży służbowych, w przypadku poważnej choroby, wypadku lub niespodziewanej sytuacji uniemożliwiającej im kontynuowanie podróży. Pomoc ta obejmuje organizację repatriacji posła i pokrycie wszelkich związanych z nią kosztów.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 140 000 EUR.

1 0 1 2 Specjalna pomoc dla niepełnosprawnych posłów

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
301 000	384 000	241 863,83

Uwagi

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 30.

Środki te przeznaczone są na pokrycie pewnych wydatków niezbędnych do zapewnienia wsparcia poważnie niepełnosprawnym posłom.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

1 0 2 **Odprawy przejściowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
15 784 819	800 000	566 485,13

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 13.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 45–48 i 77.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów odpraw przejściowych wypłacanych wraz z wygaśnięciem mandatu poselskiego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

1 0 3 **Świadczenia emerytalne i rentowe**

1 0 3 0 Emerytury z tytułu wysługi lat

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
11 744 000	10 818 000	10 086 746,81

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 14 i 28.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 49, 50 i 75.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)***1 0 3** *(ciąg dalszy)*1 0 3 0 *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wypłat emerytur z tytułu wysługi lat po wygaśnięciu mandatu poselskiego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 50 000 EUR.

1 0 3 1 Renty inwalidzkie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
310 000	395 000	333 370,72

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 15.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 51–57 i 75.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wypłat rent inwalidzkich posłom, którzy stali się inwalidami w trakcie pełnienia mandatu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

1 0 3 2 Renty rodzinne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 810 541	2 820 000	2 759 882,02

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 17.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 58–60 i 75.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wypłacania renty rodzinnej lub sieroczej w wyniku zgonu posła lub byłego posła.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 15 000 EUR.

1 0 3 3 Uzupełniające (dobrowolne) ubezpieczenia emerytalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
32 000	31 000	35 653,70

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 27.

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie instytucjonalnej części składki na uzupełniające dobrowolne ubezpieczenia emerytalne posłów.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 5 Kursy językowe i komputerowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
500 000	500 000	678 941,14

Uwagi

Przepisy wykonawcze do statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 44.

Decyzja Prezydium z dnia 4 maja 2009 r. w sprawie szkoleń językowych i informatycznych posłów.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów kursów językowych oraz kursów komputerowych dla posłów.

1 0 9 Środki rezerwowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnych zmian wysokości świadczeń dla posłów.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane jedynie po uprzednim przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego.

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI**1 2 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia****1 2 0 0 Wynagrodzenia i zwroty kosztów**

	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 2 0 0	589 687 598	577 124 909	555 375 070,21
Rezerwy (10 0)		9 604 000	
Ogółem	589 687 598	586 728 909	555 375 070,21

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w tabeli zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- wynagrodzeń, zwrotów kosztów i dodatków do wynagrodzeń,
- ubezpieczeń chorobowych, wypadkowych i od chorób zawodowych oraz innych opłat z zakresu zabezpieczenia socjalnego,
- ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,
- innych dodatków i zwrotów różnych kosztów,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- kosztów związanych z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tego personelu praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia.

Środki te mają jednocześnie pokryć składki na ubezpieczenie od „wypadków związanych z uprawianiem sportów” dla użytkowników centrum sportowego Parlamentu Europejskiego w Brukseli i Strasburgu.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 0** (ciąg dalszy)

Część tych środków ma zostać wykorzystana na zatrudnienie niepełnosprawnych pracowników czasowych lub pracowników czasowych posiadających doświadczenie w zakresie praw osób niepełnosprawnych oraz polityki niedyskryminacji w celu realizacji planu działania na lata 2009–2013 na rzecz propagowania równouprawnienia i różnorodności w sekretariacie PE przyjętego przez Prezydium (PE413.568/BUR) zgodnie z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej (w szczególności jej art. 26) oraz z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych. Z wykorzystania środków na ten cel sporządzone zostanie sprawozdanie roczne.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 1 800 000 EUR.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
436 740	400 000	174 999,95

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 400 000	4 460 000	3 835 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

- pokrycie kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy wynikającej ze służbowego przeniesienia,
- wypłatę dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeniesienia, należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska i związanej z tym zmianie miejsca zamieszkania,
- wypłatę diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy udokumentują konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub zmianą miejsca pracy,
- odprawy w przypadku zakończenia stosunku pracy urzędnika w okresie próbnym, którego wyniki pracy są bezspornie niedostateczne,
- odprawy w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym,
- wypłatę różnicy pomiędzy składkami odprowadzanymi przez pracowników kontraktowych na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w państwie członkowskim a składkami należnymi w ramach systemu ubezpieczeń społecznych Unii w przypadku zmiany rodzaju umowy o pracę.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 2 Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy

1 2 2 0 Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
396 000	391 400	363 779,83

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

- zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z procesem redukcji liczby stanowisk w instytucji,
- w interesie służby zostali odwołani z zajmowanego stanowiska w grupie zaszeregowania AD 16 lub AD 15.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne oraz koszty związane z zastosowaniem do powyższych świadczeń wskaźnika korygującego.

1 2 2 2 Świadczenia w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
182 000	552 000	951 911,82

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te przeznaczone są na zapłatę:

- świadczeń wypłacanych na podstawie regulaminu pracowniczego lub rozporządzenia Rady (WE, Euratom, EWWiS) nr 2689/95 i (WE, Euratom) nr 1748/2002,
- składek pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom, EWWiS) nr 2689/95 z dnia 17 listopada 1995 r. ustanawiające, w związku z przystąpieniem Austrii, Finlandii i Szwecji, specjalne środki dotyczące zakończenia służby pracowników czasowych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 280 z 23.11.1995, s. 4).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1748/2002 z dnia 30 września 2002 r. wprowadzające, w związku z modernizacją instytucji, specjalne środki mające na celu zakończenie służby urzędników Wspólnot Europejskich mianowanych na stanowisko w Parlamencie Europejskim oraz pracowników czasowych zatrudnionych w grupach politycznych Parlamentu Europejskiego (Dz.U. L 264 z 2.10.2002, s. 9).

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNIKI I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)

1 2 4 Środki rezerwowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE

1 4 0 Inni pracownicy i personel zewnętrzny

1 4 0 0 Inni pracownicy

	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 4 0 0	43 796 448	38 578 161	34 790 887,56
Rezerwy (10 0)		545 839	
Ogółem	43 796 448	39 124 000	34 790 887,56

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są szczególnie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzenia, w tym dodatki i inne świadczenia, innych pracowników, w szczególności kontraktowych, miejscowych oraz specjalnych doradców (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składki pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz koszty związane z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników,
- zatrudnienia personelu czasowego.

Część tych środków ma zostać wykorzystana na zatrudnienie niepełnosprawnych pracowników kontraktowych i pracowników posiadających doświadczenie w zakresie praw osób niepełnosprawnych oraz polityki niedyskryminacji w celu realizacji planu działania na lata 2009–2013 na rzecz propagowania równouprawnienia i różnorodności w sekretariacie PE, przyjętego przez Prezydium (PE413.568/BUR) zgodnie z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej (w szczególności jej art. 26) oraz z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych. Z wykorzystania środków na ten cel sporządzone zostanie sprawozdanie roczne.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 3 500 EUR.

1 4 0 2 Wydatki na tłumaczenie ustne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
39 428 991	53 000 000	46 000 000,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Konwencja dotycząca tłumaczy konferencyjnych posiadających status pracowników pomocniczych.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 4 0** (ciąg dalszy)**1 4 0 2** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń, składek na ubezpieczenie, kosztów podróży i diet tłumaczy konferencyjnych posiadających status pracowników pomocniczych, wezwanych przez Parlament Europejski na posiedzenia zwołane przez Parlament Europejski lub inne instytucje w sytuacji, gdy niezbędne świadczenia nie mogą zostać zapewnione przez tłumaczy ustnych Parlamentu Europejskiego posiadających status urzędników lub pracowników czasowych,
- kosztów związanych z pracownikami obsługi, technikami i administratorami konferencji w przypadku wspomnianych wyżej posiedzeń, w sytuacji, gdy usługi te nie mogą zostać zapewnione przez urzędników, pracowników czasowych lub innych pracowników,
- kosztów świadczeń na rzecz Parlamentu Europejskiego zapewnianych przez tłumaczy konferencyjnych będących urzędnikami lub pracownikami czasowymi innych instytucji,
- wydatków związanych z usługami świadczonymi na rzecz Parlamentu Europejskiego przez tłumaczy ustnych będących pracownikami instytucji regionalnych, krajowych lub międzynarodowych,
- prac związanych ze współpracą lingwistyczną między instytucjami,
- wydatków na działania związane z tłumaczeniem ustnym, zwłaszcza na przygotowania spotkań oraz selekcję i szkolenie tłumaczy ustnych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 300 000 EUR.

Dochód przeznaczony na ten cel dotyczy szczególnie zwrotów z innych organizacji i instytucji w związku z usługami świadczonymi na ich rzecz przez Parlament Europejski.

1 4 0 4

Staże dla absolwentów i wymiany urzędników

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
7 573 000	8 097 950	6 264 848,03

Uwagi

Zasady regulujące oddelegowanie urzędników Parlamentu Europejskiego i pracowników tymczasowych grup politycznych do administracji krajowych, organizmów im podobnych i organizacji międzynarodowych (decyzja Prezydium z dnia 7 marca 2005 r.).

Przepisy wewnętrzne dotyczące staży i wizyt naukowych w Sekretariacie Generalnym Parlamentu Europejskiego (decyzja sekretarza generalnego Parlamentu Europejskiego z dnia 1 lutego 2006 r.).

Zasady regulujące oddelegowania ekspertów krajowych do Parlamentu Europejskiego (decyzja Prezydium z dnia 4 maja 2009 r.).

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

- wynagrodzeń dla absolwentów odbywających staż (stypendia), w tym ewentualnych dodatków na gospodarstwo domowe,
- kosztów podróży dla wszystkich stażystów,
- kosztów dodatku z tytułu niepełnosprawności (do 59 % kwoty stypendium),
- dodatków dla stażystów odbywających szkolenia,
- kosztów ubezpieczenia zdrowotnego i wypadkowego dla wszystkich stażystów,
- kosztów związanych z oddelegowaniem do dyspozycji Parlamentu Europejskiego personelu sektora publicznego państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach,

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**140** (ciąg dalszy)

1404 (ciąg dalszy)

- kosztów związanych z oddelegowaniem ekspertów krajowych do Parlamentu Europejskiego,
- kosztów organizacji programów kształcenia tłumaczy konferencyjnych i tłumaczy pisemnych, zwłaszcza we współpracy ze szkołami tłumaczy ustnych i uniwersytetami proponującymi kształcenie w zakresie tłumaczeń pisemnych, jak również stypendiów na kształcenie i doskonalenie zawodowe tłumaczy ustnych i pisemnych, zakup pomocy dydaktycznych i związane z tym koszty,
- dodatkowych kosztów ponoszonych przez stażystów objętych programem pilotażowym dotyczącym staży dla osób niepełnosprawnych, które bezpośrednio wiążą się z ich niepełnosprawnością, zgodnie z art. 20 ust. 8 Przepisów wewnętrznych dotyczących staży i wizyt naukowych w Sekretariacie Generalnym Parlamentu Europejskiego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

1406

Obserwatorzy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	447 449	465 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z obserwatorami, zgodnie z art. 11 Regulaminu Parlamentu Europejskiego.

142**Zewnętrzne usługi tłumaczeniowe**

1420

Zewnętrzne usługi tłumaczeniowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
7 000 000	15 800 000	14 587 632,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na tłumaczenia, maszynopisanie, kodowanie oraz pomoc techniczną zlecane usługodawcom zewnętrznym.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 200 000 EUR.

1422

Współpraca między instytucjami w zakresie językowym

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
379 000	374 000	374 729,31

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

- kosztów związanych z zatwierdzonymi przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń Ustnych i Pisemnych działaniami wspierającymi rozwój współpracy między instytucjami w zakresie językowym,
- wydatków na publikacje, na działania informacyjne, relacje publiczne, udział w imprezach o charakterze publicznym oraz w wystawach i targach językowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 20 000 EUR.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 4 4 Środki rezerwowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI**1 6 1 Wydatki związane z zarządzaniem personelem****1 6 1 0** Wydatki na rekrutację personelu

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
446 000	378 850	280 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz wstępnych badań lekarskich,
- kosztów związanych z organizacją naboru pracowników.

W przypadkach należycie uzasadnionych wymogami funkcjonalnymi i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr część z tych środków może być wykorzystana do zorganizowania przez daną instytucję własnego konkursu.

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 990 000	4 850 000	4 177 428,46

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z rozwijaniem umiejętności pracowników oraz wydajnością i skutecznością instytucji, przykładowo poprzez kursy językowe w zakresie roboczych języków urzędowych.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 3 Zapomogi na rzecz pracowników instytucji**

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
719 500	718 000	528 784,06

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

- wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:
 - urzędnicy oraz pracownicy czasowi czynnie zatrudnieni,
 - małżonkowie urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
 - dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej,
- w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, zwrot wydatków o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikających z niepełnosprawności i odpowiednio udokumentowanych, które nie są zwracane przez powszechny system ubezpieczeń chorobowych,
- pomocy urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna,
- dofinansowania na rzecz Komitetu Pracowniczego oraz drobnych wydatków służb socjalnych; dopłaty lub pokrywanie kosztów przez Komitet Pracowniczy uczestnikom działań o charakterze społecznym będą skierowane na działania w dziedzinie finansowania mające wymiar społeczny, kulturowy lub językowy, jednak nie będą oferowane dotacje dla poszczególnych pracowników lub gospodarstw domowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 8 000 EUR.

1 6 3 1 Mobilność

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
800 000	1 000 000	619 772,38

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków dotyczących mobilności w różnych miejscach pracy.

1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność socjalna

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
271 000	305 000	290 634,40

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie i rozwój wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, m.in. dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych, a także udział w kosztach utrzymania stałego miejsca spotkań w czasie wolnym (działalność kulturalna, sportowa, uprawianie hobby, restauracje).

Środki te służą również współfinansowaniu międzyinstytucjonalnej działalności socjalnej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 800 000 EUR.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

1 6 5 Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji

1 6 5 0 Służba zdrowia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 285 000	1 285 000	1 002 407,93

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności gabinetów lekarskich we wszystkich trzech miejscach pracy instytucji, w tym zakupu wyposażenia, leków itd., na pokrycie kosztów profilaktycznych badań lekarskich, wydatków związanych z działalnością Komitetu ds. Inwalidztwa, a także na pokrycie wydatków na specjalistyczne świadczenia lekarskie, uznanych za niezbędne przez lekarzy pierwszego kontaktu.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na zakup narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia, a także wydatków na personel medyczny i pomocniczy w ramach umów o świadczenie usług lub krótkoterminowych zastępstw.

1 6 5 2 Bieżące koszty działalności restauracji i stołówek

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 050 000	3 960 000	3 960 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów prowadzenia i eksploatacji restauracji i stołówek.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 2 000 000 EUR.

1 6 5 4 „Centrum Małego Dziecka” oraz inne żłobki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
6 277 500	6 683 000	5 840 795,58

Uwagi

Kwota ta przeznaczona jest na pokrycie udziału Parlamentu Europejskiego w łącznych wydatkach na Centrum Małego Dziecka i te żłobki zewnętrzne, z którymi została zawarta stosowna umowa.

Dochody przeznaczone na ten cel, pochodzące z opłat wnoszonych przez rodziców zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na 2 200 000 EUR.

PARLAMENT

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 0				
2 0 0	Budynki				
2 0 0 0	Czynsze				
	Środki nieróżnicowane	30 653 000	33 032 000	30 359 988,33	99,04
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste				
	Środki nieróżnicowane	5 419 000	16 141 000	33 910 000,—	625,76
2 0 0 3	Zakup nieruchomości				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	38 753 000,—	—
2 0 0 5	Budowa budynków				
	Środki nieróżnicowane	25 465 000	7 213 000	4 583 615,66	18,—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych				
	Środki nieróżnicowane	25 471 000	39 459 000	34 811 824,36	136,67
2 0 0 8	Zarządzanie nieruchomościami — wydatki specjalne				
	Środki nieróżnicowane	5 278 000	4 210 000	4 207 679,39	79,72
	<i>Artykuł 2 0 0 — Ogółem</i>	92 286 000	100 055 000	146 626 107,74	158,88
2 0 2	Koszty związane z budynkami				
2 0 2 2	Utrzymanie, konserwacja, administracja i sprzątanie budynków				
	Środki nieróżnicowane	60 095 000	57 264 000	48 638 644,47	80,94
2 0 2 4	Zużycie energii				
	Środki nieróżnicowane	20 937 000	18 975 000	17 692 010,38	84,50
2 0 2 6	Ochrona i nadzór nad budynkami				
	Środki nieróżnicowane	27 305 000	36 043 268	35 023 713,60	128,27
2 0 2 8	Ubezpieczenia				
	Środki nieróżnicowane	1 020 000	991 000	884 452,30	86,71
	<i>Artykuł 2 0 2 — Ogółem</i>	109 357 000	113 273 268	102 238 820,75	93,49
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	201 643 000	213 328 268	248 864 928,49	123,42

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY
ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 1				
2 1 0	Informatyka i telekomunikacja				
2 1 0 0	Informatyka i telekomunikacja: powtarzalne działania związane z funkcjonowaniem				
	Środki niezróżnicowane	25 862 503	25 820 534	26 253 905,10	101,51
2 1 0 1	Informatyka i telekomunikacja: powtarzalne działania związane z infrastrukturą				
	Środki niezróżnicowane	27 478 949	26 553 271	39 048 835,40	142,10
2 1 0 2	Informatyka i telekomunikacja: powtarzalne działania związane z ogólnym wsparciem dla użytkowników				
	Środki niezróżnicowane	13 315 983	13 453 322	12 731 130,91	95,61
2 1 0 3	Informatyka i telekomunikacja: powtarzalne działania związane z zarządzaniem aplikacjami ICT				
	Środki niezróżnicowane	13 202 000	13 481 040	7 215 561,44	54,66
2 1 0 4	Informatyka i telekomunikacja: inwestycje w infrastrukturę				
	Środki niezróżnicowane	15 743 215	16 481 461	18 992 549,97	120,64
2 1 0 5	Informatyka i telekomunikacja: inwestycje w istniejące i nowe projekty				
	Środki niezróżnicowane	11 977 727	12 298 460	15 310 539,51	127,83
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	107 580 377	108 088 088	119 552 522,33	111,13
2 1 2	Meble				
	Środki niezróżnicowane	3 180 000	3 232 500	2 040 859,17	64,18
2 1 4	Wyposażenie i instalacje techniczne				
	Środki niezróżnicowane	22 933 500	19 585 000	19 562 814,54	85,30
2 1 6	Pojazdy				
	Środki niezróżnicowane	7 265 000	6 068 000	6 104 390,56	84,02
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	140 958 877	136 973 588	147 260 586,60	104,47
	ROZDZIAŁ 2 3				
2 3 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku				
	Środki niezróżnicowane	2 021 000	2 339 500	2 010 713,84	99,49
2 3 1	Obciążenia finansowe				
	Środki niezróżnicowane	65 000	75 000	16 864,—	25,94
2 3 2	Koszty prawne i odszkodowania				
	Środki niezróżnicowane	1 035 000	1 714 000	1 433 604,29	138,51
2 3 6	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń				
	Środki niezróżnicowane	510 000	357 000	271 282,65	53,19
2 3 7	Przeprowadzki				
	Środki niezróżnicowane	1 620 000	1 100 000	760 359,86	46,94

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 *Budynki*

2 0 0 0 Czynsze

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
30 653 000	33 032 000	30 359 988,33

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie czynszów najmu budynków lub ich części zajmowanych przez Parlament Europejski.

Przeznaczone są one także na opłacenie podatku od nieruchomości. Czynsze są naliczane za okres 12 miesięcy, na podstawie umów już obowiązujących bądź będących w przygotowaniu, w których z reguły przewiduje się indeksację na podstawie wskaźnika inflacji lub wzrostu cen robót lub materiałów budowlanych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 1 500 000 EUR.

Wkłady finansowe państw członkowskich, ich agencji lub jednostek publicznych w formie finansowania lub zwrotu kosztów i opłat związanych z zakupem lub użytkowaniem gruntów lub budynków, lub wydatków związanych z budynkami lub wyposażeniem instytucji, są uznawane za zewnętrzne dochody przeznaczone na określony cel w rozumieniu art. 21 ust. 2 nowego rozporządzenia finansowego.

2 0 0 1 Opłaty za użytkowanie wieczyste

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
5 419 000	16 141 000	33 910 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za użytkowanie wieczyste budynków służbowych lub ich części, na podstawie umów już obowiązujących bądź będących w przygotowaniu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 100 000 EUR.

Wkłady finansowe państw członkowskich, ich agencji lub jednostek publicznych w formie finansowania lub zwrotu kosztów i opłat związanych z zakupem lub użytkowaniem gruntów lub budynków, lub wydatków związanych z budynkami lub wyposażeniem instytucji, są uznawane za zewnętrzne dochody przeznaczone na określony cel w rozumieniu art. 21 ust. 2 nowego rozporządzenia finansowego.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	38 753 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości. Dofinansowanie na zakup działki i uzbrojenie przyznawane jest zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 100 000 EUR.

Wkłady finansowe państw członkowskich, ich agencji lub jednostek publicznych w formie finansowania lub zwrotu kosztów i opłat związanych z zakupem lub użytkowaniem gruntów lub budynków, lub wydatków związanych z budynkami lub wyposażeniem instytucji, są uznawane za zewnętrzne dochody przeznaczone na określony cel w rozumieniu art. 21 ust. 2 nowego rozporządzenia finansowego.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)**2 0 0 5** Budowa budynków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
25 465 000	7 213 000	4 583 615,66

Uwagi

W pozycji tej zostaną zapisane ewentualne środki przeznaczone na budowę budynków (roboty, wynagrodzenia za ekspertyzy i koszty pokrewne).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 50 000 EUR.

Wkłady finansowe państw członkowskich, ich agencji lub jednostek publicznych w formie finansowania lub zwrotu kosztów i opłat związanych z zakupem lub użytkowaniem gruntów lub budynków, lub wydatków związanych z budynkami lub wyposażeniem instytucji, są uznawane za zewnętrzne dochody przeznaczone na określony cel w rozumieniu art. 21 ust. 2 nowego rozporządzenia finansowego.

2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
25 471 000	39 459 000	34 811 824,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania oraz innych związanych z tym wydatków, w szczególności honorariów architektonicznych, inżynierskich itp.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 543 000 EUR.

Wkłady finansowe państw członkowskich, ich agencji lub jednostek publicznych w formie finansowania lub zwrotu kosztów i opłat związanych z zakupem lub użytkowaniem gruntów lub budynków, lub wydatków związanych z budynkami lub wyposażeniem instytucji, są uznawane za zewnętrzne dochody przeznaczone na określony cel w rozumieniu art. 21 ust. 2 nowego rozporządzenia finansowego.

2 0 0 8 Zarządzanie nieruchomościami — wydatki specjalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
5 278 000	4 210 000	4 207 679,39

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zarządzaniem nieruchomościami, nieprzewidzianych wyraźnie w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności na:

- utylizację odpadów i zarządzanie w tym zakresie,
- obowiązkowe kontrole, kontrole jakości, ekspertyzy, audyt, kontrolę regulacyjną itd.,
- bibliotekę techniczną,
- wsparcie administracyjne (punkt informacyjny w budynku),
- zarządzanie w zakresie planów budynków oraz nośników informacji,
- inne wydatki.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 10 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 2 Koszty związane z budynkami****2 0 2 2** Utrzymanie, konserwacja, administracja i sprzątanie budynków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
60 095 000	57 264 000	48 638 644,47

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynikających z obowiązujących umów dotyczących utrzymania, konserwacji, administracji i sprzątania budynków (pomieszczeń i wyposażenia technicznego), które Parlament Europejski zajmuje jako najemca lub właściciel.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy dana instytucja powinna uzgodnić z innymi instytucjami każde wynegocjowane przez nie postanowienie umowne (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne postanowienia), z należytym uwzględnieniem art. 104 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 75 000 EUR.

2 0 2 4 Zużycie energii

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
20 937 000	18 975 000	17 692 010,38

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie m.in. kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 82 000 EUR.

2 0 2 6 Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
27 305 000	36 043 268	35 023 713,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru budynków służbowych Parlamentu Europejskiego we wszystkich trzech zwyczajowych miejscach pracy oraz w biurach informacyjnych Parlamentu Europejskiego w Unii i w biurach w państwach trzecich.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy dana instytucja powinna uzgodnić z innymi instytucjami każde wynegocjowane przez nie postanowienie umowne (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne postanowienia), z należytym uwzględnieniem art. 104 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 120 000 EUR.

2 0 2 8 Ubezpieczenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 020 000	991 000	884 452,30

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek ubezpieczeniowych.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 21 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY*Uwagi*

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

2 1 0 Informatyka i telekomunikacja**2 1 0 0 Informatyka i telekomunikacja: powtarzalne działania związane z funkcjonowaniem**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
25 862 503	25 820 534	26 253 905,10

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z zakupem, najmem, konserwacją oraz utrzymaniem sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz wydatków na usługi świadczone przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego w zakresie powtarzalnych działań niezbędnych, aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie systemów informatycznych i łączności w Parlamencie Europejskim. Wydatki te dotyczą w szczególności systemów centrum informatycznego i telekomunikacyjnego, systemów informatycznych poszczególnych departamentów i zarządzania siecią.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 155 000 EUR.

2 1 0 1 Informatyka i telekomunikacja: powtarzalne działania związane z infrastrukturą

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
27 478 949	26 553 271	39 048 835,40

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z zakupem, najmem, konserwacją oraz utrzymaniem sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz wydatków na usługi świadczone przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego w zakresie powtarzalnych działań w ramach zarządzania i konserwacji infrastruktury związanej z systemami informatycznymi i łączności w Parlamencie Europejskim. Wydatki te dotyczą w szczególności infrastruktury związanej z sieciami, okablowania, systemów łączności, wyposażenia indywidualnego oraz systemów głosowania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 164 000 EUR.

2 1 0 2 Informatyka i telekomunikacja: powtarzalne działania związane z ogólnym wsparciem dla użytkowników

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
13 315 983	13 453 322	12 731 130,91

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z zakupem, najmem, konserwacją oraz utrzymaniem sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz wydatków na usługi świadczone przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego w zakresie powtarzalnych działań w ramach pomocy i wsparcia dla użytkowników, jeśli chodzi o systemy informatyczne i łączności w Parlamencie Europejskim. Wydatki te dotyczą w szczególności usług wsparcia dla posłów oraz w zakresie aplikacji administracyjnych i ustawodawczych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 77 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY (ciąg dalszy)**2 1 0** (ciąg dalszy)**2 1 0 3** Informatyka i telekomunikacja: powtarzalne działania związane z zarządzaniem aplikacjami ICT

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
13 202 000	13 481 040	7 215 561,44

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z zakupem, najmem, konserwacją oraz utrzymaniem sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz wydatków na usługi świadczone przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego w zakresie powtarzalnych działań związanych z zarządzaniem aplikacjami ICT w Parlamencie Europejskim. Wydatki te dotyczą w szczególności aplikacji stosowanych przez posłów, używanych w łączności, oraz aplikacji administracyjnych i ustawodawczych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 70 000 EUR.

2 1 0 4 Informatyka i telekomunikacja: inwestycje w infrastrukturę

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
15 743 215	16 481 461	18 992 549,97

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z zakupem sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz wydatków na usługi świadczone przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego w zakresie inwestycji w infrastrukturę związaną z systemami informatycznymi i łączności w Parlamencie Europejskim. Inwestycje dotyczą w szczególności systemów centrum informatycznego i telekomunikacyjnego, sieci, okablowania oraz systemów wideokonferencyjnych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 94 000 EUR.

2 1 0 5 Informatyka i telekomunikacja: inwestycje w istniejące i nowe projekty

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
11 977 727	12 298 460	15 310 539,51

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z zakupem sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz wydatków na usługi świadczone przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego w zakresie inwestycji związanych z istniejącymi i nowymi projektami ICT. Inwestycje dotyczą w szczególności aplikacji stosowanych przez posłów, aplikacji w dziedzinie ustawodawczej, administracyjnej i finansowej oraz aplikacji związanych z zarządzaniem ICT.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 72 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY (ciąg dalszy)**2 1 2 Meble**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
3 180 000	3 232 500	2 040 859,17

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymiany mebli zużytych i nienadających się do użytku oraz urządzeń biurowych. Są one przeznaczone również na pokrycie różnych wydatków wynikających z zarządzania majątkiem ruchomym Parlamentu Europejskiego.

W przypadku dzieł sztuki, środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z pozyskaniem lub zakupem specjalnych materiałów oraz wynikających z tego kosztów bieżących, m.in. kosztów ekspertyz, konserwacji, oprawy, renowacji, czyszczenia, ubezpieczenia oraz doraźnych kosztów transportu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

2 1 4 Wyposażenie i instalacje techniczne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
22 933 500	19 585 000	19 562 814,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, wynajmu, utrzymania, naprawy i zarządzania w zakresie wyposażenia i instalacji technicznych, w szczególności:

- różnego rodzaju wyposażenia oraz stałych bądź ruchomych instalacji technicznych związanych z publikacją, ochroną, stołówkami, budynkami itd.,
- wyposażenia drukarni, centrali telefonicznej, stołówek, sklepów dla personelu, ochrony, obsługi technicznej konferencji, działu audiowizualnego itd.,
- materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych) oraz związanych z tym usług zewnętrznymi,
- podłączenie dwóch dodatkowych linii telefonicznych w biurach posłów, jeżeli zgłoszą takie zapotrzebowanie.

Środki te pokrywają również koszty ogłoszeń dotyczących sprzedaży lub wyprzedaży mienia zewidencjonowanego po cenach zaniżonych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 205 000 EUR.

2 1 6 Pojazdy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
7 265 000	6 068 000	6 104 390,56

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (park samochodowy i rowery) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń i innych kosztów związanych z zarządzaniem. Podczas wymiany floty samochodowej lub kupna albo wynajmu pojazdów preferowane będą samochody, które najmniej zanieczyszczają środowisko, takie jak samochody hybrydowe.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 175 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE*Uwagi*

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 021 000	2 339 500	2 010 713,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek, kopiarek itp., a także na pokrycie wynikających z tego kosztów zarządzania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 15 000 EUR.

2 3 1 Obciążenia finansowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
65 000	75 000	16 864,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych, łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 035 000	1 714 000	1 433 604,29

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

- ewentualnych kar nałożonych na Parlament Europejski przez Trybunał Sprawiedliwości, Sąd, Sąd do spraw Służby Publicznej i sądy krajowe,
- kosztów usług adwokatów zewnętrznych reprezentujących Parlament Europejski w sprawach przed sądami unijnymi i krajowymi, zatrudnienia radców prawnych w celu wsparcia Wydziału Prawnego,
- zwrotu kosztów adwokackich w ramach procedur dyscyplinarnych lub podobnych,
- wydatków z tytułu odszkodowań i odsetek,
- kosztów odszkodowań uzgodnionych w ramach postępowań polubownych, na mocy art. 69 i 70 regulaminu postępowania przed Sądem do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

2 3 6 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
510 000	357 000	271 282,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych i obsługi dostarczania przesyłek pocztowych przez firmy kurierskie bądź przedsiębiorstwa transportowe.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**2 3 6** (ciąg dalszy)

Środki te są również przeznaczone na pokrycie usług przewozowych w zakresie dostarczania korespondencji.
Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

2 3 7**Przeprowadzki**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 620 000	1 100 000	760 359,86

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie prac związanych z przeprowadzkami i transportem, wykonywanych przez firmy świadczące usługi w zakresie przeprowadzek lub tymczasowo powierzanych zewnętrznym przedsiębiorstwom usług przewozowych.
Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 40 000 EUR.

2 3 8**Inne wydatki operacyjno-administracyjne**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
731 500	661 500	438 222,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z ubezpieczeniami, niewyszczególnionych w innych pozycjach,
- zakup i konserwacja odzieży służbowej dla woźnych, kierowców, recepcjonistów, magazynierów, pracowników działu usług przewozowych oraz dla personelu obsługującego wizyty i seminaria, personelu Parlamentarium, służb medycznych, ochrony, służb konserwacji budynków i różnych służb technicznych,
- innych wydatków operacyjnych i zarządczych, zakupu towarów lub usług niewymienionych w innej pozycji,
- różne zakupy związane z działalnością systemu ekozarządzania i audytu (EMAS) (kampanie promocyjne itd.).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 50 000 EUR.

2 3 9**Kompensacja emisji CO₂ generowanych przez Parlament Europejski**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
250 000	1 064 000	89 558,55

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wszelkich wydatków związanych z rekompensowaniem emisji dwutlenku węgla, tak jak przewidziano w przyjętym przez Prezydium planie działania EMAS.

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ ZWYCZAJOWYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I NARADY

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012		% Płatność 2012/2014
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	
	ROZDZIAŁ 3 0							
3 0 0	Koszty podróży służbowych pracowników i przejazdów pomiędzy trzema miejscami pracy							
	Środki zróżnicowane	27 600 000	27 600 000	27 616 000	27 616 000	25 600 000,—	25 600 000,—	92,75
3 0 2	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne							
	Środki zróżnicowane	1 333 260	1 333 260	1 361 350	1 361 350	997 012,13	997 012,13	74,78
3 0 4	Wydatki na posiedzenia wewnętrzne							
3 0 4 0	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne							
	Środki zróżnicowane	2 250 000	2 250 000	2 600 000	2 600 000	2 598 000,—	2 598 000,—	115,47
3 0 4 2	Posiedzenia, kongresy i konferencje							
	Środki zróżnicowane	1 232 500	1 232 500	1 405 000	1 405 000	927 388,14	927 388,14	75,24
3 0 4 3	Różne wydatki na organizację zgromadzeń parlamentarnych, delegacji międzyparlamentarnych i innych delegacji							
	Środki zróżnicowane	1 039 200	1 039 200	1 473 000	1 473 000	495 311,40	495 311,40	47,66
3 0 4 9	Wydatki na świadczenie usług przez biuro podróży							
	Środki zróżnicowane	2 100 000	2 100 000	2 124 660	2 124 660	2 006 613,36	2 006 613,36	95,55
	Artykuł 3 0 4 — Ogółem	6 621 700	6 621 700	7 602 660	7 602 660	6 027 312,90	6 027 312,90	91,02
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	35 554 960	35 554 960	36 580 010	36 580 010	32 624 325,03	32 624 325,03	91,76
	ROZDZIAŁ 3 2							
3 2 0	Pozyskiwanie opinii ekspertów							
	Środki zróżnicowane	10 386 000	10 386 000	11 530 000	11 530 000	9 802 864,80	9 802 864,80	94,39
3 2 2	Pozyskiwanie informacji i archiwizacja							
3 2 2 0	Wydatki na dokumentację i na bibliotekę							
	Środki zróżnicowane	6 632 676	6 632 676	4 927 111	4 927 111	3 974 137,06	3 974 137,06	59,92
3 2 2 2	Wydatki na zbiory archiwalne							
	Środki zróżnicowane	1 600 000	1 600 000	1 965 000	1 965 000	1 600 767,67	1 600 767,67	100,05
	Artykuł 3 2 2 — Ogółem	8 232 676	8 232 676	6 892 111	6 892 111	5 574 904,73	5 574 904,73	67,72

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012		% Płatność 2012/2014
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	
3 2 3	Stosunki z parlamentami państw trzecich, wspieranie demokracji parlamentarnej i praw człowieka							
	Środki różnicowane	637 500	637 500	750 000	750 000	409 935,96	409 935,96	64,30
3 2 4	Produkcja i rozpowszechnianie							
3 2 4 0	Dziennik Urzędowy							
	Środki różnicowane	4 586 000	4 586 000	4 000 000	4 000 000	4 055 500,—	4 055 500,—	88,43
3 2 4 1	Publikacje w formie cyfrowej i tradycyjnej							
	Środki różnicowane	5 703 318	5 703 318	5 175 000	5 175 000	5 689 768,59	5 689 768,59	99,76
3 2 4 2	Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym							
	Środki różnicowane	21 036 912	21 036 912	23 755 900	23 755 900	22 124 435,38	22 124 435,38	105,17
3 2 4 3	Parlamentarium — Centrum dla Zwiedzających Parlamentu Europejskiego							
	Środki różnicowane	4 978 023	4 978 023	3 916 000	3 916 000	3 462 167,79	3 462 167,79	69,55
3 2 4 4	Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Euroscola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw trzecich							
	Środki różnicowane	30 120 500	30 120 500	29 996 000	29 996 000	27 985 491,28	27 985 491,28	92,91
3 2 4 5	Organizacja sympozjów, seminariów i imprez kulturalnych							
	Środki różnicowane	6 725 000	6 725 000	6 830 300	6 830 300	3 664 747,54	3 664 747,54	54,49
3 2 4 6	Parlamentarny kanał telewizyjny (Web TV)							
	Środki różnicowane	5 000 000	5 000 000	8 000 000	8 000 000	8 391 152,02	8 391 152,02	167,82

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012		% Płatność 2012/2014
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	
3 2 4	(ciąg dalszy)							
3 2 4 7	Dom Historii Europejskiej							
	Środki zróżnicowane	9 650 000	9 650 000	6 400 000	6 400 000			—
3 2 4 8	Wydatki na informację audiowizualną							
	Środki zróżnicowane	15 620 000	15 620 000	20 133 700	20 133 700	13 576 010,67	13 576 010,67	86,91
3 2 4 9	Wymiana informacji z parla- mentami krajowymi							
	Środki zróżnicowane	445 000	445 000	475 000	475 000	130 335,55	130 335,55	29,29
	Artykuł 3 2 4 — Ogółem	103 864 753	103 864 753	108 681 900	108 681 900	89 079 608,82	89 079 608,82	85,77
3 2 5	Wydatki związane z biura- mi informacyjnymi							
	Środki zróżnicowane	1 100 000	1 100 000	1 100 000	1 100 000	1 100 000,—	1 100 000,—	100,—
	ROZDZIAŁ 3 2 — OGÓŁEM	124 220 929	124 220 929	128 954 011	128 954 011	105 967 314,31	105 967 314,31	85,31
	Tytuł 3 — Ogółem	159 775 889	159 775 889	165 534 021	165 534 021	138 591 639,34	138 591 639,34	86,74

PARLAMENT

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ ZWYCZAJOWYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I NARADY

3 0 0 Koszty podróży służbowych pracowników i przejazdów pomiędzy trzema miejscami pracy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
27 600 000	27 616 000	25 600 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11, 12 i 13 załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z podróżami służbowymi pracowników instytucji, oddelegowanych ekspertów krajowych lub stażystów między miejscem zatrudnienia a trzema miejscami pracy Parlamentu Europejskiego (Bruksela, Luksemburg i Strasburg) oraz z podróżami służbowymi we wszelkie miejsca poza trzema miejscami pracy. Wydatki obejmują koszty podróży, dietyienne, koszty zakwaterowania oraz rekompensaty z tytułu pracy poza normalnymi godzinami. Środki obejmują również koszty dodatkowe (w tym anulowanie biletów i rezerwacji zakwaterowania, koszty związane z systemem elektronicznego fakturowania, koszty związane z ubezpieczeniem w czasie podróży służbowej).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 360 000 EUR.

3 0 2 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 333 260	1 361 350	997 012,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

- wydatków związanych ze zobowiązaniami instytucji dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych, w tym przyjęć wynikających z działalności prowadzonej przez grupę Naukowej Weryfikacji Rozwiązań Technologicznych (STOA), oraz celów reprezentacyjnych posłów,
- kosztów reprezentacyjnych przewodniczącego podczas odbywanych przez niego wyjazdów poza miejsca pracy Parlamentu,
- kosztów reprezentacyjnych i udziału w kosztach sekretariatu Gabinetu Przewodniczącego,
- wydatków na przyjęcia i kosztów reprezentacyjnych Sekretariatu Generalnego, w tym na zakup artykułów oraz odznaczeń dla urzędników, którzy przepracowali piętnaście i/lub dwadzieścia pięć lat w służbie,
- wydatków różnych wynikających z protokołu, tj. flag, stojaków, zaproszeń, druku jadłospisów itp.,
- kosztów podróży i utrzymania w związku z wizytami ważnych osobistości w instytucji,
- kosztów wiz posłów i pracowników Parlamentu Europejskiego w związku z ich podróżami oficjalnymi,
- wydatków na przyjęcia i cele reprezentacyjne oraz innych wydatków posłów związanych z pełnieniem funkcji w Parlamencie Europejskim.

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I NARADY (ciąg dalszy)**3 0 4 Wydatki na posiedzenia wewnętrzne**

3 0 4 0 Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 250 000	2 600 000	2 598 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na napoje zimne i gorące, jak również na przekąski serwowane w trakcie posiedzeń instytucji, jak również na zarządzanie tymi usługami.

3 0 4 2 Posiedzenia, kongresy i konferencje

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 232 500	1 405 000	927 388,14

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie:

- kosztów związanych z organizacją posiedzeń poza miejscami pracy (komisji lub ich delegacji, grup politycznych), w tym również, w miarę potrzeby, wydatków reprezentacyjnych,
- składek na organizacje międzynarodowe, do których należy Parlament lub jeden z jego organów (Unia Międzyparlamentarna, Związek Sekretarzy Generalnych Parlamentów, Grupa Dwanaście Plus przy Unii Międzyparlamentarnej).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 20 000 EUR.

3 0 4 3 Różne wydatki na organizację zgromadzeń parlamentarnych, delegacji międzyparlamentarnych i innych delegacji

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 039 200	1 473 000	495 311,40

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów innych niż te objęte rozdziałem 1 0 i artykułem 3 0 0, związanych z organizacją posiedzeń:

- delegacji na Wspólne Zgromadzenie Parlamentarne AKP-UE, Zgromadzenie Parlamentarne Eurolat, Zgromadzenie Parlamentarne Euronest oraz ich organy,
- Zgromadzenia Parlamentarnego Unii dla Śródziemnomorza, jego komisji i prezydium oraz wkładu Parlamentu Europejskiego do budżetu niezależnego sekretariatu Zgromadzenia Parlamentarnego Unii dla Śródziemnomorza lub bezpośredniego pokrycia kosztów stanowiących wkład Parlamentu Europejskiego do budżetu Zgromadzenia Parlamentarnego Unii dla Śródziemnomorza,
- delegacji międzyparlamentarnych, delegacji *ad hoc*, wspólnych komisji parlamentarnych, parlamentarnych komisji współpracy i delegacji do WTO, a także kosztów organizacji posiedzeń Konferencji Parlamentarnej ds. WTO oraz jej komitetu pilotażowego.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I NARADY (ciąg dalszy)**3 0 4** (ciąg dalszy)

3 0 4 9 Wydatki na świadczenie usług przez biuro podróży

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 100 000	2 124 660	2 006 613,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów operacyjnych biura podróży wynikających z umowy z Parlamentem.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 50 000 EUR.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE**3 2 0** *Pozyskiwanie opinii ekspertów*

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
10 386 000	11 530 000	9 802 864,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

- kosztów umów z wysoko kwalifikowanymi ekspertami i instytucjami badawczymi w zakresie studiów i prac badawczych (warsztaty, dyskusje przy okrągłym stole, panele eksperckie, konferencje), przeprowadzanych na rzecz organów Parlamentu Europejskiego i administracji, w tym także realizacji Domu Historii Europejskiej,
- kosztów oceny badań i udział grupy Naukowej Weryfikacji Rozwiązań Technologicznych (STOA) w działalności instytucji naukowych,
- kosztów podróży, pobytu oraz dodatkowych kosztów związanych z zapraszaniem na posiedzenia komisji, delegacji oraz grup roboczych ekspertów i osobistości, w tym osób, które skierowały petycje do Parlamentu Europejskiego,
- wydatków ekspertów zewnętrznych, wezwanych przez instytucję w celu uczestniczenia w pracy jej zespołów, takich jak rada dyscyplinarna lub wyspecjalizowany zespół do spraw nieprawidłowości finansowych.

3 2 2 *Pozyskiwanie informacji i archiwizacja*

3 2 2 0 Wydatki na dokumentację i na bibliotekę

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
6 632 676	4 927 111	3 974 137,06

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

- powiększanie i uzupełnianie księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżącą aktualizację zasobów bibliotecznych,
- prenumeratę dzienników, czasopism oraz serwisów agencji informacyjnych, w tym koszty opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umów w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)***3 2 2** *(ciąg dalszy)***3 2 2 0** *(ciąg dalszy)*

- prenumeratę bądź umowę na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,
- pokrycie kosztów korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),
- koszty związane z podjętymi przez Parlament Europejski zobowiązaniami w ramach współpracy międzynarodowej lub międzyinstytucjonalnej,
- zakup lub wynajem specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, centrów dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z kupnem, rozwojem, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,
- koszty świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza biorąc pod uwagę jej użytkowników (ankiety, statystyki), system zarządzania jakością itd.,
- materiały i prace związane z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, centrów dokumentacji i zbiorów multimedialnych,
- kosztów publikacji wewnętrznych (brozury, opracowania itd.), w tym materiałów, a także rozpowszechniania informacji (listy informacyjne, kasety wideo, CD-ROM-y itd.),
- zakup nowych słowników, leksykonów na wszelkich nośnikach lub zastąpienie ich nowszymi egzemplarzami, w tym dla nowych działów językowych, oraz zakup innych publikacji z przeznaczeniem dla służb językowych oraz dla działów ds. jakości tekstów legislacyjnych.

Kwota 10 000 EUR może zostać wykorzystana na pokrycie kosztów podróży, pobytu i zakwaterowania autorów zaproszonych do przedstawienia swojej pracy w Klubie Książki Posłów do Parlamentu Europejskiego.

3 2 2 2

Wydatki na zbiory archiwalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 600 000	1 965 000	1 600 767,67

Uwagi

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43) oraz przyjęte przez Parlament Europejski przepisy wykonawcze.

Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie poprawy przejrzystości i dostępu do informacji: archiwa Parlamentu Europejskiego.

Przepisy w sprawie opracowania dokumentów przekazanych przez posłów i byłych posłów europejskich, przyjęte przez Prezydium dnia 4 lipca 2011 r.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**3 2 2** (ciąg dalszy)**3 2 2 2** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zewnętrznych usług archiwizacyjnych, takich jak:

- przeniesienie zbiorów archiwalnych na różne nośniki (mikrofilmy, dyskietki, kasety itp.), zakup, wynajem, utrzymanie oraz naprawa materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych, książek, pism) oraz związanych z tym usług zewnętrznych,
- koszty publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROM-y itd.),
- koszty działań zewnętrznych związanych z zakupem pierwotnych materiałów archiwalnych (relacji będących wynikiem pracy dziennikarzy, historyków lub archiwistów) lub materiałów pochodnych (dokumenty na wszystkich nośnikach).

Przeznaczone są one również na pokrycie kosztów opracowania dokumentów, które posłowie europejscy zgromadzili podczas swojego mandatu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 20 000 EUR.

3 2 3**Stosunki z parlamentami państw trzecich, wspieranie demokracji parlamentarnej i praw człowieka**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
637 500	750 000	409 935,96

Uwagi

Konkluzje Prezydencji, Konferencja Przewodniczących Parlamentów Unii Europejskiej, Kopenhaga 2006 i Bratysława 2007.

Decyzja Prezydium z dnia 18 czerwca 2007 r.

Obszar geograficzny: państwa spoza Unii Europejskiej, z wyjątkiem państw posiadających status kraju kandydującego lub potencjalnego kraju kandydującego do Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z promowaniem stosunków między Parlamentem Europejskim a demokratycznie wybranymi parlamentami krajowymi z państw trzecich, a także odpowiednimi regionalnymi organizacjami parlamentarnymi. Obejmują one zwłaszcza działalność mającą na celu poprawę kompetencji w zakresie wykonywania funkcji parlamentarnych w nowych i wschodzących demokracjach, działalność mającą na celu promowanie praw człowieka, a także promowanie stosowania nowych technologii informacyjno-komunikacyjnych przez parlamenty.

3 2 4**Produkcja i rozpowszechnianie****3 2 4 0**

Dziennik Urzędowy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 586 000	4 000 000	4 055 500,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału instytucji w kosztach publikacji, rozpowszechniania i innych kosztach dodatkowych Urzędu Publikacji ponoszonych na teksty do publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 100 000 EUR.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**3 2 4** (ciąg dalszy)**3 2 4 1** Publikacje w formie cyfrowej i tradycyjnej

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
5 703 318	5 175 000	5 689 768,59

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

- całości kosztów publikacji w formie cyfrowej (strony intranetowe) i w formie tradycyjnej (dokumenty i różne druki wymagające podzlecenia wydania), w tym dystrybucji,
- kosztów aktualizacji oraz obsługi (gwarantującej wprowadzanie zmian i korekt) systemów redakcji i tłumaczenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 15 000 EUR.

3 2 4 2 Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
21 036 912	23 755 900	22 124 435,38

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikacje informacyjne, w tym publikacje elektroniczne, na działania informacyjne, działania PR, udział w imprezach o charakterze publicznym oraz w wystawach i targach w państwach członkowskich Unii Europejskiej, w państwach przystępujących i państwach, w których Parlament Europejski posiada biuro łącznikowe, a także aktualizację europejskiego obserwatorium legislacyjnego (OEIL).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

3 2 4 3 Parlamentarium — Centrum dla Zwiedzających Parlamentu Europejskiego

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 978 023	3 916 000	3 462 167,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie Parlamentarium — Centrum dla Zwiedzających Parlamentu Europejskiego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

3 2 4 4 Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Euroscola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw trzecich

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
30 120 500	29 996 000	27 985 491,28

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dofinansowania dla grup odwiedzających, jak również związanych z tym kosztów infrastrukturalnych i organizacyjnych, wydatków na realizację programu Euroscola, a także na finansowanie stażu dla przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw trzecich (program wizyt w instytucjach Unii Europejskiej — EUVP). Powinny one być co roku zwiększane przy zastosowaniu deflatora, który uwzględni zmiany DNB i cen.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**3 2 4** (ciąg dalszy)**3 2 4 4** (ciąg dalszy)

Każdy poseł do Parlamentu Europejskiego ma prawo zaproszenia nie więcej niż pięciu grup w ciągu roku kalendarzowego, w sumie 110 osób. Liczba odwiedzających w ramach jednej wizyty może się wahać w przedziale od co najmniej 10 do nie więcej niż 110 osób.

Odpowiednią kwotę przeznaczają się dla niepełnosprawnych osób zwiedzających.

3 2 4 5 Organizacja sympozjów, seminariów i imprez kulturalnych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
6 725 000	6 830 300	3 664 747,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków lub dofinansowania organizacji krajowych lub międzynarodowych kolokwium i seminariów dla przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw członkowskich, państw przystępujących do Unii i państw, w których Parlament posiada biuro łącznikowe, jak również na pokrycie kosztów organizacji kolokwium i sympozjów parlamentarnych oraz finansowanie inicjatyw kulturalnych o wymiarze europejskim, jak np. Nagroda im. Sacharowa i nagroda Parlamentu Europejskiego „LUX” dla kina europejskiego, a także wspólnych spotkań młodych przywódców politycznych z Unii Europejskiej, Izraela, Palestyny i państw sąsiadujących z Unią Europejską,
- nagrody pieniężnej związanej z Nagrodą im. Sacharowa, kosztów podróży i utrzymania laureatów nagrody oraz wydatków operacyjnych sieci Nagrody im. Sacharowa i kosztów podróży służbowych jej członków,
- wydatków na wspólne spotkania młodych europejskich, izraelskich, palestyńskich i pochodzących z krajów sąsiadujących z Unią przywódców politycznych,
- wydatków związanych z organizacją szczególnych wydarzeń w salach obrad plenarnych w Strasburgu i Brukseli, zgodnie z harmonogramem rocznym przyjętym przez Prezydium,
- działań i narzędzi wspierających wielojęzyczność, takich jak seminaria i konferencje, spotkania z organizatorami szkoleń dla tłumaczy ustnych, środki i działania mające na celu uwrażliwienie na kwestię wielojęzyczności i promowanie zawodu tłumacza ustnego, w tym program grantów dla uniwersytetów, szkół i innych organizacji oferujących rozwiązania na rzecz komunikacji wirtualnej w zakresie kursów tłumaczenia ustnego, a także działania i środki organizowane w ramach współpracy międzyinstytucjonalnej i międzynarodowej oraz udział w podobnych działaniach i środkach organizowanych wspólnie z innymi służbami w ramach współpracy międzyinstytucjonalnej i międzynarodowej,

Środki te są także przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z zapraszaniem dziennikarzy do przedstawiania sprawozdań z działalności Parlamentu Europejskiego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 EUR.

3 2 4 6 Parlamentarny kanał telewizyjny (Web TV)

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
5 000 000	8 000 000	8 391 152,02

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie kosztów produkcji i przechowywania klipów przeznaczonych do sieci i materiału audiowizualnego gotowego do emisji (EuroparlTV), zgodnie ze strategią komunikacyjną Parlamentu Europejskiego.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)**3 2 4** (ciąg dalszy)**3 2 4 7** Dom Historii Europejskiej

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 650 000	9 650 000	6 400 000	6 400 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działalności Domu Historii Europejskiej, w tym specjalnego urządzenia pomieszczeń, zakupu zbiorów, organizacji wystaw i kosztów operacyjnych, w tym kosztów związanych z zakupem książek, magazynów i innych publikacji związanych z działalnością Domu Historii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 5 000 000 EUR.

3 2 4 8 Wydatki na informację audiowizualną

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
15 620 000	20 133 700	13 576 010,67

Uwagi

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 marca 2002 r. w sprawie wytycznych dotyczących procedury budżetowej w 2003 r. (Dz.U. C 47 E z 27.2.2003, s. 72).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 14 maja 2002 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego na rok budżetowy 2003 (Dz.U. C 180 E z 31.7.2003, s. 150).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 14 maja 2003 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego na rok budżetowy 2004 (Dz.U. C 67 E z 17.3.2004, s. 179).

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

- wydatków administracyjnych w zakresie mediów audiowizualnych (działania we własnym zakresie oraz wsparcie zewnętrzne, takie jak usługi techniczne dla stacji radiowych i telewizyjnych, produkcja, koprodukcja i rozpowszechnianie programów audiowizualnych, rezerwacja częstotliwości i transmisja programów radiowych i telewizyjnych, inne działania zmierzające do rozwoju współpracy instytucji z mediami audiowizualnymi),
- wydatków na transmitowanie na żywo za pośrednictwem Internetu posiedzeń plenarnych i posiedzeń komisji parlamentarnych,
- stworzenia stosownego archiwum umożliwiającego mediom i obywatelom stały dostęp do tego typu informacji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 13 000 EUR.

3 2 4 9 Wymiana informacji z parlamentami krajowymi

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
445 000	475 000	130 335,55

Uwagi

Konferencje przewodniczących Europejskich Zgromadzeń Parlamentarnych (czerwiec 1977 r.), parlamentów Unii Europejskiej (wrzesień 2000 r., marzec 2001 r.). Obszar geograficzny: państwa Unii Europejskiej oraz państwa posiadające status kraju kandydującego lub potencjalnego kraju kandydującego do Unii Europejskiej.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)***3 2 4** *(ciąg dalszy)***3 2 4 9** *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

- wydatków przewidzianych na wspieranie stosunków między Parlamentem Europejskim a parlamentami krajowymi. Wydatki te dotyczą stosunków parlamentarnych, nieujętych w rozdziałach 1 0 i 3 0, wymiany informacji i dokumentacji, jak również wsparcia przy analizie i zarządzaniu tymi informacjami, w tym wymiany z Europejskim Centrum Badań i Dokumentacji Parlamentarnej (ECPRD),
- finansowania programów współpracy oraz działań mających na celu kształcenie urzędników wyżej wymienionych parlamentów oraz poprawę ich kompetencji w zakresie wykonywania funkcji parlamentarnych.
Działania te obejmują wizyty o charakterze informacyjnym w siedzibach Parlamentu Europejskiego w Brukseli, w Luksemburgu i w Strasburgu; powyższe kwoty pokrywają całkowicie lub częściowo koszty uczestnictwa w tych wizytach, w szczególności podróży, przejazdów, zakwaterowania i diet,
- współpracę, szczególnie w zakresie działalności legislacyjnej, jak również na działania o charakterze dokumentacyjnym, analitycznym i informacyjnym, zabezpieczenie domeny www.ipex.eu, w tym działalności Europejskiego Centrum Badań i Dokumentacji Parlamentarnej (ECPRD).

Środki te przeznaczone są na finansowanie współpracy między Parlamentem Europejskim a parlamentami narodowymi w zakresie kontroli parlamentarnej dotyczącej WPZiB/WPBiO, zgodnie z postanowieniami Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności art. 9 i 10 Protokołu nr 1 w sprawie roli parlamentów narodowych w Unii Europejskiej.

3 2 5**Wydatki związane z biurami informacyjnymi**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 100 000	1 100 000	1 100 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich wydatków (materiały biurowe, opłaty telekomunikacyjne, koszty doręczeń, obsługi, transportu, drobne wydatki różnego rodzaju) związanych z biurami informacyjnymi Parlamentu Europejskiego.

TYTUŁ 4

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ SZCZEGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 4 0 — WYDATKI SZCZEGÓLNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGANÓW

ROZDZIAŁ 4 2 — WYDATKI ZWIĄZANE Z ASYSTENTAMI POSŁÓW

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 4 0				
4 0 0	Wydatki administracyjne związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych				
	Środki niezróżnicowane	59 800 000	58 750 000	57 062 366,62	95,42
4 0 2	Finansowanie europejskich partii politycznych				
	Środki niezróżnicowane	27 794 200	21 794 200	18 900 000,—	68,—
4 0 3	Finansowanie europejskich partii politycznych				
	Środki niezróżnicowane	13 400 000	12 400 000	11 955 272,—	89,22
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	100 994 200	92 944 200	87 917 638,62	87,05
	ROZDZIAŁ 4 2				
4 2 2	Asystenci posłów				
	Środki niezróżnicowane	196 216 430	185 799 000	180 871 822,33	92,18
	Rezerwy (10 0)		1 546 000		
		196 216 430	187 345 000	180 871 822,33	
	ROZDZIAŁ 4 2 — OGÓŁEM	196 216 430	185 799 000	180 871 822,33	92,18
	Rezerwy (10 0)		1 546 000		
		196 216 430	187 345 000	180 871 822,33	

TYTUŁ 4

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ SZCZEGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 4 0 — WYDATKI SZCZEGÓLNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGANÓW

4 0 0 *Wydatki administracyjne związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych*

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
59 800 000	58 750 000	57 062 366,62

Uwagi

Przepisy przyjęte decyzją Prezydium z dnia 30 czerwca 2003 r., ostatnio zmienioną w dniu 2 lipca 2012 r.

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków grup politycznych i posłów niezrzeszonych:

- wydatków administracyjnych, operacyjnych oraz na utrzymanie sekretariatu,
- wydatków związanych z prowadzoną działalnością polityczną i informacyjną w ramach działalności politycznej Unii.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 50 000 EUR.

4 0 2 *Finansowanie europejskich partii politycznych*

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
27 794 200	21 794 200	18 900 000,—

Uwagi

Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 10 ust. 4.

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 224.

Rozporządzenie (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania (Dz.U. L 297 z 15.11.2003, s. 1).

Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 29 marca 2004 r. ustanawiająca przepisy wykonawcze do rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania (Dz.U. C 112 z 9.4.2011, s. 1).

Środki te przeznaczone są na finansowanie partii politycznych na poziomie europejskim.

4 0 3 *Finansowanie europejskich partii politycznych*

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
13 400 000	12 400 000	11 955 272,—

Uwagi

Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 10 ust. 4.

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 224.

Rozporządzenie (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania (Dz.U. L 297 z 15.11.2003, s. 1).

Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 29 marca 2004 r. ustanawiająca przepisy wykonawcze do rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania (Dz.U. C 112 z 9.4.2011, s. 1).

Środki te przeznaczone są na finansowanie fundacji politycznych na poziomie europejskim.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 4 2 — WYDATKI ZWIĄZANE Z ASYSTENTAMI POSŁÓW**4 2 2 Asystenci posłów**

	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 2 2	196 216 430	185 799 000	180 871 822,33
Rezerwy (10 0)		1 546 000	
Ogółem	196 216 430	187 345 000	180 871 822,33

Uwagi

Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 21.

Przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 33–44.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności ich art. 5a i 125–139.

Przepisy wykonawcze do tytułu VII warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, przyjęte przez Prezydium.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów pomocy parlamentarnej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie różnic kursów walutowych w ramach wydatków z budżetu Parlamentu Europejskiego, w myśl postanowień dotyczących zwrotu kosztów pomocy parlamentarnej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: 400 000 EUR.

ROZDZIAŁ 4 4 — POSIEDZENIA I INNA DZIAŁALNOŚĆ POSŁÓW ORAZ BYŁYCH POSŁÓW**4 4 0 Koszty posiedzeń i innych zajęć byłych posłów**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
200 000	200 000	200 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów posiedzeń Stowarzyszenia Byłych Posłów Parlamentu Europejskiego, jak również ewentualne inne związane z nimi koszty.

4 4 2 Koszty związane z posiedzeniami i innymi zajęciami Europejskiego Stowarzyszenia Parlamentarnego

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
200 000	175 000	160 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów posiedzeń Europejskiego Stowarzyszenia Parlamentarnego, jak również ewentualnych innych związanych z tym kosztów.

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE
ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI
ROZDZIAŁ 10 3 — REZERWA NA ROZSZERZENIE
ROZDZIAŁ 10 4 — REZERWA NA POLITYKĘ INFORMACYJNĄ I POLITYKĘ KOMUNIKACJI
ROZDZIAŁ 10 5 — ŚRODKI REZERWOWE NA BUDYNKI
ROZDZIAŁ 10 6 — REZERWA NA PRIORYTETOWE PROJEKTY W FAZIE ROZWOJU
ROZDZIAŁ 10 8 — REZERWA NA EMAS

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	12 912 765	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	12 912 765	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1	13 000 000	9 000 000	0,—	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	13 000 000	9 000 000	0,—	0,—
	ROZDZIAŁ 10 3	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 4	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 4 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 5	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 6	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 8	p.m.	1 000 000	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 8 — OGÓŁEM	p.m.	1 000 000	0,—	—
	Tytuł 10 — Ogółem	13 000 000	22 912 765	0,—	0,—
	OGÓŁEM	1 755 631 742	1 750 463 939	1 693 038 015,45	96,43

PARLAMENT

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	12 912 765	0,—

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
13 000 000	9 000 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego (wydatki, których nie można oszacować).

ROZDZIAŁ 10 3 — REZERWA NA ROZSZERZENIE

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowania instytucji do rozszerzenia.

ROZDZIAŁ 10 4 — REZERWA NA POLITYKĘ INFORMACYJNĄ I POLITYKĘ KOMUNIKACJI

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków z tytułu polityki informacyjnej i polityki komunikacji.

ROZDZIAŁ 10 5 — ŚRODKI REZERWOWE NA BUDYNKI

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków instytucji na inwestycje w nieruchomości oraz ich zagospodarowanie. Prezydium Parlamentu Europejskiego proszone jest o przyjęcie spójnej i rozsądnie długoterminowej strategii w obszarze własności i budynków, która uwzględni szczegółowy problem rosnących kosztów utrzymania, potrzeby remontowe i w zakresie bezpieczeństwa, a także zapewni trwałość budżetu Parlamentu Europejskiego.

ROZDZIAŁ 10 6 — REZERWA NA PRIORYTETOWE PROJEKTY W FAZIE ROZWOJU

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z priorytetowymi projektami instytucji znajdującymi się w fazie rozwoju.

ROZDZIAŁ 10 8 — REZERWA NA EMAS

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	1 000 000	0,—

Uwagi

W nawiązaniu do decyzji, które Prezydium ma podjąć odnośnie do wdrażania planu działania EMAS, szczególnie po przeprowadzonym przez Parlament Europejski audycie emisji dwutlenku węgla, niniejsze środki przeznaczone są na pokrycie odpowiednich pozycji operacyjnych.

PERSONEL

Sekcja I — Parlament Europejski

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	2013			
	Stanowiska stałe		Stanowiska tymczasowe	
			Inne	Grupy polityczne
Spoza kategorii	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	35		1	4
AD 14	209	2	6	25
AD 13	459	8	2	37
AD 12	203		12	65
AD 11	131		5	35
AD 10	191		6	27
AD 9	166		6	21
AD 8	297		7	24
AD 7	405		6	37
AD 6	179		3	57
AD 5	299		11	76
AD ogółem	2 585	10	66	415
AST 11	151	10		33
AST 10	81		17	25
AST 9	215		4	31
AST 8	485		4	48
AST 7	518		1	48
AST 6	424		6	64
AST 5	284		8	68
AST 4	296		22	65
AST 3	322		7	73
AST 2	140			72
AST 1	90			74
AST ogółem	3 006	10	69	601
Ogółem	5 592 ⁽¹⁾	20 ⁽²⁾	135	1 016
Suma całkowita	6 743 ⁽³⁾			

(¹) Z czego pięć awansów *ad personam* (trzy AD 14 na AD 15, jeden AST 10 na AST 11 i jeden AST 4 na AST 5) przyznanych w wyjątkowych przypadkach zasłużonym urzędnikom.

(²) Pozycja łącznie nie obejmuje rezerwy ryczałtowej dla urzędników oddelegowanych w interesie służby.

(³) Jedno stanowisko AD 5 i cztery AST 3 (dział szkoleń zawodowych) oraz dwa AD 5 i dwa AST 1 (dział tłumaczeń) zostały umieszczone w planie zatrudnienia bez przyznania środków.

PARLAMENT

Grupa funkcyjna i grupa zaszerogowania	2014			
	Stanowiska stałe		Stanowiska tymczasowe	
			Inne	Grupy polityczne
Spoza kategorii	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	35		1	4
AD 14	227	2	6	26
AD 13	478	8	2	41
AD 12	167		12	63
AD 11	170		5	32
AD 10	200		11	27
AD 9	190		2	21
AD 8	335		6	28
AD 7	418		7	47
AD 6	213		2	56
AD 5	211		11	63
AD ogółem	2 655	10	66	415
AST 11	149	10		33
AST 10	96		18	28
AST 9	290		5	41
AST 8	450		7	43
AST 7	498		1	45
AST 6	353		6	66
AST 5	285		10	65
AST 4	295		15	70
AST 3	319		6	74
AST 2	159			65
AST 1	56			71
AST ogółem	2 950	10	68	601
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2	25			
AST/SC 1	5			
AST/SC total	30			
Ogółem	5 636 ⁽¹⁾	20 ⁽²⁾	134	1 016
Suma całkowita	6 786 ⁽³⁾			

(1) Z czego trzy awanse *ad personam* (trzy AD 14 na AD 15) przyznane w wyjątkowych przypadkach zasłużonym urzędnikom.

(2) Rezerwa „wirtualna” dla urzędników oddelegowanych w interesie służby nie ujęta w pozycji „suma ogółem”.

(3) Po pomyślnych negocjacjach pomiędzy PE, EKES i KR w sprawie przyszłej współpracy międzyinstytucjonalnej nastąpiłoby utworzenie maksymalnie 80 stanowisk w planie zatrudnienia PE. Stopniowe przeniesienie tych stanowisk z EKES i KR zależy od zawarcia ostatecznego porozumienia pomiędzy PE, EKES i KR.

SEKCJA II

RADA EUROPEJSKA I RADA

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Rady Europejskiej i Rady na rok budżetowy 2014**

Treść	Kwoty
Wydatki	534 202 300
Środki własne	- 55 898 000
Należny wkład	478 304 300

RADA EUROPEJSKA I RADA

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ PRACOWNIKÓW

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 4 0				
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz urzędników i innych pracowników	22 524 000	22 452 000	21 507 411,—	95,49
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—	—
4 0 4	Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	2 793 000	2 797 000	3 730 252,—	133,56
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	25 317 000	25 249 000	25 237 663,—	99,69
	ROZDZIAŁ 4 1				
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	30 581 000	31 521 000	25 797 599,—	84,36
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	5 693 412,—	—
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników na urlopach z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	30 581 000	31 521 000	31 491 011,—	102,98
	Tytuł 4 — Ogółem	55 898 000	56 770 000	56 728 674,—	101,49

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY UNIJNE

ROZDZIAŁ 40 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ PRACOWNIKÓW

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
22 524 000	22 452 000	21 507 411,—

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
2 793 000	2 797 000	3 730 252,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
30 581 000	31 521 000	25 797 599,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 *Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	5 693 412,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 4 oraz art. 11 ust. 2 załącznika VIII do tego regulaminu.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE (*ciąg dalszy*)**4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników na urloпах z przyczyn osobistych**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11 ust. 2 i art. 48 załącznika VIII do tego regulaminu.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU I DZIERŻAWY

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 0				
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego				
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	2 290,—	—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	2 400,—	—
5 0 0 2	Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	4 690,—	—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	4 690,—	—
	ROZDZIAŁ 5 1				
5 1 0	Wpływy z najmu mebli i wyposażenia	p.m.	p.m.	0,—	—
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem	p.m.	p.m.	322 152,—	—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	322 152,—	—
	ROZDZIAŁ 5 2				
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	p.m.	p.m.	92 525,—	—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	92 525,—	—
	ROZDZIAŁ 5 5				
5 5 0	Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	6 497 741,—	—

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC (ciąg dalszy)
ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA
ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	20 261,—	—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	6 518 002,—	—
	ROZDZIAŁ 5 7				
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	31 288 828,—	—
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	58 931,—	—
5 7 2	<i>Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	1 902 555,—	—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	33 250 314,—	—
	ROZDZIAŁ 5 8				
5 8 0	<i>Różne odszkodowania — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	563 761,—	—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	563 761,—	—
	ROZDZIAŁ 5 9				
5 9 0	<i>Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 5 — Ogółem	p.m.	p.m.	40 751 444,—	—

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 *Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego*

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	2 290,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	2 400,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 2 Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 *Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU I DZIERŻAWY**5 1 0 Wpływy z najmu mebli i wyposażenia**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	322 152,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK**5 2 0 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	92 525,—

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC**5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	6 497 741,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 5 1 Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	20 261,—

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI**5 7 0 Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	31 288 828,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	58 931,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 2 Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	1 902 555,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 0** *Różne odszkodowania — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	563 761,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO**5 9 0** *Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROTY RÓŻNYCH WYDATKÓW

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POSZCZEGÓLNYCH POROZUMIEŃ LUB UMÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
6 1 2	ROZDZIAŁ 6 1 <i>Zwrot wydatków poniesionych w szczególności przy wykonywaniu prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 6 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
6 3 1	ROZDZIAŁ 6 3 <i>Składki w ramach dorobku Schengen — Dochody przeznaczone na określony cel</i>				
6 3 1 1	Udział w kosztach administracyjnych wynikających z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 147 035,—	—
	Artykuł 6 3 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 147 035,—	—
	ROZDZIAŁ 6 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 147 035,—	—
6 6 0	ROZDZIAŁ 6 6 <i>Inne składki i zwroty</i>				
6 6 0 0	Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 6 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 147 035,—	—

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROTY RÓŻNYCH WYDATKÓW

6 1 2 *Zwrot wydatków poniesionych w szczególności przy wykonywaniu prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POSZCZEGÓLNYCH POROZUMIEŃ LUB UMÓW

6 3 1 *Składki w ramach dorobku Schengen — Dochody przeznaczone na określony cel*6 3 1 1 *Udział w kosztach administracyjnych wynikających z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	1 147 035,—

Uwagi

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

Udział w kosztach administracyjnych wynikający z Umowy z dnia 18 maja 1999 r. zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen — Akt końcowy (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36), w szczególności jej art. 12.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 *Inne składki i zwroty*6 6 0 0 *Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
7 0 0	ROZDZIAŁ 7 0				
	<i>Odsetki od zaległych płatności</i>	p.m.	p.m.	395,—	—
	ROZDZIAŁ 7 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	395,—	—
	Tytuł 7 — Ogółem	p.m.	p.m.	395,—	—

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 70 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

700 *Odsetki od zaległych płatności*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	395,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY**900** *Różne dochody*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	1 586,—

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2014 i 2013) i wynik (2012)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1	OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	1 230 000	1 138 000	765 560,—
1 1	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	292 989 059	300 244 000	281 848 183,—
1 2	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	13 039 000	13 763 000	10 381 685,—
1 3	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI	8 949 480	8 657 000	8 411 067,—
	Tytuł 1 — Ogółem	316 207 539	323 802 000	301 406 495,—
2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	45 537 800	44 233 000	53 906 427,—
	<i>Rezerwy (10 0)</i>	700 000	700 000	
		46 237 800	44 933 000	53 906 427,—
2 1	SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE	42 921 887	42 209 000	41 150 650,—
2 2	WYDATKI OPERACYJNE	126 835 074	122 567 300	93 458 735,—
	Tytuł 2 — Ogółem	215 294 761	209 009 300	188 515 812,—
	<i>Rezerwy (10 0)</i>	700 000	700 000	
		215 994 761	209 709 300	188 515 812,—
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	700 000	700 000	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWDZIANE WYDATKI	2 000 000	2 000 000	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	2 700 000	2 700 000	0,—
	OGÓŁEM	534 202 300	535 511 300	489 922 307,—

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 1
OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI**ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 0				
1 0 0	<i>Wynagrodzenie i inne należności</i>				
1 0 0 0	Wynagrodzenie podstawowe				
	Środki nieodróżnicowane	316 000	316 000	304 221,—	96,27
1 0 0 1	Należności związane z zajmowanym stanowiskiem				
	Środki nieodróżnicowane	65 000	65 000	62 650,—	96,38
1 0 0 2	Należności związane z osobistą sytuacją pracownika				
	Środki nieodróżnicowane	20 000	20 000	8 131,—	40,66
1 0 0 3	Zabezpieczenie społeczne				
	Środki nieodróżnicowane	13 000	13 000	11 877,—	91,36
1 0 0 4	Inne wydatki na zarządzanie				
	Środki nieodróżnicowane	675 000	675 000	378 681,—	56,10
1 0 0 6	Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy				
	Środki nieodróżnicowane	77 000	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artykuł 1 0 0 — Ogółem</i>	1 166 000	1 089 000	765 560,—	65,66
1 0 1	<i>Ustanie stosunku pracy</i>				
1 0 1 0	Emerytury				
	Środki nieodróżnicowane	15 000	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artykuł 1 0 1 — Ogółem</i>	15 000	p.m.	0,—	0,—
1 0 2	<i>Środki rezerwowe</i>				
1 0 2 0	Środki rezerwowe na zmiany wynagrodzeń				
	Środki nieodróżnicowane	49 000	49 000	0,—	0,—
	<i>Artykuł 1 0 2 — Ogółem</i>	49 000	49 000	0,—	0,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	1 230 000	1 138 000	765 560,—	62,24
	ROZDZIAŁ 1 1				
1 1 0	<i>Wynagrodzenie i inne należności</i>				
1 1 0 0	Wynagrodzenie podstawowe				
	Środki nieodróżnicowane	219 581 059	221 770 000	211 616 174,—	96,37
1 1 0 1	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z zajmowanym stanowiskiem				
	Środki nieodróżnicowane	2 054 000	2 141 000	1 937 144,—	94,31
1 1 0 2	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z osobistą sytuacją pracownika				
	Środki nieodróżnicowane	56 747 000	58 072 000	54 770 834,—	96,52

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*
ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
1 1 0	<i>(ciąg dalszy)</i>				
1 1 0 3	Zabezpieczenie społeczne				
	Środki niezróżnicowane	9 178 000	9 713 000	8 788 420,—	95,76
1 1 0 4	Wskaźniki korygujące				
	Środki niezróżnicowane	50 000	50 000	67 976,—	135,95
1 1 0 5	Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe				
	Środki niezróżnicowane	1 587 000	1 700 000	1 538 692,—	96,96
1 1 0 6	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy				
	Środki niezróżnicowane	2 991 000	3 050 000	2 226 661,—	74,45
	<i>Artykuł 1 1 0 — Ogółem</i>	292 188 059	296 496 000	280 945 901,—	96,15
1 1 1	Ustanie stosunku pracy				
1 1 1 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby (zgodnie z art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)				
	Środki niezróżnicowane	200 000	424 000	303 473,—	151,74
1 1 1 1	Świadczenia w przypadku ostatecznego ustania stosunku pracy				
	Środki niezróżnicowane	74 000	258 000	236 508,—	319,61
1 1 1 2	Prawa byłych sekretarzy generalnych				
	Środki niezróżnicowane	527 000	542 000	362 301,—	68,75
	<i>Artykuł 1 1 1 — Ogółem</i>	801 000	1 224 000	902 282,—	112,64
1 1 2	Środki rezerwowe				
1 1 2 0	Środki rezerwowe (urzędnicy i pracownicy czasowi)				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	2 513 000	0,—	—
1 1 2 1	Środki rezerwowe (emeryci i uprawnieni do odpraw)				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	11 000	0,—	—
	<i>Artykuł 1 1 2 — Ogółem</i>	p.m.	2 524 000	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	292 989 059	300 244 000	281 848 183,—	96,20
	ROZDZIAŁ 1 2				
1 2 0	Inni pracownicy i usługi zewnętrzne				
1 2 0 0	Inni pracownicy				
	Środki niezróżnicowane	9 022 000	9 536 000	6 952 902,—	77,07
1 2 0 1	Oddelegowani eksperci krajowi				
	Środki niezróżnicowane	953 000	1 148 000	860 728,—	90,32
1 2 0 2	Staże				
	Środki niezróżnicowane	583 000	464 000	558 463,—	95,79

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)
ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
1 2 0	<i>(ciąg dalszy)</i>				
1 2 0 3	Usługi zewnętrzne				
	Środki niezróżnicowane	2 306 000	2 343 000	2 009 592,—	87,15
1 2 0 4	Usługi dodatkowe dla służb tłumaczeniowych				
	Środki niezróżnicowane	175 000	145 000	0,—	0,—
	<i>Artykuł 1 2 0 — Ogółem</i>	13 039 000	13 636 000	10 381 685,—	79,62
1 2 2	Środki rezerwowe				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	127 000	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	13 039 000	13 763 000	10 381 685,—	79,62
	ROZDZIAŁ 1 3				
1 3 0	Wydatki związane z zarządzaniem personelem				
1 3 0 0	Różne wydatki związane z rekrutacją personelu				
	Środki niezróżnicowane	166 000	166 000	150 250,—	90,51
1 3 0 1	Doskonalenie zawodowe				
	Środki niezróżnicowane	1 930 000	1 925 000	1 703 964,—	88,29
	<i>Artykuł 1 3 0 — Ogółem</i>	2 096 000	2 091 000	1 854 214,—	88,46
1 3 1	Zapomogi na rzecz pracowników instytucji				
1 3 1 0	Pomoc w szczególnych przypadkach				
	Środki niezróżnicowane	30 000	30 000	26 866,—	89,55
1 3 1 1	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami				
	Środki niezróżnicowane	117 000	119 000	106 480,—	91,01
1 3 1 2	Dodatkowa pomoc dla osób niepełnosprawnych				
	Środki niezróżnicowane	139 000	115 000	42 046,—	30,25
1 3 1 3	Inne wydatki socjalne				
	Środki niezróżnicowane	66 000	66 000	75 600,—	114,55
	<i>Artykuł 1 3 1 — Ogółem</i>	352 000	330 000	250 992,—	71,30
1 3 2	Działalność dotycząca wszystkich osób związanych z instytucją				
1 3 2 0	Służba zdrowia				
	Środki niezróżnicowane	460 480	431 000	399 457,—	86,75
1 3 2 1	Restauracje i stołówki				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	1 031 872,—	—
1 3 2 2	Żłobki i świetlice				
	Środki niezróżnicowane	2 250 000	2 014 000	1 629 000,—	72,40
	<i>Artykuł 1 3 2 — Ogółem</i>	2 710 480	2 445 000	3 060 329,—	112,91

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 1

OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenie i inne należności

1 0 0 0 Wynagrodzenie podstawowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
316 000	316 000	304 221,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenie podstawowe członków instytucji Rady Europejskiej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

1 0 0 1 Należności związane z zajmowanym stanowiskiem

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
65 000	65 000	62 650,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do członków instytucji Rady Europejskiej, na należności związane z zajmowanym stanowiskiem.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

1 0 0 2 Należności związane z osobistą sytuacją pracownika

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
20 000	20 000	8 131,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na należności związane z osobistą sytuacją członków instytucji Rady Europejskiej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

1 0 0 3 Zabezpieczenie społeczne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
13 000	13 000	11 877,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do członków instytucji Rady Europejskiej, na składki na ubezpieczenie pokrywane przez pracodawcę.

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 0** (ciąg dalszy)

1 0 0 3 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

1 0 0 4 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
675 000	675 000	378 681,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- poniesione koszty podróży, związanych z nimi diet oraz wydatki dodatkowe lub nadzwyczajne poniesione podczas delegacji przewodniczącego Rady Europejskiej,
- wydatki reprezentacyjne przewodniczącego Rady Europejskiej związane z pełnieniem jego funkcji oraz w ramach działań tej instytucji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 0 0 6 Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
77 000	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do członków instytucji Rady Europejskiej, na należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy.

1 0 1 Ustanie stosunku pracy

1 0 1 0 Emerytury

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
15 000	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- świadczenia emerytalne byłych członków instytucji Rady Europejskiej,
- pokrycie wpływu wskaźników stosowanych do emerytur byłych członków instytucji Rady Europejskiej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 2 Środki rezerwowe**

1 0 2 0 Środki rezerwowe na zmiany wynagrodzeń

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
49 000	49 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowego wpływu zmian wynagrodzeń członków instytucji Rady Europejskiej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2009/909/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiająca warunki zatrudnienia przewodniczącego Rady Europejskiej (Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 35).

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI*Uwagi*

Środki przewidziane w niniejszym rozdziale są wyliczane na podstawie planu zatrudnienia Rady Europejskiej i Rady na bieżący rok budżetowy.

Do wynagrodzeń, świadczeń i płatności zastosowano ryczałtową obniżkę w wysokości 6 %, aby uwzględnić fakt, że nie wszystkie stanowiska w planie zatrudnienia Rady Europejskiej i Rady są stale obsadzone.

1 1 0 Wynagrodzenie i inne należności

1 1 0 0 Wynagrodzenie podstawowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
219 581 059	221 770 000	211 616 174,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia podstawowe, niewykorzystany urlop roczny oraz dodatki za zajmowanie stanowiska kierowniczego urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1 1 0 1 Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z zajmowanym stanowiskiem

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 054 000	2 141 000	1 937 144,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- dodatków na sekretariat,
- dodatku na mieszkanie i przejazdy,
- zryczałtowanych dodatków z tytułu wyjazdów służbowych,

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (*ciąg dalszy*)**1 1 0** (*ciąg dalszy*)**1 1 0 1** (*ciąg dalszy*)

- dodatku z tytułu pracy w systemie pracy zmianowej lub z tytułu dyżurów w miejscu pracy lub zamieszkania,
- innych dodatków i zwrotów,
- godzin nadliczbowych (kierowcy, pracownicy ochrony, sekretarki/sekretarze pracujący dla SG / przewodniczącego Rady Europejskiej).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1 1 0 2

Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z osobistą sytuacją pracownika

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
56 747 000	58 072 000	54 770 834,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- dodatków za rozłąkę i zamieszkanie w innym kraju,
- dodatków na gospodarstwo domowe, na dziecko i dodatku edukacyjnego,
- dodatków na urlop rodzicielski lub urlop z przyczyn rodzinnych,
- podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- innych dodatków i świadczeń.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1 1 0 3

Zabezpieczenie społeczne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
9 178 000	9 713 000	8 788 420,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- ubezpieczeń zdrowotnych, wypadkowych i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia społecznego,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników czasowych oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tych pracowników praw emerytalnych w ich kraju pochodzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m..

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)

110 (ciąg dalszy)

1104 Wskaźniki korygujące

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
50 000	50 000	67 976,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego zmian wynagrodzeń oraz części dochodów przekazywanych do państwa innego niż miejsce zatrudnienia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1105 Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 587 000	1 700 000	1 538 692,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe na warunkach przewidzianych w poniższych przepisach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1106 Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 991 000	3 050 000	2 226 661,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży należnych urzędnikom i pracownikom czasowym (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- kosztów świadczeń z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki, należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,
- kosztów świadczeń należnych urzędnikom i pracownikom czasowym, którzy przedstawiają dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- kosztów świadczeń w przypadku zwolnienia urzędników stażystów za rażącą niezdadność,
- kosztów świadczeń w przypadku wypowiedzenia przez instytucję kontraktu pracownika czasowego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (*ciąg dalszy*)**1 1 0** (*ciąg dalszy*)1 1 0 6 (*ciąg dalszy*)*Podstawa prawna*

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1 1 1 **Ustanie stosunku pracy**

1 1 1 0 Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby (zgodnie z art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
200 000	424 000	303 473,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na świadczenia wypłacane urzędnikom, którzy:

- zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z procesem redukcji liczby stanowisk w instytucji,
- w interesie służby zostali odwołani z zajmowanego stanowiska w grupie zaszeregowania AD 16 lub AD 15.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne oraz koszty związane z zastosowaniem do powyższych świadczeń wskaźnika korygującego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

1 1 1 1 Świadczenia w przypadku ostatecznego ustania stosunku pracy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
74 000	258 000	236 508,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego lub rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1747/2002,
- kosztów składek pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 1 1** (ciąg dalszy)

1 1 1 1 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1747/2002 z dnia 30 września 2002 r. wprowadzające, w związku z modernizacją instytucji, specjalne środki mające na celu zakończenie służby urzędników Wspólnot Europejskich mianowanych na stanowisko w Radzie Unii Europejskiej (Dz.U. L 264 z 2.10.2002, s. 5).

1 1 1 2 Prawa byłych sekretarzy generalnych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
527 000	542 000	362 301,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów emerytur z tytułu wysługi lat byłych sekretarzy generalnych instytucji,
- kosztów rent rodzinnych dla wdów i sierot po byłych sekretarzach generalnych instytucji,
- płatności wynikających ze wskaźnika korygującego stosowanego do emerytur z tytułu wysługi lat byłych sekretarzy generalnych instytucji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m..

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

1 1 2 Środki rezerwowe

1 1 2 0 Środki rezerwowe (urzędnicy i pracownicy czasowi)

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	2 513 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 1 2** (ciąg dalszy)**1 1 2 1** Środki rezerwowe (emeryci i uprawnieni do odpraw)

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	11 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**1 2 0** *Inni pracownicy i usługi zewnętrzne***1 2 0 0** Inni pracownicy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
9 022 000	9 536 000	6 952 902,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzeń innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, miejscowych oraz specjalnych doradców (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem do wynagrodzenia tych pracowników wskaźników korygujących.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1 2 0 1 Oddelegowani eksperci krajowi

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
953 000	1 148 000	860 728,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczeń i kosztów administracyjnych związanych z oddelegowanymi ekspertami krajowymi.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady i uchylająca decyzję 2003/479/WE (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 2** Staże

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
583 000	464 000	558 463,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów stypendium i podróży szkoleniowych oraz delegacji stażystów, a także na ubezpieczenia chorobowe i wypadkowe podczas trwania staży.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 3 Usługi zewnętrzne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 306 000	2 343 000	2 009 592,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wszystkich usług świadczonych przez osoby niezwiązane z instytucją, w szczególności:

- personelu zatrudnianego czasowo do świadczenia różnych usług,
- personelu dodatkowego zatrudnianego przy posiedzeniach w Luksemburgu i Strasburgu,
- ekspertów z zakresu warunków pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 4 Usługi dodatkowe dla służb tłumaczeniowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
175 000	145 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z usługami tłumaczeniowymi świadczonymi przez zewnętrzne agencje tłumaczeń, tak aby poradzić sobie z okresowym nawałem pracy służb tłumaczeniowych Rady, z jednej strony, i aby zweryfikować teksty umów, traktatów i innych porozumień zawieranych z państwami trzecimi w językach, które nie są językami UE, z drugiej.

Niniejsza pozycja obejmuje również wydatki na ewentualne usługi zlecane Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 2 **Środki rezerwowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	127 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 2 2** (ciąg dalszy)

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI**1 3 0** *Wydatki związane z zarządzaniem personelem***1 3 0 0** Różne wydatki związane z rekrutacją personelu

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
166 000	166 000	150 250,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz wstępnych badań lekarskich,
- wydatków związanych z organizacją naboru pracowników zatrudnionych na czas określony, pracowników pomocniczych i personelu miejscowego,
- wydatków związanych z pracą komisji i zespołów selekcyjnych, w szczególności wydatków związanych ze specjalistycznymi testami stosowanymi w celu oceny kompetencji kandydatów.

W przypadkach należycie uzasadnionych wymogami funkcjonalnymi i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr część tych środków może być wykorzystana do zorganizowania przez daną instytucję własnego konkursu,

- kosztów organizacji działań związanych z reorientacją zawodową.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

1 3 0 1 Doskonalenie zawodowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 930 000	1 925 000	1 703 964,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami, a także wewnątrz instytucji oraz z organizacją testów kompetencyjnych,

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 13 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**130** (ciąg dalszy)

1301 (ciąg dalszy)

— kosztów wpisowego w przypadku udziału urzędników w seminariach i konferencjach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

131 Zapomogi na rzecz pracowników instytucji

1310 Pomoc w szczególnych przypadkach

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
30 000	30 000	26 866,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zapomóg dla urzędników i pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24 i 76.

1311 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
117 000	119 000	106 480,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z kontaktami towarzyskimi między pracownikami.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

1312 Dodatkowa pomoc dla osób niepełnosprawnych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
139 000	115 000	42 046,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w ramach polityki wspierania osób niepełnosprawnych, dla następujących kategorii osób niepełnosprawnych:

- urzędników czynnie zatrudnionych,
- małżonków urzędników czynnie zatrudnionych,
- wszystkich dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.

Środki te pokrywają zwrot niezbędnych kosztów o charakterze pozamedycznym, wynikających z inwalidztwa i odpowiednio udokumentowanych, w ramach dostępnych środków z budżetu i po wykorzystaniu ewentualnych praw przysługujących w kraju zamieszkania bądź pochodzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 3 1** (ciąg dalszy)**1 3 1 3** Inne wydatki socjalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
66 000	66 000	75 600,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków socjalnych dla pracowników i ich rodzin.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 3 2 ***Działalność dotycząca wszystkich osób związanych z instytucją*****1 3 2 0** Służba zdrowia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
460 480	431 000	399 457,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie głównie:

- wydatków medycznych związanych z Radą Europejską,
- kosztów operacyjnych przychodni, wydatków związanych z konsumpcją, opieką i sprzętem medycznym,
- wydatków związanych z badaniami lekarskimi (badania związane z rekrutacją i badania roczne),
- wydatków do określenia ponoszonych w związku z pracą komitetów ds. inwalidztwa oraz szczegółową wiedzą fachową,
- zwrotu wydatków związanych z okularami do pracy przy monitorze.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 33 i 59, art. 8 załącznika II oraz art. 2 ust. 5 załącznika VII.

Dyrektywa wewnętrzna nr 2/2010 przyjęta przez Sekretarza Generalnego w sprawie zwrotu wydatków związanych z okularami do pracy przy monitorze.

1 3 2 1 Restauracje i stołówki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	1 031 872,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzeń pracowników świadczących usługi związane z prowadzeniem restauracji i stołówek.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 3 2** (ciąg dalszy)**1 3 2 2** Żłobki i świetlice

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 250 000	2 014 000	1 629 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- udziału Rady w wydatkach na Centrum Małego Dziecka oraz inne żłobki i świetlice (płatność na rzecz Komisji),
- kosztów administrowania związanych z prowadzeniem żłobka przy Radzie.

Dochody pochodzące ze składek rodziców oraz składek organizacji zatrudniających rodziców pozwalają na zgromadzenie dochodów przeznaczonych na ten cel.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 3 3 *Delegacje***1 3 3 1** Koszty delegacji Sekretariatu Generalnego Rady

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
3 191 000	3 191 000	2 712 267,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów delegacji i podróży służbowych urzędników Sekretariatu Generalnego Rady, kosztów przejazdów, diet dziennych w czasie delegacji, a także kosztów dodatkowych lub szczególnych poniesionych z tytułu delegacji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11, 12 i 13 załącznika VII.

1 3 3 2 Koszty podróży pracowników w związku z Radą Europejską

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
600 000	600 000	533 265,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów delegacji i podróży służbowych urzędników Sekretariatu Generalnego Rady związanych z konkretnymi działaniami Rady Europejskiej, kosztów przejazdów, diet dziennych w czasie delegacji, a także kosztów dodatkowych lub szczególnych poniesionych z tytułu delegacji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11, 12 i 13 załącznika VII.

TYTUŁ 2
BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 0				
2 0 0	Budynki				
2 0 0 0	Czynsze				
	Środki niezróżnicowane	1 692 000	1 631 000	1 527 297,—	90,27
	Rezerwy (10 0)	700 000	700 000		
		2 392 000	2 331 000	1 527 297,—	
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
2 0 0 2	Zakup nieruchomości				
	Środki niezróżnicowane	5 000 000	5 000 000	15 000 000,—	300,—
2 0 0 3	Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją				
	Środki niezróżnicowane	7 462 000	7 860 000	9 478 257,—	127,02
2 0 0 4	Prace zapewniające bezpieczeństwo budynków				
	Środki niezróżnicowane	410 000	490 000	778 230,—	189,81
2 0 0 5	Wstępne wydatki związane z zakupem, budową i zagospodarowaniem budynków				
	Środki niezróżnicowane	440 000	470 000	539 628,—	122,64
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	15 004 000	15 451 000	27 323 412,—	182,11
	Rezerwy (10 0)	700 000	700 000		
		15 704 000	16 151 000	27 323 412,—	
2 0 1	Wydatki związane z budynkami				
2 0 1 0	Sprzątanie i utrzymanie obiektów				
	Środki niezróżnicowane	14 324 000	13 823 000	12 330 690,—	86,08
2 0 1 1	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie				
	Środki niezróżnicowane	4 163 000	4 405 000	3 728 976,—	89,57
2 0 1 2	Ochrona i nadzór nad budynkami				
	Środki niezróżnicowane	11 309 800	9 906 000	9 895 735,—	87,50
2 0 1 3	Ubezpieczenia				
	Środki niezróżnicowane	250 000	210 000	195 605,—	78,24
2 0 1 4	Inne wydatki związane z budynkami				
	Środki niezróżnicowane	487 000	438 000	432 009,—	88,71
	Artykuł 2 0 1 — Ogółem	30 533 800	28 782 000	26 583 015,—	87,06
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	45 537 800	44 233 000	53 906 427,—	118,38
	Rezerwy (10 0)	700 000	700 000		
		46 237 800	44 933 000	53 906 427,—	

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE
ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 1				
2 1 0	Systemy komputerowe i telekomunikacja				
2 1 0 0	Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego				
	Środki niezróżnicowane	8 890 430	9 759 000	8 795 827,—	98,94
2 1 0 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych				
	Środki niezróżnicowane	20 135 000	17 895 000	18 612 853,—	92,44
2 1 0 2	Utrzymanie i konserwacja sprzętu i oprogramowania komputerowego				
	Środki niezróżnicowane	5 214 000	5 131 000	5 191 643,—	99,57
2 1 0 3	Telekomunikacja				
	Środki niezróżnicowane	3 143 000	4 006 000	3 387 176,—	107,77
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	37 382 430	36 791 000	35 987 499,—	96,27
2 1 1	Meble				
	Środki niezróżnicowane	806 850	930 000	806 545,—	99,96
2 1 2	Wyposażenie i instalacje techniczne				
2 1 2 0	Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych				
	Środki niezróżnicowane	1 686 740	2 445 000	3 039 475,—	180,20
2 1 2 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją oraz rozbudową wyposażenia i instalacji technicznych				
	Środki niezróżnicowane	66 700	60 000	64 025,—	95,99
2 1 2 2	Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa wyposażenia i instalacji technicznych				
	Środki niezróżnicowane	832 950	1 065 000	744 283,—	89,36
	Artykuł 2 1 2 — Ogółem	2 586 390	3 570 000	3 847 783,—	148,77
2 1 3	Transport				
	Środki niezróżnicowane	2 146 217	918 000	508 823,—	23,71
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	42 921 887	42 209 000	41 150 650,—	95,87
	ROZDZIAŁ 2 2				
2 2 0	Posiedzenia i konferencje				
2 2 0 0	Koszty podróży służbowych				
	Środki niezróżnicowane	20 302 000	19 972 000	5 425 528,—	26,72
2 2 0 1	Inne koszty podróży służbowych				
	Środki niezróżnicowane	456 000	445 000	284 104,—	62,30
2 2 0 2	Koszty tłumaczenia ustnego				
	Środki niezróżnicowane	86 991 444	83 962 300	73 648 026,—	84,66
2 2 0 3	Wydatki na cele reprezentacyjne				
	Środki niezróżnicowane	2 997 560	2 351 000	2 137 953,—	71,32

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 *Budynki*

2 0 0 0 Czynsze

	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 0 0 0	1 692 000	1 631 000	1 527 297,—
<i>Rezerwy (10 0)</i>	700 000	700 000	
Ogółem	2 392 000	2 331 000	1 527 297,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na czynsze i podatki związane z budynkami zajmowanymi przez Radę Europejską i Radę, a także na czynsze za wynajem sal konferencyjnych, magazynu i parkingów:

- pomieszczenia zajmowane w Brukseli,
- pomieszczenia zajmowane w Luksemburgu (Kirchberg).

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego szacuje się na 135 000 EUR.

Puła środków została zmniejszona z uwzględnieniem przewidywanych dochodów przeznaczonych na ten cel.

2 0 0 1 Opłaty za użytkowanie wieczyste

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za użytkowanie wieczyste budynków lub ich części, na podstawie umów już obowiązujących bądź będących w przygotowaniu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 2 Zakup nieruchomości

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
5 000 000	5 000 000	15 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 3 Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
7 462 000	7 860 000	9 478 257,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w szczególności:

- wyposażenia i adaptacji pomieszczeń w zależności od potrzeb funkcjonalnych,

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)**2 0 0 3** (ciąg dalszy)

- adaptacji pomieszczeń i wyposażenia technicznego do obowiązujących wymogów i norm w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 4 Prace zapewniające bezpieczeństwo budynków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
410 000	490 000	778 230,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów prac w zakresie wyposażenia budynków w celu zapewnienia bezpieczeństwa fizycznego i materialnego osób i mienia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 5 Wstępne wydatki związane z zakupem, budową i zagospodarowaniem budynków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
440 000	470 000	539 628,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie kosztów konsultacji z ekspertami przy prowadzeniu badań dotyczących adaptacji i rozbudowy budynków instytucji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 **Wydatki związane z budynkami****2 0 1 0** Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
14 324 000	13 823 000	12 330 690,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów sprzątania i utrzymania:

- czystości budynków,
- różnych rodzajów konserwacji i naprawy,
- materiałów technicznych,
- umów dotyczących konserwacji różnych elementów wyposażenia technicznego (klimatyzacja, ogrzewanie, wywóz odpadów, windy, instalacje elektryczne i instalacje bezpieczeństwa),
- ogrodów i roślin.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 1** (ciąg dalszy)

2 0 1 1 Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 163 000	4 405 000	3 728 976,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 2 Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
11 309 800	9 906 000	9 895 735,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru nad budynkami zajmowanymi przez Radę Europejską i Radę.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 3 Ubezpieczenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
250 000	210 000	195 605,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek wynikających z umów zawartych z towarzystwami ubezpieczeniowymi, dotyczących budynków zajmowanych przez Radę Europejską i Radę.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 4 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
487 000	438 000	432 009,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z budynkami, niewyszczególnionych w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności kosztów wywozu odpadów, sygnalizacji, kontroli wyspecjalizowanych organów itd.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 21 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE**2 1 0 Systemy komputerowe i telekomunikacja****2 1 0 0 Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
8 890 430	9 759 000	8 795 827,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem lub wynajmem sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
20 135 000	17 895 000	18 612 853,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług doradczych oraz usług w zakresie szkoleń świadczonych przez firmy usługowe i firmy doradztwa komputerowego w związku z eksploatacją oraz rozbudową aplikacji i systemów komputerowych, w tym kosztów pomocy technicznej użytkownikom.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 2 Utrzymanie i konserwacja sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
5 214 000	5 131 000	5 191 643,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z utrzymaniem i konserwacją sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
3 143 000	4 006 000	3 387 176,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów abonamentów i telekomunikacji oraz kosztów transmisji danych.

Aby oszacować wysokość tych kosztów, uwzględniono poziom zwrotu przy odzyskaniu kosztów połączeń telefonicznych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 21 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE (ciąg dalszy)**2 1 1 Meble**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
806 850	930 000	806 545,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu mebli oraz mebli o szczególnym przeznaczeniu,
- kosztów wymiany części mebli zakupionych przynajmniej piętnaście lat wcześniej lub trwale zniszczonych,
- wynajmu mebli,
- kosztów utrzymania i naprawy mebli.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2 Wyposażenie i instalacje techniczne**2 1 2 0 Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 686 740	2 445 000	3 039 475,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu oraz wymiany różnego rodzaju wyposażenia, stałych i ruchomych instalacji technicznych, związanych w szczególności z archiwizacją, działem zakupów, ochroną, obsługą techniczną konferencji, usługami gastronomicznymi i budynkami.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją oraz rozbudową wyposażenia i instalacji technicznych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
66 700	60 000	64 025,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z pomocą techniczną i nadzorem, w szczególności w zakresie obsługi technicznej konferencji i usług gastronomicznych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2 2 Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa wyposażenia i instalacji technicznych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
832 950	1 065 000	744 283,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z wynajmem wyposażenia i instalacji technicznych, jak również kosztów utrzymania, konserwacji i naprawy takiego wyposażenia i instalacji technicznych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE (ciąg dalszy)**2 1 3 Transport**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 146 217	918 000	508 823,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie między innymi:

- kosztów zakupu, wzięcia w leasing i odnowienia parku samochodowego,
- kosztów wynajmu samochodów,
- kosztów utrzymania i naprawy samochodów służbowych (zakup paliwa, opon itd.),
- kosztów związanych z polityką mobilności przyjętą przez Sekretariat Generalny Rady.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE**2 2 0 Posiedzenia i konferencje****2 2 0 0 Koszty podróży służbowych**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
20 302 000	19 972 000	5 425 528,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zwrot kosztów podróży poniesionych przez prezydencję i delegacje, w szczególności w związku z:

- posiedzeniami Rady,
- posiedzeniami odbywającymi się w ramach prac Rady.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 32/2011 Sekretarza Generalnego Rady w sprawie zwrotu kosztów podróży delegatów państw członkowskich.

2 2 0 1 Inne koszty podróży służbowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
456 000	445 000	284 104,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i diet ekspertów zaproszonych do udziału w posiedzeniach lub wysłanych w delegację przez Sekretarza Generalnego Rady lub przewodniczącego Rady Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 21/2009 zastępcy Sekretarza Generalnego Rady Unii Europejskiej w sprawie zwrotu kosztów delegacji osób innych niż członkowie personelu Rady Unii Europejskiej.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**2 2 0** (ciąg dalszy)

2 2 0 2 Koszty tłumaczenia ustnego

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
86 991 444	83 962 300	73 648 026,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług świadczonych przez DG Komisji ds. Tłumaczeń Ustnych (SCIC) na rzecz posiedzeń Rady Europejskiej, poszczególnych składów Rady i organów przygotowawczych, zgodnie z decyzją nr 111/2007 Sekretarza Generalnego Rady.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 111/2007 Sekretarza Generalnego Rady / Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca tłumaczenia ustnego na potrzeby Rady Europejskiej, Rady i jej organów przygotowawczych.

2 2 0 3 Wydatki na cele reprezentacyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 997 560	2 351 000	2 137 953,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych ze zobowiązaniami instytucji w zakresie wydatków na cele reprezentacyjne.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 0 4 Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
3 679 000	3 717 000	2 787 218,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na catering i posiłki serwowane w trakcie posiedzeń.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 0 5 Organizacja konferencji, kongresów i posiedzeń

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 588 010	1 320 000	172 461,—

Uwagi

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)

2 2 1 Informacja

2 2 1 0 Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 261 000	1 232 000	840 232,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu książek i publikacji do biblioteki w wersji papierowej lub cyfrowej,
- kosztów prenumeraty dzienników, czasopism, usług związanych z dostarczaniem analiz ich zawartości i innych publikacji *on-line* (z wyjątkiem agencji prasowych); środki te pokrywają również ewentualne opłaty wynikające z prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tych publikacji w formie pisemnej i/lub elektronicznej,
- kosztów dostępu związanych z korzystaniem z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów,
- kosztów prenumeraty serwisów agencji prasowych przez dalekopis,
- kosztów oprawy i innych kosztów niezbędnych do konserwacji książek i czasopism.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 1 1 Dziennik Urzędowy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 967 000	5 467 000	4 306 791,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowywania, publikowania i rozpowszechniania tekstów, które Rada ma obowiązek publikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* zgodnie z art. 297 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz kosztów związanych z wejściem w życie aktów prawnych Unii.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 1 2 Publikacje ogólne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
455 000	455 000	287 331,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowywania i wydawania publikacji w językach urzędowych państw członkowskich Unii Europejskiej, w formie tradycyjnej (na papierze lub mikrofilmach) lub elektronicznej, oraz kosztów rozpowszechniania publikacji Rady Europejskiej i Rady, innych niż te ogłaszane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**2 2 1** (ciąg dalszy)**2 2 1 3** Informacje i akcje o charakterze publicznym

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 207 660	1 978 000	1 735 062,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych w szczególności z otwartymi posiedzeniami Rady oraz usługami mediów audiowizualnych podczas prac instytucji (wynajem sprzętu oraz umowy świadczenia usług radiowych i telewizyjnych, zakup, utrzymanie i naprawa sprzętu niezbędnego do transmisji radiowych i telewizyjnych, zewnętrzne usługi fotograficzne itd.),
- kosztów różnych działań informacyjnych i służb informacyjnych,
- kosztów rozpowszechniania i promocji publikacji oraz akcji o charakterze publicznym dotyczących działalności instytucji, w tym związanych z nimi kosztów organizacyjnych i kosztów infrastruktury.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 **Wydatki różne****2 2 3 0** Materiały biurowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
533 700	530 000	312 427,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu papieru,
- kosztów fotokopii i opłat,
- szczegółowych kosztów materiałów papierniczych i biurowych (dostawy bieżące),
- kosztów druków,
- kosztów materiałów służących do wysyłania korespondencji (koperty, papier do pakowania, wkłady do frankownicy, stemplownice, ramy),
- kosztów materiałów do kopiarek (tusze, płyty do maszyn offsetowych, klisze i produkty chemiczne).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 1 Opłaty pocztowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
90 000	110 000	79 976,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat pocztowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**2 2 3** (ciąg dalszy)**2 2 3 2** Koszty badań, analiz i konsultacji

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
45 000	45 000	33 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów badań i konsultacji zleconych wysoko wykwalifikowanym ekspertom na podstawie umów.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 3 Współpraca międzyinstytucjonalna

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z działaniami międzyinstytucjonalnymi.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 4 Przeprowadzki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
20 000	20 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przeprowadzek i transportu sprzętu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 5 Obciążenia finansowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
10 000	10 000	10 180,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich kosztów finansowych, w szczególności kosztów opłat bankowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 6 Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, rekompensaty

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 000 000	700 000	1 189 990,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— ewentualnych kosztów zasądzonych od Rady przez którykolwiek z trzech organów orzekających składających się na Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej (tzn. Trybunał Sprawiedliwości, Sąd oraz Sąd do spraw Służby Publicznej),

RADA EUROPEJSKA I RADA

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)***2 2 3** *(ciąg dalszy)***2 2 3 6** *(ciąg dalszy)*

- opłat pobieranych za zewnętrzne doradztwo prawne w związku z reprezentowaniem Rady przed sądami lub w związku z doradztwem prawnym udzielanym Radzie w sprawach administracyjnych i sprawach umownych,
- kosztów odszkodowań i odsetek, jak również rekompensat, które Rada może być zobowiązana zapłacić.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 7

Inne wydatki operacyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
231 700	253 000	208 456,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów związanych z ubezpieczeniem innym niż ubezpieczenie obejmujące budynki, przewidziane w pozycji 2 0 1 3,
- kosztów zakupu odzieży służbowej dla pracowników zgodnie z przepisami przyjętymi przez DG A, wyposażenia dla pracowników warsztatów i służb wewnętrznych oraz kosztów naprawy i konserwacji odzieży służbowej,
- kosztów udziału Rady w wydatkach niektórych stowarzyszeń, których działalność ma bezpośredni związek z działalnością instytucji Unii,
- innych wydatków operacyjnych niewyszczególnionych w poprzednich pozycjach (flagi, usługi różne).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego: p.m.

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 10 0	700 000	700 000	0,—	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	700 000	700 000	0,—	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	2 000 000	2 000 000	0,—	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	2 000 000	2 000 000	0,—	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	2 700 000	2 700 000	0,—	0,—
	OGÓŁEM	534 202 300	535 511 300	489 922 307,—	91,71

RADA EUROPEJSKA I RADA

TYTUŁ 10**INNE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
700 000	700 000	0,—

Uwagi

Środki przewidziane w niniejszym rozdziale mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu do innych rozdziałów zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002.

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 000 000	2 000 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego (wydatki, których nie można oszacować).

PERSONEL

Sekcja II — Rada Europejska i Rada

Grupa funkcyjna i zaszerogowania	2013		
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	
		Przewodniczący Rady Europejskiej	Inne
Bez wskazania kategorii	1	—	—
AD 16	8	1	—
AD 15	33 ⁽¹⁾	1	—
AD 14	126 ⁽²⁾	2	1
AD 13	193	3	—
AD 12	158	2	2
AD 11	108	—	—
AD 10	80	3	—
AD 9	107	1	—
AD 8	122	—	—
AD 7	189	1	—
AD 6	133	3	—
AD 5	135	—	—
Ogółem grupa funkcyjna AD	1 392	17	3
AST 11	36	2	—
AST 10	35	1	—
AST 9	70	—	—
AST 8	107	1	—
AST 7	308	2	—
AST 6	218	2	—
AST 5	186	3	—
AST 4	197	1	—
AST 3	229	3	—
AST 2	218	1	—
AST 1	120	—	—
Ogółem grupa funkcyjna AST	1 724	16	—
Ogółem	3 117	33	3
Suma całkowita		3 153	
⁽¹⁾ W tym cztery stanowiska AD 16 <i>ad personam</i> . ⁽²⁾ W tym siedem stanowisk AD 15 <i>ad personam</i> .			

RADA EUROPEJSKA I RADA

Grupa funkcyjna i zaszerogowania	2014		
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	
		Przewodniczący Rady Europejskiej	Inne
Bez wskazania kategorii	1	—	—
AD 16	8	1	—
AD 15	33 ⁽¹⁾	1	—
AD 14	125 ⁽²⁾	2	1
AD 13	193	3	—
AD 12	158	2	2
AD 11	108	—	—
AD 10	80	3	—
AD 9	106	1	—
AD 8	122	—	—
AD 7	188	1	—
AD 6	133	3	—
AD 5	140	—	—
Ogółem grupa funkcyjna AD	1 394	17	3
AST 11	43	2	—
AST 10	36	1	—
AST 9	83	—	—
AST 8	155	1	—
AST 7	241	2	—
AST 6	196	2	—
AST 5	198	3	—
AST 4	222	1	—
AST 3	242	3	—
AST 2	181	1	—
AST 1	58	—	—
Ogółem grupa funkcyjna AST	1 655	16	—
AST/SC 6			
AST/SC 5			
AST/SC 4			
AST/SC 3			
AST/SC 2			
AST/SC 1	15		
AST/SC total	15		
Ogółem	3 065	33	3
Suma całkowita		3 101	
⁽¹⁾ W tym cztery stanowiska AD 16 <i>ad personam</i> . ⁽²⁾ W tym siedem stanowisk AD 15 <i>ad personam</i> .			

SEKCJA IV

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Trybunału Sprawiedliwości
na rok budżetowy 2014**

Treść	Kwoty
Wydatki	355 367 500
Środki własne	- 47 303 000
Należny wkład	308 064 500

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 4 0				
4 0 0	Wpływy z opodatkowania uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emeryturę lub rentę	24 204 000	23 277 000	21 834 376,16	90,21
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—	—
4 0 4	Wpływy ze składek tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	4 402 000	3 393 000	3 234 667,72	73,48
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓLEM	28 606 000	26 670 000	25 069 043,88	87,64
	ROZDZIAŁ 4 1				
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	18 697 000	18 124 000	18 123 205,39	96,93
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	6 558 524,01	—
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓLEM	18 697 000	18 124 000	24 681 729,40	132,01
	Tytuł 4 — Ogółem	47 303 000	44 794 000	49 750 773,28	105,17

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z opodatkowania uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emeryturę lub rentę*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
24 204 000	23 277 000	21 834 376,16

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
4 402 000	3 393 000	3 234 667,72

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE**4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
18 697 000	18 124 000	18 123 205,39

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	6 558 524,01

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11 ust. 2 oraz art. 48 załącznika VIII do tego regulaminu.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 0				
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)				
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	122 275,75	—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	122 275,75	—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	217 119,72	—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	339 395,47	—
	ROZDZIAŁ 5 1				
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem				
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 2				
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	p.m.	p.m.	11 779,87	—
5 2 2	Odsetki naliczone wskutek prefinansowania	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	11 779,87	—

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 5				
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 7				
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotu kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	110 239,61	—
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	578 046,04	—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	688 285,65	—
	ROZDZIAŁ 5 8				
5 8 0	<i>Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 8 1	<i>Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	2 669,97	—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	2 669,97	—
	ROZDZIAŁ 5 9				
5 9 0	<i>Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 5 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 042 130,96	—

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 *Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)*

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	122 275,75

Uwagi

Niniejsza pozycja ma obejmować dochody ze sprzedaży lub zwrotu pojazdów należących do instytucji. Obejmuje również wpływy ze sprzedaży pojazdów poddanych wymianie lub złomowaniu po całkowitym zamortyzowaniu ich wartości księgowej.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja ma obejmować dochody ze sprzedaży lub zwrotu majątku ruchomego należącego do instytucji, innego niż pojazdy.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 *Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	217 119,72

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

5 1 1 *Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem*

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 *Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	11 779,87

Uwagi

Celem niniejszego artykułu jest zapisywanie dochodów z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek.

5 2 2 *Odsetki naliczone wskutek prefinansowania*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

5 5 0 *Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC (ciąg dalszy)

5 5 1 **Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 **Dochody pochodzące ze zwrotu kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	110 239,61

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 **Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 3 **Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	578 046,04

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 0 Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 8 1 Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	2 669,97

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ**5 9 0 Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Celem niniejszego artykułu jest zapisywanie innych dochodów otrzymanych z działalności administracyjnej.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY**900** *Różne dochody*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2014 i 2013) i wynik (2012)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1	OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	33 749 500	33 357 000	30 895 975,25
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	212 686 000	208 399 500	196 730 313,46
1 4	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	16 977 000	19 686 500	14 919 828,06
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI	5 447 500	5 806 500	5 572 466,83
	Tytuł 1 — Ogółem	268 860 000	267 249 500	248 118 583,60
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	62 655 000	62 265 000	70 358 308,36
2 1	INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I MAJĄTEK RUCHOMY: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE	18 314 500	18 632 500	18 611 025,71
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	1 487 500	2 843 000	1 710 641,60
2 5	ZEBRANIA I KONFERENCJE	587 500	696 500	507 756,20
2 7	INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECZNIANIE	3 411 000	3 148 500	4 231 054,65
	Tytuł 2 — Ogółem	86 455 500	87 585 500	95 418 786,52
3	WYDATKI WYNIKAJĄCE Z WYKONYWANIA PRZEZ INSTYTUCJĘ SZCZEGÓLNYCH ZADAŃ			
3 7	WYDATKI SZCZEGÓLNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGANÓW	52 000	45 000	30 322,40
	Tytuł 3 — Ogółem	52 000	45 000	30 322,40
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	355 367 500	354 880 000	343 567 692,52

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

TYTUŁ 1
OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 0				
1 0 0	Wynagrodzenia i inne należności				
1 0 0 0	Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń				
	Środki nieodróżnicowane	23 185 000	22 849 000	21 629 589,62	93,29
1 0 0 2	Należności związane z objęciem funkcji, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia funkcji				
	Środki nieodróżnicowane	553 000	565 000	476 943,05	86,25
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	23 738 000	23 414 000	22 106 532,67	93,13
1 0 2	Dodatki przejściowe				
	Środki nieodróżnicowane	2 579 000	2 279 000	2 268 749,19	87,97
1 0 3	Renty i emerytury				
	Środki nieodróżnicowane	6 700 000	6 666 000	5 980 525,17	89,26
1 0 4	Delegacje				
	Środki nieodróżnicowane	293 000	288 000	284 000,—	96,93
1 0 6	Szkolenie				
	Środki nieodróżnicowane	439 500	435 000	256 168,22	58,29
1 0 9	Środki rezerwowe				
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	275 000	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	33 749 500	33 357 000	30 895 975,25	91,54
	ROZDZIAŁ 1 2				
1 2 0	Wynagrodzenia i inne należności				
1 2 0 0	Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń				
	Środki nieodróżnicowane	209 556 000	202 805 000	193 977 059,68	92,57
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie				
	Środki nieodróżnicowane	689 500	728 500	670 334,49	97,22
1 2 0 4	Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków				
	Środki nieodróżnicowane	2 210 500	2 908 000	1 990 214,84	90,03
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	212 456 000	206 441 500	196 637 609,01	92,55
1 2 2	Świadczenia związane z wcześniejszym zakończeniem pełnienia obowiązków				
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby				
	Środki nieodróżnicowane	230 000	230 000	92 704,45	40,31

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE****ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
1 2 2	(ciąg dalszy)				
1 2 2 2	Świadczenia z tytułu całkowitego zaprzestania wykonywania obowiązków i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	230 000	230 000	92 704,45	40,31
1 2 9	Środki rezerwowe				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	1 728 000	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	212 686 000	208 399 500	196 730 313,46	92,50
	ROZDZIAŁ 1 4				
1 4 0	Inni pracownicy i osoby zewnętrzne				
1 4 0 0	Inni pracownicy				
	Środki niezróżnicowane	5 309 000	5 200 000	4 705 146,42	88,63
1 4 0 4	Staże i wymiana personelu				
	Środki niezróżnicowane	670 500	676 000	560 000,—	83,52
1 4 0 5	Inne usługi zewnętrzne				
	Środki niezróżnicowane	269 500	309 000	251 500,—	93,32
1 4 0 6	Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń				
	Środki niezróżnicowane	10 728 000	13 454 500	9 403 181,64	87,65
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	16 977 000	19 639 500	14 919 828,06	87,88
1 4 9	Środki rezerwowe				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	47 000	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	16 977 000	19 686 500	14 919 828,06	87,88
	ROZDZIAŁ 1 6				
1 6 1	Wydatki związane z zarządzaniem personelem				
1 6 1 0	Różne wydatki związane z rekrutacją personelu				
	Środki niezróżnicowane	207 000	278 500	174 234,32	84,17
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe				
	Środki niezróżnicowane	1 540 500	1 534 000	1 483 465,47	96,30
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	1 747 500	1 812 500	1 657 699,79	94,86

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
1 6 2	Delegacje				
	Środki nieodróżnicowane	348 000	346 500	336 000,—	96,55
1 6 3	Działania na rzecz personelu instytucji				
1 6 3 0	Świadczenia socjalne				
	Środki nieodróżnicowane	21 000	43 000	0,—	0,—
1 6 3 2	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inne wydatki na cele socjalne				
	Środki nieodróżnicowane	242 000	267 500	210 560,66	87,01
	<i>Artykuł 1 6 3 — Ogółem</i>	263 000	310 500	210 560,66	80,06
1 6 5	Działania dotyczące wszystkich osób pracujących dla instytucji				
1 6 5 0	Służba zdrowia				
	Środki nieodróżnicowane	181 000	189 000	217 153,60	119,97
1 6 5 2	Restauracje i stołówki				
	Środki nieodróżnicowane	80 000	198 000	74 052,78	92,57
1 6 5 4	Centrum Małego Dziecka (żłobek)				
	Środki nieodróżnicowane	2 828 000	2 950 000	3 077 000,—	108,80
	<i>Artykuł 1 6 5 — Ogółem</i>	3 089 000	3 337 000	3 368 206,38	109,04
	ROZDZIAŁ 1 6 — OGÓŁEM	5 447 500	5 806 500	5 572 466,83	102,29
	Tytuł 1 — Ogółem	268 860 000	267 249 500	248 118 583,60	92,29

TYTUŁ 1

OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenia i inne należności

1 0 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
23 185 000	22 849 000	21 629 589,62

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 3, 4, 4a, 11 i 14.

Środki te przeznaczone są na pokrycie, w odniesieniu do członków instytucji:

- wynagrodzeń podstawowych,
- dodatków na mieszkanie,
- dodatków rodzinnych, to jest: dodatków na gospodarstwo domowe, dodatków na dzieci na utrzymaniu i dodatków szkolnych,
- dodatków reprezentacyjnych,
- składki pracodawcy (0,87 %) na ubezpieczenie od chorób zawodowych i następstw wypadków, składki pracodawcy (3,4 %) na ubezpieczenie zdrowotne,
- dodatków z tytułu urodzenia dziecka,
- wypłaty na wypadek śmierci członka instytucji,
- wypłaty współczynników korygujących stosowanych do wynagrodzeń podstawowych, dodatków na mieszkanie, dodatków rodzinnych, części wynagrodzeń członków instytucji transferowanych za granicę (stosuje się odpowiednio art. 17 załącznika VII do regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej).

1 0 0 2 Należności związane z objęciem funkcji, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia funkcji

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
553 000	565 000	476 943,05

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 5.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży członków instytucji (w tym członków ich rodzin) w związku z objęciem lub zaprzestaniem pełnienia przez nich funkcji,
- dodatków z tytułu zagospodarowania i ponownego zagospodarowania dla członków instytucji w związku z podjęciem i zaprzestaniem pełnienia przez nich funkcji,
- kosztów przeprowadzenia osobistego majątku ruchomego członków instytucji w związku z podjęciem i zaprzestaniem pełnienia przez nich funkcji.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*1 0 2 **Dotatki przejściowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 579 000	2 279 000	2 268 749,19

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na dodatki przejściowe, dodatki rodzinne i współczynniki korygujące dla kraju zamieszkania członków instytucji po zaprzestaniu pełnienia przez nich funkcji.

1 0 3 **Renty i emerytury**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
6 700 000	6 666 000	5 980 525,17

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 8, 9, 15 i 18.

Środki te przeznaczone są na:

- emerytury dla byłych członków instytucji oraz współczynniki korygujące dla ich kraju zamieszkania,
- renty z tytułu inwalidztwa,
- renty rodzinne dla małżonków i/lub dzieci zmarłych byłych członków instytucji oraz współczynniki korygujące dla ich kraju zamieszkania.

1 0 4 **Delegacje**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
293 000	288 000	284 000,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, dodatków na koszty utrzymania oraz innych kosztów ubocznych lub nadzwyczajnych poniesionych podczas delegacji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 6 Szkolenie**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
439 500	435 000	256 168,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów udziału członków instytucji w kursach językowych i innych seminariach doskonalenia zawodowego.

1 0 9 Środki rezerwowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	275 000	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z ewentualnego wyrównania wynagrodzeń i świadczeń społecznych postanowione przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI*Uwagi*

Do środków objętych tym rozdziałem zastosowano stopę obniżenia ryczałtowego wynoszącą 3,7 %.

1 2 0 Wynagrodzenia i inne należności**1 2 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
209 556 000	202 805 000	193 977 059,68

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 62, 64, 65, 66, 67 i 68, a także sekcja I załącznika VII, art. 69 tego regulaminu oraz art. 4 załącznika VII, art. 18 załącznika XIII, art. 72 i 73 tego regulaminu i art. 15 załącznika VIII, art. 70, 74 i 75 tego regulaminu, art. 8 załącznika VII i art. 34 tego regulaminu.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności ich art. 28a, 42, 47 i 48.

Przepisy dotyczące ubezpieczenia zdrowotnego urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 23.

Środki te przeznaczone są na:

- wynagrodzenia podstawowe urzędników i personelu tymczasowego,
- dodatki rodzinne, to znaczy dodatek na gospodarstwo domowe, dodatek na dzieci na utrzymaniu, dodatek szkolny, dla urzędników i personelu tymczasowego,
- dodatki rozłąkowe i ekspatriacyjne dla urzędników i personelu tymczasowego,

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)***1 2 0** *(ciąg dalszy)***1 2 0 0** *(ciąg dalszy)*

- dodatek sekretarski dla urzędników kategorii AST wykonujących zadania z zakresu stenografii, teletekstowania, maszynopisania oraz zadania sekretariatu dyrekcji lub sekretarki głównej,
- pokrycie składki pracodawcy (3,4 % wynagrodzenia podstawowego); udział pracowników wynosi 1,7 % wynagrodzenia podstawowego,
- pokrycie składki pracodawcy na ubezpieczenie następstw wypadków i od chorób zawodowych (0,87 % wynagrodzenia podstawowego) oraz dodatkowych wydatków wynikających z zastosowania właściwych przepisów regulaminu pracowniczego,
- ubezpieczenie przeciw bezrobociu pracowników czasowych,
- pokrycie wpłat dokonywanych przez instytucję na rzecz pracowników czasowych w celu ustanowienia lub utrzymania ich uprawnień emerytalno-rentowych w kraju zamieszkania,
- dodatki z tytułu urodzenia dziecka, a na wypadek śmierci urzędnika — na wypłatę całości wynagrodzenia urzędnika do końca trzeciego miesiąca następującego po miesiącu zgonu, a także na pokrycie kosztów transportu ciała do miejsca zamieszkania zmarłego,
- pokrycie kosztów podróży urzędników i personelu tymczasowego, małżonków i osób będących na ich utrzymaniu z miejsca pełnienia obowiązków do miejsca pochodzenia z okazji corocznego urlopu wypoczynkowego,
- pokrycie odpraw dla urzędników stażystów zwolnionych ze względu na oczywistą nieprzydatność do pracy, odpraw dla pracowników czasowych, z którymi umowa o pracę została rozwiązana przez instytucję, wykupu uprawnień emerytalno-rentowych byłych członków personelu pomocniczego, mianowanych pracownikami czasowymi lub urzędnikami,
- pokrycie kosztów zastosowania współczynników korygujących: wynagrodzenia urzędników i personelu pomocniczego, wynagrodzenia za godziny nadliczbowe,
- dodatek na mieszkanie i przejazdy,
- zryczałtowany dodatek funkcyjny,
- zryczałtowany dodatek z tytułu kosztów podróży,
- dodatek z tytułu pracy w systemie pracy ciągłej lub zmianowej, a także z tytułu dyżurów w miejscu pracy i/lub zamieszkania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
689 500	728 500	670 334,49

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Środki te przeznaczone są na dodatki zryczałtowane i wynagrodzenia według stawek godzinowych dla godzin nadliczbowych przepracowanych przez urzędników i personel pomocniczy, a także przez pracowników miejscowych, które nie mogły zostać zrekompensowane, zgodnie z odpowiednimi przepisami, czasem wolnym.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 4** Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 210 500	2 908 000	1 990 214,84

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 20 i 71 oraz art. 5, 6, 7, 9 i 10 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na:

- zwrot kosztów podróży należny urzędnikom (w tym koszty podróży członków rodzin) w związku z objęciem i zakończeniem wykonywania przez nich obowiązków,
- dodatek z tytułu zagospodarowania i ponownego zagospodarowania należny pracownikom, którzy zmuszeni są zmienić miejsce zamieszkania w związku z podjęciem obowiązków oraz w związku z całkowitym zaprzestaniem ich wykonywania połączonym z ponownym osiedleniem się w innej miejscowości,
- zwrot kosztów przeprowadzenia osobistego majątku ruchomego należny pracownikom, którzy zmuszeni są zmienić miejsce zamieszkania w związku z podjęciem obowiązków oraz w związku z całkowitym zaprzestaniem ich wykonywania połączonym z ponownym osiedleniem się w innej miejscowości,
- tymczasowe dietyienne należne pracownikom, którzy zmuszeni są zmienić miejsce zamieszkania w związku z podjęciem obowiązków.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 2 Świadczenia związane z wcześniejszym zakończeniem pełnienia obowiązków**1 2 2 0** Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
230 000	230 000	92 704,45

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41, 50 i 72 oraz załącznik IV do tego regulaminu.

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczeń dla urzędników przeniesionych w tymczasowy stan spoczynku w związku z redukcją liczby stanowisk w instytucji oraz dla urzędników, którzy zostali odwołani w interesie służby z zajmowanego stanowiska w grupie zaszerogowania AD 16, AD 15 lub AD 14.

1 2 2 2 Świadczenia z tytułu całkowitego zaprzestania wykonywania obowiązków i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- świadczeń należnych zgodnie z regulaminem pracowniczym urzędników lub rozporządzeniami,
- udziału pracodawcy w ubezpieczeniu chorobowym osób otrzymujących świadczenia,
- zmian współczynników korygujących stosowanych w ramach różnych świadczeń.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)

1 2 9 Środki rezerwowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	1 728 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z ewentualnych wyrównań wynagrodzeń i świadczeń postanowionych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE

1 4 0 Inni pracownicy i osoby zewnętrzne

1 4 0 0 Inni pracownicy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
5 309 000	5 200 000	4 705 146,42

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 3 i tytuły III i IV, art. 4 i tytuł V oraz art. 5 i tytuł VI.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wynagrodzeń oraz składek pracodawcy na system ubezpieczeń społecznych personelu pomocniczego, tłumaczy symultanicznych pomocniczych, pracowników miejscowych i tłumaczy pomocniczych,
- honorariów i kosztów doradców specjalnych, w tym honorariów lekarza głównego,
- wydatków związanych z ewentualnym zatrudnieniem pracowników kontraktowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 4 0 4 Staże i wymiana personelu

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
670 500	676 000	560 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z delegowaniem do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej urzędników z państw członkowskich lub innych ekspertów krajowych,
- stypendiów przyznawanych osobom odbywającym staż w instytucji.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**140** (ciąg dalszy)

1405 Inne usługi zewnętrzne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
269 500	309 000	251 500,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z innymi usługami pomocniczymi, o ile nie mogą one zostać wykonane przez pracowników instytucji.

1406 Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
10 728 000	13 454 500	9 403 181,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie wydatków związanych z działaniami podjętymi przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń (MKT), mających na celu wspieranie współpracy międzyinstytucjonalnej w zakresie tłumaczeń,
- opłacenie tłumaczy symultanicznych *freelance* Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Ustnych Komisji Europejskiej,
- wynagrodzenie tłumaczy konferencyjnych,
- pokrycie wypłat za usługi innego personelu konferencyjnego zatrudnianego na umowy i *ad hoc*,
- pokrycie kosztów usług pomocniczych w zakresie weryfikacji tekstów, w szczególności honorariów i kosztów ubezpieczenia, podróży, pobytu i delegacji korektorów *freelance* oraz związanych z tym wydatków administracyjnych,
- pokrycie wydatków związanych z usługami tłumaczy niezależnych lub zastępczych lub zleceniami maszynopisania i innymi udzielanymi na zewnątrz przez służby tłumaczeniowe.

149 Środki rezerwowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	47 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI do tego regulaminu.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ewentualnego dostosowania wynagrodzeń zatwierdzonego przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Środki te mają charakter wyłącznie rezerwowy i nie mogą zostać wykorzystane bez uprzedniego przeniesienia ich do innych artykułów lub pozycji tego rozdziału zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI**1 6 1 Wydatki związane z zarządzaniem personelem**

1 6 1 0 Różne wydatki związane z rekrutacją personelu

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
207 000	278 500	174 234,32

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ogłoszeń, wzywania kandydatów, wynajmu pomieszczeń i sprzętu w celu organizacji konkursów ogólnych na szczeblu międzyinstytucjonalnym. W przypadkach należycie uzasadnionych potrzebami i po uzgodnieniu z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą zostać w części wykorzystane na organizację konkursów przez instytucję.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 540 500	1 534 000	1 483 465,47

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Środki te przeznaczone są na międzyinstytucjonalną organizację kursów szkolenia zawodowego i kursów przekwalifikowujących, w tym kursów języków obcych.

Pokrywają one także wydatki na pomoce naukowe i sprzęt techniczny.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 6 2 Delegacje

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
348 000	346 500	336 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11, 12 i 13 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, dodatki na koszty utrzymania oraz koszty dodatkowe lub wyjątkowe poniesione w związku z delegacją.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 6 3 Działania na rzecz personelu instytucji

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
21 000	43 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 76.

Środki te przeznaczone są na świadczenia na rzecz pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 3** (ciąg dalszy)

1 6 3 0 (ciąg dalszy)

Są one przeznaczone również dla następującej kategorii osób niepełnosprawnych, w ramach polityki ich wspierania:

- urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
- małżonków urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
- wszystkich dzieci będących na utrzymaniu w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na spłatę, w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie i po wyczerpaniu praw ewentualnie przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wszelkich istotnych wydatków niemedycznych, które wynikają z niepełnosprawności i zostały należycie uzasadnione.

1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inne wydatki na cele socjalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
242 000	267 500	210 560,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zachęcanie i wspieranie finansowe wszelkich inicjatyw, których celem jest promocja integracji pracowników różnych narodowości, m.in. subwencje dla pracowniczych klubów, kół sportowych i kulturalnych,
- pokrycie innych wydatków i subwencji mających na celu wsparcie pracowników i ich rodzin.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 6 5 Działania dotyczące wszystkich osób pracujących dla instytucji

1 6 5 0 Służba zdrowia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
181 000	189 000	217 153,60

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 i art. 8 jego załącznika II.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów corocznej kontroli lekarskiej wszystkich urzędników, w tym analiz i badań wykonywanych w ramach tej kontroli oraz kosztów działania gabinetu lekarskiego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 6 5 2 Restauracje i stołówki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
80 000	198 000	74 052,78

Uwagi

Środki te przeznaczone są na nabycie i utrzymanie sprzętu w restauracjach i stołówkach oraz części kosztów ich działalności.

Pokrywają one również koszty bieżących przeróbek i bieżącej wymiany wyposażenia w restauracjach i stołówkach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 5** (ciąg dalszy)

1 6 5 4 Centrum Małego Dziecka (żłobek)

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 828 000	2 950 000	3 077 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału Trybunału w Centrum Małego Dziecka i Centrum Nauki w Luksemburgu.
Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 0				
2 0 0	Budynki				
2 0 0 0	Czynsze				
	Środki nieróżnicowane	9 531 500	13 132 000	12 758 042,02	133,85
2 0 0 1	Opłata leasingowa				
	Środki nieróżnicowane	32 790 000	30 030 000	42 019 048,39	128,15
2 0 0 3	Zakup nieruchomości				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
2 0 0 5	Budowa budynków				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych				
	Środki nieróżnicowane	1 350 000	1 520 000	310 585,27	23,01
2 0 0 8	Ekspertyzy i pomoc techniczna związane z projektami z zakresu nieruchomości				
	Środki nieróżnicowane	976 000	1 440 000	1 405 703,29	144,03
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	44 647 500	46 122 000	56 493 378,97	126,53
2 0 2	Koszty związane z budynkami				
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów				
	Środki nieróżnicowane	7 962 000	7 153 000	5 852 316,07	73,50
2 0 2 4	Zużycie energii				
	Środki nieróżnicowane	3 852 500	2 870 000	2 379 087,37	61,75
2 0 2 6	Ochrona i nadzór nad budynkami				
	Środki nieróżnicowane	5 776 000	5 684 000	5 239 200,84	90,71
2 0 2 8	Ubezpieczenia				
	Środki nieróżnicowane	112 000	112 000	107 536,03	96,01
2 0 2 9	Inne wydatki związane z budynkami				
	Środki nieróżnicowane	305 000	324 000	286 789,08	94,03
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	18 007 500	16 143 000	13 864 929,39	77,—
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	62 655 000	62 265 000	70 358 308,36	112,29

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I MAJĄTEK RUCHOMY: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE
ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE
ROZDZIAŁ 2 5 — ZEBRANIA I KONFERENCJE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 1				
2 1 0	Wypożyczenie, koszty eksploatacji oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją				
2 1 0 0	Nabycie, prace, konserwacja i utrzymanie wyposażenia i oprogramowania Środki nie różnicowane	5 307 500	5 371 000	4 889 910,88	92,13
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, opracowaniem i utrzymaniem oprogramowania i systemów Środki nie różnicowane	9 914 000	9 883 000	10 069 258,71	101,57
2 1 0 3	Opłaty telekomunikacyjne Środki nie różnicowane	801 000	800 000	926 615,30	115,68
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	16 022 500	16 054 000	15 885 784,89	99,15
2 1 2	Meble Środki nie różnicowane	636 000	926 000	1 026 692,06	161,43
2 1 4	Wypożyczenie i instalacje techniczne Środki nie różnicowane	252 500	244 000	398 717,83	157,91
2 1 6	Pojazdy Środki nie różnicowane	1 403 500	1 408 500	1 299 830,93	92,61
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	18 314 500	18 632 500	18 611 025,71	101,62
	ROZDZIAŁ 2 3				
2 3 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku Środki nie różnicowane	649 500	736 000	699 844,79	107,75
2 3 1	Obciążenia finansowe Środki nie różnicowane	50 000	20 000	15 086,25	30,17
2 3 2	Koszty obsługi prawnej i odszkodowania Środki nie różnicowane	20 000	20 000	8 579,—	42,90
2 3 6	Opłaty pocztowe Środki nie różnicowane	350 000	350 000	635 000,—	181,43
2 3 8	Inne wydatki administracyjne Środki nie różnicowane	418 000	1 717 000	352 131,56	84,24
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	1 487 500	2 843 000	1 710 641,60	115,—
	ROZDZIAŁ 2 5				
2 5 2	Koszty przyjęć i wydatki reprezentacyjne Środki nie różnicowane	149 000	197 000	131 153,51	88,02
2 5 4	Zebrań, kongresy i konferencje Środki nie różnicowane	291 000	326 000	239 529,94	82,31

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 5 — ZEBRANIA I KONFERENCJE (ciąg dalszy)

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECHNIANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
2 5 6	Wydatki związane z informacją i udziałem w wydarzeniach publicznych				
	Środki niezróżnicowane	147 500	173 500	137 072,75	92,93
2 5 7	System informacji prawnej				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	587 500	696 500	507 756,20	86,43
	ROZDZIAŁ 2 7				
2 7 0	Konsultacje, ekspertyzy i studia o ograniczonym charakterze				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
2 7 2	Wydatki na dokumentację, bibliotekę i archiwizację				
	Środki niezróżnicowane	1 349 000	1 333 500	1 263 606,74	93,67
2 7 4	Wytwarzanie i rozpowszechnianie				
2 7 4 0	Dziennik Urzędowy				
	Środki niezróżnicowane	650 000	630 000	600 000,—	92,31
2 7 4 1	Publikacje o charakterze ogólnym				
	Środki niezróżnicowane	1 412 000	1 185 000	2 367 447,91	167,67
	Artykuł 2 7 4 — Ogółem	2 062 000	1 815 000	2 967 447,91	143,91
	ROZDZIAŁ 2 7 — OGÓŁEM	3 411 000	3 148 500	4 231 054,65	124,04
	Tytuł 2 — Ogółem	86 455 500	87 585 500	95 418 786,52	110,37

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 *Budynki*

2 0 0 0 Czynsze

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
9 531 500	13 132 000	12 758 042,02

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie czynszów za budynki zajmowane przez instytucję.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 1 Opłata leasingowa

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
32 790 000	30 030 000	42 019 048,39

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rat opłaty leasingowej za budynki będące przedmiotem umowy leasingowej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

2 0 0 5 Budowa budynków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja ma obejmować ewentualne przyznanie środków przeznaczonych na budowę budynków.

2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 350 000	1 520 000	310 585,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wykonywania różnych prac porządkowych z zakresu zagospodarowania, w skład których wchodzi w szczególności: budowa ścian działowych, zakładanie zasłon, okablowanie, malowanie, tapetowanie, pokrycie podłóg, zakładanie sufitów podwieszanych i innych instalacji technicznych z nimi związanych,
- wydatki związane z pracami wynikającymi z ekspertyz i pomocy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)**2 0 0 8** Ekspertyzy i pomoc techniczna związane z projektami z zakresu nieruchomości

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
976 000	1 440 000	1 405 703,29

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ekspertyzami i pomocą techniczną związanymi z projektami na znaczącą skalę z zakresu nieruchomości.

2 0 2 Koszty związane z budynkami**2 0 2 2** Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
7 962 000	7 153 000	5 852 316,07

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów utrzymania i sprzątania, zgodnie z obowiązującymi umowami, budynków i instalacji technicznych, a także na wydatki związane z pracami i materiałami niezbędnymi w celu utrzymania (malowanie, naprawy itp.) budynków zajmowanych przez instytucję.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 2 4 Zużycie energii

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
3 852 500	2 870 000	2 379 087,37

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ciepłej.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na 120 000 EUR.

2 0 2 6 Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
5 776 000	5 684 000	5 239 200,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ochrony budynków zajmowanych przez instytucję.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 2** (ciąg dalszy)

2 0 2 8 Ubezpieczenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
112 000	112 000	107 536,03

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek wynikających z umów ubezpieczenia budynków zajmowanych przez instytucję. Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 2 9 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
305 000	324 000	286 789,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z budynkami, nieujętych w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności podatków drogowych, asenizacji, wywozu śmieci, znaków drogowych itp.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I MAJĄTEK RUCHOMY: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE**2 1 0 Wyposażenie, koszty eksploatacji oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją**

2 1 0 0 Nabycie, prace, konserwacja i utrzymanie wyposażenia i oprogramowania

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
5 307 500	5 371 000	4 889 910,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów nabycia, wymiany, najmu, naprawy i konserwacji wszelkiego sprzętu i wyposażenia informatycznego, biurowego i telekomunikacyjnego (w tym telefaksów, sprzętu do przeprowadzania wideokonferencji i sprzętu multimedialnego) oraz urządzeń do tłumaczenia konferencyjnego, takich jak kabiny, słuchawki, zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, opracowaniem i utrzymaniem oprogramowania i systemów

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
9 914 000	9 883 000	10 069 258,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów prac z zakresu analiz i programowania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I MAJĄTEK RUCHOMY: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 0** (ciąg dalszy)**2 1 0 3** Opłaty telekomunikacyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
801 000	800 000	926 615,30

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich wydatków telekomunikacyjnych, jak abonamenty i koszty połączeń (stacjonarne i komórkowe).

Obejmują także wydatki związane z siecią transmisji danych.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na 50 000 EUR.

2 1 2 **Meble**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
636 000	926 000	1 026 692,06

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zakup dodatkowego umeblowania,
- wymianę części umeblowania mającego więcej niż 15 lat i umeblowania nienadającego się do naprawy,
- najem umeblowania,
- pokrycie kosztów konserwacji i naprawy umeblowania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 4 **Wyposażenie i instalacje techniczne**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
252 500	244 000	398 717,83

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zakup wyposażenia technicznego,
- pokrycie wydatków związanych z wymianą wyposażenia technicznego, a w szczególności sprzętu audiowizualnego, sprzętu do archiwizacji, bibliotecznego oraz różnych narzędzi dla warsztatów konserwacji budynków, sprzętu do powielania, rozpowszechniania i dla poczty wewnętrznej,
- pokrycie kosztów najmu wyposażenia i instalacji technicznych,
- pokrycie kosztów konserwacji i naprawy wyposażenia ujętego w niniejszym artykule.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I MAJĄTEK RUCHOMY: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 6 Pojazdy**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 403 500	1 408 500	1 299 830,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie kosztów zakupu pojazdów,
- wymianę pojazdów mających największy przebieg ponad 120 000 km,
- pokrycie kosztów najmu i użytkowania samochodów wynajętych,
- pokrycie kosztów konserwacji, naprawy, garażowania, opłat parkingowych, przejazdu autostradami i ubezpieczenia samochodów służbowych.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na 84 700 EUR.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE**2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
649 500	736 000	699 844,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów nabycia materiałów kancelaryjnych i biurowych:

- papieru kserograficznego, kserokopii i faktur,
- papieru i materiałów piśmiennych,
- materiałów dla powielarni,
- materiałów dla poczty wewnętrznej,
- materiałów do nagrywania dźwięku,
- druków i formularzy,
- materiałów do sprzętu informatycznego i telekomunikacyjnego,
- innych materiałów nieujętych w wyliczeniu.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na 1 100 EUR.

2 3 1 Obciążenia finansowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
50 000	20 000	15 086,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat bankowych (marże, prowizje, inne opłaty) oraz inne obciążenia finansowe.

Odsetki narastające na rachunku instytucji uwzględniono w dochodach.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**2 3 2 Koszty obsługi prawnej i odszkodowania**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
20 000	20 000	8 579,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie, w szczególności, honorariów adwokatów reprezentujących pracowników instytucji w sporach instytucji z jej urzędnikiem lub innym pracownikiem oraz na odszkodowania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 3 6 Opłaty pocztowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
350 000	350 000	635 000,—

Uwagi

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 3 8 Inne wydatki administracyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
418 000	1 717 000	352 131,56

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie kosztów różnych ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej, kradzieży, ryzyk związanych z wyposażeniem do obróbki tekstu, ryzyk z zakresu elektroniki),
- zakup, konserwację i czyszczenie, w szczególności: tóg sędziowskich, strojów woźnych i kierowców, ubrań roboczych personelu powielarni i konserwatorów,
- pokrycie różnych kosztów zebrań wewnętrznych,
- pokrycie kosztów przeprowadzek i transportu sprzętu, mebli i materiałów biurowych,
- pokrycie wydatków operacyjnych poniesionych przez usługodawców,
- pokrycie wydatków operacyjnych nieuwjętych w poprzednich pozycjach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 5 — ZEBRANIA I KONFERENCJE**2 5 2 Koszty przyjęć i wydatki reprezentacyjne**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
149 000	197 000	131 153,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających ze zobowiązań instytucji w zakresie przyjęć i reprezentacji oraz na koszty przyjęć i wydatki reprezentacyjne członków personelu.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 5 — ZEBRANIA I KONFERENCJE *(ciąg dalszy)*2 5 4 **Zebrania, kongresy i konferencje**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
291 000	326 000	239 529,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na organizację, wraz z ministerstwami sprawiedliwości, seminariów i innych szkoleń w siedzibie instytucji dla sędziów i innych prawników z państw członkowskich.

Rozwój orzecznictwa instytucji oraz sądów krajowych w zakresie prawa Unii wymaga spotkań studyjnych z udziałem sędziów wyższych instancji sądowych krajowych oraz znawców prawa Unii.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów organizacyjnych, w tym kosztów podróży i pobytu uczestników.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 5 6 **Wydatki związane z informacją i udziałem w wydarzeniach publicznych**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
147 500	173 500	137 072,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup i zlecenie wykonania prac upowszechniających prawo Unii, inne wydatki na informację oraz koszty prac fotograficznych oraz na dopłaty do kosztów wizyt studyjnych w instytucji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 5 7 **System informacji prawnej**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnego udziału instytucji, na wniosek Komisji, w kosztach funkcjonowania systemu informacji prawnej (uzupełnianie i rozpowszechnianie międzyinstytucjonalnej bazy danych).

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECHNIANIE

2 7 0 **Konsultacje, ekspertyzy i studia o ograniczonym charakterze**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 27 — INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)

2 7 2 Wydatki na dokumentację, bibliotekę i archiwizację

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 349 000	1 333 500	1 263 606,74

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zakup książek, dokumentów i innych wydawnictw, a także na wymianę istniejących zasobów,
- prace w zakresie oraz zakup danych informatycznych dotyczących informacji prawnej,
- wyposażenie i materiały biblioteczne,
- pokrycie kosztów prenumeraty gazet, czasopism niespecjalistycznych i różnych wydawnictw periodycznych,
- pokrycie kosztów zamówienia serwisów agencji prasowych,
- koszty oprawy i konserwacji dzieł bibliotecznych,
- pokrycie kosztów dostępu do zewnętrznych systemów informacji prawnej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 7 4 Wytwarzanie i rozpowszechnianie

2 7 4 0 Dziennik Urzędowy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
650 000	630 000	600 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztu publikacji dokumentów instytucji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na 20 000 EUR.

2 7 4 1 Publikacje o charakterze ogólnym

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 412 000	1 185 000	2 367 447,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie kosztów druku i rozpowszechniania *Zbioru Orzeczeń Trybunału*, w tym orzecznictwa Sądu, a także *Skorowidza orzecznictwa z zakresu prawa Unii*.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów wydania raportu rocznego Trybunału i innych broszur prezentujących Trybunał, będących do dyspozycji odwiedzających.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

TYTUŁ 3

WYDATKI WYNIKAJĄCE Z WYKONYWANIA PRZEZ INSTYTUCJĘ SZCZEGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 3 7 — WYDATKI SZCZEGÓLNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGANÓW

3 7 1 *Wydatki szczególne Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej*

3 7 1 0 Koszty postępowania

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
52 000	45 000	30 322,40

Uwagi

Środki te mają za zadanie zapewnić właściwe funkcjonowanie wymiaru sprawiedliwości w wypadkach zwolnienia od kosztów sądowych oraz w zakresie kosztów udziału świadków i biegłych, wizji lokalnych oraz pomocy prawnej, honorariów adwokatów i innych kosztów, jakie instytucja może ewentualnie ponieść.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 7 1 1 Komitet arbitrażowy ustanowiony na mocy art. 18 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	OGÓŁEM	355 367 500	354 880 000	343 567 692,52	96,68

TYTUŁ 10**INNE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ

PERSONEL

Sekcja IV — Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej

Kategorie i grupy zaszeregowania	Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej			
	2014		2013 (z wyjątkiem budżetu korygującego nr 4/2013)	
	Etaty stałe	Etaty tymczasowe	Etaty stałe	Etaty tymczasowe
AD 16	5	—	5	—
AD 15	10	1	10	1
AD 14	45 ⁽¹⁾	47 ⁽²⁾	45 ⁽³⁾	45 ⁽⁴⁾
AD 13	120	—	100	—
AD 12	99 ⁽⁵⁾	72	102 ⁽⁶⁾	68
AD 11	50	79	67	75
AD 10	52	37	42	34
AD 9	196	2	136	2
AD 8	100	1	170	1
AD 7	175	—	156	—
AD 6	27	—	44	—
AD 5	52	28	49	28
Ogółem	931	267	926	254
AST 11	10	—	10	—
AST 10	17	1	12	1
AST 9	30	—	29	—
AST 8	47	5	41	5
AST 7	56	31	67	29
AST 6	62	24	65	24
AST 5	65	49	66	47
AST 4	91	42	81	42
AST 3	167	11	140	10
AST 2	40	6	84	5
AST 1	39	—	57	—
Ogółem	624	169	652	163
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
Ogółem				
Wszystkich ogółem	1 555 ⁽⁷⁾	436	1 578 ⁽⁸⁾	417
Suma całkowita	1 991 ⁽⁹⁾		1 995 ⁽¹⁰⁾	

⁽¹⁾ W tym 1 AD 15 *ad personam*.⁽²⁾ W tym 1 AD 15 *ad personam*.⁽³⁾ W tym 1 AD 15 *ad personam*.⁽⁴⁾ W tym 1 AD 15 *ad personam*.⁽⁵⁾ W tym 1 AD 14 *ad personam*.⁽⁶⁾ W tym 1 AD 14 *ad personam*.⁽⁷⁾ Nie dotyczy rezerwy na nieprzewidziane wydatki dla urzędników oddelegowanych do gabinetów członków Trybunału Sprawiedliwości, Sądu lub Sądu do spraw Służby Publicznej (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3) bez przyznania środków.⁽⁸⁾ Nie dotyczy rezerwy na nieprzewidziane wydatki dla urzędników oddelegowanych do gabinetów członków Trybunału Sprawiedliwości, Sądu lub Sądu do spraw Służby Publicznej (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3) bez przyznania środków.⁽⁹⁾ Zapełnienie w niepełnym wymiarze czasu pracy niektórych etatów może być uzupełnione zatrudnieniem innych pracowników na zwolnione w ten sposób etaty w danej kategorii.⁽¹⁰⁾ Zapełnienie w niepełnym wymiarze czasu pracy niektórych etatów może być uzupełnione zatrudnieniem innych pracowników na zwolnione w ten sposób etaty w danej kategorii.

SEKCJA V
TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Trybunału Obrachunkowego
na rok budżetowy 2014**

Treść	Kwoty
Wydatki	133 497 575
Środki własne	- 19 801 000
Należny wkład	113 696 575

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 4 0				
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników i innych pracowników	10 004 000	10 170 000	9 558 707,34	95,55
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—	—
4 0 4	Wpływy ze składek tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	1 500 000	1 400 000	1 447 586,43	96,51
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	11 504 000	11 570 000	11 006 293,77	95,67
	ROZDZIAŁ 4 1				
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	8 097 000	8 400 000	8 080 826,04	99,80
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	49 840,99	—
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników tymczasowych na urloпах z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	8 097 000	8 400 000	8 130 667,03	100,42
	Tytuł 4 — Ogółem	19 601 000	19 970 000	19 136 960,80	97,63

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
10 004 000	10 170 000	9 558 707,34

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
1 500 000	1 400 000	1 447 586,43

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE**4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
8 097 000	8 400 000	8 080 826,04

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	49 840,99

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 i art. 48 jego załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników tymczasowych na urloпах z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWA TOWARÓW) I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 0				
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawa towarów)				
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel (dawny artykuł 5 0 0)	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	11 507,53	—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	11 507,53	—
	ROZDZIAŁ 5 1				
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem				
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 2				
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	p.m.	p.m.	59 395,56	—
5 2 2	Odsetki naliczone wskutek prefinansowania	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	59 395,56	—

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 5				
5 5 0	Wpływy z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 5 1	Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 7				
5 7 0	Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	149 362,51	—
5 7 1	Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 7 3	Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	149 362,51	—
	ROZDZIAŁ 5 8				
5 8 0	Dochody z dodatków czynszowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 8 1	Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 9				
5 9 0	Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej	p.m.	p.m.	19,46	—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	19,46	—
	Tytuł 5 — Ogółem	p.m.	p.m.	220 285,06	—

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWA TOWARÓW) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 *Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawa towarów)*

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany pojazdów będących własnością instytucji.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel (dawny artykuł 5 0 0)

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 *Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	11 507,53

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Niniejszy artykuł obejmuje również dochody ze sprzedaży tych produktów w formie elektronicznej. Dochody te szacowane są na kwotę 70 000 EUR.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

5 1 1 *Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem*

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 *Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	59 395,56

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

5 2 2 *Odsetki naliczone wskutek prefinansowania*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody z odsetek naliczonych wskutek prefinansowania.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC

5 5 0 *Wpływy z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 5 1 *Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 *Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	149 362,51

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 *Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 2 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

5 7 3 *Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

5 8 0 *Dochody z dodatków czynszowych — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 8 1 *Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

5 9 0 *Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	19,46

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody otrzymane z działalności administracyjnej.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY**900 Różne dochody**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
200 000	200 000	31 220,39

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody różne.

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2014 i 2013) i wynik (2012)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1	OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	15 175 000	14 565 337	13 785 440,16
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY TYMCZASOWI	93 179 575	97 772 266	89 015 177,42
1 4	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	4 096 000	4 175 765	3 810 126,53
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI	6 312 000	6 428 250	6 390 821,78
	Tytuł 1 — Ogółem	118 762 575	122 941 618	113 001 565,89
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	3 350 000	8 327 000	10 702 666,44
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	7 918 000	8 027 000	10 500 809,16
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	438 000	413 000	612 014,19
2 5	POSIEDZENIA I KONFERENCJE	768 000	768 000	684 674,09
2 7	INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECZNIANIE	2 261 000	2 284 000	1 843 221,90
	Tytuł 2 — Ogółem	14 735 000	19 819 000	24 343 385,78
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	133 497 575	142 760 618	137 344 951,67

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 1
OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI**ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY TYMCZASOWI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 0				
1 0 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia				
1 0 0 0	Wynagrodzenia, świadczenia dodatkowe i świadczenia emerytalne i rentowe				
	Środki niezróżnicowane	8 687 000	8 669 992	8 245 528,58	94,92
1 0 0 2	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków i zakończeniem pełnienia obowiązków				
	Środki niezróżnicowane	557 000	224 259	390 956,51	70,19
	<i>Artykuł 1 0 0 — Ogółem</i>	9 244 000	8 894 251	8 636 485,09	93,43
1 0 2	Dodatki przejściowe				
	Środki niezróżnicowane	1 957 000	1 736 480	1 785 937,55	91,26
1 0 3	Świadczenia emerytalne i rentowe				
	Środki niezróżnicowane	3 584 000	3 437 561	2 964 804,49	82,72
1 0 4	Podróże służbowe				
	Środki niezróżnicowane	319 000	308 000	298 237,08	93,49
1 0 6	Szkolenia				
	Środki niezróżnicowane	71 000	70 000	99 975,95	140,81
1 0 9	Środki rezerwowe				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	119 045	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	15 175 000	14 565 337	13 785 440,16	90,84
	ROZDZIAŁ 1 2				
1 2 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia				
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia				
	Środki niezróżnicowane	91 758 575	95 362 536	87 704 177,19	95,58
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie				
	Środki niezróżnicowane	416 000	421 829	404 159,74	97,15
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków				
	Środki niezróżnicowane	1 005 000	1 180 087	906 840,49	90,23
	<i>Artykuł 1 2 0 — Ogółem</i>	93 179 575	96 964 452	89 015 177,42	95,53
1 2 2	Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy				
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY TYMCZASOWI (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE****ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
1 2 2	(ciąg dalszy)				
1 2 2 2	Świadczenia w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników tymczasowych				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
1 2 9	Środki rezerwowe				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	807 814	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	93 179 575	97 772 266	89 015 177,42	95,53
	ROZDZIAŁ 1 4				
1 4 0	Inni pracownicy i personel zewnętrzny				
1 4 0 0	Inni pracownicy				
	Środki niezróżnicowane	2 743 000	2 832 900	2 718 815,50	99,12
1 4 0 4	Staże i wymiany urzędników				
	Środki niezróżnicowane	987 000	987 000	789 646,74	80,—
1 4 0 5	Inne usługi zewnętrzne				
	Środki niezróżnicowane	40 000	40 315	13 704,44	34,26
1 4 0 6	Zewnętrzne usługi językowe				
	Środki niezróżnicowane	326 000	293 000	287 959,85	88,33
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	4 096 000	4 153 215	3 810 126,53	93,02
1 4 9	Środki rezerwowe				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	22 550	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	4 096 000	4 175 765	3 810 126,53	93,02
	ROZDZIAŁ 1 6				
1 6 1	Wydatki związane z zarządzaniem personelem				
1 6 1 0	Różne wydatki związane z rekrutacją personelu				
	Środki niezróżnicowane	48 000	60 250	50 011,09	104,19
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe				
	Środki niezróżnicowane	718 000	705 000	689 999,79	96,10
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	766 000	765 250	740 010,88	96,61
1 6 2	Podróże służbowe				
	Środki niezróżnicowane	3 700 000	3 700 000	3 511 814,66	94,91
1 6 3	Zapomogi na rzecz pracowników instytucji				
1 6 3 0	Świadczenia socjalne				
	Środki niezróżnicowane	25 000	25 000	26 529,42	106,12

TYTUŁ 1

OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 *Wynagrodzenia i inne świadczenia*

1 0 0 0 Wynagrodzenia, świadczenia dodatkowe i świadczenia emerytalne i rentowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
8 687 000	8 669 992	8 245 528,58

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 2.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami dla członków Trybunału Obrachunkowego, a także koszty związane z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia.

1 0 0 2 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków i zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
557 000	224 259	390 956,51

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży przysługujących członkom Trybunału Obrachunkowego w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji,
- dodatków na urządzenie nowego miejsca zamieszkania i na ponowne urządzenie przysługujące członkom Trybunału Obrachunkowego w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji,
- kosztów przeprowadzek przysługujących członkom Trybunału Obrachunkowego w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji.

1 0 2 *Dodatki przejściowe*

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 957 000	1 736 480	1 785 937,55

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 8.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków przejściowych oraz rodzinnych dla członków Trybunału Obrachunkowego po zakończeniu sprawowania funkcji.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

1 0 3 Świadczenia emerytalne i rentowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
3 584 000	3 437 561	2 964 804,49

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 9, 10, 11 i 16.

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczeń emerytalnych, rent inwalidzkich, a także rent rodzinnych dla wdów, wdowców oraz dzieci pozostających na utrzymaniu byłych członków Trybunału Obrachunkowego.

1 0 4 Podróże służbowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
319 000	308 000	298 237,08

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 7.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. e) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 2 000 EUR.

1 0 6 Szkolenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
71 000	70 000	99 975,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów kursów językowych oraz szkoleń zawodowych dla członków Trybunału Obrachunkowego.

1 0 9 Środki rezerwowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	119 045	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY TYMCZASOWI*Uwagi*

Do środków zapisanych w niniejszym rozdziale zastosowano standardową obniżkę w wysokości 3 %.

1 2 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia**1 2 0 0** Wynagrodzenia i świadczenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
91 758 575	95 362 536	87 704 177,19

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników tymczasowych zajmujących stanowiska przewidziane w tabeli zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- wynagrodzeń, świadczeń i dodatków do wynagrodzeń,
- ubezpieczenia chorobowego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,
- składki instytucji do powszechnego systemu ubezpieczeń chorobowych,
- rozmaitych dodatków i świadczeń,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom tymczasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- kosztów związanych z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu tymczasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tego personelu praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,
- odpraw dla urzędników na okresie próbnym, zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,
- odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem tymczasowym,
- dodatków z tytułu pracy w systemie pracy ciągłej lub zmianowej, a także z tytułu dyżurów w miejscu pracy lub zamieszkania.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
416 000	421 829	404 159,74

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 005 000	1 180 087	906 840,49

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY TYMCZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)

1 2 0 4 (ciąg dalszy)

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników i pracowników tymczasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeniesienia należnych urzędnikom i pracownikom tymczasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska i związaną z tym zmianą miejsca zamieszkania,
- diet dla urzędników i pracowników tymczasowych, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- różnic pomiędzy składkami odprowadzanymi przez personel pomocniczy na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w państwie członkowskim a składkami należnymi w ramach systemu ubezpieczeń społecznych Unii w przypadku zmiany rodzaju umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 2 Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy

1 2 2 0 Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia dla urzędników przeniesionych w tymczasowy stan spoczynku w związku z redukcją liczby stanowisk w instytucji lub dla urzędników wyższego szczebla odwołanych ze stanowiska w interesie służby.

1 2 2 2 Świadczenia w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników tymczasowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego lub odnośnych rozporządzeń,
- składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego do poszczególnych świadczeń.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY TYMCZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 9 Środki rezerwowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	807 814	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**1 4 0 Inni pracownicy i personel zewnętrzny****1 4 0 0 Inni pracownicy**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 743 000	2 832 900	2 718 815,50

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzenia innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, miejscowych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składki pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz koszty związane z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników,
- wynagrodzenia personelu medycznego i paramedycznego, opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególności przypadkach, koszty zatrudnienia personelu tymczasowego.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 4 0 4 Staże i wymiany urzędników

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
987 000	987 000	789 646,74

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- kosztów związanych z oddelegowaniem lub czasowym przydzieleniem do Trybunału Obrachunkowego urzędników z państw członkowskich lub, w odpowiednim przypadku, z innych krajów i innych ekspertów lub w związku z krótkoterminową konsultacją,
- dodatkowych wydatków poniesionych przez urzędników Unii w wyniku wymian,
- kosztów staży odbywanych w Trybunale Obrachunkowym.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 4 0** (ciąg dalszy)

1 4 0 5 Inne usługi zewnętrzne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
40 000	40 315	13 704,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zatrudnienia pracowników tymczasowych, z wyłączeniem tłumaczy zatrudnionych na czas określony.

1 4 0 6 Zewnętrzne usługi językowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
326 000	293 000	287 959,85

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- zatwierdzonych przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń Ustnych i Pisemnych wydatków na działania wspierające rozwój współpracy między instytucjami w zakresie językowym,
- wynagrodzeń, składek na ubezpieczenie, kosztów podróży i diet tłumaczy konferencyjnych zatrudnianych na umowę-zlecenie oraz tłumaczy konferencyjnych niebędących stałymi urzędnikami,
- kosztów związanych z pracą tłumaczy zatrudnionych na czas określony bądź na umowę-zlecenie oraz wydatki na maszynopisanie i inne prace zlecane organom zewnętrznym przez Dyрекcję Tłumaczeń.

1 4 9**Środki rezerwowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	22 550	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Środki te mają charakter rezerwowy i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do innych artykułów lub pozycji w tym rozdziale zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI**1 6 1 Wydatki związane z zarządzaniem personelem**

1 6 1 0 Różne wydatki związane z rekrutacją personelu

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
48 000	60 250	50 011,09

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ogłoszeń, zaproszeń, wynajęcia sal oraz wyposażenia związanych z organizacją konkursów, oraz innych procedur rekrutacji organizowanych bezpośrednio przez Trybunał Obrachunkowy, oraz na zwrot kosztów podróży i badań lekarskich poniesionych przez kandydatów.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
718 000	705 000	689 999,79

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów organizacji szkoleń zawodowych oraz kursów językowych i seminariów na temat zarządzania finansowego i kontroli na poziomie międzyinstytucjonalnym oraz na pokrycie kosztów udziału w podobnych seminariach organizowanych w państwach członkowskich.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie części kosztów składek członkowskich w organizacjach zawodowych, których cel jest istotny dla działalności Trybunału.

Są one także przeznaczone na zakup pomocy dydaktycznych i wyposażenia technicznego na potrzeby szkoleniowe.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 2 500 EUR.

1 6 2 Podróże służbowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
3 700 000	3 700 000	3 511 814,66

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11, 12 i 13 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży służbowych wraz z kosztami związanymi z kupnem i rezerwacją biletów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowych przez urzędników lub innych pracowników Trybunału oraz przez krajowych lub międzynarodowych ekspertów oddelegowanych do Trybunału i stażystów.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

1 6 3 *Zapomogi na rzecz pracowników instytucji*

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
25 000	25 000	26 529,42

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie zapomóg dla pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

Środki te przeznaczone są na wydatki na następujące kategorie osób niepełnosprawnych, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:

- urzędnicy oraz pracownicy tymczasowi, czynnie zatrudnieni,
- małżonkowie urzędników i pracowników tymczasowych, czynnie zatrudnionych,
- dzieci na utrzymaniu w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.

Pokrywają one, w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatki o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności i zostały odpowiednio udokumentowane.

1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność społeczna

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
83 000	64 000	62 453,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- wsparcie i rozwój wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, m.in. dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych,
- pokrycie innych wydatków i subwencji dla pracowników i ich rodzin.

1 6 5 *Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji*

1 6 5 0 Służba zdrowia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
101 000	105 000	76 532,68

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 jego załącznika II.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów rocznego badania okresowego wszystkich pracowników oraz wymaganych badań lekarskich.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 5** (ciąg dalszy)

1 6 5 2 Restauracje i stołówki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
55 000	45 000	111 480,43

Uwagi

Środki te przeznaczone są na funkcjonowanie restauracji i kawiarni.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów modernizacji i wymiany wyposażenia restauracji i kawiarni w celu dostosowania do obowiązujących krajowych standardów bezpieczeństwa i higieny.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 6 5 4 Centrum Małego Dziecka (żłobek)

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 512 000	1 654 000	1 812 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek Trybunału na Centrum Małego Dziecka i Centrum Nauki w Luksemburgu.

1 6 5 5 Wydatki PMO związane z zarządzaniem dokumentacją dotyczącą pracowników Trybunału

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
70 000	70 000	50 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych na mocy porozumienia zawartego między PMO a Trybunałem.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 0				
2 0 0	Budynki				
2 0 0 0	Czynsze				
	Środki nieodróżnicowane	181 000	2 466 000	4 995 000,—	2 759,67
2 0 0 1	Najem/kupno				
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
2 0 0 3	Zakup nieruchomości				
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	3 000 000	3 000 000,—	—
2 0 0 5	Budowa budynków				
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych				
	Środki nieodróżnicowane	621 000	160 000	215 000,—	34,62
2 0 0 8	Badania i pomoc techniczna związane z inwestycjami				
	Środki nieodróżnicowane	140 000	35 000	0,—	0,—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	942 000	5 661 000	8 210 000,—	871,55
2 0 2	Koszty związane z budynkami				
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów				
	Środki nieodróżnicowane	1 214 000	1 211 000	1 104 866,—	91,01
2 0 2 4	Zużycie energii				
	Środki nieodróżnicowane	889 000	1 099 000	1 034 000,—	116,31
2 0 2 6	Ochrona i nadzór nad budynkami				
	Środki nieodróżnicowane	162 000	204 000	217 440,26	134,22
2 0 2 8	Ubezpieczenia				
	Środki nieodróżnicowane	61 000	66 000	56 360,18	92,39
2 0 2 9	Inne wydatki na budynki				
	Środki nieodróżnicowane	82 000	86 000	80 000,—	97,56
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	2 408 000	2 666 000	2 492 666,44	103,52
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	3 350 000	8 327 000	10 702 666,44	319,48

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE
ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE
ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 1				
2 1 0	Wypożyczenie, koszty eksploatacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją				
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego				
	Środki nieróżnicowane	2 191 000	2 236 000	2 644 542,65	120,70
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych				
	Środki nieróżnicowane	4 462 000	4 122 000	6 271 544,73	140,55
2 1 0 3	Telekomunikacja				
	Środki nieróżnicowane	457 000	839 000	591 904,68	129,52
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	7 110 000	7 197 000	9 507 992,06	133,73
2 1 2	Meble				
	Środki nieróżnicowane	107 000	109 000	284 848,79	266,21
2 1 4	Wypożyczenie i instalacje techniczne				
	Środki nieróżnicowane	145 000	150 000	155 322,63	107,12
2 1 6	Pojazdy				
	Środki nieróżnicowane	556 000	571 000	552 645,68	99,40
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	7 918 000	8 027 000	10 500 809,16	132,62
	ROZDZIAŁ 2 3				
2 3 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku				
	Środki nieróżnicowane	160 000	150 000	161 556,88	100,97
2 3 1	Obciążenia finansowe				
	Środki nieróżnicowane	20 000	20 000	20 000,—	100,—
2 3 2	Koszty prawne i odszkodowania				
	Środki nieróżnicowane	50 000	30 000	120 000,—	240,—
2 3 6	Opłaty pocztowe				
	Środki nieróżnicowane	50 000	50 000	45 601,49	91,20
2 3 8	Inne wydatki administracyjne				
	Środki nieróżnicowane	158 000	163 000	264 855,82	167,63
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	438 000	413 000	612 014,19	139,73
	ROZDZIAŁ 2 5				
2 5 2	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne				
	Środki nieróżnicowane	234 000	234 000	229 975,01	98,28
2 5 4	Posiedzenia, kongresy i konferencje				
	Środki nieróżnicowane	142 000	142 000	95 341,22	67,14

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE (ciąg dalszy)

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
2 5 6	Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym				
	Środki niezmobilizowane	17 000	17 000	16 857,86	99,16
2 5 7	Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji				
	Środki niezmobilizowane	375 000	375 000	342 500,—	91,33
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	768 000	768 000	684 674,09	89,15
	ROZDZIAŁ 2 7				
2 7 0	Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze				
	Środki niezmobilizowane	441 000	480 000	281 307,42	63,79
2 7 2	Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację				
	Środki niezmobilizowane	310 000	304 000	303 995,48	98,06
2 7 4	Produkcja i rozpowszechnianie				
2 7 4 0	Dziennik Urzędowy				
	Środki niezmobilizowane	550 000	670 000	465 000,—	84,55
2 7 4 1	Publikacje różne				
	Środki niezmobilizowane	960 000	830 000	792 919,—	82,60
	Artykuł 2 7 4 — Ogółem	1 510 000	1 500 000	1 257 919,—	83,31
	ROZDZIAŁ 2 7 — OGÓŁEM	2 261 000	2 284 000	1 843 221,90	81,52
	Tytuł 2 — Ogółem	14 735 000	19 819 000	24 343 385,78	165,21

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Uwagi

Ponieważ towarzystwa ubezpieczeniowe wypowiedziały ochronę ubezpieczeniową w tym zakresie, ewentualne koszty wynikające ze sporów pracowniczych oraz zamachów terrorystycznych na budynki Trybunału Obrachunkowego muszą być ujęte w budżecie ogólnym Unii Europejskiej. W związku z tym środki wymienione w niniejszym tytule pokrywają wszystkie wydatki związane z naprawieniem szkód wynikających z następstw sporów pracowniczych bądź zamachów terrorystycznych.

2 0 0 **Budynki**

2 0 0 0 Czynsze

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
181 000	2 466 000	4 995 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie czynszów w Luksemburgu i Brukseli.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 7 000 EUR.

2 0 0 1 Najem/kupno

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za użytkowanie wieczyste i inne podobne wydatki ponoszone przez instytucję z tytułu umów najmu/kupna.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	3 000 000	3 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów finansowania w ratach rocznych rozbudowy budynku Trybunału Obrachunkowego w Luksemburgu (Kirchberg).

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie projektu budynku Trybunału Obrachunkowego K3.

2 0 0 5 Budowa budynków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja przeznaczona jest na ewentualne środki na budowę budynków.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)

2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
621 000	160 000	215 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie kosztów różnego rodzaju przebudowy, w szczególności kosztów instalacji ścianek, żaluzji, okablowania, malowania, pokrycia ścian, podłóg, sufitów podwieszanych wraz z niezbędnymi instalacjami,
- pokrycie kosztów materiałów i pomocy technicznej związanych z inwestycjami na dużą skalę.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 8 Badania i pomoc techniczna związane z inwestycjami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
140 000	35 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów materiałów i pomocy technicznej związanych z inwestycjami na dużą skalę.

2 0 2 Koszty związane z budynkami

2 0 2 2 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 214 000	1 211 000	1 104 866,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie kosztów utrzymania i konserwacji pomieszczeń, wind, instalacji ciepłowniczych, klimatyzacji, instalacji elektrycznych oraz na ich wymianę i naprawy,
- zakup produktów konserwujących, piorących i czyszczących oraz wszelkich usług niezbędnych do konserwacji.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy dana instytucja powinna uzgodnić z innymi instytucjami każde wynegocjowane przez nie postanowienie (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne postanowienia), uwzględniając przy tym art. 70 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 2 4 Zużycie energii

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
889 000	1 099 000	1 034 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 2** (ciąg dalszy)**2 0 2 6** Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
162 000	204 000	217 440,26

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie różnych wydatków wynikających z ochrony budynków, w szczególności na umowy o ochronę i nadzór budynków, zakup i utrzymanie wyposażenia przeciwpożarowego oraz wyposażenia dla agentów ochrony itp.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy dana instytucja powinna uzgodnić z innymi instytucjami każde wynegocjowane przez nie postanowienie (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne postanowienia), uwzględniając przy tym art. 70 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 2 8 Ubezpieczenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
61 000	66 000	56 360,18

Uwagi

Środki te przeznaczone są na składki na ubezpieczenie budynków zajmowanych przez instytucję, łącznie z majątkiem ruchomym i dziełami sztuki.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 2 9 Inne wydatki na budynki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
82 000	86 000	80 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pozostałych bieżących wydatków na nieruchomości, niewyszczególnionych w innych artykułach tego rozdziału, zwłaszcza na wywóz śmieci i nieczystości, opłaty komunalne, oznakowanie itp.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE**2 1 0** *Wyposażenie, koszty eksploatacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją***2 1 0 0** Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 191 000	2 236 000	2 644 542,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- zakupu, wynajmu oraz utrzymania sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz innych materiałów i dokumentacji,
- okablowania komputerowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 0** (ciąg dalszy)**2 1 0 2** Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 462 000	4 122 000	6 271 544,73

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z zatrudnieniem pracowników zewnętrznych i zlecaniem prac firmom zewnętrznym, w tym usług „Helpdesk”.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
457 000	839 000	591 904,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z telekomunikacją, tj. opłaty abonamentowe, linie telefoniczne, opłaty telekomunikacyjne, opłaty eksploatacyjne oraz zakup, wymiana, naprawa i konserwacje instalacji i wyposażenia telefonicznego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 45 000 EUR.

2 1 2 **Meble**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
107 000	109 000	284 848,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą dodatkowych mebli oraz wymianą mebli zużytych i uszkodzonych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 4 **Wyposażenie i instalacje techniczne**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
145 000	150 000	155 322,63

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, modernizacji, wynajmu, utrzymania i naprawy urządzeń technicznych i biurowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE *(ciąg dalszy)***2 1 6 Pojazdy**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
556 000	571 000	552 645,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu lub wynajmu pojazdów z kierowcą lub bez (w tym taksówki) oraz wynikających z tego kosztów.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego jest szacowana na 10 000 EUR na pokrycie kosztu abonamentów Vél'OH.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE**2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
160 000	150 000	161 556,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów materiałów papierniczych i biurowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 3 1 Obciążenia finansowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
20 000	20 000	20 000,—

2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
50 000	30 000	120 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich kosztów i opłat, jakie może ponieść Trybunał Obrachunkowy.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 3 6 Opłaty pocztowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
50 000	50 000	45 601,49

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*2 3 8 *Inne wydatki administracyjne*

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
158 000	163 000	264 855,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie kosztów ubezpieczenia bagażu pracowników podróżujących służbowo,
- zakup odzieży służbowej dla kurierów i kierowców oraz innych ubrań roboczych,
- pokrycie wydatków na napoje i przekąski serwowane w trakcie wewnętrznych posiedzeń instytucji,
- pokrycie kosztów przeprowadzek i transportu wyposażenia, mebli i materiałów biurowych,
- pokrycie innych kosztów operacyjnych niewyszczególnionych w poprzednich liniach budżetowych i kosztów związanych z utrzymaniem i naprawą wyposażenia,
- drobne wydatki.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

2 5 2 *Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne*

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
234 000	234 000	229 975,01

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami Trybunału Obrachunkowego dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych.

2 5 4 *Posiedzenia, kongresy i konferencje*

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
142 000	142 000	95 341,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, pobytu oraz dodatkowych kosztów ekspertów biorących udział w posiedzeniach i grupach roboczych oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeśli nie są one objęte istniejącą infrastrukturą.

Są one przeznaczone na pokrycie kosztów organizacji i uczestnictwa w konferencjach, kongresach i posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE (ciąg dalszy)**2 5 6 Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
17 000	17 000	16 857,86

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów organizacji spotkań informacyjnych na temat działań Trybunału Obrachunkowego dla nauczycieli akademickich, wydawców wyspecjalizowanych czasopism oraz innych specjalistów z państw członkowskich. Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów związanych z polityką informacyjną i polityką komunikacji Trybunału.

2 5 7 Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
375 000	375 000	342 500,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług świadczonych przez służby tłumaczeń ustnych Parlamentu Europejskiego i Komisji.

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE**2 7 0 Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
441 000	480 000	281 307,42

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów umów z wysoko kwalifikowanymi ekspertami w zakresie kontroli oraz administracji.

W ramach prac kontrolnych Trybunał Obrachunkowy musi zwracać się do ekspertów zewnętrznych o przygotowanie opracowań technicznych oraz analiz (np. chemicznych, fizycznych, statystycznych). Środki te obejmują również koszty kontroli sprawozdań finansowych Trybunału Obrachunkowego przeprowadzanych przez niezależnych kontrolerów, których sprawozdania są publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2 7 2 Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
310 000	304 000	303 995,48

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zakup książek, dokumentacji oraz innych publikacji, a także aktualizację istniejących zbiorów,
- zakup wyposażenia specjalistycznego dla biblioteki,
- pokrycie kosztów prenumeraty dzienników, czasopism oraz różnych biuletynów,
- pokrycie kosztów prenumeraty serwisów agencji prasowych lub zewnętrznych informacyjnych baz danych,
- pokrycie kosztów dostępu do niektórych zewnętrznych baz danych,
- pokrycie kosztów oprawy i konserwacji zbiorów bibliotecznych,
- pokrycie kosztów przetwarzania zbiorów archiwalnych oraz zakupu zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE (ciąg dalszy)

2 7 4 **Produkcja i rozpowszechnianie**

2 7 4 0 Dziennik Urzędowy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
550 000	670 000	465 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji Trybunału Obrachunkowego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 70 000 EUR.

2 7 4 1 Publikacje różne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
960 000	830 000	792 919,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie kosztów publikacji i rozprowadzania sprawozdań i opinii przyjętych przez Trybunał Obrachunkowy zgodnie z art. 287 ust. 4 akapit drugi oraz art. 325 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- pokrycie kosztów związanych z rozpowszechnianiem informacji na temat prac kontrolnych i działalności Trybunału Obrachunkowego (w szczególności związanych ze stroną internetową, materiałami audiowizualnymi, dokumentacją), w tym wydatki wynikające z kontaktów z prasą i innymi partnerami.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	OGÓŁEM	133 497 575	142 760 618	137 344 951,67	102,88

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 10**INNE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

PERSONEL

Sekcja V — Trybunał Obrachunkowy

Grupa funkcyjna i zaszerogowania	Trybunał Obrachunkowy			
	Stanowiska stałe		Stanowiska tymczasowe ⁽¹⁾	
	2014	2013	2014	2013
Bez wskazania kategorii			1	1
AD 16				
AD 15	11 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	10 ⁽⁴⁾		
AD 14	31 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	32 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	30 ⁽⁵⁾	30 ⁽⁵⁾
AD 13	41 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	33 ⁽⁴⁾	2	2
AD 12	53 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	61 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	5	5
AD 11	36 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	33 ⁽⁴⁾	31	31
AD 10	64 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	57 ⁽⁴⁾	2 ⁽⁵⁾	2 ⁽⁵⁾
AD 9	66 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	76 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
AD 8	52	52		
AD 7	78 ⁽⁷⁾	23		
AD 6	88 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	133 ⁽⁴⁾		
AD 5	17 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾	27 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾		
Ogółem AD	537	537	71	71
AST 11	9	9		
AST 10	7 ⁽⁷⁾	7		
AST 9	8 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	6 ⁽⁴⁾		
AST 8	23 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	22 ⁽⁴⁾		
AST 7	25 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	28 ⁽⁴⁾	29 ⁽⁵⁾	29 ⁽⁵⁾
AST 6	24 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	22 ⁽⁴⁾		
AST 5	30 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	32 ⁽⁴⁾		
AST 4	18 ⁽⁴⁾	18 ⁽⁴⁾	29 ⁽⁵⁾	29 ⁽⁵⁾
AST 3	39 ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾	33 ⁽⁶⁾	7 ⁽⁴⁾	7 ⁽⁴⁾
AST 2	16 ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾	33 ⁽⁴⁾	3 ⁽⁴⁾	3 ⁽⁴⁾
AST 1	5 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	5 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾		
Ogółem AST	206	215	68	68
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2	2			
AST/SC 1				
AST/SC total				
Suma całkowita	743 ⁽⁹⁾	752 ⁽⁹⁾	139	139

⁽¹⁾ Rzeczywista grupa zaszerogowania stanowisk przydzielonych gabinetom podlegać będzie tym samym kryteriom zaszerogowania, co w przypadku urzędników zatrudnionych przed dniem 1 maja 2004 r.

⁽²⁾ Z czego jedno AD 15 *ad personam*.

⁽³⁾ Z czego jedno AD 14 *ad personam*.

⁽⁴⁾ Podwyższenie grupy zaszerogowania w odniesieniu do 2013 r.

⁽⁵⁾ Przystąpienie Chorwacji (od lipca 2013 r.)

⁽⁶⁾ Likwidacja 9 stanowisk (2013).

⁽⁷⁾ Podwyższenie grupy zaszerogowania w odniesieniu do 2014 r.

⁽⁸⁾ Likwidacja 9 stanowisk (2014).

⁽⁹⁾ Z pominięciem wirtualnej rezerwy, bez przydziału środków, dla oddelegowanych urzędników w gabinetach (1 AD 14, 2 AD 13, 5 AD 12, 5 AD 11, 12 AD 10, 2 AD 9, 6 AD 8, 1 AD 6, 1 AST 11, 1 AST 10, 1 AST 9, 1 AST 8, 4 AST 7, 10 AST 6, 8 AST 5, 9 AST 4, 4 AST 3, 2 AST 2 i 3 AST 1).

SEKCJA VI

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Komitetu
Ekonomiczno-Społecznego na rok budżetowy 2014**

Treść	Kwoty
Wydatki	128 559 380
Środki własne	- 10 926 392
Należny wkład	117 632 988

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 4 0				
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury	4 521 290	4 467 343	4 475 537,—	98,99
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—	—
4 0 4	Wpływy ze składek tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	871 316	426 482	790 624,—	90,74
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	5 392 606	4 893 825	5 266 161,—	97,66
	ROZDZIAŁ 4 1				
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	5 493 786	5 968 211	6 124 566,—	111,48
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	373 230,—	—
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	5 493 786	5 968 211	6 497 796,—	118,28
	Tytuł 4 — Ogółem	10 886 392	10 862 036	11 763 957,—	108,06

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
4 521 290	4 467 343	4 475 537,—

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
871 316	426 482	790 624,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
5 493 786	5 968 211	6 124 566,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE (*ciąg dalszy*)**4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	373 230,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWA TOWARÓW) I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 0				
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawa towarów)				
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	3 645,—	—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	3 645,—	—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	10 597,—	—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	14 242,—	—
	ROZDZIAŁ 5 1				
5 1 0	Wpływy z najmu mebli i wyposażenia — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem				
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 392 233,—	—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 392 233,—	—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 392 233,—	—
	ROZDZIAŁ 5 2				
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	40 000	40 000	23 456,—	58,64
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	40 000	40 000	23 456,—	58,64

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 5				
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	1 838 381,—	—
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 838 381,—	—
	ROZDZIAŁ 5 7				
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	51 921,—	—
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	427 747,—	—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	479 668,—	—
	ROZDZIAŁ 5 8				
5 8 0	<i>Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 8 1	<i>Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	7 496,—	—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	7 496,—	—
	ROZDZIAŁ 5 9				
5 9 0	<i>Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 5 — Ogółem	40 000	40 000	3 755 476,—	9 388,69

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWA TOWARÓW) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 *Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawa towarów)*

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany pojazdów będących własnością instytucji.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	3 645,—

Uwagi

W niniejszej pozycji przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia majątku ruchomego, innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 *Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	10 597,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

5 1 0 *Wpływy z najmu mebli i wyposażenia — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU *(ciąg dalszy)*5 1 1 **Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem**

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	1 392 233,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 **Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
40 000	40 000	23 456,—

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

5 5 0 **Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	1 838 381,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC (ciąg dalszy)

5 5 1 **Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 **Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	51 921,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 **Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 3 **Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	427 747,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA**5 8 0 Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 8 1 Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	7 496,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ**5 9 0 Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 90 — DOCHODY RÓŻNE

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	21 953,—

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2014 i 2013) i wynik (2012)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1	OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACI	19 533 937	19 533 937	18 033 244,—
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	65 085 681	66 428 959	64 395 963,—
1 4	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	4 184 719	4 391 461	4 013 531,—
1 6	INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI	1 830 252	1 894 000	1 707 171,—
	Tytuł 1 — Ogółem	90 634 589	92 248 357	88 149 909,—
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	19 728 928	19 728 687	19 144 888,—
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MEBLE: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	6 062 390	6 049 280	6 038 649,—
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	518 450	518 451	507 061,—
2 5	BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE	9 469 511	9 425 175	8 939 517,—
2 6	KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI	2 145 512	2 134 450	1 881 414,—
	Tytuł 2 — Ogółem	37 924 791	37 856 043	36 511 529,—
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERWA NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	128 559 380	130 104 400	124 661 438,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 1
OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACI**ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 0				
1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami				
1 0 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniem				
	Środki nieróżnicowane	106 080	106 080	95 100,—	89,65
1 0 0 4	Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych				
	Środki nieróżnicowane	18 901 194	18 901 194	17 365 335,—	91,87
1 0 0 8	Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych dla delegatów Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle				
	Środki nieróżnicowane	472 382	472 382	519 239,—	109,92
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	19 479 656	19 479 656	17 979 674,—	92,30
1 0 5	Doskonalenie zawodowe, kursy językowe i inne szkolenia				
	Środki nieróżnicowane	54 281	54 281	53 570,—	98,69
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	19 533 937	19 533 937	18 033 244,—	92,32
	ROZDZIAŁ 1 2				
1 2 0	Wynagrodzenia i inne należności				
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia				
	Środki nieróżnicowane	64 467 848	65 172 858	63 816 992,—	98,99
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie				
	Środki nieróżnicowane	30 102	34 405	20 024,—	66,52
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków				
	Środki nieróżnicowane	587 731	664 508	392 674,—	66,81
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	65 085 681	65 871 771	64 229 690,—	98,68
1 2 2	Wcześniejsze zakończenie służby				
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	166 273,—	—
1 2 2 2	Świadczenia dla pracowników, którzy zakończyli służbę i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	166 273,—	—
1 2 9	Środki rezerwowe				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	557 188	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	65 085 681	66 428 959	64 395 963,—	98,94

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 4				
1 4 0	Inni pracownicy i personel zewnętrzny				
1 4 0 0	Inni pracownicy				
	Środki nieróżnicowane	2 052 423	2 165 064	2 028 485,—	98,83
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników				
	Środki nieróżnicowane	867 739	928 436	861 290,—	99,26
1 4 0 8	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków				
	Środki nieróżnicowane	66 896	68 848	46 219,—	69,09
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	2 987 058	3 162 348	2 935 994,—	98,29
1 4 2	Usługi zewnętrzne				
1 4 2 0	Dodatkowe usługi tłumaczeniowe				
	Środki nieróżnicowane	424 810	429 810	420 597,—	99,01
1 4 2 2	Ekspertyzy związane z pracami konsultacyjnymi				
	Środki nieróżnicowane	742 851	742 851	626 940,—	84,40
1 4 2 4	Współpraca międzyinstytucjonalna i usługi zewnętrzne w zakresie zarządzania personelem				
	Środki nieróżnicowane	30 000	30 000	30 000,—	100,—
	Artykuł 1 4 2 — Ogółem	1 197 661	1 202 661	1 077 537,—	89,97
1 4 9	Środki rezerwowe				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	26 452	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	4 184 719	4 391 461	4 013 531,—	95,91
	ROZDZIAŁ 1 6				
1 6 1	Wydatki związane z zarządzaniem personelem				
1 6 1 0	Wydatki na rekrutację personelu				
	Środki nieróżnicowane	55 000	80 000	31 100,—	56,55
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe				
	Środki nieróżnicowane	505 752	522 000	484 726,—	95,84
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	560 752	602 000	515 826,—	91,99
1 6 2	Wyjazdy służbowe				
	Środki nieróżnicowane	432 500	450 000	413 100,—	95,51
1 6 3	Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji				
1 6 3 0	Świadczenia socjalne				
	Środki nieróżnicowane	42 000	41 500	39 006,—	92,87
1 6 3 2	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność społeczna				
	Środki nieróżnicowane	185 000	185 500	135 360,—	73,17
1 6 3 4	Służba zdrowia				
	Środki nieróżnicowane	80 000	85 000	53 500,—	66,88

TYTUŁ 1
OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACI**1 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami**

1 0 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniem

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
106 080	106 080	95 100,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dodatki i płatności dla członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, w tym specjalne dodatki funkcyjne oraz inne dodatki, składki na ubezpieczenie, w tym na ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz ubezpieczenie travel assistance, a także szczególne środki na rzecz członków niepełnosprawnych.

1 0 0 4 Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
18 901 194	18 901 194	17 365 335,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat dla członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i ich zastępców zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz kosztów związanych z podróżami i udziałem w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 0 0 8 Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych dla delegatów Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
472 382	472 382	519 239,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat dla delegatów Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle i ich zastępców zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz kosztów związanych z podróżami i udziałem w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACI (ciąg dalszy)**1 0 5** *Doskonalenie zawodowe, kursy językowe i inne szkolenia*

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
54 281	54 281	53 570,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na częściowe dofinansowanie wpisowego na kursy językowe oraz inne kursy doskonalenia zawodowego dla członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i delegatów Komitetu Konsultacyjnego ds. Zmian w Przemysle (CCMI).

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI*Uwagi*

Do środków zapisanych w niniejszym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 6,5 %.

1 2 0 *Wynagrodzenia i inne należności***1 2 0 0** Wynagrodzenia i świadczenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
64 467 848	65 172 858	63 816 992,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w wykazie etatów, na pokrycie następujących kosztów:

- wynagrodzeń, zwrotów kosztów i dodatków do wynagrodzeń,
- ubezpieczenia chorobowego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,
- składki instytucji na system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich,
- ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,
- innych dodatków i zwrotów różnych kosztów, w tym dodatków z tytułu urlopu rodzicielskiego lub urlopów z przyczyn rodzinnych,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- kosztów związanych z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do innego państwa niż miejsce zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników czasowych oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tych pracowników praw emerytalnych w ich kraju pochodzenia,
- odpraw dla urzędników na okresie próbnym, zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,
- odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 2** Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
30 102	34 405	20 024,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
587 731	664 508	392 674,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży poniesionych przez urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania oraz kosztów przeprowadzki należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,
- diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 2 2 **Wcześniejsze zakończenie służby****1 2 2 0** Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	166 273,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

- zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z procesem redukcji liczby stanowisk w instytucji,
- w interesie służby zostali odwołani z zajmowanego stanowiska stopnia AD 16 lub AD 15.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe oraz koszty związane z zastosowaniem wskaźnika korygującego do powyższych świadczeń.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)**1 2 2** (ciąg dalszy)**1 2 2 2** Świadczenia dla pracowników, którzy zakończyli służbę i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- świadczeń wypłacanych na warunkach określonych w wyżej wymienionych przepisach,
- składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

1 2 9**Środki rezerwowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	557 188	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych waloryzacji płac, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**1 4 0****Inni pracownicy i personel zewnętrzny****1 4 0 0**

Inni pracownicy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 052 423	2 165 064	2 028 485,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, lokalnych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników lub świadczeń z tytułu rozwiązania umowy,
- wynagrodzeń personelu medycznego i paramedycznego, opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, kosztów zatrudnienia personelu czasowego,
- wynagrodzeń dla obsługi konferencyjnej oraz ekip technicznych ds. multimediów w wypadku nadmiernego obciążenia pracą lub w szczególnych przypadkach,
- ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 4 0** (ciąg dalszy)**1 4 0 0** (ciąg dalszy)

- wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w art. 56 regulaminu pracowniczego i w załączniku VI do niego,
- innych dodatków oraz świadczeń, w tym dodatków na urlop rodzicielski i urlop z przyczyn rodzinnych,
- odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 0 4 Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
867 739	928 436	861 290,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- dodatków oraz kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,
- kosztów związanych z wymianą personelu między Europejskim Komitetem Ekonomiczno-Społecznym a sektorem publicznym państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach,
- wkładu (w ograniczonym zakresie) w realizację przedsięwzięć badawczych wpisujących się w dziedziny działalności Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i mających szczególne znaczenie dla integracji europejskiej,
- kosztów programów szkoleń młodzieży w duchu europejskim.

1 4 0 8 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
66 896	68 848	46 219,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży pracowników (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki, należnych pracownikom zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 4 0** (ciąg dalszy)

1 4 0 8 (ciąg dalszy)

- diet dla pracowników, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- różnic pomiędzy składkami odprowadzonymi przez pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w państwie członkowskim a składkami należnymi w ramach systemu ubezpieczeń społecznych Unii w przypadku zmiany rodzaju umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczonego na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 2 Usługi zewnętrzne

1 4 2 0 Dodatkowe usługi tłumaczeniowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
424 810	429 810	420 597,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z pracą tłumaczy zewnętrznych lub zatrudnionych czasowo oraz maszynopisania i innych prac zleczanych na zewnątrz przez służby tłumaczeniowe. Zlecenia takie kierowane są systematycznie do tłumaczy niezależnych figurujących na listach zatwierdzonych w wyniku przetargów organizowanych wspólnie przez instytucje.

Niniejsza pozycja obejmuje również wydatki na ewentualne usługi zlecane Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej, jak również wszelkie rodzaje międzyinstytucjonalnej współpracy językowej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 2 2 Ekspertyzy związane z pracami konsultacyjnymi

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
742 851	742 851	626 940,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat na rzecz ekspertów Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz diet na czas podróży i udziału w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**142** (ciąg dalszy)**1424** Współpraca międzyinstytucjonalna i usługi zewnętrzne w zakresie zarządzania personelem

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
30 000	30 000	30 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wszelkie działania podejmowane w ramach współpracy międzyinstytucjonalnej w dziedzinie zarządzania personelem.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów wszelkich usług zewnętrznych w zakresie zarządzania personelem.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

149 **Środki rezerwowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	26 452	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych waloryzacji płac, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI**161** **Wydatki związane z zarządzaniem personelem****1610** Wydatki na rekrutację personelu

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
55 000	80 000	31 100,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, Sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 1** (ciąg dalszy)**1 6 1 0** (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz badań lekarskich przeprowadzanych przy zatrudnianiu,
- wydatków związanych z organizacją naboru pracowników czasowych, kontraktowych i personelu miejscowego.

W uzasadnionych przypadkach i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być użyte do przeprowadzenia własnego naboru przez instytucję.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 6 1 2**Doskonalenie zawodowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
505 752	522 000	484 726,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych dla pracowników, w ramach współpracy między instytucjami. W uzasadnionych przypadkach środki te mogą być częściowo przeznaczone na organizację kursów w ramach instytucji,
- wydatków związanych z zakupem lub przygotowaniem materiałów dydaktycznych, a także przeprowadzeniem odpowiednich analiz przez ekspertów ds. planowania i realizacji programów szkoleniowych,
- kosztów szkoleń zawodowych, których celem jest przybliżenie pracownikom tematyki osób niepełnosprawnych oraz kosztów szkoleń w ramach programów równych szans i doradztwa zawodowego, w szczególności na ocenę kompetencji zawodowych,
- kosztów wyjazdów służbowych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 6 2**Wyjazdy służbowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
432 500	450 000	413 100,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11, 12 i 13 załącznika VII.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 3 Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji**

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
42 000	41 500	39 006,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym, w następujących kategoriach:
 - urzędnicy oraz pracownicy czasowi czynnie zatrudnieni,
 - małżonkowie urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
 - dzieci na utrzymaniu w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej,
- zwrotu, w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatków o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności, zostały odpowiednio udokumentowane i nie są zwracane przez system ubezpieczeń chorobowych instytucji europejskich,
- pomocy urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna,
- pomocy o charakterze medyczno-socjalnym (np. pomoc dla rodzin, opieka nad chorym dzieckiem, pomoc psychologiczna lub mediacja),
- drobnych wydatków na usługi socjalne.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność społeczna

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
185 000	185 500	135 360,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pobudzenie i finansowe wspieranie wszelkich inicjatyw propagujących kontakty towarzyskie między członkami personelu instytucji oraz na tworzenie przyjemnej atmosfery w pracy.

Pokrywają one również subwencję przyznaną komitetowi pracowniczemu na udział w zarządzaniu strukturami o charakterze społecznym, takimi jak kluby, koła sportowe, działalność kulturalno-rozrywkowa, i w nadzorze nad nimi.

Środki te przeznaczone są także na finansowe wsparcie działań o charakterze socjalnym podejmowanych przez instytucję w ścisłej współpracy z komitetem pracowniczym (art. 1e regulaminu pracowniczego).

Pokrywają również finansowy wkład Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Socjalnego przeznaczony na wsparcie promocji działalności społecznej, sportowej, pedagogicznej i kulturalnej międzyinstytucjonalnego centrum europejskiego w Overijse w Belgii.

Środki te przeznaczone są również na realizację adresowanego do pracowników planu na rzecz mobilności, którego celem jest zachęcanie do korzystania ze środków komunikacji zbiorowej, ograniczenie korzystania z prywatnych samochodów i zmniejszenie śladu węglowego.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

1 6 3 (ciąg dalszy)

1 6 3 4 Służba zdrowia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
80 000	85 000	53 500,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności gabinetów lekarskich, w tym zakupu wyposażenia, leków itd., na pokrycie kosztów profilaktycznych badań lekarskich, wydatków związanych z działalnością komisji ds. inwalidztwa, a także na pokrycie wydatków na specjalistyczne świadczenia lekarskie, uznanych za niezbędne przez lekarzy służb medycznych instytucji.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na zakup narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

1 6 3 6 Restauracje i stołówki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na funkcjonowanie restauracji i stołówek.

1 6 3 8 Centrum Małego Dziecka i inne żłobki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
530 000	530 000	550 379,—

Uwagi

Kwota ta przeznaczona jest na pokrycie udziału Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w kosztach utrzymania unijnego Centrum Małego Dziecka oraz innych żłobków i świetlic.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel, pochodząca z opłat wnoszonych przez rodziców, zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego, szacowana jest na 10 000 EUR.

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MEBLE: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 0				
2 0 0	Budynki				
2 0 0 0	Czynsze				
	Środki nieróżnicowane	2 100 019	2 099 776	1 941 464,—	92,45
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze				
	Środki nieróżnicowane	11 582 176	11 483 890	11 291 751,—	97,49
2 0 0 3	Zakup nieruchomości				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
2 0 0 5	Budowa budynków				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych				
	Środki nieróżnicowane	321 275	321 275	484 338,—	150,75
2 0 0 8	Inne wydatki na budynki				
	Środki nieróżnicowane	56 943	56 943	54 473,—	95,66
2 0 0 9	Środki rezerwowe na inwestycje instytucji w nieruchomości				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	14 060 413	13 961 884	13 772 026,—	97,95
2 0 2	Inne koszty związane z budynkami				
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów				
	Środki nieróżnicowane	2 539 992	2 539 992	2 607 748,—	102,67
2 0 2 4	Zużycie energii				
	Środki nieróżnicowane	965 466	1 034 605	825 352,—	85,49
2 0 2 6	Ochrona i nadzór nad budynkami				
	Środki nieróżnicowane	2 052 711	2 052 711	1 894 454,—	92,29
2 0 2 8	Ubezpieczenia				
	Środki nieróżnicowane	110 346	139 495	45 308,—	41,06
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	5 668 515	5 766 803	5 372 862,—	94,78
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	19 728 928	19 728 687	19 144 888,—	97,04
	ROZDZIAŁ 2 1				
2 1 0	Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją				
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz związane z tym prace				
	Środki nieróżnicowane	1 514 025	1 514 025	1 344 846,—	88,83

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MEBLE: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE****ROZDZIAŁ 2 5 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
2 1 0	(ciąg dalszy)				
2 1 0 2	Pomoc zewnętrzna związana z działaniem, opracowywaniem i utrzymaniem systemów komputerowych				
	Środki nie różnicowane	1 887 328	1 887 328	2 232 437,—	118,29
2 1 0 3	Telekomunikacja				
	Środki nie różnicowane	1 377 714	1 364 214	1 290 136,—	93,64
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	4 779 067	4 765 567	4 867 419,—	101,85
2 1 2	Meble				
	Środki nie różnicowane	231 188	231 188	138 623,—	59,96
2 1 4	Wyposażenie i instalacje techniczne				
	Środki nie różnicowane	963 224	963 225	962 963,—	99,97
2 1 6	Pojazdy				
	Środki nie różnicowane	88 911	89 300	69 644,—	78,33
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	6 062 390	6 049 280	6 038 649,—	99,61
	ROZDZIAŁ 2 3				
2 3 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku				
	Środki nie różnicowane	214 030	214 031	240 844,—	112,53
2 3 1	Obciążenia finansowe				
	Środki nie różnicowane	4 500	4 500	4 500,—	100,—
2 3 2	Koszty prawne i odszkodowania				
	Środki nie różnicowane	50 000	50 000	33 616,—	67,23
2 3 6	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń				
	Środki nie różnicowane	125 000	125 000	97 475,—	77,98
2 3 8	Inne wydatki administracyjne				
	Środki nie różnicowane	124 920	124 920	130 626,—	104,57
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	518 450	518 451	507 061,—	97,80
	ROZDZIAŁ 2 5				
2 5 4	Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.				
2 5 4 0	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne				
	Środki nie różnicowane	227 430	227 430	262 950,—	115,62
2 5 4 2	Różne koszty związane z organizacją i uczestnictwem w konferencjach, kongresach i posiedzeniach				
	Środki nie różnicowane	587 745	587 745	524 509,—	89,24
2 5 4 4	Koszty organizacji pracy Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle (CCMI)				
	Środki nie różnicowane	75 000	75 000	67 058,—	89,41

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 5 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE (*ciąg dalszy*)**ROZDZIAŁ 2 6 — KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
2 5 4	(<i>ciąg dalszy</i>)				
2 5 4 6	Wydatki na cele reprezentacyjne				
	Środki nie różnicowane	139 000	139 000	55 000,—	39,57
2 5 4 8	Tłumacze konferencyjni				
	Środki nie różnicowane	8 440 336	8 396 000	8 030 000,—	95,14
	Artykuł 2 5 4 — Ogółem	9 469 511	9 425 175	8 939 517,—	94,40
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	9 469 511	9 425 175	8 939 517,—	94,40
	ROZDZIAŁ 2 6				
2 6 0	Komunikacja, informacje i publikacje				
2 6 0 0	Komunikacja				
	Środki nie różnicowane	845 500	795 500	779 411,—	92,18
2 6 0 2	Publikacje i promocja publikacji				
	Środki nie różnicowane	503 000	503 000	441 584,—	87,79
2 6 0 4	Dziennik Urzędowy				
	Środki nie różnicowane	430 000	460 000	265 502,—	61,74
	Artykuł 2 6 0 — Ogółem	1 778 500	1 758 500	1 486 497,—	83,58
2 6 2	Pozyskiwanie informacji, dokumentacja i archiwizacja				
2 6 2 0	Ekspertyzy, badania i przesłuchania				
	Środki nie różnicowane	155 000	155 000	193 991,—	125,16
2 6 2 2	Wydatki na dokumentację i bibliotekę				
	Środki nie różnicowane	169 762	178 700	156 837,—	92,39
2 6 2 4	Archiwizacja i prace z nią związane				
	Środki nie różnicowane	42 250	42 250	44 089,—	104,35
	Artykuł 2 6 2 — Ogółem	367 012	375 950	394 917,—	107,60
	ROZDZIAŁ 2 6 — OGÓŁEM	2 145 512	2 134 450	1 881 414,—	87,69
	Tytuł 2 — Ogółem	37 924 791	37 856 043	36 511 529,—	96,27

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Uwagi

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 60.

Przeznaczając określone środki na pokrycie wydatków związanych z zakupem lub zawarciem umowy dotyczącej dostaw sprzętu lub świadczenia usług, instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez każdą z nich postanowieniach umownych.

2 0 0 **Budynki**

2 0 0 0 Czynsze

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 100 019	2 099 776	1 941 464,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat czynszowych z tytułu najmu budynków oraz kosztów wynajmu związanych z posiedzeniami odbywającymi się w budynkach, których instytucja nie zajmuje na stałe.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 0 1 Opłaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
11 582 176	11 483 890	11 291 751,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za wieczystą dzierżawę i inne wydatki o podobnym charakterze, które instytucja ponosi na mocy zawartych przez siebie umów dzierżawy.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości. Dofinansowania na zakup działki i uzbrojenie przyznawane są zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)**2 0 0 5** Budowa budynków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja przeznaczona jest na ewentualne środki na budowę budynków.

2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
321 275	321 275	484 338,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w tym konkretnych prac, takich jak okablowanie, w zakresie ochrony budynków i na potrzeby restauracji, jak również wydatków związanych z zagospodarowaniem, w szczególności z wynagrodzeniami dla architektów, inżynierów itd.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 0 8 Inne wydatki na budynki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
56 943	56 943	54 473,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z budynkami, nieprzewidzianych wyraźnie w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności na usługi techniczno-architektoniczne, w związku z badaniami, przygotowaniem i nadzorowaniem utrzymania budynków lub prowadzonych w nich prac,
- wydatków związanych z adaptacją budynków dla niepełnosprawnych pracowników oraz gości Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, uznaną za niezbędną w ramach audytu dotyczącego dostępu osób niepełnosprawnych, którego wyniki zostały zatwierdzone,
- opłat za usługi komunalne.

2 0 0 9 Środki rezerwowe na inwestycje instytucji w nieruchomości

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnych wydatków instytucji na inwestycje w nieruchomości.

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)

2 0 2 Inne koszty związane z budynkami

2 0 2 2 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 539 992	2 539 992	2 607 748,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów sprzątania, utrzymania i konserwacji pomieszczeń, wind, instalacji ciepłowniczych, klimatyzacji, drzwi przeciwpożarowych, jak również prac deratyzacyjnych, malowania, napraw, estetyki budynków i ich otoczenia, w tym kosztów opracowania badań, analiz, uzyskania pozwoleń, dostosowania się do norm systemu ekozarządzania i audytu we Wspólnocie (EMAS) itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 0 2 4 Zużycie energii

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
965 466	1 034 605	825 352,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie m.in. kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 2 6 Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 052 711	2 052 711	1 894 454,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru nad budynkami.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 2 8 Ubezpieczenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
110 346	139 495	45 308,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek ubezpieczeniowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MEBLE: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE*Uwagi*

Przeznaczając określone środki na pokrycie wydatków związanych z zakupem lub zawarciem umowy dotyczącej dostaw sprzętu lub świadczenia usług, instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez każdą z nich postanowieniach umownych.

2 1 0 Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją**2 1 0 0 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz związane z tym prace**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 514 025	1 514 025	1 344 846,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na zakup, wynajem, konserwację oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego przeznaczonego dla instytucji oraz związanych z tym prac.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 1 0 2 Pomoc zewnętrzna związana z działaniem, opracowywaniem i utrzymywaniem systemów komputerowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 887 328	1 887 328	2 232 437,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów pomocy zewnętrznej biur serwisowych i konsultantów przetwarzania danych w związku z działaniem centrum przetwarzania danych i sieci, produkcją i utrzymywaniem programów, wsparciem dla użytkowników, w tym członków, przeprowadzaniem analiz oraz sporządzaniem i wprowadzaniem dokumentacji technicznej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 377 714	1 364 214	1 290 136,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych opłat abonamentowych oraz kosztów łączności kablowej i bezprzewodowej (stacjonarna sieć telefoniczna i telefonia komórkowa, telewizja), jak również na pokrycie wydatków przeznaczonych na sieci transmisji danych oraz na usługi informatyczno-telekomunikacyjne. Pozycja ta obejmuje także współfinansowanie sprzętu wykorzystywanego przez członków i delegatów celem elektronicznego odbioru dokumentów Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MEBLE: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 2 Meble**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
231 188	231 188	138 623,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymianą mebli zużytych i nienadających się do użytku oraz urządzeń biurowych.

W przypadku dzieł sztuki środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ich pozyskaniem lub zakupem specjalnego wyposażenia oraz wynikających z tego kosztów bieżących, m.in. kosztów oprawy, renowacji, czyszczenia, ubezpieczenia oraz doraźnych kosztów transportu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 1 4 Wyposażenie i instalacje techniczne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
963 224	963 225	962 963,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, wynajęcia, konserwacji i naprawy wyposażenia i instalacji technicznych, w szczególności:

- różnego rodzaju stałego bądź ruchomego wyposażenia i instalacji technicznych związanych z publikacją, archiwizacją, ochroną, stołówkami, budynkami itd.,
- wyposażenia drukarni, archiwów, centrali telefonicznej, stołówek, sklepów dla personelu, ochrony, obsługi technicznej konferencji, sektora audiowizualnego itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 35 000 EUR.

2 1 6 Pojazdy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
88 911	89 300	69 644,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (park samochodowy i rowery) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek, z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 4 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE**2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
214 030	214 031	240 844,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kopiarek oraz na koszty druku zlecanego na zewnątrz.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

2 3 1 Obciążenia finansowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 500	4 500	4 500,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 100 EUR.

2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
50 000	50 000	33 616,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- ewentualnego udziału Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w kosztach sądowych w trybunałach unijnych i krajowych, kosztów usług prawniczych, zakupu materiałów i literatury prawniczej oraz innych kosztów o charakterze prawnym, procesowym lub przedprocesowym związanych z działalnością Działu Prawnego,
- wydatków z tytułu odszkodowań, odsetek, jak również ewentualnych powiązanych zobowiązań w rozumieniu art. 11 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 3 6 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
125 000	125 000	97 475,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych, realizacji zleceń i dostarczania przesyłek przez służby pocztowe lub firmy kurierskie.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

2 3 8 *Inne wydatki administracyjne*

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
124 920	124 920	130 626,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z ubezpieczeniami, niewyszczególnionymi w innych pozycjach,
- zakupu i utrzymania we właściwym stanie odzieży służbowej dla gości, kierowców i pracowników działu usług przewozowych, służb medycznych oraz różnych służb technicznych,
- wszelkich kosztów przeprowadzek i przeładunku oraz kosztów korzystania z usług firm przeprowadzkowych lub z usług dorywczo zatrudnionych pracowników fizycznych,
- wydatków operacyjnych, takich jak zakup rozkładów kolejowych i rozkładów lotów czy ogłoszenia w gazetach dotyczące sprzedaży rzeczy używanych itd.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

ROZDZIAŁ 2 5 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE

2 5 4 *Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.*

2 5 4 0 Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
227 430	227 430	262 950,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na napoje i, okazjonalnie, przekąski i posiłki serwowane w trakcie wewnętrznych posiedzeń instytucji.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 5 4 2 Różne koszty związane z organizacją i uczestnictwem w konferencjach, kongresach i posiedzeniach

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
587 745	587 745	524 509,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków, w tym kosztów reprezentacji i kosztów logistycznych, związanych — z jednej strony — z uczestnictwem delegatów Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w kongresach, konferencjach, seminariach, sympozjach itp., z drugiej strony — z organizowanymi przez Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny przesłuchaniami oraz konferencjami i zebraniem, zarówno o tematyce ogólnej, jak i szczegółowej (w tym udziału finansowego w wypadku współorganizowania tego typu wydarzeń oraz kosztów ponoszonych w razie zlecenia ich organizacji).

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 5 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**2 5 4** (ciąg dalszy)**2 5 4 2** (ciąg dalszy)

Ze środków tych pokrywane są także wydatki ponoszone w związku z organizacją wspólnych posiedzeń Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i jego partnerów (w tym przedstawicieli zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego) tak z Unii, jak i z państw trzecich.

Środki te obejmują również wydatki ponoszone w związku z a) wizytami składanymi w Europejskim Komitecie Ekonomiczno-Społecznym przez przedstawicieli organizacji społecznych i zawodowych; oraz b) wydatki związane z działaniami stowarzyszenia byłych członków Komitetu.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 250 000 EUR.

2 5 4 4 Koszty organizacji pracy Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle (CCMI)

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
75 000	75 000	67 058,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów funkcjonowania Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemysle (CCMI), z wyłączeniem diet i kosztów podróży członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i delegatów CCMI.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 5 4 6 Wydatki na cele reprezentacyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
139 000	139 000	55 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami instytucji dotyczącymi reprezentacji.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 5 4 8 Tłumacze konferencyjni

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
8 440 336	8 396 000	8 030 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów świadczeń tłumaczy ustnych oddanych do dyspozycji Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego przez inne instytucje lub tłumaczy niezależnych, włącznie z ich wynagrodzeniami, kosztami podróży i dietami.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 26 — KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI

260 Komunikacja, informacje i publikacje

2600 Komunikacja

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
845 500	795 500	779 411,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z komunikacją oraz z informowaniem o celach i działalności Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, z informowaniem społeczeństwa i organizacji społecznych i zawodowych, z nagłaśnianiem w mediach konferencji, kongresów, seminariów oraz z organizacją i nagłaśnianiem wydarzeń dla szerokiej publiczności, inicjatyw kulturalnych i różnych innych inicjatyw EKES-u, w tym nagród dla zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego. Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów wyposażenia, usług, posiłków i materiałów związanych z tymi wydarzeniami.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2602 Publikacje i promocja publikacji

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
503 000	503 000	441 584,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego na wszelkich nośnikach mogących służyć promowaniu tych wydawnictw i rozpowszechnianiu informacji ogólnych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

2604 Dziennik Urzędowy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
430 000	460 000	265 502,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz kosztów wysyłki i innych kosztów z tym związanych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 125 000 EUR.

262 Pozyskiwanie informacji, dokumentacja i archiwizacja

2620 Ekspertyzy, badania i przesłuchania

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
155 000	155 000	193 991,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przesłuchań ekspertów w konkretnych dziedzinach oraz kosztów ekspertyz zleczanych ekspertom i instytucjom badawczym.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 6 — KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI (ciąg dalszy)**2 6 2** (ciąg dalszy)**2 6 2 2** Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
169 762	178 700	156 837,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- powiększania i uzupełniania księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżącej aktualizacji zasobów bibliotecznych,
- prenumeraty dzienników, czasopism i serwisów agencji informacyjnych oraz ich publikacji i usług elektronicznych, w tym kosztów opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umów w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,
- prenumeraty bądź umowy na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,
- kosztów korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),
- kosztów związanych z podjętymi przez Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny zobowiązaniami w ramach współpracy międzynarodowej i/lub międzyinstytucjonalnej,
- zakupu lub wynajmu specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, ośrodków dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z zakupem, rozbudową, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,
- kosztów świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza w stosunku do użytkowników (ankiety, statystyki), systemem zarządzania jakością itd.,
- materiałów i prac związanych z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, ośrodków dokumentacji i zbiorów multimedialnych,
- kosztów publikacji wewnętrznych (broszur, opracowań itd.), w tym materiałów, a także rozpowszechniania informacji (listy informacyjne, wideokasety, CD-ROM-y itd.),
- zakupu słowników, leksykonów oraz innych publikacji z przeznaczeniem dla służb językowych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

2 6 2 4 Archiwizacja i prace z nią związane

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
42 250	42 250	44 089,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów oprawy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* i różnych materiałów drukowanych,
- wydatków na usługi zewnętrzne w zakresie archiwizacji, w tym sortowania, porządkowania i systematyzacji materiałów archiwalnych w magazynach, kosztów usług archiwizacyjnych, pozyskania i korzystania ze zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach (mikrofilmach, dyskietkach, kasetach itd.), jak również kosztów zakupu, wynajmu oraz utrzymania materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych) oraz kosztów publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROM-y itd.).

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 lit. a)–h) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWA NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 2	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	OGÓŁEM	128 559 380	130 104 400	124 661 438,—	96,97

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWA NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

PERSONEL

Sekcja VI — Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny

Grupa funkcyjna i zaszerogowania	Europejski Komitet Ekonomiczno — Społeczny			
	2014		2013	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
Bez wskazania kategorii		1		1
AD 16				
AD 15	6		6	
AD 14	21	1	19	1
AD 13	37	3	37	3
AD 12	38		40	
AD 11	30		30	
AD 10	20	3	20	
AD 9	23	7	22	10
AD 8	33		29	
AD 7	48	2	48	2
AD 6	48	1	48	1
AD 5	40	2	48	2
Ogółem AD	344	20	347	20
AST 11	5		5	
AST 10	10		10	
AST 9	12	1	13	1
AST 8	18		18	
AST 7	43	1	43	1
AST 6	54	4	54	4
AST 5	47	4	47	4
AST 4	42	1	42	1
AST 3	61	3	61	3
AST 2	34		34	
AST 1	15	1	18	1
Ogółem AST	341	15	345	15
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
AST/SC total				
Ogółem	685	35	692	35
Suma całkowita	720		727	

SEKCJA VII
KOMITET REGIONÓW

DEKLARACJA DOCHODÓW
Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków
Komitetu Regionów na rok budżetowy 2014

Treść	Kwoty
Wydatki	87 636 531
Środki własne	- 7 938 742
Należny wkład	79 697 789

KOMITET REGIONÓW

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 4 0				
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury	3 188 444	3 105 726	3 021 011,—	94,75
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	70,—	—
4 0 4	Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	622 780	296 213	540 903,—	86,85
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	3 811 224	3 401 939	3 561 984,—	93,46
	ROZDZIAŁ 4 1				
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	4 115 471	4 493 611	4 267 221,—	103,69
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	166 806,—	—
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	4 115 471	4 493 611	4 434 027,—	107,74
	Tytuł 4 — Ogółem	7 926 695	7 895 550	7 996 011,—	100,87

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
3 188 444	3 105 726	3 021 011,—

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	70,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

4 0 4 *Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
622 780	296 213	540 903,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
4 115 471	4 493 611	4 267 221,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE (ciąg dalszy)

4 1 1 **Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	166 806,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11 ust. 2 oraz art. 17 i 48 załącznika VIII.

4 1 2 **Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 40 ust. 3 oraz art. 83 ust. 2.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności ich art. 41 i 43.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 0				
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego				
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 1				
5 1 0	Wpływy z najmu mebli i wyposażenia — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem				
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 2				
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	12 047	44 139	11 414,—	94,75
5 2 2	Odsetki naliczone wskutek prefinansowania	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	12 047	44 139	11 414,—	94,75

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC
ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA
ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 5				
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania pracy na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 7				
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 8				
5 8 0	<i>Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 8 1	<i>Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 9				
5 9 0	<i>Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 5 — Ogółem	12 047	44 139	11 414,—	94,75

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 *Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego*

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany pojazdów będących własnością instytucji.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszej pozycji przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia majątku ruchomego, innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 *Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

W niniejszym artykule przewidziane są również dochody pochodzące ze sprzedaży tych produktów w formie elektronicznej.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

5 1 0 *Wpływy z najmu mebli i wyposażenia — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU *(ciąg dalszy)*5 1 1 **Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem**

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 **Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
12 047	44 139	11 414,—

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

5 2 2 **Odsetki naliczone wskutek prefinansowania**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody z odsetek pochodzących z prefinansowania.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

5 5 0 *Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania pracy na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 5 1 *Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 *Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 *Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 57 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

573 *Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 58 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

580 *Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

581 *Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

W artykule tym przewidziane są również zwroty przez firmy ubezpieczeniowe wynagrodzenia urzędników w ramach ubezpieczenia wypadkowego.

ROZDZIAŁ 59 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

590 *Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej.

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 9
DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 90 — DOCHODY RÓŻNE**900** *Dochody różne*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody różne.

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2014 i 2013) i wynik (2012)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1	OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	8 408 084	8 088 350	8 227 779,—
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	47 473 867	47 079 803	44 729 195,—
1 4	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	8 209 144	8 471 679	7 649 945,—
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI	1 446 970	1 458 200	1 547 475,—
	Tytuł 1 — Ogółem	65 538 065	65 098 032	62 154 394,—
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	14 528 461	14 469 802	14 006 515,—
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MEBLE: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	3 738 629	3 754 399	4 511 774,—
2 3	WYDATKI ADMINISTRACYJNE	358 247	394 298	390 717,—
2 5	POSIEDZENIA I KONFERENCJE	751 845	820 695	840 615,—
2 6	DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I DYSTRYBUCJA	2 721 284	2 836 410	3 073 944,—
	Tytuł 2 — Ogółem	22 098 466	22 275 604	22 823 565,—
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERWA NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓLEM	87 636 531	87 373 636	84 977 959,—

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 1
OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI**ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 0				
1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności				
1 0 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności				
	Środki nieodróżnicowane	80 000	80 000	90 000,—	112,50
1 0 0 4	Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach oraz kosztów dodatkowych				
	Środki nieodróżnicowane	8 313 084	7 993 350	8 122 779,—	97,71
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	8 393 084	8 073 350	8 212 779,—	97,85
1 0 5	Kursy dla członków instytucji				
	Środki nieodróżnicowane	15 000	15 000	15 000,—	100,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	8 408 084	8 088 350	8 227 779,—	97,86
	ROZDZIAŁ 1 2				
1 2 0	Wynagrodzenia i inne należności				
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia				
	Środki nieodróżnicowane	47 013 867	46 214 016	44 348 628,—	94,33
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie				
	Środki nieodróżnicowane	60 000	60 000	58 095,—	96,83
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków				
	Środki nieodróżnicowane	400 000	570 000	322 472,—	80,62
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	47 473 867	46 844 016	44 729 195,—	94,22
1 2 2	Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia służby				
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby				
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
1 2 2 2	Świadczenia dla pracowników, którzy zakończyli służbę, i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych				
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
1 2 9	Środki rezerwowe				
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	235 787	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	47 473 867	47 079 803	44 729 195,—	94,22

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE
ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 4				
1 4 0	Inni pracownicy i personel zewnętrzny				
1 4 0 0	Inni pracownicy				
	Środki nieróżnicowane	2 054 784	2 175 152	2 133 396,—	103,83
1 4 0 2	Tłumaczenie ustne				
	Środki nieróżnicowane	4 566 700	4 613 917	4 090 706,—	89,58
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników				
	Środki nieróżnicowane	760 460	810 160	612 484,—	80,54
1 4 0 8	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków oraz inne wydatki związane z obsługą pracowników przez cały okres ich kariery zawodowej				
	Środki nieróżnicowane	30 000	30 000	50 000,—	166,67
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	7 411 944	7 629 229	6 886 586,—	92,91
1 4 2	Usługi zewnętrzne				
1 4 2 0	Dodatkowe usługi tłumaczeniowe				
	Środki nieróżnicowane	347 200	347 200	266 199,—	76,67
1 4 2 2	Pomoc ekspertów związana z pracami konsultacyjnymi				
	Środki nieróżnicowane	450 000	495 250	497 160,—	110,48
	Artykuł 1 4 2 — Ogółem	797 200	842 450	763 359,—	95,76
1 4 9	Środki rezerwowe				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	8 209 144	8 471 679	7 649 945,—	93,19
	ROZDZIAŁ 1 6				
1 6 1	Wydatki związane z zarządzaniem personelem				
1 6 1 0	Różne wydatki związane z rekrutacją				
	Środki nieróżnicowane	50 000	50 000	42 500,—	85,—
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe, przekwalifikowywanie i informowanie pracowników				
	Środki nieróżnicowane	425 070	418 200	401 725,—	94,51
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	475 070	468 200	444 225,—	93,51
1 6 2	Wyjazdy służbowe				
	Środki nieróżnicowane	382 500	425 000	450 000,—	117,65
1 6 3	Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji				
1 6 3 0	Świadczenia socjalne				
	Środki nieróżnicowane	20 000	20 000	7 000,—	35,—
1 6 3 2	Wewnętrzna polityka socjalna				
	Środki nieróżnicowane	28 500	30 000	28 500,—	100,—
1 6 3 3	Mobilność/transport				
	Środki nieróżnicowane	45 000	45 000	41 250,—	91,67

TYTUŁ 1
OSOBY PRACUJĄCE DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i płatności

1 0 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i płatności

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
80 000	80 000	90 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów biurowych ponoszonych przez członków w związku z wykonywaniem powierzonych im zadań i obowiązków w Komitecie Regionów bądź też pełnieniem funkcji sprawozdawcy. Dalsza część tych środków jest przeznaczona na składki na ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz działania szczególne na rzecz niepełnosprawnych członków.

1 0 0 4 Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach oraz kosztów dodatkowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
8 313 084	7 993 350	8 122 779,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat dla członków Komitetu Regionów i ich zastępców zgodnie z obowiązującym zasadami refundacji kosztów transportu oraz kosztów związanych z podróżami i udziałem w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 0 5 Kursy dla członków instytucji

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
15 000	15 000	15 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na częściowe dofinansowanie wpisowego na kursy językowe oraz inne kursy doskonalenia zawodowego dla członków i zastępców członków Komitetu Regionów, a także na zakup materiałów do samodzielnej nauki języków zgodnie z przepisami zarządzenia (Komitetu Regionów) nr 003/2005.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI*Uwagi*

Do środków zapisanych w tym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 6,0 %.

1 2 0 Wynagrodzenia i inne należności**1 2 0 0** Wynagrodzenia i świadczenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
47 013 867	46 214 016	44 348 628,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w wykazie etatów, na pokrycie następujących kosztów:

- wynagrodzenia, dodatki rodzinne, dodatki za rozłąkę z krajem i zamieszkiwanie w obcym kraju oraz dodatki do wynagrodzeń,
- składki instytucji na system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich (ubezpieczenia chorobowe, wypadkowe i od chorób zawodowych),
- ryczałty z tytułu godzin nadliczbowych,
- inne dodatki i zwrot różnych kosztów,
- koszty podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujące urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- koszty związane z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do innego państwa niż miejsce zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników czasowych oraz dokonywane przez instytucję wpłaty na ustanowienie lub utrzymanie dla tych pracowników praw emerytalnych w ich kraju pochodzenia,
- odprawy dla urzędników na okresie próbnym, zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,
- odprawy w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 3 000 EUR.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
60 000	60 000	58 095,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
400 000	570 000	322 472,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)***1 2 0** *(ciąg dalszy)***1 2 0 4** *(ciąg dalszy)*

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,
- diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy.

1 2 2 Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia służby**1 2 2 0** Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

- zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z procesem redukcji liczby stanowisk w instytucji,
- w interesie służby zostali odwołani z zajmowanego stanowiska stopnia AD 16 lub AD 15.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe oraz koszty związane z zastosowaniem wskaźnika korygującego do powyższych świadczeń.

1 2 2 2 Świadczenia dla pracowników, którzy zakończyli służbę, i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85 z dnia 12 grudnia 1985 r. ustanawiające szczególne zasady dotyczące odejścia ze stanowiska urzędników Wspólnot Europejskich w związku z przystąpieniem Hiszpanii i Portugalii (Dz.U. L 335 z 13.12.1985, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego lub rozporządzenia (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85,
- składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe odbiorców tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (ciąg dalszy)

1 2 9 Środki rezerwowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	235 787	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych waloryzacji płac, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE

1 4 0 Inni pracownicy i personel zewnętrzny

1 4 0 0 Inni pracownicy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
2 054 784	2 175 152	2 133 396,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń, w tym wynagrodzeń za nadgodziny, innych pracowników, w szczególności pracowników kontraktowych, pracowników czasowych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych, dodatków rodzinnych, dodatków za rozłąkę z krajem oraz zwrotu kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników lub świadczeń z tytułu rozwiązania umowy,
- wynagrodzeń personelu medycznego i paramedycznego, opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, kosztów zatrudnienia personelu czasowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 13 000 EUR.

1 4 0 2 Tłumaczenie ustne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 566 700	4 613 917	4 090 706,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług tłumaczy ustnych.

Niniejsza pozycja obejmuje ich wynagrodzenia, składki socjalne, koszty podróży i diety.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)**1 4 0** (ciąg dalszy)**1 4 0 4** Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
760 460	810 160	612 484,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- dodatków stażowych, kosztów podróży i delegacji stażystów oraz innych wydatków związanych z programem staży Komitetu Regionów (takich jak ubezpieczenie wypadkowe i chorobowe podczas pobytu stażystów),
- kosztów związanych z wymianą personelu między Komitetem Regionów a sektorem publicznym państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach,
- wkładu (w ograniczonym zakresie) w realizację przedsięwzięć badawczych wpisujących się w dziedziny działalności Komitetu Regionów i mających szczególne znaczenie dla integracji europejskiej.

1 4 0 8 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków oraz inne wydatki związane z obsługą pracowników przez cały okres ich kariery zawodowej

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
30 000	30 000	50 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług związanych z ustalaniem i wypłacaniem świadczeń dla urzędników, pracowników czasowych i innych pracowników Komitetu Regionów. Ponieważ takie usługi mogą obejmować między innymi usługi świadczone przez Urząd Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych Komisji Europejskiej, wzmocniona zostanie współpraca międzyinstytucjonalna i pojawią się korzyści skali, które przyniosą oszczędności. Takie usługi mogą obejmować:

- przenoszenie uprawnień emerytalnych z i do kraju pochodzenia,
- wyliczanie wysokości uprawnień emerytalnych,
- ustalanie i wypłacanie dodatków z tytułu ponownego zagospodarowania,
- zarządzanie aktami związanymi ze świadczeniami dla bezrobotnych i wypłata świadczeń osobom uprawnionym.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie wydatków związanych z zapewnianiem innych horyzontalnych usług w zakresie zasobów ludzkich urzędnikom, personelowi zatrudnionemu na czas określony i innym pracownikom Komitetu Regionów (oraz członkom ich rodzin) przez cały okres ich kariery zawodowej, takich jak zapewnienie personelowi Komitetu Regionów dostępu do działań organizowanych przez Biuro Informacyjne Działu Kadr Komisji Europejskiej. By osiągnąć dalsze korzyści skali, tego rodzaju usługi będą co do zasady świadczone w ramach wzmocnionej współpracy międzyinstytucjonalnej.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE (ciąg dalszy)

1 4 2 Usługi zewnętrzne

1 4 2 0 Dodatkowe usługi tłumaczeniowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
347 200	347 200	266 199,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z pracą zewnętrznych zleceniobiorców świadczących usługi tłumaczeniowe: tłumaczenia zewnętrzne na 24 języki urzędowe UE oraz na języki spoza UE wykonują zleceniobiorcy w ramach umów ramowych z wyjątkiem niektórych języków spoza UE, dla których nie istnieją podobne procedury.

Niniejsza pozycja obejmuje również wydatki na ewentualne usługi zlecane Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu, jak również wszelkie rodzaje międzyinstytucjonalnej współpracy językowej.

1 4 2 2 Pomoc ekspertów związana z pracami konsultacyjnymi

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
450 000	495 250	497 160,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat na rzecz wysoko wykwalifikowanych specjalistów uczestniczących w pracach Komitetu Regionów zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz diet na czas podróży i udziału w posiedzeniach dla ekspertów, prelegentów i badaczy uczestniczących w pracach Komitetu Regionów.

1 4 9 Środki rezerwowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych waloryzacji płac, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI

1 6 1 Wydatki związane z zarządzaniem personelem

1 6 1 0 Różne wydatki związane z rekrutacją

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
50 000	50 000	42 500,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Decyzja Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich 2002/620/WE z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) oraz decyzja sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich 2002/621/WE z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 1** (ciąg dalszy)

1 6 1 0 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie różnych kosztów rekrutacji, np.:

- wydatki związane z organizacją otwartych i/lub wewnętrznych konkursów oraz z procedurami selekcji i/lub rekrutacji wszystkich kategorii pracowników (urzędnicy, personel zatrudniony na czas określony, personel kontraktowy, specjaliści doradcy, oddelegowani eksperci krajowi), w tym wydatki związane z pokryciem kosztów podróży i pobytu kandydatów zaproszonych na testy ustne lub pisemne, na badania lekarskie itp.,
- wydatki związane z ubezpieczeniem wyżej wspomnianych kandydatów,
- wydatki związane z procedurami selekcji na stanowiska kierownicze, w tym w ramach „oceny zintegrowanej”,
- publikacja ogłoszeń o naborze we właściwych środkach masowego przekazu,
- itd.

1 6 1 2

Doskonalenie zawodowe, przekwalifikowywanie i informowanie pracowników

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
425 070	418 200	401 725,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, organizowanych w ramach danej instytucji, w ramach współpracy między instytucjami lub świadczonych przez podmioty zewnętrzne,
- wydatków związanych z korzystaniem z pomocy ekspertów zewnętrznych w zakresie zarządzania zasobami ludzkimi,
- kosztów opracowywania i stosowania narzędzi rozwoju osobistego, zawodowego bądź organizacyjnego dla urzędników, personelu zatrudnionego na czas określony oraz innych pracowników Komitetu Regionów,
- wydatków związanych z zakupem lub przygotowaniem materiałów dydaktycznych,
- wydatków związanych ze szkoleniami zawodowymi, których celem jest przybliżenie pracownikom tematyki osób niepełnosprawnych, oraz szkoleniami w ramach programów równych szans i doradztwa zawodowego, ze szczególnym uwzględnieniem profilu umiejętności.

1 6 2**Wyjazdy służbowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
382 500	425 000	450 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11–13 załącznika VII do tegoż regulaminu.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych oraz innych kosztów przewidzianych w wytycznych Komitetu Regionów dotyczących podróży służbowych, poniesionych w trakcie tychże wyjazdów.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

1 6 3 *Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji*

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
20 000	20 000	7 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 9 ust. 3 i art. 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na następujące kategorie osób, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym następujących kategorii:
 - urzędnicy i pracownicy czasowi czynnie zatrudnieni,
 - małżonkowie urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
 - dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej,
- zwrotu, w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatków o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności, zostały odpowiednio udokumentowane i nie są pokrywane przez system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich,
- pomocy urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna.

1 6 3 2 Wewnętrzna polityka socjalna

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
28 500	30 000	28 500,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 9 ust. 3, art. 10b oraz art. 24b.

Środki te przeznaczone są na wsparcie i rozwój wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, m.in. dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych itp.

Pokrywają one także dofinansowanie na rzecz Rady Pracowniczej, drobne wydatki na działania socjalne na rzecz pracowników oraz udział finansowy Komitetu Regionów na rzecz działalności socjalnej, sportowej, dydaktycznej i kulturalnej Europejskiego Ośrodka Międzyinstytucjonalnego w Overijse.

Środki te przeznaczone są także na sfinansowanie działań podejmowanych na rzecz równouprawnienia w Komitecie Regionów i na pokrycie kosztów pomocy dla pracowników, które nie są pokrywane z innych artykułów w niniejszym rozdziale.

1 6 3 3 Mobilność/transport

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
45 000	45 000	41 250,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań przewidzianych w planie na rzecz mobilności, takich jak promowanie korzystania z transportu publicznego, rowerów służbowych itp.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 3** (ciąg dalszy)

1 6 3 4 Służba zdrowia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
45 900	45 000	43 500,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności gabinetów lekarskich w sześciu budynkach, w tym zakupu wyposażenia, leków itd., na pokrycie kosztów profilaktycznych badań lekarskich, wydatków związanych z działalnością komisji ds. inwalidztwa, a także na pokrycie wydatków na specjalistyczne świadczenia lekarskie, uznanych za niezbędne przez lekarzy służb medycznych instytucji.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków związanych z zakupem narzędzi pracy uznanych za niezbędne z medycznego punktu widzenia oraz innych wydatków poniesionych przez Komitet Regionów w ramach profilaktyki zdrowia.

1 6 3 6 Restauracje i stołówki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na funkcjonowanie restauracji i stołówek.

1 6 3 8 Centrum Małego Dziecka i inne żłobki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
450 000	425 000	533 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału Komitetu Regionów w kosztach utrzymania żłobków oraz innych ośrodków opieki dziennej dla dzieci i świetlic prowadzonych lub zatwierdzonych przez instytucje Unii oraz wszelkich innych wydatków związanych z placówkami opieki nad dziećmi.

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 0				
2 0 0	Budynki i koszty dodatkowe				
2 0 0 0	Czynsze				
	Środki nie różnicowane	1 566 537	1 548 696	1 444 312,—	92,20
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze				
	Środki nie różnicowane	8 527 657	8 422 315	8 210 039,—	96,28
2 0 0 3	Zakup nieruchomości				
	Środki nie różnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
2 0 0 5	Budowa budynków				
	Środki nie różnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych				
	Środki nie różnicowane	236 571	235 624	331 931,—	140,31
2 0 0 8	Inne wydatki na budynki				
	Środki nie różnicowane	41 930	41 762	38 555,—	91,95
2 0 0 9	Środki rezerwowe na inwestycje instytucji w nieruchomości				
	Środki nie różnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	10 372 695	10 248 397	10 024 837,—	96,65
2 0 2	Inne koszty związane z budynkami				
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów				
	Środki nie różnicowane	1 870 322	1 862 837	1 905 735,—	101,89
2 0 2 4	Zużycie energii				
	Środki nie różnicowane	713 022	762 201	599 880,—	84,13
2 0 2 6	Ochrona i nadzór nad budynkami				
	Środki nie różnicowane	1 494 468	1 497 562	1 442 496,—	96,52
2 0 2 8	Ubezpieczenia				
	Środki nie różnicowane	77 954	98 805	33 567,—	43,06
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	4 155 766	4 221 405	3 981 678,—	95,81
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	14 528 461	14 469 802	14 006 515,—	96,41

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MEBLE: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE**ROZDZIAŁ 2 3 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE****ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 1				
2 1 0	Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją				
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego				
	Środki nieróżnicowane	1 121 737	1 120 440	1 020 091,—	90,94
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych				
	Środki nieróżnicowane	1 494 882	1 489 397	2 560 561,—	171,29
2 1 0 3	Telekomunikacja				
	Środki nieróżnicowane	188 737	187 982	152 803,—	80,96
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	2 805 356	2 797 819	3 733 455,—	133,08
2 1 2	Meble				
	Środki nieróżnicowane	159 287	168 451	121 938,—	76,55
2 1 4	Wyposażenie i instalacje techniczne				
	Środki nieróżnicowane	693 986	708 129	572 241,—	82,46
2 1 6	Pojazdy				
	Środki nieróżnicowane	80 000	80 000	84 140,—	105,17
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	3 738 629	3 754 399	4 511 774,—	120,68
	ROZDZIAŁ 2 3				
2 3 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku				
	Środki nieróżnicowane	148 556	147 970	170 106,—	114,51
2 3 1	Obciążenia finansowe				
	Środki nieróżnicowane	4 500	4 500	1 500,—	33,33
2 3 2	Koszty prawne i odszkodowania				
	Środki nieróżnicowane	30 000	30 000	35 000,—	116,67
2 3 6	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń				
	Środki nieróżnicowane	86 800	124 000	92 000,—	105,99
2 3 8	Inne wydatki administracyjne				
	Środki nieróżnicowane	88 391	87 828	92 111,—	104,21
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	358 247	394 298	390 717,—	109,06
	ROZDZIAŁ 2 5				
2 5 4	Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.				
2 5 4 0	Posiedzenia wewnętrzne				
	Środki nieróżnicowane	110 000	135 145	68 927,—	62,66

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I DYSTRYBUCJA**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
2 5 4	(ciąg dalszy)				
2 5 4 1	Obserwatorzy				
	Środki nieróżnicowane	77 595	82 800	121 251,—	156,26
2 5 4 2	Organizacja wydarzeń (w Brukseli lub poza nią) we współpracy z samorządami lokalnymi i regionalnymi, ich stowarzyszeniami oraz innymi instytucjami Unii				
	Środki nieróżnicowane	414 250	422 750	466 437,—	112,60
2 5 4 6	Wydatki reprezentacyjne				
	Środki nieróżnicowane	150 000	180 000	184 000,—	122,67
	Artykuł 2 5 4 — Ogółem	751 845	820 695	840 615,—	111,81
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	751 845	820 695	840 615,—	111,81
	ROZDZIAŁ 2 6				
2 6 0	Komunikacja i publikacje				
2 6 0 0	Stosunki z prasą (europejską, krajową, regionalną, lokalną lub specjalistyczną) oraz zawieranie partnerstw z mediami audiowizualnymi, drukowanymi lub nadawcami radiowymi				
	Środki nieróżnicowane	659 718	659 718	693 752,—	105,16
2 6 0 2	Redagowanie i rozpowszechnianie drukowanych, audiowizualnych, elektronicznych lub sieciowych (internetowych i intranetowych) materiałów informacyjnych				
	Środki nieróżnicowane	808 305	835 305	1 020 033,—	126,19
2 6 0 4	Dziennik Urzędowy				
	Środki nieróżnicowane	150 000	150 000	155 000,—	103,33
	Artykuł 2 6 0 — Ogółem	1 618 023	1 645 023	1 868 785,—	115,50
2 6 2	Pozyskiwanie dokumentacji i archiwizacja				
2 6 2 0	Ekspertyzy i analizy zlecane na zewnątrz				
	Środki nieróżnicowane	449 409	499 353	472 234,—	105,08
2 6 2 2	Wydatki na dokumentację i bibliotekę				
	Środki nieróżnicowane	128 292	150 934	200 092,—	155,97
2 6 2 4	Wydatki na zbiory archiwalne				
	Środki nieróżnicowane	126 560	142 100	112 833,—	89,15
	Artykuł 2 6 2 — Ogółem	704 261	792 387	785 159,—	111,49
2 6 4	Wydatki na publikacje, informację oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym: działania informacyjne i komunikacyjne				
	Środki nieróżnicowane	399 000	399 000	420 000,—	105,26
	ROZDZIAŁ 2 6 — OGÓŁEM	2 721 284	2 836 410	3 073 944,—	112,96
	Tytuł 2 — Ogółem	22 098 466	22 275 604	22 823 565,—	103,28

Uwagi

W 2013 r. na wspólne służby obu komitetów w tytule 2 przypadła kwota 24 057 781 EUR dla Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz 17 669 322 EUR dla Komitetu Regionów.

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 Budynki i koszty dodatkowe

2 0 0 0 Czynsze

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 566 537	1 548 696	1 444 312,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat czynszowych z tytułu najmu budynków oraz kosztów wynajmu związanych z posiedzeniami odbywającymi się w budynkach, których instytucja nie zajmuje na stałe.

2 0 0 1 Opłaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
8 527 657	8 422 315	8 210 039,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za wieczystą dzierżawę i inne wydatki o podobnym charakterze, które instytucja obowiązana jest ponieść na mocy zawartych przez siebie umów dzierżawy.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 500 EUR.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości. Dofinansowania na zakup działki i uzbrojenie przyznawane są zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

2 0 0 5 Budowa budynków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja przeznaczona jest na ewentualne środki na budowę budynków.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)

2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
236 571	235 624	331 931,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w tym konkretnych prac, takich jak prace na potrzeby ochrony budynków i restauracji itp. Przeznaczone są one także na projekty remontów w ramach systemu ekozarządzania i audytu (EMAS), których celem jest zmniejszenie zużycia energii.

2 0 0 8 Inne wydatki na budynki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
41 930	41 762	38 555,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z budynkami, nieprzewidzianych wyraźnie w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności:

- kosztów inżynierskich usług konsultacyjnych związanych z realizacją projektów dotyczących zagospodarowania budynków oraz opłat prawnych związanych z ewentualną możliwością kupna budynków,
- kosztów usług konsultacyjnych związanych z EMAS,
- kosztów innych analiz w związku z różnymi projektami.

2 0 0 9 Środki rezerwowe na inwestycje instytucji w nieruchomości

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnych wydatków instytucji na inwestycje w nieruchomości.

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

2 0 2 Inne koszty związane z budynkami

2 0 2 2 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 870 322	1 862 837	1 905 735,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów dotyczących sprzątania, utrzymania i konserwacji pomieszczeń, wind, instalacji ciepłowniczych, klimatyzacji, drzwi przeciwpożarowych, jak również prac deratyzacyjnych, malowania, napraw, estetyki budynków i ich otoczenia, w tym kosztów opracowania badań, analiz, uzyskania pozwoleń, dostosowania się do EMAS itd.

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 2** (ciąg dalszy)**2 0 2 4** Zużycie energii

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
713 022	762 201	599 880,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie m.in. kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

2 0 2 6 Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 494 468	1 497 562	1 442 496,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów personelu zapewniającego ochronę budynków i nadzór nad nimi.

2 0 2 8 Ubezpieczenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
77 954	98 805	33 567,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek ubezpieczeniowych.

ROZDZIAŁ 21 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MEBLE: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE**2 1 0** *Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją***2 1 0 0** Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 121 737	1 120 440	1 020 091,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z zakupu, wynajmu, konserwacji oraz utrzymania sprzętu i oprogramowania komputerowego przeznaczonego dla instytucji oraz związanych z tym prac.

2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 494 882	1 489 397	2 560 561,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie usług świadczonych przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego, związanych z eksploatacją centrum informatycznego oraz sieci komputerowej, instalacją i konserwacją oprogramowania, pomocą dla użytkowników, w tym członków Komitetu, przeprowadzaniem badań oraz sporządzaniem i udostępnianiem dokumentacji technicznej.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MEBLE: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 0** (ciąg dalszy)**2 1 0 3** Telekomunikacja

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
188 737	187 982	152 803,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych opłat abonamentowych oraz kosztów łączności kablowej i radiowej (stacjonarna sieć telefoniczna i telefonia komórkowa, telewizja), jak również na pokrycie wydatków przeznaczonych na sieci transmisji danych oraz na usługi informatyczno-telekomunikacyjne.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

2 1 2**Meble**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
159 287	168 451	121 938,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymianą mebli zużytych i nienadających się do użytku.

W przypadku dzieł sztuki środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ich pozyskaniem lub zakupem specjalnego wyposażenia oraz wynikających z tego kosztów bieżących, m.in. kosztów oprawy, renowacji, czyszczenia, ubezpieczenia oraz doraźnych kosztów transportu.

2 1 4**Wyposażenie i instalacje techniczne**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
693 986	708 129	572 241,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, wynajęcia, konserwacji i naprawy wyposażenia i instalacji technicznych, w szczególności:

- różnego rodzaju wyposażenia technicznego oraz stałych bądź ruchomych instalacji związanych z publikacją, archiwizacją, ochroną, stołówkami, budynkami itd.,
- wyposażenia drukarni, archiwów, centrali telefonicznej, stołówek, sklepów dla personelu, ochrony, obsługi technicznej konferencji, sektora audiowizualnego itd.,
- konserwacji i naprawy wyposażenia i instalacji technicznych w wewnętrznych salach posiedzeń i pomieszczeniach konferencyjnych.

2 1 6**Pojazdy**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
80 000	80 000	84 140,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (park samochodowy i rowery) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń.

ROZDZIAŁ 2 3 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE**2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
148 556	147 970	170 106,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kopiarek oraz na koszty części druku zlecanego na zewnątrz.

2 3 1 Obciążenia finansowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 500	4 500	1 500,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych, łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
30 000	30 000	35 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wszelkich kosztów wynikających z udziału Komitetu Regionów w postępowaniach sądowych prowadzonych w sądach unijnych i krajowych, kosztów usług prawniczych, zakupu materiałów i literatury prawniczej oraz innych kosztów o charakterze prawnym, sądowym lub pozasądowym,
- wydatków z tytułu odszkodowań, odsetek, jak również ewentualnych powiązanych zobowiązań w rozumieniu art. 11 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

2 3 6 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
86 800	124 000	92 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych, realizacji zleceń i dostarczania przesyłek przez służby pocztowe lub firmy kurierskie.

2 3 8 Inne wydatki administracyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
88 391	87 828	92 111,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z ubezpieczeniami niewyszczególnionymi w innych pozycjach,
- zakupu i utrzymania we właściwym stanie odzieży służbowej dla gości, kierowców i personelu działu usług przewożonych, służb medycznych oraz różnych służb technicznych,

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 3 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**2 3 8** (ciąg dalszy)

- wszelkich kosztów przeprowadzek i przeładunku oraz kosztów korzystania z usług firm przeprowadzkowych lub z usług dorywczo zatrudnionych pracowników fizycznych,
- różnych wydatków operacyjnych, takich jak wydatki na dekoracje, darowizny itd.

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE**2 5 4** *Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.***2 5 4 0** Posiedzenia wewnętrzne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
110 000	135 145	68 927,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na napoje i, okazjonalnie, przekąski i posiłki serwowane w trakcie wewnętrznych posiedzeń instytucji.

2 5 4 1 Obserwatorzy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
77 595	82 800	121 251,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i pobytu przedstawicieli władz regionalnych i lokalnych krajów kandydujących i krajów utrzymujących szczególne stosunki z Unią, związanych z ich udziałem w pracach Komitetu Regionów.

2 5 4 2 Organizacja wydarzeń (w Brukseli lub poza nią) we współpracy z samorządami lokalnymi i regionalnymi, ich stowarzyszeniami oraz innymi instytucjami Unii

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
414 250	422 750	466 437,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków, w tym kosztów reprezentacji i kosztów logistycznych, związanych z:

- organizowaniem przez Komitet Regionów wydarzeń o charakterze ogólnym lub tematycznym, mających na celu propagowanie prac politycznych i konsultacyjnych Komitetu; wydarzenia takie organizowane są zarówno w Brukseli, jak i poza nią, zazwyczaj we współpracy z samorządami lokalnymi i regionalnymi, ich stowarzyszeniami oraz innymi instytucjami Unii,
- uczestnictwem Komitetu Regionów w kongresach, konferencjach, kolokwiach, seminariach lub sympozjach organizowanych przez inne podmioty (instytucje Unii, samorządy lokalne lub regionalne, ich stowarzyszenia itp.).

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE (ciąg dalszy)**2 5 4** (ciąg dalszy)**2 5 4 6** Wydatki reprezentacyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
150 000	180 000	184 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami instytucji dotyczącymi celów reprezentacyjnych.

Obejmują one także wydatki reprezentacyjne ponoszone przez niektórych urzędników w interesie instytucji.

ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I DYSTRYBUCJA**2 6 0** *Komunikacja i publikacje***2 6 0 0** Stosunki z prasą (europejską, krajową, regionalną, lokalną lub specjalistyczną) oraz zawieranie partnerstw z mediami audiowizualnymi, drukowanymi lub nadawcami radiowymi

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
659 718	659 718	693 752,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów:

- podejmowania dziennikarzy lokalnych i regionalnych w Brukseli podczas posiedzeń Komitetu Regionów oraz w trakcie organizowanych przez niego wydarzeń,
- inicjatyw Komitetu Regionów w zakresie komunikacji i informacji społecznej, mających na celu promowanie wydarzeń kulturalnych oraz innego typu imprez lub działań organizowanych przez Komitet Regionów, w tym wszelkich związanych z tym usług i materiałów audiowizualnych,
- partnerstw redakcyjnych i wsparcia produkcji (redagowania gazet, materiałów audiowizualnych lub produkcji radiowych).

2 6 0 2 Redagowanie i rozpowszechnianie drukowanych, audiowizualnych, elektronicznych lub sieciowych (internetowych i intranetowych) materiałów informacyjnych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
808 305	835 305	1 020 033,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów Komitetu Regionów związanych z redagowaniem i publikacją materiałów za pośrednictwem wszelkiego rodzaju środków przekazu, a w szczególności:

- redagowaniem i publikacją drukowanych broszur o treści ogólnej lub tematycznej,
- opracowywaniem biuletynów elektronicznych na stronach internetowych Komitetu Regionów, rozpowszechnianych wśród samorządów lokalnych i regionalnych oraz przekazywanych mediom regionalnym i krajowym,
- tworzeniem oficjalnych stron internetowych Komitetu Regionów w 24 wersjach językowych,
- opracowywaniem materiałów wideo i innych dokumentów audiowizualnych lub radiowych.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I DYSTRYBUCJA (ciąg dalszy)

2 6 0 (ciąg dalszy)

2 6 0 4 Dziennik Urzędowy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
150 000	150 000	155 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz kosztów wysyłki i innych kosztów z tym związanych.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 71 600 EUR.

2 6 2 **Pozyskiwanie dokumentacji i archiwizacja**

2 6 2 0 Ekspertyzy i analizy zlecane na zewnątrz

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
449 409	499 353	472 234,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opracowań zleconych na podstawie umów ekspertom i instytucjom badawczym.

2 6 2 2 Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
128 292	150 934	200 092,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- powiększania i uzupełniania księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżącej aktualizacji zasobów bibliotecznych,
- prenumeraty dzienników, czasopism i serwisów agencji informacyjnych oraz ich publikacji i usług elektronicznych, w tym kosztów opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tych publikacji w formie pisemnej lub elektronicznej,
- prenumeraty bądź umowy na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,
- kosztów korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),
- kosztów związanych z podjętymi przez Komitet Regionów zobowiązaniami w ramach współpracy międzynarodowej i/lub międzyinstytucjonalnej,
- zakupu lub wynajmu specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek (tradycyjnych lub hybrydowych), a także na zewnętrzne usługi związane z zakupem, rozbudową, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,
- kosztów świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza w stosunku do użytkowników (ankiety, statystyki), systemem zarządzania jakością itd.,
- kosztów materiałów i prac związanych z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, ośrodków dokumentacji i zbiorów multimedialnych,
- zakupu słowników, leksykonów oraz innych publikacji źródłowych z przeznaczeniem dla Dyrekcji Tłumaczeń.

ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I DYSTRYBUCJA (ciąg dalszy)**2 6 2** (ciąg dalszy)**2 6 2 4** Wydatki na zbiory archiwalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
126 560	142 100	112 833,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na usługi zewnętrzne w zakresie archiwizacji, w tym sortowania, porządkowania i systematyzacji materiałów archiwalnych w magazynach, kosztów usług archiwizacyjnych, pozyskania i korzystania ze zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach (mikrofilmach, dyskietkach, kasetach itd.), jak również kosztów zakupu, wynajmu oraz utrzymania materiałów specjalnych (elektrycznych, elektronicznych, informatycznych) oraz kosztów publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROM-y itd.).

2 6 4 **Wydatki na publikacje, informację oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym: działania informacyjne i komunikacyjne**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
399 000	399 000	420 000,—

Uwagi

Zarządzenie (Komitetu Regionów) nr 0008/2010 w sprawie finansowania działalności politycznej i informacyjnej członków Komitetu Regionów.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z działalnością polityczną i informacyjną członków Komitetu Regionów w ramach sprawowania przez nich mandatu europejskiego:

- z promowaniem i wzmocnieniem roli członków Komitetu Regionów poprzez działania ich grup politycznych,
- z informowaniem obywateli o roli Komitetu Regionów jako instytucjonalnego reprezentanta władz lokalnych i regionalnych Unii.

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWA NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 2	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	OGÓŁEM	87 636 531	87 373 636	84 977 959,—	96,97

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWA NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

KOMITET REGIONÓW

PERSONEL

Sekcja VII — Komitet Regionów

Grupa funkcyjna i zaszerogowania	Komitet Regionów			
	2014		2013	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
Bez kategorii		1		1
AD 16				
AD 15	6		6	
AD 14	21	1	16	1
AD 13	19	3	19	2
AD 12	23	2	24	3
AD 11	23	2	24	2
AD 10	17	3	17	3
AD 9	20	1	13	1
AD 8	51	2	44	2
AD 7	46	3	46	1
AD 6	65	10	73	12
AD 5	1	1	13	1
Razem AD	292	29	295	29
AST 11	5		4	
AST 10	5		5	
AST 9	4		4	
AST 8	11		9	
AST 7	17	3	15	3
AST 6	27		24	
AST 5	45	7	43	7
AST 4	39	1	37	1
AST 3	15	1	19	1
AST 2	28	2	37	2
AST 1	1		2	
Razem AST	197	14	199	14
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
AST/SC total				
Ogółem	489	43	494	43
Ogółem zatrudnionych	532		537	

SEKCJA VIII

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Europejskiego
Rzecznika Praw Obywatelskich na rok budżetowy 2014**

Treść	Kwoty
Wydatki	9 857 002
Środki własne	- 1 190 225
Należny wkład	8 666 777

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 4 0				
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury	593 147	585 550	521 710,—	87,96
4 0 4	Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	64 567	67 821	0,—	0,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	657 714	653 371	521 710,—	79,32
	ROZDZIAŁ 4 1				
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	532 511	532 305	517 335,—	97,15
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	0,—	—
4 1 2	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i innych pracowników na urlopach z przyczyn osobistych	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	532 511	532 305	517 335,—	97,15
	Tytuł 4 — Ogółem	1 190 225	1 185 676	1 039 045,—	87,30

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW UNII

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
593 147	585 550	521 710,—

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15), w szczególności jej art. 10 ust. 2 i 3.

4 0 4 *Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
64 567	67 821	0,—

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a, oraz warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15), w szczególności jej art. 10 ust. 2 i 3.

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
532 511	532 305	517 335,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE (*ciąg dalszy*)**4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i innych pracowników na urloпах z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 40 ust. 3, oraz art. 17 warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 *Inne składki i zwroty*

6 6 0 0 Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	0,—	1 570,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego w niniejszej pozycji przewidziane są dochody niewyszczególnione w innych częściach tytułu 6, stanowiące podstawę udostępnienia dodatkowych środków na finansowanie wydatków, na które te dochody są przeznaczone.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY**900** *Różne dochody*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	14 799,—

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są różne dochody.

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2014 i 2013) i wynik (2012)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1	WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	653 253	533 314	500 104,—
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	6 537 633	6 569 282	6 099 735,—
1 4	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	452 116	411 775	299 236,—
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI	66 000	69 000	82 633,—
	Tytuł 1 — Ogółem	7 709 002	7 583 371	6 981 708,—
2	BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	715 000	693 000	539 000,—
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	117 000	100 000	290 792,—
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	718 000	781 500	799 638,—
	Tytuł 2 — Ogółem	1 550 000	1 574 500	1 629 430,—
3	WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ OGÓLNYCH ZADAŃ			
3 0	POSIEDZENIA I KONFERENCJE	241 000	222 000	216 403,—
3 2	DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECZNIANIE	316 500	347 000	277 943,—
3 3	BADANIA I INNE DOTACJE	39 000	3 000	17 292,—
3 4	WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH	1 500	1 500	1 350,—
	Tytuł 3 — Ogółem	598 000	573 500	512 988,—
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	OGÓŁEM	9 857 002	9 731 371	9 124 126,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 0				
1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami				
	Środki nieodróżnicowane	359 163	376 900	354 923,—	98,82
1 0 2	Dodatki przejściowe				
	Środki nieodróżnicowane	148 273	p.m.	0,—	0,—
1 0 3	Świadczenia emerytalne i rentowe				
	Środki nieodróżnicowane	99 817	103 414	97 825,—	98,—
1 0 4	Koszty podróży służbowych				
	Środki nieodróżnicowane	45 000	52 000	47 356,—	105,24
1 0 5	Kursy językowe i komputerowe				
	Środki nieodróżnicowane	1 000	1 000	0,—	0,—
1 0 8	Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem sprawowania funkcji				
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	653 253	533 314	500 104,—	76,56
	ROZDZIAŁ 1 2				
1 2 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia				
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia				
	Środki nieodróżnicowane	6 509 633	6 541 282	6 001 343,—	92,19
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie				
	Środki nieodróżnicowane	3 000	3 000	2 392,—	79,73
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków				
	Środki nieodróżnicowane	25 000	25 000	96 000,—	384,—
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	6 537 633	6 569 282	6 099 735,—	93,30
1 2 2	Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia służby				
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby				
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
1 2 2 2	Świadczenia w przypadku zakończenia służby i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych				
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	6 537 633	6 569 282	6 099 735,—	93,30

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 4				
1 4 0	Inni pracownicy i personel zewnętrzny				
1 4 0 0	Inni pracownicy				
	Środki niezróżnicowane	316 116	311 775	217 097,—	68,68
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników				
	Środki niezróżnicowane	136 000	100 000	82 139,—	60,40
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	452 116	411 775	299 236,—	66,19
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	452 116	411 775	299 236,—	66,19
	ROZDZIAŁ 1 6				
1 6 1	Wydatki związane z zarządzaniem personelem				
1 6 1 0	Wydatki na rekrutację personelu				
	Środki niezróżnicowane	5 000	8 000	9 000,—	180,—
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe				
	Środki niezróżnicowane	55 000	55 000	69 000,—	125,45
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	60 000	63 000	78 000,—	130,—
1 6 3	Zapomogi na rzecz pracowników instytucji				
1 6 3 0	Świadczenia socjalne				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
1 6 3 2	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inne wydatki socjalne				
	Środki niezróżnicowane	6 000	6 000	4 633,—	77,22
	Artykuł 1 6 3 — Ogółem	6 000	6 000	4 633,—	77,22
	ROZDZIAŁ 1 6 — OGÓŁEM	66 000	69 000	82 633,—	125,20
	Tytuł 1 — Ogółem	7 709 002	7 583 371	6 981 708,—	90,57

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 **Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
359 163	376 900	354 923,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 4a, 11 i 14.

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15).

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń, świadczeń i innych dodatków do wynagrodzenia Rzecznika Praw Obywatelskich, mianowicie składek instytucji na ubezpieczenie wypadkowe i od chorób zawodowych, składek instytucji na ubezpieczenie chorobowe, dodatków po urodzeniu dziecka, świadczeń pobieranych na wypadek śmierci, na pokrycie kosztów rocznych badań lekarskich itp.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów stosowania wskaźnika korygującego i wszelkich zmian wynagrodzeń, rent i emerytur wprowadzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

1 0 2 **Dodatki przejściowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
148 273	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na odprawy przejściowe, zasiłki rodzinne oraz współczynniki korygujące odnoszące się do państw stałego zamieszkania.

1 0 3 **Świadczenia emerytalne i rentowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
99 817	103 414	97 825,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 8, 9, 15 i 18.

Środki te przeznaczone są na pokrycie emerytur z tytułu wysługi lat i współczynnika korygującego odnoszącego się do państwa stałego zamieszkania byłych rzeczników praw obywatelskich, a także rent wdowich i sierocych oraz współczynników korygujących odnoszących się do państw stałego zamieszkania.

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 4 Koszty podróży służbowych**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
45 000	52 000	47 356,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, diet dziennych oraz wydatków dodatkowych lub nadzwyczajnych związanych z delegacją.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 0 5 Kursy językowe i komputerowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 000	1 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z uczęszczaniem na kursy językowe i inne kursy doskonalenia zawodowego.

1 0 8 Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem sprawowania funkcji

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 5.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży Rzecznika Praw Obywatelskich (w tym jego lub jej rodziny) w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji, dodatków na urządzenie nowego miejsca zamieszkania i na ponowne urządzenie w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji, a także na zwrot kosztów przeprowadzki przysługujący Rzecznikowi w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji w instytucji.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI*Uwagi*

Do środków zapisanych w niniejszym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 5 %.

1 2 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia**1 2 0 0** Wynagrodzenia i świadczenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
6 509 633	6 541 282	6 001 343,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowisko przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- pensji, dodatków i innych płatności związanych z pensjami,
- ubezpieczenia zdrowotnego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,
- ryczału z tytułu godzin nadliczbowych,
- rozmaitych dodatków i grantów,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,
- kosztów związanych ze stosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz wpłat dokonywanych przez instytucję na rzecz tegoż personelu w celu ustanowienia lub utrzymania jego praw emerytalnych w kraju pochodzenia.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
3 000	3 000	2 392,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń za godziny nadliczbowe na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
25 000	25 000	96 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI (*ciąg dalszy*)**1 2 0** (*ciąg dalszy*)1 2 0 4 (*ciąg dalszy*)

- dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeniesienia należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska związanym ze zmianą miejsca zamieszkania,
- diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- odpraw dla urzędników na okresie próbnym zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,
- odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym.

1 2 2 Świadczenia w przypadku wcześniejszego zakończenia służby

1 2 2 0 Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

- zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z redukcją liczby stanowisk w instytucji,
- w interesie służby zostali odwołani z zajmowanego stanowiska stopnia AD 16 lub AD 15.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe oraz koszty związane ze stosowaniem wskaźnika korygującego do powyższych świadczeń.

1 2 2 2 Świadczenia w przypadku zakończenia służby i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85 z dnia 12 grudnia 1985 r. wprowadzające specjalne środki dotyczące zakończenia służby urzędników Wspólnot Europejskich w związku z przystąpieniem Hiszpanii i Portugalii (Dz.U. L 335 z 13.12.1985, s. 56) i rozporządzenie Rady (WE, Euratom, EWWiS) nr 2688/95 z dnia 17 listopada 1995 r. wprowadzające specjalne środki dotyczące zakończenia służby urzędników Wspólnot Europejskich w związku z przystąpieniem Austrii, Finlandii i Szwecji (Dz.U. L 280 z 23.11.1995, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego, rozporządzenia (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85 lub rozporządzenia (WE, Euratom, EWWiS) nr 2688/95,
- składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,
- kosztów wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego do poszczególnych świadczeń.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE**140 Inni pracownicy i personel zewnętrzny**

1400 Inni pracownicy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
316 116	311 775	217 097,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

- wynagrodzeń innych pracowników, w tym pracowników kontraktowych, personelu miejscowego oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników,
- wynagrodzeń personelu opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, kosztów zatrudnienia personelu czasowego.

1404 Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
136 000	100 000	82 139,—

Uwagi

Decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie staży oraz decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie urzędników międzynarodowych, krajowych i regionalnych lub lokalnych oddelegowanych do urzędu Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- dodatków oraz kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,
- kosztów związanych z oddelegowaniem do dyspozycji Rzecznika Praw Obywatelskich personelu sektora publicznego państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI**161 Wydatki związane z zarządzaniem personelem**

1610 Wydatki na rekrutację personelu

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
5 000	8 000	9 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 1** (ciąg dalszy)

1 6 1 0 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i utrzymania kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz badań lekarskich przeprowadzanych przy zatrudnianiu,
- wydatków związanych z organizacją naboru urzędników i innych pracowników.

W uzasadnionych przypadkach i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być wykorzystane na nabór przeprowadzany przez samą instytucję.

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
55 000	55 000	69 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na szkolenia w zakresie podniesienia umiejętności pracowniczych oraz wydajności i skuteczności funkcjonowania instytucji,
- kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej, w tym dodatkowych kosztów wynikających z zakupu biletów lub dokonywania rezerwacji (innych niż wymienione w artykule 3 0 0).

1 6 3 Zapomogi na rzecz pracowników instytucji

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76. Decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 15 stycznia 2004 r. w sprawie przyjęcia przepisów dotyczących świadczeń socjalnych dla urzędników i innych pracowników urzędu Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na następujące kategorie osób, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:
 - urzędnicy i personel czasowy,
 - małżonkowie urzędników i członków personelu czasowego,
 - wszystkie dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej,

w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatki o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności, zostały odpowiednio udokumentowane i nie są pokrywane przez system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich,

- pomoc urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 6 3** (ciąg dalszy)

1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inne wydatki socjalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
6 000	6 000	4 633,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie finansowe i rozwój programów służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, jak na przykład dotacje dla klubów, stowarzyszeń, na działalność kulturalną i in., a także udział w kosztach działalności Komitetu Pracowniczego (działalność kulturalna, organizacja czasu wolnego, posiłki itp.).

Środki te służą również dofinansowaniu udziału w międzyinstytucjonalnej działalności socjalnej.

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 2 0				
2 0 0	Budynki				
2 0 0 0	Czynsze				
	Środki niezróżnicowane	715 000	693 000	539 000,—	75,38
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	715 000	693 000	539 000,—	75,38
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	715 000	693 000	539 000,—	75,38
	ROZDZIAŁ 2 1				
2 1 0	Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją				
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz związane z tym prace				
	Środki niezróżnicowane	83 000	63 000	246 792,—	297,34
2 1 0 1	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu telekomunikacyjnego				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	83 000	63 000	246 792,—	297,34
2 1 2	Meble				
	Środki niezróżnicowane	15 000	18 000	30 000,—	200,—
2 1 6	Pojazdy				
	Środki niezróżnicowane	19 000	19 000	14 000,—	73,68
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	117 000	100 000	290 792,—	248,54
	ROZDZIAŁ 2 3				
2 3 0	Wydatki administracyjne				
2 3 0 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku				
	Środki niezróżnicowane	20 000	20 000	18 700,—	93,50
2 3 0 1	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń				
	Środki niezróżnicowane	12 000	13 000	10 000,—	83,33
2 3 0 2	Telekomunikacja				
	Środki niezróżnicowane	7 000	8 500	4 131,—	59,01

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 *Budynki*

2 0 0 0 Czynsze

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
715 000	693 000	539 000,—

Uwagi

Porozumienie administracyjne zawarte między Rzecznikiem Praw Obywatelskich a Parlamentem Europejskim.

Środki te przeznaczone są na zryczałtowane opłaty należne Parlamentowi Europejskiemu za biura oddane przez tę instytucję do dyspozycji Rzecznika w budynkach w Strasburgu i Brukseli. Pokrywają one koszty wynajmu i opłaty za ubezpieczenie, wodę, elektryczność, ogrzewanie, sprząatanie i konserwację, ochronę i strzeżenie oraz inne wydatki związane z nieruchomościami, w tym wydatki związane z modernizacją, naprawami i odnową tych biur.

ROZDZIAŁ 21 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

Uwagi

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

2 1 0 *Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją*

2 1 0 0 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz związane z tym prace

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
83 000	63 000	246 792,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zakup, wynajęcie i konserwację sprzętu komputerowego oraz projektowanie oprogramowania,
- obsługę związaną z funkcjonowaniem i konserwacją systemów informatycznych,
- działania informatyczne powierzone stronom trzecim lub inne wydatki związane z usługami informatycznymi,
- zakup, wynajem, utrzymanie i konserwacja sprzętu telekomunikacyjnego oraz inne wydatki związane z telekomunikacją (sieci transmisyjne, centrale telefoniczne, aparaty telefoniczne i podobny sprzęt, telefaksy, teleksy, koszty instalacji itp.).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE (ciąg dalszy)**2 1 0** (ciąg dalszy)**2 1 0 1** Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu telekomunikacyjnego

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynajęcia, konserwacji oraz utrzymania sprzętu telekomunikacyjnego i inne wydatki związane z telekomunikacją (sieci transmisyjne, centrale telefoniczne, aparaty telefoniczne i urządzenia towarzyszące, kserokopiarki, faksy, opłaty instalacyjne itd.).

2 1 2 **Meble**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
15 000	18 000	30 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymiany mebli zużytych i nienadających się do użytku oraz urządzeń biurowych.

2 1 6 **Pojazdy**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
19 000	19 000	14 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (pojazdy użytkowe) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń i ewentualnie mandatów.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE**2 3 0** **Wydatki administracyjne***Uwagi*

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

2 3 0 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
20 000	20 000	18 700,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kopiarek itp.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**2 3 0** (ciąg dalszy)**2 3 0 1** Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
12 000	13 000	10 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych, obsługi dostarczania przesyłek pocztowych przez firmy kurierskie bądź przedsiębiorstwa transportowe.

2 3 0 2 Telekomunikacja

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
7 000	8 500	4 131,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych opłat abonamentowych oraz kosztów łączności kablowej i radiowej (stacjonarna sieć telefoniczna i telefonia komórkowa, telewizja) oraz na pokrycie wydatków na sieci transmisji danych i usługi informatyczno-telekomunikacyjne.

2 3 0 3 Opłaty finansowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 000	2 000	69,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

2 3 0 4 Inne wydatki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 000	4 000	2 138,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- wydatki związane z ubezpieczeniami, niewyszczególnione w innych pozycjach,
- wydatki operacyjne, takie jak zakup rozkładów kolejowych i rozkładów lotów czy ogłoszenia w gazetach, dotyczące sprzedaży rzeczy używanych itp.,
- rachunki funduszy zaliczkowych w Brukseli i Strasburgu.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (*ciąg dalszy*)**2 3 0** (*ciąg dalszy*)**2 3 0 5** Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wszystkich kosztów związanych z uczestnictwem Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawach prowadzonych przed sądami Unii i sądami krajowymi, świadczeniem usług prawnych, oraz wszelkich innych wydatków prawnych, sądowych lub pozasądowych poniesionych przez służby prawne,
- odszkodowań, udziałów i wszelkich innych odnośnych długów zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 3 1**Tłumaczenia pisemne i ustne**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
580 000	650 000	667 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wszystkie dodatkowe usługi, w szczególności na tłumaczenie i przepisywanie sprawozdania rocznego i innych dokumentów, tłumaczy ustnych na kontraktach oraz tłumaczy ustnych zatrudnianych w miarę potrzeby do wykonania konkretnych zleceń, jak również inne związane z tym koszty.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 3 2**Dofinansowanie działalności**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
94 000	84 000	97 600,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie globalnych kosztów administracyjnych ponoszonych przez Parlament Europejski, które pokrywają wydatki personalne Parlamentu Europejskiego w związku z ogólnymi usługami, takimi jak księgowość, audyt wewnętrzny, służba zdrowia itp.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów świadczenia różnych usług międzyinstytucjonalnych, które nie są objęte inną pozycją budżetową.

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ OGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

ROZDZIAŁ 3 3 — BADANIA I INNE DOTACJE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 3 0				
3 0 0	Koszty podróży służbowych pracowników				
	Środki nieróżnicowane	157 000	142 000	148 204,—	94,40
3 0 2	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne				
	Środki nieróżnicowane	13 000	15 000	6 243,—	48,02
3 0 3	Posiedzenia ogółem				
	Środki nieróżnicowane	36 000	30 000	28 264,—	78,51
3 0 4	Posiedzenia wewnętrzne				
	Środki nieróżnicowane	35 000	35 000	33 692,—	96,26
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	241 000	222 000	216 403,—	89,79
	ROZDZIAŁ 3 2				
3 2 0	Pozyskiwanie informacji i powoływanie ekspertów				
3 2 0 0	Wydatki na dokumentację i bibliotekę				
	Środki nieróżnicowane	11 500	12 000	10 030,—	87,22
3 2 0 1	Wydatki na zbiory archiwalne				
	Środki nieróżnicowane	15 000	15 000	1 911,—	12,74
	Artykuł 3 2 0 — Ogółem	26 500	27 000	11 941,—	45,06
3 2 1	Produkcja i rozpowszechnianie				
3 2 1 0	Komunikacja i publikacje				
	Środki nieróżnicowane	290 000	320 000	266 002,—	91,72
	Artykuł 3 2 1 — Ogółem	290 000	320 000	266 002,—	91,72
	ROZDZIAŁ 3 2 — OGÓŁEM	316 500	347 000	277 943,—	87,82
	ROZDZIAŁ 3 3				
3 3 0	Badania i dotacje				
3 3 0 0	Badania				
	Środki nieróżnicowane	14 000	3 000	0,—	0,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 3 3 — BADANIA I INNE DOTACJE (*ciąg dalszy*)**ROZDZIAŁ 3 4 — WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
3 3 0	(<i>ciąg dalszy</i>)				
3 3 0 1	Stosunki z krajowymi/regionalnymi rzecznikami praw obywatelskich i innymi organami o podobnej funkcji oraz wspieranie działalności europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich				
	Środki niezróżnicowane	25 000	p.m.	17 292,—	69,17
	Artykuł 3 3 0 — <i>Ogółem</i>	39 000	3 000	17 292,—	44,34
	ROZDZIAŁ 3 3 — OGÓŁEM	39 000	3 000	17 292,—	44,34
	ROZDZIAŁ 3 4				
3 4 0	Wydatki związane z wykonywaniem obowiązków Rzecznika Praw Obywatelskich				
3 4 0 0	Wydatki różne				
	Środki niezróżnicowane	1 500	1 500	1 350,—	90,—
	Artykuł 3 4 0 — <i>Ogółem</i>	1 500	1 500	1 350,—	90,—
	ROZDZIAŁ 3 4 — OGÓŁEM	1 500	1 500	1 350,—	90,—
	Tytuł 3 — Ogółem	598 000	573 500	512 988,—	85,78

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ OGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

3 0 0 Koszty podróży służbowych pracowników

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
157 000	142 000	148 204,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11, 12 i 13 załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej, w tym dodatkowych kosztów wynikających z zakupu biletów lub dokonywania rezerwacji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

3 0 2 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
13 000	15 000	6 243,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z wykonywaniem obowiązków instytucji dotyczących przyjęć, reprezentacji i zakupu materiałów reprezentacyjnych oferowanych przez Rzecznika Praw Obywatelskich.

3 0 3 Posiedzenia ogółem

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
36 000	30 000	28 264,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, pobytu oraz kosztów dodatkowych związanych z zapraszaniem na posiedzenia komisji, grup studyjnych i roboczych ekspertów i innych osób, jak również innych związanych z tym wydatków (wynajem pomieszczeń, tłumaczenia ustne itp.).

3 0 4 Posiedzenia wewnętrzne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
35 000	35 000	33 692,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z organizacją posiedzeń wewnętrznych instytucji.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

3 2 0 *Pozyskiwanie informacji i powoływanie ekspertów*

3 2 0 0 Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
11 500	12 000	10 030,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- powiększanie i uzupełnianie księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżąca aktualizacja zasobów bibliotecznych,
- prenumerata dzienników, czasopism oraz serwisów agencji informacyjnych, w tym koszty opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umowy w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,
- prenumerata bądź umowa na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,
- koszty korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),
- zakup lub wynajem specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, centrów dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z kupnem, rozwojem, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,
- koszty świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza biorąc pod uwagę jej użytkowników (ankiety, statystyki), system zarządzania jakością itd.,
- materiały i prace związane z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, centrów dokumentacji i zbiorów multimedialnych,
- zakup słowników, leksykonów oraz innych publikacji z przeznaczeniem dla służb Rzecznika Praw Obywatelskich.

3 2 0 1 Wydatki na zbiory archiwalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
15 000	15 000	1 911,—

Uwagi

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43) oraz przepisy wykonawcze przyjęte przez urząd Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na usługi zewnętrzne w zakresie archiwizacji, w tym sortowania, oceny wartości, porządkowania i systematyzacji materiałów archiwalnych, kosztów usług archiwizacyjnych, pozyskania i korzystania ze zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach (mikrofilmach, dyskietkach, kasetach itd.), jak również kosztów zakupu, wynajmu oraz utrzymania materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych) oraz kosztów publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROM-y itd.),
- kosztów opracowania dokumentów Rzecznika Praw Obywatelskich zgromadzonych podczas wykonywania mandatu oraz przekazanych w formie darowizn lub zapisów testamentowych Parlamentowi Europejskiemu, Archiwom Historycznym Unii Europejskiej (AHUE) bądź stowarzyszeniom lub fundacjom w oparciu o przyjęte przepisy.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE
(ciąg dalszy)

3 2 1 Produkcja i rozpowszechnianie

3 2 1 0 Komunikacja i publikacje

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
290 000	320 000	266 002,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikacje informacyjne, a w szczególności na:

- koszty druku publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,
- koszty druku i reprodukcji różnych publikacji w językach urzędowych (sprawozdanie roczne itd.),
- materiały drukowane (tradycyjne lub w formie elektronicznej) informujące o Rzeczniku Praw Obywatelskich (reklama oraz działania promujące w społeczeństwie zasady, którymi kieruje się Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich),
- wszelkie inne wydatki wynikające z polityki informacyjnej instytucji (sympozja, seminaria, udział w wydarzeniach publicznych itp.).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 3 3 — BADANIA I INNE DOTACJE

3 3 0 Badania i dotacje

3 3 0 0 Badania

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
14 000	3 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie badań i/lub sondaży zleczanych wykwalifikowanym ekspertom i instytucjom badawczym, jak również na pokrycie kosztów publikacji takich badań i innych związanych z tym wydatków.

3 3 0 1 Stosunki z krajowymi/regionalnymi rzecznikami praw obywatelskich i innymi organami o podobnej funkcji oraz wspieranie działalności europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
25 000	p.m.	17 292,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z zacieśnianiem stosunków i wzmacnianiem współpracy pomiędzy Europejskim Rzecznikiem Praw Obywatelskich i krajowymi/regionalnymi rzecznikami praw obywatelskich oraz innymi organami o podobnej funkcji.

Mogą one zostać spożytkowane zwłaszcza na pokrycie wkładów finansowych do projektów w dziedzinach objętych działalnością europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich (innych niż wymienione w pozycji 3 2 1 0).

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wszelkich kosztów związanych z grupami odwiedzającymi Rzecznika Praw Obywatelskich.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 34 — WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH**340 Wydatki związane z wykonywaniem obowiązków Rzecznika Praw Obywatelskich**

3400 Wydatki różne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 500	1 500	1 350,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki wynikające z samej natury zadań Rzecznika, takich jak kontakty z krajowymi rzecznikami i międzynarodowymi organizacjami obrony praw obywatelskich oraz prenumerata publikacji wydawanych przez organizacje międzynarodowe.

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	OGÓŁEM	9 857 002	9 731 371	9 124 126,—	92,56

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 10**INNE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego (wydatków, których nie można oszacować).

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

PERSONEL

Sekcja VIII — Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich

Grupa funkcji i stopień	2014		2013	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
AD 16	1		1	
AD 15	2		1	
AD 14	1		2	
AD 13	3	1	1	3
AD 12		1		1
AD 11	1	1	1	1
AD 10	3	2	2	2
AD 9	3		3	1
AD 8	1	1	1	1
AD 7	3	3	3	1
AD 6	8		5	3
AD 5	2	1	3	1
Ogółem dla AD	28	10	23	14
AST 11				
AST 10				
AST 9				
AST 8		2		1
AST 7				1
AST 6	1	1	1	2
AST 5	7	3	6	3
AST 4	2	3	3	1
AST 3	5	1	5	2
AST 2	1	2		3
AST 1	1		1	1
Ogółem dla AST	17	12	16	14
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
AST/SC total				
Suma całkowita	45	22	39	28

SEKCJA IX

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Europejskiego Inspektora Ochrony Danych na rok budżetowy 2014**

Treść	Kwoty
Wydatki	8 267 256
Środki własne	- 1 000 000
Należny wkład	7 267 256

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 4 0				
4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników i innych pracowników	489 000	446 000	331 882,41	67,87
4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	p.m.	p.m.	0,—	—
4 0 4	Wpływy ze składek tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	77 000	75 000	54 569,02	70,87
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	566 000	521 000	386 451,43	68,28
	ROZDZIAŁ 4 1				
4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	434 000	422 000	326 784,94	75,30
4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	434 000	422 000	326 784,94	75,30
	Tytuł 4 — Ogółem	1 000 000	943 000	713 236,37	71,32

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 **Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz członków instytucji, urzędników i innych pracowników**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
489 000	446 000	331 882,41

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. L 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Pełnomocnika ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

4 0 3 **Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. L 187 z 8.8.1967, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a w wersji obowiązującej do dnia 15 grudnia 2003 r.

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Pełnomocnika ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

4 0 4 **Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
77 000	75 000	54 569,02

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE**4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
434 000	422 000	326 784,94

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY**900** *Różne dochody*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są różne dochody.

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2014 i 2013) i wynik (2012)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1	WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI						
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	1 169 013	1 169 013	740 448	740 448	680 808,34	680 808,34
1 1	PERSONEL INSTYTUCJI	4 777 243	4 777 243	4 635 535	4 635 535	4 315 028,77	4 315 028,77
	Tytuł 1 — Ogółem	5 946 256	5 946 256	5 375 983	5 375 983	4 995 837,11	4 995 837,11
2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI						
2 0	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI	2 321 000	2 321 000	2 285 426	2 285 426	2 262 708,—	2 262 708,—
	Tytuł 2 — Ogółem	2 321 000	2 321 000	2 285 426	2 285 426	2 262 708,—	2 262 708,—
3	EUROPEJSKA RADA OCHRONY DANYCH						
3 0	WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Tytuł 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
10	INNE WYDATKI						
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	OGÓŁEM	8 267 256	8 267 256	7 661 409	7 661 409	7 258 545,11	7 258 545,11

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 0				
1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz członków instytucji				
1 0 0 0	Wynagrodzenia i dodatki				
	Środki nieodróżnicowane	617 459	644 322	606 102,72	98,16
1 0 0 1	Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby				
	Środki nieodróżnicowane	130 000	p.m.	0,—	0,—
1 0 0 2	Dodatki przejściowe				
	Środki nieodróżnicowane	296 000	p.m.	10 579,62	3,57
1 0 0 3	Emerytury i renty				
	Środki nieodróżnicowane	40 000	32 000	0,—	0,—
1 0 0 4	Środki rezerwowe				
	Środki nieodróżnicowane	11 160	p.m.	0,—	0,—
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	1 094 619	676 322	616 682,34	56,34
1 0 1	Inne wydatki związane z członkami instytucji				
1 0 1 0	Doskonalenie zawodowe				
	Środki nieodróżnicowane	15 000	4 732	0,—	0,—
1 0 1 1	Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące				
	Środki nieodróżnicowane	59 394	59 394	64 126,—	107,97
	Artykuł 1 0 1 — Ogółem	74 394	64 126	64 126,—	86,20
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	1 169 013	740 448	680 808,34	58,24
	ROZDZIAŁ 1 1				
1 1 0	Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz urzędników i pracowników tymczasowych				
1 1 0 0	Wynagrodzenia i dodatki				
	Środki nieodróżnicowane	4 000 405	3 872 366	3 572 485,58	89,30
1 1 0 1	Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby oraz z przeniesieniem				
	Środki nieodróżnicowane	50 000	70 564	30 564,—	61,13
1 1 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie				
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
1 1 0 3	Pomoc w szczególnych przypadkach				
	Środki nieodróżnicowane	—	p.m.	0,—	—

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
1 1 0	(ciąg dalszy)				
1 1 0 4	Dodatki i różne składki związane z wcześniejszym zakończeniem służby				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
1 1 0 5	Środki rezerwowe				
	Środki nieróżnicowane	—	p.m.	0,—	—
	Artykuł 1 1 0 — Ogółem	4 050 405	3 942 930	3 603 049,58	88,96
1 1 1	Inny personel				
1 1 1 0	Pracownicy kontraktowi				
	Środki nieróżnicowane	197 389	158 917	172 429,92	87,36
1 1 1 1	Koszty staży i wymiany personelu				
	Środki nieróżnicowane	179 428	179 428	149 428,—	83,28
1 1 1 2	Usługi i prace zlecane na zewnątrz				
	Środki nieróżnicowane	51 202	51 202	99 202,—	193,75
	Artykuł 1 1 1 — Ogółem	428 019	389 547	421 059,92	98,37
1 1 2	Inne wydatki związane z personelem				
1 1 2 0	Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące				
	Środki nieróżnicowane	112 686	112 686	112 686,—	100,—
1 1 2 1	Koszty rekrutacji personelu				
	Środki nieróżnicowane	6 789	6 789	6 789,—	100,—
1 1 2 2	Doskonalenie zawodowe				
	Środki nieróżnicowane	78 500	84 874	83 374,—	106,21
1 1 2 3	Usługi socjalne				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
1 1 2 4	Służba zdrowia				
	Środki nieróżnicowane	14 844	14 844	14 844,—	100,—
1 1 2 5	Unijny ośrodek opieki nad dziećmi i żłobki kontaktowe				
	Środki nieróżnicowane	80 000	80 000	67 938,—	84,92
1 1 2 6	Kontakty między pracownikami i inna działalność społeczna				
	Środki nieróżnicowane	6 000	3 865	5 288,27	88,14
	Artykuł 1 1 2 — Ogółem	298 819	303 058	290 919,27	97,36
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	4 777 243	4 635 535	4 315 028,77	90,32
	Tytuł 1 — Ogółem	5 946 256	5 375 983	4 995 837,11	84,02

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz członków instytucji

1 0 0 0 Wynagrodzenia i dodatki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
617 459	644 322	606 102,72

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Inspektora ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na:

- finansowanie wynagrodzeń, dodatków i świadczeń przysługujących członkom instytucji, jak również wynikających z zastosowania współczynników korygujących zmian wynagrodzeń oraz części dochodów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- opłacaną przez instytucję część składki (0,87 %) na ubezpieczenie od ryzyka wypadku i choroby zawodowej,
- opłacaną przez instytucję część składki (3,4 %) na ubezpieczenie zdrowotne,
- zasiłek porodowy,
- zasiłek pogrzebowy.

1 0 0 1 Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
130 000	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 5.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży członków instytucji (oraz ich rodzin) w chwili podjęcia lub zakończenia służby, ich dodatku na zagospodarowanie i ponowne zagospodarowanie w chwili podjęcia lub zakończenia służby w instytucji, jak również zwrotu kosztów przeprowadzki członka instytucji podejmującego lub kończącego służbę w instytucji.

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 0** (ciąg dalszy)**1 0 0 2** Dodatki przejściowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
296 000	p.m.	10 579,62

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków przejściowych, dodatków rodzinnych, jak również kosztów zastosowania współczynników korygujących kraju zamieszkania członków instytucji po zakończeniu służby.

1 0 0 3 Emerytury i renty

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
40 000	32 000	0,—

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 8, 9, 15 i 18.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów emerytur oraz kosztów zastosowania współczynnika korygującego krajów zamieszkania członków instytucji, jak również rent rodzinnych dla wdów i sierot oraz współczynnika korygującego ich krajów zamieszkania.

1 0 0 4 Środki rezerwowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
11 160	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów następstw ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń i emerytur, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przesunięciu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 0 1** **Inne wydatki związane z członkami instytucji**

1 0 1 0 Doskonalenie zawodowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
15 000	4 732	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów kursów językowych, seminariów i kursów szkolenia zawodowego.

1 0 1 1 Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
59 394	59 394	64 126,—

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów podróży, diet dziennych oraz dodatkowych lub wyjątkowych wydatków związanych z delegacją.

ROZDZIAŁ 11 — PERSONEL INSTYTUCJI

Uwagi

Do środków zapisanych w niniejszym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 1,1 %.

1 1 0 **Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz urzędników i pracowników tymczasowych**

1 1 0 0 Wynagrodzenia i dodatki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 000 405	3 872 366	3 572 485,58

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej i warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na:

- wynagrodzenie podstawowe urzędników i pracowników tymczasowych,
- dodatki rodzinne, w tym dodatek na gospodarstwo domowe, dodatek na dziecko pozostające na utrzymaniu i dodatek edukacyjny,
- dodatki za rozłąkę z krajem i związane z zamieszkaniem za granicą,
- składki instytucji na ubezpieczenie zdrowotne, jak również ubezpieczenie wypadkowe oraz ubezpieczenie od chorób zawodowych,
- składki instytucji na rzecz utworzenia specjalnego funduszu dla bezrobotnych,
- wpłaty dokonywane przez instytucję na rzecz pracowników tymczasowych w celu zachowania ich praw emerytalnych w kraju pochodzenia,
- następstwa stosowania współczynników korygujących mających zastosowanie do wynagrodzenia i części dochodów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 1 0** (ciąg dalszy)

1 1 0 0 (ciąg dalszy)

- zasiłek porodowy,
- zryczałtowane świadczenie z tytułu kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do miejsca pochodzenia,
- dodatki na zakwaterowanie i transport, dodatki ryczałtowe z tytułu pełnionych obowiązków,
- dodatki ryczałtowe na przejazdy,
- dodatek specjalny dla księgowych oraz administratorów środków zaliczkowych.

1 1 0 1 Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby oraz z przeniesieniem

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
50 000	70 564	30 564,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży urzędników i pracowników tymczasowych (w tym członków ich rodzin) przy podjęciu służby, zakończeniu służby lub zmianie miejsca zatrudnienia (art. 20 i 71 oraz art. 7 załącznika VII), dodatków na zagospodarowanie, na ponowne zagospodarowanie i z tytułu przeniesienia (art. 5 i 6 załącznika VII), kosztów przeprowadzki (art. 20 i 71 oraz art. 9 załącznika VII) oraz tymczasowych diet dziennych należnych pracownikom, którzy zostali zobowiązani do zmiany miejsca zamieszkania po podjęciu służby (należy przedstawić dowód) (art. 20 i 71 oraz art. 10 załącznika VII).

1 1 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 1 0 3 Pomoc w szczególnych przypadkach

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
—	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 76.

Środki te przeznaczone są na ewentualne zapomogi dla urzędników i pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 1 0** (ciąg dalszy)

1 1 0 4 Dodatki i różne składki związane z wcześniejszym zakończeniem służby

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41, 50, 64, 65 i 72 oraz załącznik IV.

Niniejsze środki przeznaczone są na pokrycie:

- świadczeń dla urzędników przeniesionych w tymczasowy stan spoczynku oraz urzędników, których odwołano ze stanowiska w interesie służby,
- opłacanej przez pracodawcę części składek na ubezpieczenie zdrowotne osób korzystających z wyżej wymienionych świadczeń,
- następstw stosowania współczynników korygujących dotyczących wyżej wymienionych świadczeń oraz następstw ewentualnych waloryzacji wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

1 1 0 5 Środki rezerwowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
—	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1)..

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów następstw ewentualnych waloryzacji wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przesunięciu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

1 1 1 Inny personel

1 1 1 0 Pracownicy kontraktowi

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
197 389	158 917	172 429,92

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ewentualnymi roszczeniami ze strony personelu pomocniczego i pracowników kontraktowych.

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 1 1** (ciąg dalszy)**1 1 1 1** Koszty staży i wymiany personelu

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
179 428	179 428	149 428,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów dodatku dla stażystów, koszty ich podróży i delegacji, jak również koszty ubezpieczenia wypadkowego i zdrowotnego w czasie odbywania stażu.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków z tytułu wymiany personelu między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a sektorem publicznym państw członkowskich i państw EFTA będących członkami Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG), jak również organizacjami międzynarodowymi.

1 1 1 2 Usługi i prace zlecane na zewnątrz

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
51 202	51 202	99 202,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich usług świadczonych przez osoby niezwiązane z instytucją, w tym przez personel zatrudniony tymczasowo.

1 1 2 *Inne wydatki związane z personelem***1 1 2 0** Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
112 686	112 686	112 686,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11, 12 i 13 załącznika VII.

Środki przeznaczone są na pokrycie kosztów transportu, diet dziennych z tytułu delegacji, a także kosztów dodatkowych lub wyjątkowych poniesionych z tytułu delegacji.

1 1 2 1 Koszty rekrutacji personelu

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
6 789	6 789	6 789,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53).

Decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 1 2** (ciąg dalszy)

1 1 2 1 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z organizacją konkursów, przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz kosztów wstępnych badań lekarskich przy zatrudnieniu.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków związanych z organizacją naboru pracowników tymczasowych i kontraktowych.

W przypadkach należyście uzasadnionych funkcjonalnymi potrzebami i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być wykorzystane do przeprowadzenia przez instytucję własnych konkursów.

1 1 2 2

Doskonalenie zawodowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
78 500	84 874	83 374,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Środki te przeznaczone są na organizację kursów szkolenia zawodowego i kursów przekwalifikujących, w tym międzyinstytucjonalnych kursów językowych, organizowanych zewnętrznie i wewnętrznie.

Pokrywają one także wydatki na pomoce naukowe i sprzęt techniczny.

1 1 2 3

Usługi socjalne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na międzyinstytucjonalną politykę na rzecz osób niepełnosprawnych (czynnie zatrudnionych urzędników oraz pracowników tymczasowych, ich małżonków oraz dzieci pozostających na utrzymaniu w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej) — zwrot niezbędnych kosztów o charakterze pozamedycznym, wynikających z niepełnosprawności i odpowiednio udokumentowanych, w ramach dostępnych środków budżetowych i po wykorzystaniu ewentualnych praw przysługujących w kraju zamieszkania bądź pochodzenia.

1 1 2 4

Służba zdrowia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
14 844	14 844	14 844,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z corocznym badaniem lekarskim urzędników i innych uprawnionych pracowników, w tym również kosztów niezbędnych dodatkowych badań specjalistycznych.

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**1 1 2** (ciąg dalszy)**1 1 2 5** Unijny ośrodek opieki nad dziećmi i żłobki kontaktowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
80 000	80 000	67 938,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w wydatkach związanych z unijnym ośrodkiem opieki nad dziećmi oraz pozostałymi dopuszczonymi żłobkami kontaktowymi i zaplecami dla opieki nad dziećmi.

1 1 2 6 Kontakty między pracownikami i inna działalność społeczna

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
6 000	3 865	5 288,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie rozwoju i wsparcia finansowego wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów towarzyskich między pracownikami różnych narodowości; m.in.: dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych, a także udział w kosztach utrzymania stałej struktury służącej organizacji czasu wolnego (działalność kulturalna, rekreacja itd.),
- a także udział w kosztach działalności organizowanej przez Komitet Pracowniczy (działalność kulturalna, organizacja czasu wolnego, posiłki itp.).

Środki te przeznaczone są również na realizację adresowanego do pracowników planu na rzecz mobilności, którego celem jest zachęcanie do korzystania ze środków komunikacji zbiorowej, ograniczenie korzystania z prywatnych samochodów i zmniejszenie śladu węglowego.

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

2 0 0 **Opłaty za wynajem lokali, koszt eksploatacji budynków**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
885 000	798 516	728 067,—

Uwagi

Porozumienie o współpracy administracyjnej między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a instytucją wynajmującą biura.

Niniejsze środki są przeznaczone na uiszczanie opłat za wynajem lokali, ubezpieczenia, wodę, energię elektryczną, ogrzewanie, sprzętowanie i konserwację, bezpieczeństwo i nadzór oraz koszty poboczne, takie jak przebudowa, naprawa, odnawianie (w systemie ryczałtowym bądź *pro rata*).

2 0 1 **Wydatki związane z funkcjonowaniem i działalnością instytucji**

2 0 1 0 Wyposażenie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
350 000	229 086	245 497,—

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na:

- wyposażenie (zakup i wynajem), koszty eksploatacji i konserwacji, usługi informatyczne, w tym pomoc związaną z obsługą i utrzymaniem systemów informatycznych oraz tworzeniem oprogramowania,
- usługi informatyczne zlecane osobom trzecim oraz inne koszty związane z usługami informatycznymi, w tym tworzenie i utrzymanie witryny internetowej,
- wydatki związane z zakupem, wynajmem, utrzymaniem i konserwacją sprzętu telekomunikacyjnego oraz inne wydatki związane z telekomunikacją, w tym koszty związane z komunikowaniem się przez telefon, telegraf, telex i za pomocą elektronicznego przesyłania danych,
- zakup, wymianę i utrzymanie instalacji i sprzętu technicznego (do celów bezpieczeństwa itd.) oraz administracyjnego (urządzenia biurowe, takie jak kserokopiarki, kalkulatory itd.),
- zakup, utrzymanie i wymianę mebli,
- wszelkie inne pozycje związane z wyposażeniem lokali oraz koszty towarzyszące.

2 0 1 1 Zaopatrzenie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
15 000	19 524	19 524,—

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na:

- zakup papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do działalności wydawniczej,
- korespondencję, opłaty pocztowe i koszty przesyłek kurierskich, paczek i dystrybucji.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI (ciąg dalszy)**2 0 1** (ciąg dalszy)**2 0 1 2** Inne wydatki związane z funkcjonowaniem

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
105 000	98 368	98 368,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- pokrycie ogólnych kosztów administrowania wypłacanych w imieniu Europejskiego Inspektora Ochrony Danych instytucji oferującej usługi ogólne, takie jak administrowanie umowami, wynagrodzeniami i dodatkami do wynagrodzeń,
- inne bieżące wydatki administracyjne (obciążenia finansowe, koszty prawne itp.).

2 0 1 3 Koszty tłumaczeń pisemnych i ustnych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
775 000	875 000	930 000,—

Uwagi

Porozumienie o współpracy administracyjnej między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a instytucją świadczącą usługę. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów tłumaczeń pisemnych i ustnych oraz kosztów towarzyszących.

2 0 1 4 Wydatki na publikacje i informację

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
112 000	150 000	166 320,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikacje i informację, a w szczególności na:

- koszty druku publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,
- koszty druku i reprodukcji różnych publikacji w językach urzędowych,
- materiały przeznaczone do rozpowszechniania informacji o Europejskim Inspektorze Ochrony Danych,
- pozostałe koszty związane z polityką informacyjną instytucji (sympozja, seminaria, udział w wydarzeniach publicznych itp.),
- wydatki na reklamę oraz kampanie informacyjne dotyczące celów, działalności i roli Europejskiego Inspektora Ochrony Danych,
- wydatki związane z podejmowaniem grup zwiedzających przez Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.

2 0 1 5 Wydatki związane z działalnością instytucji

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
79 000	114 932	74 932,—

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na pokrycie:

- kosztów przyjęć, kosztów reprezentacyjnych i zakupu odpowiednich artykułów,
- kosztów organizacji posiedzeń,

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)***2 0 1** *(ciąg dalszy)***2 0 1 5** *(ciąg dalszy)*

- kosztów zaproszenia, w tym kosztów podróży, pobytu i kosztów towarzyszących ponoszonych przez ekspertów i inne wybitne osobistości zaproszonych do udziału w grupach studyjnych lub posiedzeniach roboczych,
- finansowania badań lub analiz zleczanych wykwalifikowanym ekspertom lub instytutom badawczym,
- wydatków związanych z biblioteką Europejskiego Inspektora Ochrony Danych, w tym szczególnie wydatków na zakup książek, płyt CD-ROM, prenumeratę czasopism i serwisów agencji prasowych, jak również kosztów towarzyszących.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 3

EUROPEJSKA RADA OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012		% Płatność 2012/2014
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	
	ROZDZIAŁ 3 0							
3 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz przewodniczącego							
3 0 0 0	Wynagrodzenia i dodatki							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 0 1	Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 0 2	Dodatki przejściowe							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 0 3	Emerytury i renty							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
	Artykuł 3 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 1	Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz urzędników i pracowników tymczasowych							
3 0 1 0	Wynagrodzenia i dodatki							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 1 1	Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby oraz z przeniesieniem							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 1 2	Dodatki i różne składki związane z wcześniejszym zakończeniem służby							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
	Artykuł 3 0 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 2	Inny personel							
3 0 2 0	Pracownicy kontraktowi							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.					—
3 0 2 1	Koszt staży i wymiany personelu							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.					—
3 0 2 2	Usługi i prace zlecane na zewnątrz							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.					—
	Artykuł 3 0 2 — Ogółem	p.m.	p.m.					—

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012		% Płatność 2012/2014
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	
3 0 3	Inne wydatki związane z personelem Rady							
3 0 3 0	Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 3 1	Koszty rekrutacji personelu							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 3 2	Doskonalenie zawodowe							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 3 3	Służba zdrowia							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 3 4	Unijny ośrodek opieki nad dziećmi i inne żłobki kontaktowe oraz zaplecza dla opieki nad dziećmi							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
	Artykuł 3 0 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 4	Wydatki związane z funkcjonowaniem i działalnością Rady							
3 0 4 0	Posiedzenia zarządu							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 4 1	Koszty tłumaczeń pisemnych i ustnych							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 4 2	Wydatki na publikacje i informację							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 4 3	Sprzęt i usługi dotyczące systemu informatycznego							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
3 0 4 4	Koszty podróży ekspertów zewnętrznych							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.					—
3 0 4 5	Doradztwo i badania zewnętrzne							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.					—
3 0 4 6	Wydatki związane z działalnością Europejskiej Rady Ochrony Danych							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.					—
	Artykuł 3 0 4 — Ogółem	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—
	Tytuł 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			—

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 3

EUROPEJSKA RADA OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY

3 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz przewodniczącego

3 0 0 0 Wynagrodzenia i dodatki

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Środki te przeznaczone są na:

- finansowanie wynagrodzeń, dodatków i świadczeń przysługujących członkom instytucji, jak również wynikających z zastosowania współczynników korygujących zmian wynagrodzeń oraz części dochodów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- opłacaną przez instytucję część składki (0,87 %) na ubezpieczenie od ryzyka wypadku i choroby zawodowej,
- opłacaną przez instytucję część składki (3,4 %) na ubezpieczenie zdrowotne,
- zasiłek porodowy,
- zasiłek pogrzebowy.

3 0 0 1 Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 5.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży członków instytucji (oraz ich rodzin) w chwili podjęcia lub zakończenia służby w Radzie, ich dodatku na zagospodarowanie i ponowne zagospodarowanie w chwili podjęcia lub zakończenia służby w Radzie, jak również zwrotu kosztów przeprowadzki członka instytucji podejmującego lub kończącego służbę w Radzie.

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY (ciąg dalszy)**3 0 0** (ciąg dalszy)**3 0 0 2** Dodatki przejściowe

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków przejściowych, dodatków rodzinnych, jak również kosztów zastosowania współczynników korygujących kraju zamieszkania członków Rady po zakończeniu służby.

3 0 0 3 Emerytury i renty

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 8, 9, 15 i 18.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów emerytur oraz kosztów zastosowania współczynnika korygującego krajów zamieszkania członków Rady, jak również rent rodzinnych dla wdów i sierot oraz współczynnika korygującego ich krajów zamieszkania.

3 0 1 Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz urzędników i pracowników tymczasowych**3 0 1 0** Wynagrodzenia i dodatki

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na:

- wynagrodzenie podstawowe urzędników i pracowników tymczasowych,
- dodatki rodzinne, w tym dodatek na gospodarstwo domowe, dodatek na dziecko pozostające na utrzymaniu i dodatek edukacyjny,
- dodatki za rozłąkę z krajem i związane z zamieszkaniem za granicą,
- składki instytucji na ubezpieczenie zdrowotne, jak również ubezpieczenie wypadkowe oraz ubezpieczenie od chorób zawodowych,

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY (ciąg dalszy)**3 0 1** (ciąg dalszy)**3 0 1 0** (ciąg dalszy)

- składki instytucji na rzecz utworzenia specjalnego funduszu dla bezrobotnych,
- wpłaty dokonywane przez instytucję na rzecz pracowników tymczasowych w celu zachowania ich praw emerytalnych w kraju pochodzenia,
- następstwa stosowania współczynników korygujących mających zastosowanie do wynagrodzenia i części dochodów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- zasiłek porodowy,
- zryczałtowane świadczenie z tytułu kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do miejsca pochodzenia,
- dodatki na zakwaterowanie i transport, dodatki ryczałtowe z tytułu pełnionych obowiązków,
- dodatki ryczałtowe na przejazdy,
- dodatek specjalny dla księgowych oraz administratorów środków zaliczkowych.

3 0 1 1 Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby oraz z przeniesieniem

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży urzędników i pracowników tymczasowych (w tym członków ich rodzin) przy podjęciu służby, zakończeniu służby lub zmianie miejsca zatrudnienia (art. 20 i 71 oraz art. 7 załącznika VII), dodatków na zagospodarowanie, na ponowne zagospodarowanie i z tytułu przeniesienia (art. 5 i 6 załącznika VII), kosztów przeprowadzki (art. 20 i 71 oraz art. 9 załącznika VII), tymczasowych diet dziennych należnych pracownikom, którzy zostali zobowiązani do zmiany miejsca zamieszkania po podjęciu służby (należy przedstawić dowód) (art. 20 i 71 oraz art. 10 załącznika VII).

3 0 1 2 Dodatki i różne składki związane z wcześniejszym zakończeniem służby

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 41, 50, 64, 65 i 72 oraz załącznik IV.

Niniejsze środki przeznaczone są na pokrycie:

- świadczeń dla urzędników przeniesionych w tymczasowy stan spoczynku oraz urzędników, których odwołano ze stanowiska w interesie służby,
- opłacanej przez pracodawcę części składek na ubezpieczenie zdrowotne osób korzystających z wyżej wymienionych świadczeń,
- następstw stosowania współczynników korygujących dotyczących wyżej wymienionych świadczeń oraz następstw ewentualnych waloryzacji wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY (ciąg dalszy)**3 0 2 Inny personel****3 0 2 0** Pracownicy kontraktowi

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zatrudnieniem pracowników kontraktowych.

3 0 2 1 Koszt staży i wymiany personelu

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wypłatę dodatków oraz pokrycie kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także na ubezpieczenie w razie wypadku i choroby podczas stażu. Środki te mają również pokryć koszty wynikające z wymiany personelu pomiędzy Europejską Radą Ochrony Danych z jednej strony a państwami członkowskimi i krajami EFTA należącymi do Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) lub organizacjami międzynarodowymi z drugiej strony.

3 0 2 2 Usługi i prace zlecane na zewnątrz

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie wszelkich usług realizowanych przez osoby niezwiązane z instytucją, w szczególności przez pracowników kontraktowych.

3 0 3 Inne wydatki związane z personelem Rady**3 0 3 0** Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11–13 załącznika VII.

Środki przeznaczone są na pokrycie kosztów transportu, diet dziennych z tytułu delegacji, a także kosztów dodatkowych lub wyjątkowych poniesionych z tytułu delegacji

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY (ciąg dalszy)

3 0 3 (ciąg dalszy)

3 0 3 1 Koszty rekrutacji personelu

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53).

Decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Europejskiego Urzędu Doboru Kadr (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z organizacją konkursów, przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz kosztów wstępnych badań lekarskich przy zatrudnieniu.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków związanych z organizacją naboru pracowników tymczasowych i kontraktowych.

W przypadkach należycie uzasadnionych funkcjonalnymi potrzebami i po konsultacji z Urzędem, środki te mogą być wykorzystane do przeprowadzenia własnych konkursów przez Europejską Radę Ochrony Danych.

3 0 3 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a akapit trzeci.

Środki te przeznaczone są na organizację kursów szkolenia zawodowego i kursów przekwalifikowujących, w tym międzyinstytucjonalnych kursów językowych, organizowanych zewnętrznie i wewnętrznie.

Pokrywają one także wydatki na pomoce naukowe i sprzęt techniczny.

3 0 3 3 Służba zdrowia

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z corocznym badaniem lekarskim urzędników i innych uprawnionych pracowników, w tym również kosztów niezbędnych dodatkowych badań specjalistycznych.

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY (ciąg dalszy)**3 0 3** (ciąg dalszy)**3 0 3 4** Unijny ośrodek opieki nad dziećmi i inne żłobki kontaktowe oraz zaplecza dla opieki nad dziećmi

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału Europejskiej Rady Ochrony Danych w wydatkach związanych z unijnym ośrodkiem opieki nad dziećmi i innymi żłobkami kontaktowymi oraz zapleciami dla opieki nad dziećmi.

3 0 4 **Wydatki związane z funkcjonowaniem i działalnością Rady****3 0 4 0** Posiedzenia zarządu

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, pobytu oraz kosztów dodatkowych związanych z zapraszaniem na posiedzenia komisji, grup studyjnych i roboczych ekspertów i innych osób, jak również innych związanych z tym wydatków (wynajem pomieszczeń, tłumaczenia ustne, usługi cateringowe itp.).

3 0 4 1 Koszty tłumaczeń pisemnych i ustnych

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Porozumienie o współpracy administracyjnej między Europejską Radą Ochrony Danych a instytucją świadczącą usługę.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów tłumaczeń pisemnych i ustnych oraz kosztów towarzyszących

3 0 4 2 Wydatki na publikacje i informację

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikacje i informację, a w szczególności na:

- koszty druku publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,
- koszty druku i reprodukcji różnych publikacji w językach urzędowych,
- materiały przeznaczone do rozpowszechniania informacji o Europejskiej Radzie Ochrony Danych,

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY (ciąg dalszy)**3 0 4** (ciąg dalszy)

3 0 4 2 (ciąg dalszy)

- pozostałe koszty związane z polityką informacyjną instytucji (sympozja, seminaria, udział w wydarzeniach publicznych itp.),
- wydatki na reklamę oraz kampanie informacyjne dotyczące celów, działalności i roli Europejskiej Rady Ochrony Danych,
- wydatki związane z podejmowaniem grup zwiedzających przez Europejską Radę Ochrony Danych.

3 0 4 3 Sprzęt i usługi dotyczące systemu informatycznego

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na:

- wyposażenie (zakup i wynajem); koszty eksploatacji i konserwacji; usługi informatyczne, w tym pomoc związaną z obsługą i utrzymaniem systemów informatycznych oraz tworzeniem oprogramowania,
- usługi informatyczne zlecane osobom trzecim oraz inne koszty związane z usługami informatycznymi, w tym tworzenie i utrzymanie witryny internetowej,
- wydatki związane z zakupem, wynajmem, utrzymaniem i konserwacją sprzętu telekomunikacyjnego oraz inne wydatki związane z telekomunikacją, w tym koszty związane z komunikowaniem się przez telefon, telegraf, teleks i za pomocą elektronicznego przesyłania danych.

3 0 4 4 Koszty podróży ekspertów zewnętrznych

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z zaproszeniem ekspertów, w tym kosztów podróży i diet oraz innych kosztów z tym powiązanych, w odniesieniu do ekspertów i innych osób zaproszonych do wzięcia udziału w pracach grup roboczych lub w spotkaniach roboczych.

3 0 4 5 Doradztwo i badania zewnętrzne

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie badań, usług doradczych i/lub ekspertyz zleczanych zewnętrznym wykwalifikowanym ekspertom i instytucjom badawczym

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY (ciąg dalszy)**3 0 4** (ciąg dalszy)**3 0 4 6** Wydatki związane z działalnością Europejskiej Rady Ochrony Danych

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów przyjęć, kosztów reprezentacyjnych oraz zakupu przedmiotów związanych z reprezentacją,
- kosztów organizacji seminariów, warsztatów lub innych programów szkoleniowych wspólnych dla członków organów ds. ochrony danych z państw członkowskich, członków organów ds. ochrony danych z państw trzecich oraz dla innych właściwych ekspertów związanych z ochroną danych, zaproszonych przez Europejską Radę Ochrony Danych,
- kosztów działań promujących wymianę informacji i praktyk pomiędzy organami nadzorczymi ds. ochrony danych,
- kosztów działań podnoszących świadomość w zakresie ochrony danych,
- kosztów działań promujących wymianę wiedzy i dokumentacji dotyczącej przepisów i praktyk z zakresu ochrony danych z organami nadzorczymi ds. ochrony danych na całym świecie,
- opłat dostępu do wybranych baz danych zawierających przepisy prawne,
- wydatków związanych z utrzymaniem biblioteki Europejskiej Rady Ochrony Danych, w tym w szczególności wydatków na zakup książek i płyt CD, prenumerat czasopism i opłat rejestracyjnych w agencjach prasowych oraz innych kosztów powiązanych.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 10
INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	OGÓŁEM	8 267 256	7 661 409	7 258 545,11	87,80

TYTUŁ 10**INNE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na pokrycie nieprzewidzianych wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

PERSONEL

Sekcja IX — Europejski Inspektor Ochrony Danych

Grupa funkcyjna i zaszerogowania	Europejski Inspektor Ochrony Danych			
	2014		2013	
	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska tymczasowe
Bez wskazania kategorii				
AD 16	—		—	
AD 15	1		1	
AD 14	—		—	
AD 13	2		1	
AD 12	1		1	
AD 11	—		1	
AD 10	3		2	
AD 9	7		8	
AD 8	7		6	
AD 7	7		5	
AD 6	3		6	
AD 5	—		—	
Ogółem AD	31		31	
AST 11	1		—	
AST 10	—		1	
AST 9	—		—	
AST 8	2		1	
AST 7	1		1	
AST 6	—		1	
AST 5	5		3	
AST 4	2		3	
AST 3	3		3	
AST 2	—		1	
AST 1	—		—	
Ogółem AST	14		14	
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
AST/SC total				
Suma całkowita	45		45	

SEKCJA X
EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

DEKLARACJA DOCHODÓW**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Europejskiej Służby Działań
Zewnętrznych na rok budżetowy 2014**

Treść	Kwoty
Wydatki	518 628 447
Środki własne	- 37 491 000
Należny wkład	481 137 447

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNETRZNYCH

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY UNIJNE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ PRACOWNIKÓW

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 4 0				
4 0 0	<i>Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz urzędników i innych pracowników</i>	21 542 000	21 457 000	16 998 848,29	78,91
4 0 4	<i>Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników</i>	2 041 000	2 033 000	2 677 253,10	131,17
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	23 583 000	23 490 000	19 676 101,39	83,43
	ROZDZIAŁ 4 1				
4 1 0	<i>Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe</i>	13 658 000	13 604 000	17 754 162,12	129,99
4 1 1	<i>Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
4 1 2	<i>Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników na urlopach z przyczyn osobistych</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	13 658 000	13 604 000	17 754 162,12	129,99
	Tytuł 4 — Ogółem	37 241 000	37 094 000	37 430 263,51	100,51

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY UNIJNE

ROZDZIAŁ 40 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ PRACOWNIKÓW

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń na rzecz urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
21 542 000	21 457 000	16 998 848,29

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 12.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 4 *Wpływy ze składki tymczasowej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
2 041 000	2 033 000	2 677 253,10

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
13 658 000	13 604 000	17 754 162,12

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 *Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 4, 11 i 48 załącznika VIII do tego regulaminu.

4 1 2 *Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników na urloпах z przyczyn osobistych*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 40 ust. 3 załącznika VIII do tego regulaminu.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNETRZNYCH

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU I DZIERŻAWY

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 5 0				
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego				
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
5 0 0 2	Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 1				
5 1 0	Wpływy z najmu mebli i wyposażenia	p.m.	p.m.	0,—	—
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 2				
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	250 000	200 000	61 354,55	24,54
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	250 000	200 000	61 354,55	24,54
	ROZDZIAŁ 5 5				
5 5 0	Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC (ciąg dalszy)
ROZDZIAŁ 5 7 — INNE WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA
ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 7				
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	2 953 212,88	—
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 7 2	<i>Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
5 7 3	<i>Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	38 459,87	—
5 7 4	<i>Dochody pochodzące z wkładu Komisji na rzecz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ) przeznaczonego na delegatury Unii — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	268 262 884,51	—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	271 254 557,26	—
	ROZDZIAŁ 5 8				
5 8 0	<i>Różne odszkodowania — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 9				
5 9 0	<i>Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 5 — Ogółem	250 000	200 000	271 315 911,81	108 526,36

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 **Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego**

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 2 Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 **Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU I DZIERŻAWY**5 1 0 Wpływy z najmu mebli i wyposażenia**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK**5 2 0 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
250 000	200 000	61 354,55

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC**5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 5 1 Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 **Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	2 953 212,88

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 **Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 2 **Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 3 **Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	38 459,87

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

5 7 4 **Dochody pochodzące z wkładu Komisji na rzecz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ) przeznaczonego na delegatury Unii — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	268 262 884,51

Uwagi

Dochody te pochodzą z wkładu Komisji na rzecz ESDZ, przeznaczonego na pokrycie lokalnie zarządzanych wydatków personelu Komisji zatrudnionego w delegaturach Unii, w tym pracowników Komisji, których wynagrodzenie finansowane jest z Europejskiego Funduszu Rozwoju, oraz innych wydatków związanych m.in. z działalnością prasową i informacyjną.

Zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach pozycji 3 0 0 5 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

5 8 0 **Różne odszkodowania — Dochody przeznaczone na określony cel**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO

5 9 0 **Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego**

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ, UMÓW I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROTY RÓŻNYCH WYDATKÓW

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POSZCZEGÓLNYCH POROZUMIEŃ LUB UMÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012	% 2012/2014
6 1 2	ROZDZIAŁ 6 1 <i>Zwrot wydatków poniesionych w szczególności przy wykonywaniu prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczane na określony cel</i>	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 6 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
6 3 1	ROZDZIAŁ 6 3 <i>Składki w ramach dorobku Schengen — Dochody przeznaczane na określony cel</i>				
6 3 1 1	Udział w kosztach administracyjnych wynikających z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 6 3 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 6 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
6 6 0	ROZDZIAŁ 6 6 <i>Inne składki i zwroty</i>				
6 6 0 0	Inne składki i zwroty przeznaczane na określony cel — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	Tytuł 6 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ, UMÓW I PROGRAMÓW UNIJNYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROTY RÓŻNYCH WYDATKÓW

6 1 2 *Zwrot wydatków poniesionych w szczególności przy wykonywaniu prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POSZCZEGÓLNYCH POROZUMIEŃ LUB UMÓW

6 3 1 *Składki w ramach dorobku Schengen — Dochody przeznaczone na określony cel*6 3 1 1 *Udział w kosztach administracyjnych wynikających z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

Udział w kosztach administracyjnych wynikający z Umowy z dnia 18 maja 1999 r. zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączenia tych państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36), w szczególności art. 12 tej umowy.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 *Inne składki i zwroty*6 6 0 0 *Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 70 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

700 *Odsetki od zaległych płatności*

7000 Odsetki należne od zaległych płatności przekazywanych na rachunki prowadzone przez administracje finansowe państw członkowskich

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

7001 Inne odsetki od zaległych płatności

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

TYTUŁ 9
RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 9 0 — RÓŻNE DOCHODY

9 0 0 *Różne dochody*

Rok budżetowy 2014	Rok budżetowy 2013	Rok budżetowy 2012
p.m.	p.m.	0,—

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

WYDATKI

Ogólne zestawienie środków (lata 2014 i 2013) i wynik (2012)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1	PERSONEL W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ						
1 1	WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM STATUTOWYM	120 071 519	120 071 519	117 534 890	117 534 890	111 759 944,55	111 759 944,55
1 2	WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNĘTRZNYM	18 095 807	18 095 807	17 064 422	17 064 422	15 502 472,22	15 502 472,22
1 3	INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z ZARZĄDZANIEM PERSONELEM	2 377 000	2 377 000	2 117 000	2 117 000	3 274 504,67	3 274 504,67
1 4	PODRÓŻE SŁUŻBOWE	7 723 305	7 723 305	7 723 305	7 723 305	7 723 305,—	7 723 305,—
1 5	ZAPOMOGI NA RZECZ PERSONELU	1 924 000	1 924 000	1 342 515	1 342 515	1 823 071,—	1 823 071,—
	Tytuł 1 — Ogółem	150 191 631	150 191 631	145 782 132	145 782 132	140 083 297,44	140 083 297,44
2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ADMINISTRACYJNE W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ						
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	29 871 500	29 871 500	19 922 500	19 922 500	18 559 124,26	18 559 124,26
2 1	SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE	27 132 000	27 132 000	24 432 750	24 432 750	19 490 479,49	19 490 479,49
2 2	INNE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	5 704 430	5 704 430	5 676 005	5 676 005	4 397 147,02	4 397 147,02
	Tytuł 2 — Ogółem	62 707 930	62 707 930	50 031 255	50 031 255	42 446 750,77	42 446 750,77
3	DELEGATURY						
3 0	DELEGATURY	305 728 886	305 728 886	312 949 106	312 949 106	565 388 533,43	565 388 533,43
	Tytuł 3 — Ogółem	305 728 886	305 728 886	312 949 106	312 949 106	565 388 533,43	565 388 533,43
10	INNE WYDATKI						
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	OGÓŁEM	518 628 447	518 628 447	508 762 493	508 762 493	747 918 581,64	747 918 581,64

TYTUŁ 1

PERSONEL W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ

ROZDZIAŁ 1 1 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM STATUTOWYM
 ROZDZIAŁ 1 2 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNĘTRZNYM

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 1				
1 1 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia związane z personelem statutowym				
1 1 0 0	Wynagrodzenie podstawowe				
	Środki niezróżnicowane	90 740 207	90 444 734	85 280 225,59	93,98
1 1 0 1	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z zajmowanym stanowiskiem				
	Środki niezróżnicowane	801 762	730 396	666 401,60	83,12
1 1 0 2	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z osobistą sytuacją pracownika				
	Środki niezróżnicowane	23 868 846	22 370 760	22 514 141,53	94,32
1 1 0 3	Zabezpieczenie społeczne				
	Środki niezróżnicowane	4 660 704	3 989 000	3 299 175,83	70,79
1 1 0 4	Wyrównania i korekty wynagrodzeń				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	Artykuł 1 1 0 — Ogółem	120 071 519	117 534 890	111 759 944,55	93,08
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	120 071 519	117 534 890	111 759 944,55	93,08
	ROZDZIAŁ 1 2				
1 2 0	Wynagrodzenia i inne świadczenia związane z personelem zewnętrznym				
1 2 0 0	Personel kontraktowy				
	Środki niezróżnicowane	7 086 195	5 620 464	5 067 888,26	71,52
1 2 0 1	Oddelegowani krajowi eksperci niewojskowi				
	Środki niezróżnicowane	3 468 994	3 603 674	3 035 000,—	87,49
1 2 0 2	Staże				
	Środki niezróżnicowane	362 690	366 000	350 520,—	96,64
1 2 0 3	Usługi zewnętrzne				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
1 2 0 4	Pracownicy czasowi i doradcy specjalni				
	Środki niezróżnicowane	103 000	80 000	98 913,96	96,03
1 2 0 5	Oddelegowani krajowi eksperci wojskowi				
	Środki niezróżnicowane	7 074 928	7 394 284	6 950 150,—	98,24
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	18 095 807	17 064 422	15 502 472,22	85,67
1 2 2	Środki rezerwowe				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	18 095 807	17 064 422	15 502 472,22	85,67

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNETRZNYCH

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z ZARZĄDZANIEM PERSONELEM**ROZDZIAŁ 1 4 — PODRÓŻE SŁUŻBOWE****ROZDZIAŁ 1 5 — ZAPOMOGI NA RZECZ PERSONELU**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 1 3				
1 3 0	Wydatki związane z zarządzaniem personelem				
1 3 0 0	Rekrutacja				
	Środki niezróżnicowane	100 000	100 000	100 000,—	100,—
1 3 0 1	Szkolenia				
	Środki niezróżnicowane	1 017 000	1 217 000	1 014 504,67	99,75
1 3 0 2	Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy				
	Środki niezróżnicowane	1 260 000	800 000	2 160 000,—	171,43
	Artykuł 1 3 0 — Ogółem	2 377 000	2 117 000	3 274 504,67	137,76
	ROZDZIAŁ 1 3 — OGÓŁEM	2 377 000	2 117 000	3 274 504,67	137,76
	ROZDZIAŁ 1 4				
1 4 0	Podróże służbowe				
	Środki niezróżnicowane	7 723 305	7 723 305	7 723 305,—	100,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	7 723 305	7 723 305	7 723 305,—	100,—
	ROZDZIAŁ 1 5				
1 5 0	Zapomogi na rzecz personelu				
1 5 0 0	Świadczenia socjalne i zapomogi na rzecz personelu				
	Środki niezróżnicowane	199 000	388 000	173 140,—	87,01
1 5 0 1	Służba medyczna				
	Środki niezróżnicowane	450 000	450 000	438 075,—	97,35
1 5 0 2	Restauracje i stołówki				
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—	—
1 5 0 3	Żłobki i świetlice				
	Środki niezróżnicowane	1 275 000	504 515	1 211 856,—	95,05
	Artykuł 1 5 0 — Ogółem	1 924 000	1 342 515	1 823 071,—	94,75
	ROZDZIAŁ 1 5 — OGÓŁEM	1 924 000	1 342 515	1 823 071,—	94,75
	Tytuł 1 — Ogółem	150 191 631	145 782 132	140 083 297,44	93,27

TYTUŁ 1

PERSONEL W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ

ROZDZIAŁ 11 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM STATUTOWYM

Uwagi

Środki zapisane w niniejszym rozdziale są wyliczane na podstawie planu zatrudnienia Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych na dany rok budżetowy.

Do wynagrodzeń, świadczeń i płatności zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 5,7 %, aby uwzględnić to, że nie wszystkie stanowiska w planie zatrudnienia Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych są stale obsadzone.

110 Wynagrodzenia i inne świadczenia związane z personelem statutowym

1100 Wynagrodzenie podstawowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
90 740 207	90 444 734	85 280 225,59

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia podstawowe urzędników i pracowników tymczasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia oraz na świadczenia przewidziane na mocy przepisów art. 50 regulaminu pracowniczego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

ESDZ powinna pozostawić wystarczającą liczbę wolnych stanowisk od AD 12 do AD 16, aby wywiązać się ze zobowiązań wobec swoich obecnych pracowników bez dalszej potrzeby tworzenia takich stanowisk lub zmian zaszerogowania.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1101 Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z zajmowanym stanowiskiem

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
801 762	730 396	666 401,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- dodatków na sekretariat,
- dodatków na mieszkanie i przejazdy,
- zryczałtowanych dodatków z tytułu wyjazdów służbowych,
- dodatków z tytułu pracy w systemie pracy zmianowej lub z tytułu dyżurów w miejscu pracy lub zamieszkania,
- innych dodatków i zwrotów,
- nadgodzin.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 1 1 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM STATUTOWYM (ciąg dalszy)**1 1 0** (ciąg dalszy)

1 1 0 2 Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z osobistą sytuacją pracownika

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
23 868 846	22 370 760	22 514 141,53

Uwagi

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- dodatków za rozłąkę i zamieszkanie w innym kraju,
- dodatków na gospodarstwo domowe, na dziecko pozostające na utrzymaniu i dodatku edukacyjnego,
- dodatków na urlop rodzicielski lub ze względów rodzinnych,
- kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom zatrudnionym na czas określony, ich małżonkom i osobom pozostającym na ich utrzymaniu,
- rozmaitych dodatków i świadczeń.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1 1 0 3 Zabezpieczenie społeczne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
4 660 704	3 989 000	3 299 175,83

Uwagi

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

- ubezpieczenia chorobowego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,
- ubezpieczenia od utraty pracy dla pracowników zatrudnionych na czas określony oraz płatności realizowanych przez instytucję na rzecz pracowników zatrudnionych na czas określony celem ustanowienia lub utrzymania ich prawa do emerytury w ich kraju pochodzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 1 1 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM STATUTOWYM (ciąg dalszy)**1 1 0** (ciąg dalszy)

1 1 0 4 Wyrównania i korekty wynagrodzeń

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie wyrównań wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego zmian wynagrodzeń oraz części dochodów przekazywanych do państwa innego niż miejsce zatrudnienia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 1 2 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNĘTRZNYM**1 2 0** *Wynagrodzenia i inne świadczenia związane z personelem zewnętrznym*

1 2 0 0 Personel kontraktowy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
7 086 195	5 620 464	5 067 888,26

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzeń personelu kontraktowego (w rozumieniu warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej), składek pracodawcy na różne systemy zabezpieczenia społecznego oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń tych pracowników.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

1 2 0 1 Oddelegowani krajowi eksperci niewojskowi

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
3 468 994	3 603 674	3 035 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczeń i kosztów administracyjnych związanych z oddelegowanymi ekspertami krajowymi, zatrudnionymi na innych warunkach niż eksperci pełniący służbę w Sztapie Wojskowym Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa z dnia 23 marca 2011 r. ustanawiająca zasady mające zastosowanie do ekspertów krajowych oddelegowanych do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (Dz.U. C 12 z 14.1.2012, s. 8).

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNEŹNYCH

ROZDZIAŁ 1 2 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNEŹNYM (ciąg dalszy)

1 2 0 (ciąg dalszy)

1 2 0 2 Staże

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
362 690	366 000	350 520,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków dotyczących staży administracyjnych przeznaczonych dla absolwentów uniwersytetów, które mają umożliwić im uzyskanie ogólnej orientacji w celach i wyzwaniach, przed jakimi staje Unia, zapoznanie się z funkcjonowaniem instytucji oraz uzupełnienie zdobytej wiedzy doświadczeniem zawodowym w ESDZ.

Środki te przeznaczone są na stypendia i inne wydatki z nimi związane (dodatki dla osób na utrzymaniu lub dla stażystów, osób niepełnosprawnych, ubezpieczenia zdrowotne i wypadkowe itp., zwrot kosztów podróży związanych ze stażem, zwłaszcza na jego początku i końcu, jak również na pokrycie kosztów organizacji wydarzeń w ramach programu stażowego, takich jak zwiedzanie, koszty przyjęcia). Obejmują one również wydatki związane z oceną w celu optymalizacji programu staży, działań komunikacyjnych i rozpowszechniania informacji.

Wybór stażystów odbywa się zgodnie z zasadami obiektywności, przejrzystości i kryterium równowagi geograficznej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 3 Usługi zewnętrzne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wszystkich usług świadczonych przez osoby niezwiązane z instytucją, w szczególności:

- pracowników zatrudnionych na czas określony do świadczenia różnego rodzaju usług,
- personelu dodatkowego zatrudnianego przy posiedzeniach,
- ekspertów z zakresu warunków pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 4 Pracownicy czasowi i doradcy specjalni

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
103 000	80 000	98 913,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są przede wszystkim na pokrycie kosztów wynagrodzeń pracowników tymczasowych, personelu zatrudnionego na czas określony i doradców specjalnych, w tym zatrudnionych w ramach WPBiO/WPZiB, składek pracodawcy na różne systemy zabezpieczenia społecznego oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń tych pracowników.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 1 2 — WYNAGRODZENIA I INNE ŚWIADCZENIA ZWIĄZANE Z PERSONELEM ZEWNĘTRZNYM (ciąg dalszy)**1 2 0** (ciąg dalszy)**1 2 0 5** Oddelegowani krajowi eksperci wojskowi

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
7 074 928	7 394 284	6 950 150,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie systemu uposażeń dla oddelegowanych krajowych ekspertów wojskowych, którzy mają prowadzić prace w ramach WPBiO/WPZiB jako Sztab Wojskowy Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa z dnia 23 marca 2011 r. ustanawiająca zasady mające zastosowanie do ekspertów krajowych oddelegowanych do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (Dz.U. C 12 z 14.1.2012, s. 8).

1 2 2 **Środki rezerwowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z ZARZĄDZANIEM PERSONELEM**1 3 0** **Wydatki związane z zarządzaniem personelem****1 3 0 0** Rekrutacja

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
100 000	100 000	100 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów wzywanych na rozmowy kwalifikacyjne i wstępne badania lekarskie,
- wydatków związanych z organizacją naboru pracowników zatrudnionych na czas określony, pracowników pomocniczych i personelu miejscowego.

W przypadkach należycie uzasadnionych wymogami funkcjonalnymi i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być wykorzystane na zorganizowanie przez daną instytucję własnego konkursu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 13 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z ZARZĄDZANIEM PERSONELEM (ciąg dalszy)**130** (ciąg dalszy)**1300** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

1301

Szkolenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 017 000	1 217 000	1 014 504,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków ponoszonych na doskonalenie zawodowe i przekwalifikowanie, w tym kosztów związanych z kursami językowymi organizowanymi na poziomie międzyinstytucjonalnym, opłat za kursy, kosztów związanych z opłaceniem osób prowadzących szkolenia, wydatków na logistykę, takich jak wynajem pomieszczeń i sprzętu oraz różne koszty z tym związane, takie jak koszty napojów i poczęstunków, kosztów udziału w kursach, konferencjach i kongresach w ramach działalności Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej,
- kosztów wpisowego na seminaria i konferencje.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Decyzja Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa z dnia 23 marca 2011 r. ustanawiająca zasady mające zastosowanie do ekspertów krajowych oddelegowanych do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (Dz.U. C 12 z 14.1.2012, s. 8).

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

1302

Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 260 000	800 000	2 160 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i personelu kontraktowego (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatków na zagospodarowanie, ponowne zagospodarowanie i przeprowadzkę, dla urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i personelu kontraktowego, zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, przy przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska i zmianie miejsca zamieszkania,

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI ZWIĄZANE Z ZARZĄDZANIEM PERSONELEM (ciąg dalszy)**1 3 0** (ciąg dalszy)**1 3 0 2** (ciąg dalszy)

- diet dziennych dla urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i personelu kontraktowego, którzy przedstawia dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- odpraw w przypadku zwolnienia za rażącą niezdatność urzędników odbywających okres próbny,
- odszkodowań w przypadku rozwiązania przez instytucję umowy pracownika zatrudnionego na czas określony lub pracownika kontraktowego.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie dodatków dla urzędników:

- którzy zostali przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku w związku z procesem redukcji stanowisk w instytucji,
- którzy w interesie służby zostali odwołani z zajmowanego stanowiska w grupach zaszerogowania od AD 14 do AD 16.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 1 4 — PODRÓŻE SŁUŻBOWE**1 4 0****Podróże służbowe**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
7 723 305	7 723 305	7 723 305,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów podróży służbowych związanych z działalnością wysokiego przedstawiciela,
- kosztów podróży służbowych urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i personelu kontraktowego oraz doradców specjalnych ESDZ, w tym kosztów transportu, diet dziennych na czas podróży służbowych oraz kosztów dodatkowych lub specjalnych związanych z podróżami służbowymi,
- kosztów podróży służbowych związanych z działalnością Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej,
- kosztów podróży służbowych ekspertów krajowych oddelegowanych do ESDZ,
- kosztów podróży służbowych związanych z działalnością specjalnych doradców oraz specjalnych wysłanników wysokiego przedstawiciela,
- kosztów podróży służbowych laureatów wyłonionych w drodze konkursów i procedur rekrutacji, odbywających szkolenie przed objęciem stanowiska.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 11, 12 i 13 załącznika VII do tego regulaminu.

Decyzja Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa dotycząca zasad mających zastosowanie do podróży służbowych pracowników ESDZ.

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

Decyzja Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie ustanowienia zasad mających zastosowanie do krajowych ekspertów oddelegowanych do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (Dz.U. C 12 z 14.1.2012, s. 8).

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 1 5 — ZAPOMOGI NA RZECZ PERSONELU

1 5 0 *Zapomogi na rzecz personelu*

1 5 0 0 Świadczenia socjalne i zapomogi na rzecz personelu

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
199 000	388 000	173 140,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- zapomogi dla urzędników i innych pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji,
- koszty związane z kontaktami towarzyskimi między pracownikami,
- pokrycie zwrotu części kosztów korzystania ze środków transportu publicznego w celu przybycia do miejsca pracy, ponoszonych przez pracowników. Środek ten ma stanowić zachętę do korzystania ze środków transportu publicznego.

Środki te przeznaczone są, w ramach polityki wspierania osób niepełnosprawnych, dla następujących kategorii osób niepełnosprawnych:

- urzędników czynnie zatrudnionych,
- małżonków urzędników czynnie zatrudnionych,
- wszystkich dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.

Środki te pokrywają zwrot niezbędnych kosztów o charakterze pozamedycznym, wynikających z inwalidztwa i odpowiednio udokumentowanych, w ramach dostępnych środków z budżetu i po wykorzystaniu ewentualnych praw przysługujących w kraju zamieszkania bądź pochodzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24 i 76.

1 5 0 1 Służba medyczna

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
450 000	450 000	438 075,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie głównie:

- kosztów funkcjonowania ambulatoriów, kosztów artykułów medycznych, materiałów opatrunkowych i leków dla żłobka, kosztów związanych z badaniami lekarskimi i kosztów, które należy przewidzieć w związku z komisjami orzekającymi o inwalidztwie i zwrotem kosztów za okulary,
- wydatków na zakup niektórych narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 1 5 — ZAPOMOGI NA RZECZ PERSONELU (ciąg dalszy)**1 5 0** (ciąg dalszy)

1 5 0 2 Restauracje i stołówki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzeń pracowników świadczących usługi związane z prowadzeniem restauracji i stołówek.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 5 0 3 Żłobki i świetlice

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 275 000	504 515	1 211 856,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału ESDZ w wydatkach na Centrum Małego Dziecka oraz inne żłobki i świetlice (płatność na rzecz Komisji lub Rady).

Dochody pochodzące ze składek rodziców oraz składek organizacji zatrudniających rodziców pozwalają na zgromadzenie dochodów przeznaczonych na ten cel.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNEŹNYCH

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ADMINISTRACYJNE W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012		% Płatność 2012/2014
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	
	ROZDZIAŁ 2 0							
2 0 0	Budynki							
2 0 0 0	Czynsze i opłaty za użytkowanie wieczyste							
	Środki zróżnicowane	18 182 000	18 182 000	6 616 000	6 616 000	7 483 000,—	7 483 000,—	41,16
2 0 0 1	Zakup nieruchomości							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	—
2 0 0 2	Prace związane z adaptacją pomieszczeń i zapewnieniem bezpieczeństwa							
	Środki zróżnicowane	200 000	200 000	491 000	491 000	1 100 000,—	1 100 000,—	550,—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	18 382 000	18 382 000	7 107 000	7 107 000	8 583 000,—	8 583 000,—	46,69
2 0 1	Wydatki związane z budynkami							
2 0 1 0	Sprzątanie i utrzymanie obiektów							
	Środki zróżnicowane	3 999 000	3 999 000	4 152 000	4 152 000	3 224 000,—	3 224 000,—	80,62
2 0 1 1	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie							
	Środki zróżnicowane	1 318 000	1 318 000	1 318 000	1 318 000	1 349 000,—	1 349 000,—	102,35
2 0 1 2	Ochrona i nadzór nad budynkami							
	Środki zróżnicowane	5 928 000	5 928 000	7 101 000	7 101 000	5 147 999,47	5 147 999,47	86,84
2 0 1 3	Ubezpieczenia							
	Środki zróżnicowane	74 500	74 500	74 500	74 500	71 999,68	71 999,68	96,64
2 0 1 4	Inne wydatki związane z budynkami							
	Środki zróżnicowane	170 000	170 000	170 000	170 000	183 125,11	183 125,11	107,72
	Artykuł 2 0 1 — Ogółem	11 489 500	11 489 500	12 815 500	12 815 500	9 976 124,26	9 976 124,26	86,83
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	29 871 500	29 871 500	19 922 500	19 922 500	18 559 124,26	18 559 124,26	62,13
	ROZDZIAŁ 2 1							
2 1 0	Systemy komputerowe i telekomunikacja							
2 1 0 0	Technologie informacyjno-komunikacyjne							
	Środki zróżnicowane	12 837 000	12 837 000	12 837 000	12 837 000	12 892 354,71	12 892 354,71	100,43
2 1 0 1	Technologie informacyjno-komunikacyjne w zakresie informacji zabezpieczonych							
	Środki zróżnicowane	13 745 000	13 745 000	10 845 750	10 845 750	5 677 532,78	5 677 532,78	41,31
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	26 582 000	26 582 000	23 682 750	23 682 750	18 569 887,49	18 569 887,49	69,86

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE (ciąg dalszy)
ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012		% Płatność 2012/2014
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	
2 1 1	Meble							
	Środki zróżnicowane	200 000	200 000	200 000	200 000	370 592,—	370 592,—	185,30
2 1 2	Wyposażenie i instalacje techniczne							
	Środki zróżnicowane	150 000	150 000	250 000	250 000	250 000,—	250 000,—	166,67
2 1 3	Transport							
	Środki zróżnicowane	200 000	200 000	300 000	300 000	300 000,—	300 000,—	150,—
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	27 132 000	27 132 000	24 432 750	24 432 750	19 490 479,49	19 490 479,49	71,84
	ROZDZIAŁ 2 2							
2 2 0	Konferencje, kongresy i posiedzenia							
2 2 0 0	Organizacja posiedzeń, konferencji i kongresów							
	Środki zróżnicowane	485 100	485 100	600 000	600 000	440 000,—	440 000,—	90,70
2 2 0 1	Koszty podróży ekspertów							
	Środki zróżnicowane	79 200	79 200	100 000	100 000	50 000,—	50 000,—	63,13
	Artykuł 2 2 0 — Ogółem	564 300	564 300	700 000	700 000	490 000,—	490 000,—	86,83
2 2 1	Informacja							
2 2 1 0	Wydatki na dokumentację i bibliotekę							
	Środki zróżnicowane	674 685	674 685	631 500	631 500	551 620,65	551 620,65	81,76
2 2 1 1	Obrazy satelitarne							
	Środki zróżnicowane	495 000	495 000	500 000	500 000	200 000,—	200 000,—	40,40
2 2 1 2	Publikacje ogólne							
	Środki zróżnicowane	41 580	41 580	105 000	105 000	41 565,36	41 565,36	99,96
2 2 1 3	Informacje publiczne i akcje o charakterze publicznym							
	Środki zróżnicowane	232 650	232 650	150 000	150 000	147 045,66	147 045,66	63,20
	Artykuł 2 2 1 — Ogółem	1 443 915	1 443 915	1 386 500	1 386 500	940 231,67	940 231,67	65,12
2 2 2	Służby językowe							
2 2 2 0	Tłumaczenia pisemne							
	Środki zróżnicowane	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	—
2 2 2 1	Tłumaczenia ustne							
	Środki zróżnicowane	579 150	579 150	690 000	690 000	1 000,—	1 000,—	0,17
	Artykuł 2 2 2 — Ogółem	579 150	579 150	690 000	690 000	1 000,—	1 000,—	0,17
2 2 3	Wydatki różne							
2 2 3 0	Materiały biurowe							
	Środki zróżnicowane	323 235	323 235	326 505	326 505	399 417,—	399 417,—	123,57
2 2 3 1	Oplaty pocztowe							
	Środki zróżnicowane	177 210	177 210	100 000	100 000	128 000,—	128 000,—	72,23

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012		% Płatność 2012/2014
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	
2 2 3	(ciąg dalszy)							
2 2 3 2	Koszty badań, analiz i konsultacji							
	Środki różnicowane	49 500	49 500	100 000	100 000	33 491,85	33 491,85	67,66
2 2 3 3	Współpraca międzyinstytucjonalna							
	Środki różnicowane	1 846 350	1 846 350	1 650 000	1 650 000	1 399 970,—	1 399 970,—	75,82
2 2 3 4	Przeprowadzki							
	Środki różnicowane	148 500	148 500	150 000	150 000	200 000,—	200 000,—	134,68
2 2 3 5	Obciążenia finansowe							
	Środki różnicowane	19 800	19 800	20 000	20 000	19 000,—	19 000,—	95,96
2 2 3 6	Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, re- kompensaty							
	Środki różnicowane	42 570	42 570	43 000	43 000	187 000,—	187 000,—	439,28
2 2 3 7	Inne wydatki administracyjne							
	Środki różnicowane	9 900	9 900	10 000	10 000	0,—	0,—	0,—
2 2 3 8	Służby ds. Zapobiegania Konfliktom i Wsparcia Mediacji (pierwsza faza)							
	Środki różnicowane	p.m.	p.m.	500 000	500 000	400 000,—	400 000,—	—
2 2 3 9	Projekt pilotażowy — Europejski In- stytut Pokoju							
	Środki różnicowane	—	—	p.m.	p.m.	199 036,50	199 036,50	—
	Artykuł 2 2 3 — Ogółem	2 617 065	2 617 065	2 899 505	2 899 505	2 965 915,35	2 965 915,35	113,33
2 2 4	Służby ds. Zapobiegania Konflik- tom i Wsparcia Mediacji (kontynu- acja)							
2 2 4 0	Służby ds. Zapobiegania Konfliktom i Wsparcia Mediacji (kontynuacja)							
	Środki różnicowane	500 000	500 000					—
	Artykuł 2 2 4 — Ogółem	500 000	500 000					—
	ROZDZIAŁ 2 2 — OGÓLEM	5 704 430	5 704 430	5 676 005	5 676 005	4 397 147,02	4 397 147,02	77,08
	Tytuł 2 — Ogółem	62 707 930	62 707 930	50 031 255	50 031 255	42 446 750,77	42 446 750,77	67,69

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ADMINISTRACYJNE W SIEDZIBIE GŁÓWNEJ

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 *Budynki*

2 0 0 0 Czynsze i opłaty za użytkowanie wieczyste

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
18 182 000	6 616 000	7 483 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na czynsze i podatki związane z budynkami zajmowanymi przez ESDZ w Brukseli, a także z wynajmem sal na spotkania, magazynu i parkingów.

Są one także przeznaczone na opłaty za użytkowanie wieczyste budynków lub ich części, na podstawie umów już obowiązujących bądź będących w przygotowaniu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 1 Zakup nieruchomości

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 0 2 Prace związane z adaptacją pomieszczeń i zapewnieniem bezpieczeństwa

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
200 000	491 000	1 100 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w tym:

- badań dotyczących adaptacji i rozbudowy budynków instytucji,
- prac związanych z adaptacją budynków w celu zapewnienia bezpieczeństwa fizycznego i materialnego osób i mienia,
- wyposażenia i adaptacji pomieszczeń w zależności od potrzeb funkcjonalnych,
- adaptacji pomieszczeń i wyposażenia technicznego do obowiązujących wymogów i norm w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)

2 0 1 Wydatki związane z budynkami

2 0 1 0 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
3 999 000	4 152 000	3 224 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów sprzątania i utrzymania:

- sprzątania biur, warsztatów i magazynów (w tym zasłon, firanek, wykładzin, żaluzji itd.),
- wymiany zniszczonych zasłon, firanek i wykładzin,
- prac malarskich,
- różnych prac konserwacyjnych,
- napraw wyposażenia technicznego,
- materiałów technicznych,
- umów dotyczących konserwacji różnych elementów wyposażenia technicznego (klimatyzacji, ogrzewania, systemu wywozu odpadów, wind).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 1 Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 318 000	1 318 000	1 349 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 2 Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
5 928 000	7 101 000	5 147 999,47

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ochrony budynków zajmowanych przez ESDZ i nadzoru nad tymi budynkami.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 0 1 3 Ubezpieczenia

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
74 500	74 500	71 999,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek wynikających z umów zawartych z towarzystwami ubezpieczeniowymi, obejmujących budynki zajmowane przez ESDZ oraz ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej osób odwiedzających te budynki.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE (ciąg dalszy)**2 0 1** (ciąg dalszy)

2 0 1 4 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
170 000	170 000	183 125,11

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z budynkami (w tym budynkami Kortenberg i ER), niewyszczególnionych w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności kosztów wywozu odpadów, oznakowania informacyjnego, kontroli wyspecjalizowanych organów itd.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE**2 1 0** *Systemy komputerowe i telekomunikacja*

2 1 0 0 Technologie informacyjno-komunikacyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
12 837 000	12 837 000	12 892 354,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na technologie informacyjno-komunikacyjne do obsługi informacji jawnych, a mianowicie wydatków związanych z:

- zakupem lub wynajmem sprzętu lub oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych,
- kosztami usług w zakresie wsparcia i szkoleń świadczonych przez firmy usługowe i firmy doradztwa komputerowego w związku z eksploatacją oraz rozbudową aplikacji i systemów komputerowych, w tym kosztów pomocy technicznej użytkownikom,
- utrzymaniem i konserwacją sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych,
- dostawcami usług telekomunikacyjnych,
- kosztami usług telekomunikacyjnych i kosztami transmisji danych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 1 Technologie informacyjno-komunikacyjne w zakresie informacji zabezpieczonych

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
13 745 000	10 845 750	5 677 532,78

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na technologie informacyjno-komunikacyjne do obsługi informacji zabezpieczonych, a mianowicie wydatków związanych z:

- zakupem lub wynajmem sprzętu lub oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych z zabezpieczeniami,
- kosztami usług w zakresie wsparcia i szkoleń świadczonych przez firmy usługowe i firmy doradztwa komputerowego w związku z eksploatacją oraz rozbudową aplikacji i systemów komputerowych, w tym kosztami pomocy technicznej użytkownikom, utrzymaniem i konserwacją sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych z systemem zabezpieczeń,

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE (ciąg dalszy)**2 1 0** (ciąg dalszy)**2 1 0 1** (ciąg dalszy)

- abonamentem za świadczenie usług bezpiecznej telekomunikacji,
- kosztami usług bezpiecznej telekomunikacji i transmisji danych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 1**Meble**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
200 000	200 000	370 592,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu lub wymiany mebli oraz mebli o szczególnym przeznaczeniu,
- kosztów wynajmu mebli podczas podróży służbowych i posiedzeń poza obiektami ESDZ,
- kosztów utrzymania i naprawy mebli.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2**Wyposażenie i instalacje techniczne**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
150 000	250 000	250 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

- kosztów zakupu lub wymiany różnego rodzaju wyposażenia, stałych i ruchomych instalacji technicznych, związanych w szczególności z archiwizacją, ochroną, obsługą techniczną konferencji, usługami gastronomicznymi i budynkami,
- kosztów pomocy technicznej i nadzoru, w szczególności w odniesieniu do konferencji oraz usług gastronomicznych,
- kosztów związanych z wynajmem wyposażenia i instalacji technicznych, jak również kosztów utrzymania, konserwacji i naprawy takiego wyposażenia i instalacji technicznych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 3**Transport**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
200 000	300 000	300 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są między innymi na pokrycie:

- kosztów leasingu lub nabycia pojazdów służbowych,
- kosztów wynajmu samochodów, w przypadku gdy niemożliwe jest skorzystanie ze środków transportu, którymi dysponuje ESDZ, w szczególności przy okazji podróży służbowych,
- kosztów eksploatacji i utrzymania samochodów służbowych (zakup paliwa, opon itd.).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI ADMINISTRACYJNE**2 2 0 Konferencje, kongresy i posiedzenia****2 2 0 0 Organizacja posiedzeń, konferencji i kongresów**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
485 100	600 000	440 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków związanych z:

- organizacją nieformalnych posiedzeń Rady do Spraw Zagranicznych i innych nieformalnych spotkań,
- organizacją posiedzeń poświęconych dialogowi politycznemu, odbywających się na poziomie ministrów i urzędników wyższego szczebla,
- organizacją konferencji i kongresów,
- organizacją posiedzeń wewnętrznych, w tym, w uzasadnionych przypadkach, kosztów napojów i posiłków podawanych przy specjalnych okazjach,
- wywiązywaniem się ze zobowiązań instytucji w zakresie wydatków na przyjęcia i cele reprezentacyjne.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 0 1 Koszty podróży ekspertów

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
79 200	100 000	50 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i pobytu zaproszonych ekspertów lub ekspertów oddelegowanych przez ESDZ.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 1 Informacja**2 2 1 0 Wydatki na dokumentację i bibliotekę**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
674 685	631 500	551 620,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów dostępu związanych z korzystaniem z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów, w tym w zakresie danych geograficznych,
- kosztów prenumeraty dzienników, czasopism, usług związanych z dostarczaniem analiz ich zawartości i innych publikacji on-line; środki te pokrywają również ewentualne opłaty wynikające z prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tych publikacji w wersji papierowej lub elektronicznej,

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

2 2 1 (ciąg dalszy)

2 2 1 0 (ciąg dalszy)

- kosztów zakupu, do celów bibliotecznych, książek i innych publikacji w wersji papierowej lub elektronicznej,
- kosztów prenumeraty serwisów agencji prasowych przez dalekopis,
- kosztów oprawy i innych niezbędnych kosztów konserwacji książek i czasopism.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

2 2 1 1 Obrazy satelitarne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
495 000	500 000	200 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów uzyskania obrazów satelitarnych dla potrzeb EDSZ, mając w szczególności na celu zapobieganie kryzysom oraz zarządzanie kryzysowe.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 1 2 Publikacje ogólne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
41 580	105 000	41 565,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowywania i wydawania publikacji w językach urzędowych państw członkowskich, w formie tradycyjnej (na papierze lub mikrofilmach) lub elektronicznej, oraz kosztów rozpowszechniania publikacji ESDZ, w tym publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 1 3 Informacje publiczne i akcje o charakterze publicznym

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
232 650	150 000	147 045,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów usług audiowizualnych mających na celu przekazywanie społeczeństwu informacji dotyczących polityki zagranicznej prowadzonej przez Unię Europejską oraz działalności wysokiego przedstawiciela,
- kosztów rozwijania i prowadzenia strony internetowej ESDZ,
- kosztów rozpowszechniania i promocji publikacji oraz akcji o charakterze publicznym dotyczących działalności instytucji, w tym związanych z nimi kosztów organizacyjnych i kosztów infrastruktury,
- wydatków na informowanie ponoszonych w ramach WPBiO/WPZiB,
- kosztów różnych działań informacyjnych i działań prowadzonych przez służby informacyjne, w tym kosztów materiałów promocyjnych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)**2 2 2 Służby językowe**

2 2 2 0 Tłumaczenia pisemne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z usługami tłumaczeniowymi świadczonymi na rzecz ESDZ przez Sekretariat Generalny Rady i przez Komisję.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 2 1 Tłumaczenia ustne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
579 150	690 000	1 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług świadczonych na rzecz ESDZ przez tłumaczy ustnych Komisji.

Są one przeznaczone także na pokrycie kosztów usług świadczonych na rzecz ESDZ przez tłumaczy ustnych Komisji podczas posiedzeń Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa, Komitetu Wojskowego i innych posiedzeń, które odbywają się w ramach WPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 111/2007 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca tłumaczenia ustnego na potrzeby Rady Europejskiej, Rady i jej organów przygotowawczych.

2 2 3 Wydatki różne

2 2 3 0 Materiały biurowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
323 235	326 505	399 417,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu papieru,
- kosztów fotokopii i opłat,
- kosztów materiałów papierniczych i biurowych (dostawy bieżące),
- kosztów druków,
- kosztów materiałów służących do wysyłania korespondencji (koperty, papier do pakowania, wkłady do frankownicy),
- kosztów materiałów do kopiarek (tusze, płyty do maszyn offsetowych, klisze i produkty chemiczne).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

2 2 3 (ciąg dalszy)

2 2 3 1 Opłaty pocztowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
177 210	100 000	128 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat pocztowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 2 Koszty badań, analiz i konsultacji

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
49 500	100 000	33 491,85

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów badań i konsultacji zleconych wysoko wykwalifikowanym ekspertom na podstawie umów.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 3 Współpraca międzyinstytucjonalna

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
1 846 350	1 650 000	1 399 970,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z działalnością międzyinstytucjonalną, w szczególności kosztów personelu administracyjnego, o który wnioskuje departamenty Komisji dla potrzeb zarządzania personelem ESDZ, budynkami i poszczególnymi działaniami.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 4 Przeprowadzki

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
148 500	150 000	200 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przeprowadzek i transportu sprzętu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 5 Obciążenia finansowe

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
19 800	20 000	19 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich kosztów finansowych, w szczególności kosztów opłat bankowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

2 2 3 (ciąg dalszy)

2 2 3 6 Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, rekompensaty

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
42 570	43 000	187 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- ewentualnych kosztów zasądzonych od ESDZ przez Trybunał Sprawiedliwości, Sąd i Sąd ds. Służby Publicznej oraz kosztów zewnętrznej pomocy prawnej do reprezentowania ESDZ w sprawach sądowych,
- kosztów zewnętrznego doradztwa prawnego,
- kosztów odszkodowań i rekompensat, które ESDZ może być zobowiązana zapłacić.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 7 Inne wydatki administracyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
9 900	10 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- kosztów zakupu odzieży służbowej dla służb konferencyjnych i ochrony, wyposażenia dla pracowników warsztatów i służb wewnętrznych oraz kosztów naprawy i konserwacji odzieży służbowej,
- kosztów udziału ESDZ w wydatkach niektórych stowarzyszeń, których działalność ma bezpośredni związek z działalnością instytucji Unii,
- innych wydatków administracyjnych niewyszczególnionych w poprzednich pozycjach,
- kosztów zakupu odzieży służbowej i wyposażenia dodatkowego, w szczególności dla pracowników ochrony odpowiedzialnych za budynki Kortenberga i ER.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 8 Służby ds. Zapobiegania Konfliktom i Wsparcia Mediacji (pierwsza faza)

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	500 000	500 000	400 000,—	400 000,—

Uwagi

W 2011 i 2012 r. wdrożono działanie przygotowawcze mające na celu utworzenie grupy wsparcia mediacji UE w ramach Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych. Działanie przygotowawcze było postrzegane jako pierwszy krok w kierunku wzmocnienia inicjatyw mediacyjnych i zapewnienia im trwałego wsparcia przede wszystkim poprzez zwiększenie wewnętrznych zdolności Unii, nie wykluczając wsparcia ze strony ekspertów zewnętrznych i kontraktowych.

W 2013 r. środki zapisane w tej pozycji były przeznaczone na:

- wysyłanie personelu w celu wsparcia procesów dialogu i mediacji,
- zakontraktowanie lub zapraszanie wewnętrznych i zewnętrznych ekspertów ds. mediacji i dialogu, z uwzględnieniem bieżących prac Organizacji Narodów Zjednoczonych i innych organizacji przy tworzeniu harmonogramów,

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*2 2 3 *(ciąg dalszy)*2 2 3 8 *(ciąg dalszy)*

- angażowanie się w zarządzanie wiedzą, w tym w analizy konfliktów oraz analizy i warsztaty na temat zebranych doświadczeń, opracowanie i publikację zbiorów najlepszych praktyk i wytycznych,
- szkolenia i wewnętrzne tworzenie zdolności, jeżeli chodzi o zadania dotyczące mediacji i prowadzenia dialogu, a także świadomość sytuacyjną personelu ESDZ w siedzibie głównej, personelu unijnego odbywającego misje, szefów delegatur oraz ich personelu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 9 Projekt pilotażowy — Europejski Instytut Pokoju

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	199 036,50	199 036,50

Uwagi

Opierając się na koncepcji wzmocnienia zdolności UE w zakresie mediacji i dialogu z 2009 r., projekt pilotażowy ma na celu analizę opcji oraz związanych z nimi kosztów i korzyści, aby skutecznie wyjść naprzeciw potrzebom unijnym w zakresie mediacji pokojowych.

W oparciu o wcześniejsze i wciąż podejmowane wysiłki na rzecz powstania EIP, a także uwzględniając dostępne analizy, w tym również analizy przeprowadzone przez Parlament Europejski, oraz istniejące plany biznesowe, które opracowano z myślą o realizacji tego celu, analiza kosztów i korzyści koncentrowałaby się na zagadnieniach takich jak ewentualna struktura instytucjonalna, w tym struktura kosztów, systemy zarządzania i potrzeby finansowe.

Projekt pilotażowy powinien w szczególności zbadać możliwości optymalizacji potencjału w ramach istniejących zdolności ESDZ, innych instytucji Unii, Instytutu Unii Europejskiej Studiów nad Bezpieczeństwem, Europejskiego Kolegium Bezpieczeństwa i Obrony, państw członkowskich oraz ich krajowych organów zaangażowanych w mediacje pokojowe, a także innych zainteresowanych stron, zapewniając synergię z nimi.

Cele Europejskiego Instytutu Pokoju Unii Europejskiej powinny opierać się na podstawowych wartościach i celach unijnych określonych w traktatach.

Nie uprzedzając wyników projektu pilotażowego, zadania EIP mogłyby obejmować doradztwo, badania naukowe, szkolenia, mediacje i nieformalną dyplomację w celu zapobiegania konfliktom i pokojowego rozwiązywania konfliktów, gromadzenie doświadczeń i sprawdzonych praktyk w związku z realizacją odpowiednich misji unijnych i zarządzaniem nimi, kontakty z szeroko pojętą społecznością akademicką i naukową oraz z organizacjami pozarządowymi, a także zaangażowanie publiczne w tych dziedzinach. Projekt pilotażowy powinien się koncentrować zwłaszcza na tym, w jaki sposób ewentualny niezależny instytut mógłby zarówno wzmocnić ESDZ i rozszerzyć możliwości Unii w tych dziedzinach, jak i zoptymalizować istniejące zasoby w koordynacji z odpowiednimi instytucjami Unii.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 2 2 — INNE WYDATKI ADMINISTRACYJNE (ciąg dalszy)

2 2 4 Służby ds. Zapobiegania Konfliktom i Wsparcia Mediacji (kontynuacja)

2 2 4 0 Służby ds. Zapobiegania Konfliktom i Wsparcia Mediacji (kontynuacja)

Środki 2014		Środki 2013		Wynik 2012	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000	500 000				

Uwagi

W budżecie na 2012 r. wprowadzono nową pozycję 2 2 3 8 zawierającą środki zróżnicowane, w której przewidziano wdrożenie działania przygotowawczego mającego na celu utworzenie grupy wsparcia mediacji UE w ramach Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych. W 2013 r. kontynuowano je jako Służby ds. Zapobiegania Konfliktom i Wsparcia Mediacji w ramach tej samej pozycji 2 2 3 8, nadal zawierającej środki zróżnicowane.

W roku 2014 to działanie będzie kontynuowane w ramach niniejszego nowego artykułu 2 2 4, zawierającego środki niezróżnicowane.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNEŹNYCH

TYTUŁ 3
DELEGATURY

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 3 0				
3 0 0	Delegatury				
3 0 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia dla personelu statutowego				
	Środki nieróżnicowane	103 417 857	106 608 000	101 585 922,93	98,23
3 0 0 1	Personel zewnętrzny i usługi zewnętrzne				
	Środki nieróżnicowane	59 835 029	62 239 106	56 339 694,36	94,16
3 0 0 2	Inne wydatki związane z personelem				
	Środki nieróżnicowane	19 035 000	21 407 000	21 490 472,31	112,90
3 0 0 3	Wydatki na budynki i wydatki powiązane				
	Środki nieróżnicowane	103 062 000	99 642 000	100 877 596,10	97,88
3 0 0 4	Inne wydatki administracyjne				
	Środki nieróżnicowane	20 379 000	23 053 000	21 441 165,51	105,21
3 0 0 5	Wkład Komisji na rzecz delegatur				
	Środki nieróżnicowane	p.m.	p.m.	263 653 682,22	—
	Artykuł 3 0 0 — Ogółem	305 728 886	312 949 106	565 388 533,43	184,93
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	305 728 886	312 949 106	565 388 533,43	184,93
	Tytuł 3 — Ogółem	305 728 886	312 949 106	565 388 533,43	184,93

TYTUŁ 3
DELEGATURY

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY**3 0 0 Delegatury****3 0 0 0** Wynagrodzenia i świadczenia dla personelu statutowego

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
103 417 857	106 608 000	101 585 922,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych przez delegatury Unii Europejskiej poza Unią i delegatury przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terenie Unii, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia:

- wynagrodzenia podstawowe, dodatki i inne płatności związane z wynagrodzeniami,
- ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz inne opłaty dotyczące zabezpieczenia społecznego,
- ubezpieczenie od utraty pracy dla pracowników zatrudnionych na czas określony oraz płatności mające na celu ustanowienie lub utrzymanie ich prawa do emerytury w ich kraju pochodzenia,
- rozmaite dodatki i świadczenia,
- wynagrodzenie za pracę w godzinach nadliczbowych,
- koszt wyrównań wynagrodzeń,
- koszt wszelkich dostosowań do wynagrodzeń zatwierdzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

Zasady regulujące mianowanie i wynagradzanie oraz inne warunki finansowe przyjęte przez ESDZ.

Dyrektywa Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy (Dz.U. L 303 z 2.12.2000, s. 16).

Kodeks dobrego postępowania w zakresie zatrudniania osób niepełnosprawnych, przyjęty decyzją Prezydium Parlamentu Europejskiego w dniu 22 czerwca 2005 r.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

3 0 0 1 Personel zewnętrzny i usługi zewnętrzne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
59 835 029	62 239 106	56 339 694,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych w związku z działalnością delegatur Unii Europejskiej poza Unią i delegatur przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Unii:

- wynagrodzenia pracowników miejscowych lub personelu kontraktowego oraz składki na ubezpieczenie społeczne, a także świadczenia płatne przez pracodawcę,
- składki pracodawcy na dodatkowe zabezpieczenie społeczne dla pracowników miejscowych,
- usługi pracowników tymczasowych lub pracowników niezależnych.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY (ciąg dalszy)**3 0 0** (ciąg dalszy)**3 0 0 1** (ciąg dalszy)

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej.

3 0 0 2 Inne wydatki związane z personelem

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
19 035 000	21 407 000	21 490 472,31

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie następujących wydatków ponoszonych przez delegatury Unii Europejskiej poza Unią i delegatury przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Unii:

- wydatki związane z oddelegowaniem młodszych ekspertów (absolwentów uczelni wyższych) do delegatur Unii Europejskiej,
- koszty seminariów organizowanych dla młodych dyplomatów z państw członkowskich i państw trzecich,
- wydatki związane z delegowaniem lub tymczasowym przydzieleniem urzędników z państw członkowskich do delegatur,
- dodatki na zagospodarowanie i ponowne zagospodarowanie w przypadku zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, przy przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczeniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- koszty podróży personelu (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu stanowiska, przeniesieniu do innego miejsca pracy lub ostatecznym opuszczaniu instytucji,
- wydatki związane z przeprowadzką dla personelu zobowiązanego do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- różne koszty i dodatki dla innego personelu, w tym koszty konsultacji prawnych,
- wydatki związane z rekrutacją urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony, pracowników kontraktowych i miejscowych, łącznie z kosztami ogłoszenia, podróży i dietami oraz ubezpieczeniem wypadkowym dla kandydatów wezwanych na egzaminy i rozmowy wstępne, koszty związane z organizacją grupowych testów rekrutacyjnych i przedrekrutacyjnymi badaniami medycznymi,
- nabycie, zastąpienie, konserwacja i konserwacja urządzeń medycznych zainstalowanych w delegaturach,
- wydatki związane z kosztami corocznej kontroli lekarskiej urzędników, pracowników kontraktowych i miejscowych, w tym analiz i badań wykonywanych w ramach tej kontroli, koszty porad medycznych i stomatologicznych oraz koszty związane z polityką dotyczącą AIDS w miejscu pracy,
- wydatki związane z działalnością kulturalną i inicjatywami służącymi rozwojowi kontaktów pozasłużbowych między personelem cudzoziemskim i miejscowym,
- stały dodatek dla urzędników regularnie ponoszących koszty reprezentacyjne związane z ich obowiązkami oraz zwrot kosztów ponoszonych przez urzędników upoważnionych do reprezentowania Komisji lub ESDZ w interesie służby i w związku z pełnionymi obowiązkami (w przypadku delegatur na terytorium Unii część kosztów zakwaterowania będzie pokrywana ze stałych dodatków na reprezentację),

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY (ciąg dalszy)**3 0 0** (ciąg dalszy)**3 0 0 2** (ciąg dalszy)

- wydatki związane z kosztami transportu, wypłatą diet dziennych związanych z wyjazdami służbowymi, jak również dodatkowymi lub drobnymi kosztami poniesionymi w związku z wyjazdami służbowymi urzędników i innego personelu,
- wydatki związane z kosztami podróży służbowych i dietami dziennymi laureatów wyłonionych w drodze konkursów i procedur rekrutacji, odbywających szkolenie przed objęciem stanowiska,
- wydatki związane z kosztami transportu, wypłatą diet dziennych związanych z ewakuacjami medycznymi,
- wydatki związane z sytuacjami kryzysowymi, w tym dodatki tytułem kosztów podróży i zakwaterowania oraz dietyienne.
- wydatki na szkolenia ogólne i językowe dla podniesienia umiejętności personelu oraz usprawnienia funkcjonowania instytucji,
- honoraria ekspertów zatrudnionych w celu identyfikacji potrzeb szkoleniowych, opracowania koncepcji i programów szkoleń oraz ich przeprowadzenia, a także w celu oceny i monitorowania wyników,
- honoraria konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności z dziedziny metod organizacji, planowania, zarządzania, strategii, zapewnienia jakości oraz zarządzania personelem,
- wydatki ponoszone na opracowanie, prowadzenie i ocenę szkoleń organizowanych przez instytucję w postaci kursów, seminariów i konferencji (osoby prowadzące szkolenia/mówcy oraz koszty ich podróży i utrzymania, materiały szkoleniowe),
- wydatki związane z praktycznymi i logistycznymi aspektami organizacji kursów, m.in. wynajmem pomieszczeń, środków transportu i sprzętu na potrzeby szkoleń oraz lokalnych i regionalnych seminariów, a także na pokrycie różnych kosztów powiązanych, takich jak koszty napojów i poczęstunków,
- koszty udziału w konferencjach i sympozjach oraz składki związane z przynależnością do stowarzyszeń zawodowych i naukowych,
- wydatki szkoleniowe związane z publikacjami i informacją, wydatki na odpowiednie strony internetowe oraz zakup pomocy dydaktycznych, subskrypcje i licencje na nauczanie na odległość, książki, prasę i produkty multimedialne.

3 0 0 3

Wydatki na budynki i wydatki powiązane

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
103 062 000	99 642 000	100 877 596,10

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych przez delegatury Unii Europejskiej poza Unią i delegatury przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Unii:

- dodatki na opłacenie tymczasowego miejsca zamieszkania oraz dietyienne dla urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony oraz pracowników kontraktowych,
- odnośnie do czyszczenia i innych opłat związanych z budynkami dla delegatur poza Unią:
 - w przypadku wszystkich budynków lub ich części zajmowanych przez biura delegatur poza Unią lub urzędników oddelegowanych poza terytorium Unii: czynsze (w tym za tymczasowe miejsce zamieszkania) i podatki, składki ubezpieczeniowe, remonty i większe naprawy, rutynowe wydatki związane z bezpieczeństwem osób i zabezpieczeniem towarów (maszyny szyfrujące, sejfy, kraty okienne itp.),
 - w przypadku wszystkich budynków lub ich części zajmowanych przez biura delegatur poza Unią oraz miejsc zakwaterowania delegatów: rachunki za wodę, gaz, prąd i paliwo, wydatki na utrzymanie i naprawy, obsługę, wydatki na remonty i inne wydatki rutynowe (podatki lokalne na utrzymanie dróg i zbiórkę śmieci oraz zakup znaków i drogowskazów),

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY *(ciąg dalszy)***3 0 0** *(ciąg dalszy)***3 0 0 3** *(ciąg dalszy)*

- odnośnie do czynszów i innych opłat związanych z budynkami na terytorium Unii:
 - w przypadku wszystkich budynków lub ich części zajmowanych przez biura delegatur: czynsz; rachunki za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie; składki ubezpieczeniowe; wydatki na utrzymanie i naprawy; wydatki na remonty i większe naprawy; wydatki związane z zapewnieniem bezpieczeństwa, zwłaszcza z kontraktami na dozór oraz wynajem i napełnianie gaśnic; wydatki na zakup i utrzymanie sprzętu przeciwpożarowego oraz wymianę sprzętu ochotniczych straży pożarnych; koszt inspekcji statutowych itp.,
 - w przypadku budynków lub ich części zajmowanych przez urzędników: zwrot wydatków na zabezpieczenie miejsca zamieszkania,
- wydatki poniesione na nabycie działek budowlanych i budynków (zakup lub leasing) lub budowę biur lub innych pomieszczeń, łącznie z kosztami opracowań wstępnych i opłatami.

Art. 203 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1) umożliwił instytucjom finansowanie nabycia nieruchomości z wykorzystaniem pożyczki. Z niniejszej pozycji pokrywane będą koszty tych pożyczek (spłata odsetek i kwoty głównej) przeznaczonych na nabycie nieruchomości dla delegatur.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na p.m.

3 0 0 4

Inne wydatki administracyjne

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
20 379 000	23 053 000	21 441 165,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych przez delegatury Unii Europejskiej poza Unią i delegatury przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Unii:

- zakup, najem, leasing, utrzymanie i naprawa mebli i wyposażenia, w szczególności urządzeń audiowizualnych i drukujących, wyposażenia archiwum, biblioteki, zaplecza na potrzeby tłumaczenia ustnego i urządzeń specjalistycznych (kopiarki, czytniko-drukarki, faksy itp.), jak również nabycie dokumentacji i materiałów eksploatacyjnych dla takich urządzeń,
- zakup, utrzymanie i naprawy wyposażenia technicznego, takiego jak generatory, klimatyzatory itp., oraz instalacja urządzeń dla zaplecza socjalnego w delegaturach,
- zakup, wymiana, najem, leasing, utrzymanie i naprawa pojazdów, łącznie z narzędziami,
- składki na ubezpieczenie pojazdów,
- zakup książek, dokumentów i innych publikacji nieregularnych, łącznie z aktualizacjami, oraz prenumerata gazet, czasopism i publikacji różnych, koszt bindowania i inne koszty konserwacji czasopism,
- subskrypcje wiadomości agencyjnych,

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY *(ciąg dalszy)***3 0 0** *(ciąg dalszy)***3 0 0 4** *(ciąg dalszy)*

- zakup papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do powielania oraz niektóre zlecenia druku udzielane firmom zewnętrznym,
- transport i odprawa celna urzędzeń, zakup i czyszczenie ubiorów służbowych dla gońców, kierowców itp., różne ubezpieczenia (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i kradzieży), wydatki na spotkania wewnętrzne (napoje, poczęstunki podawane przy specjalnych okazjach),
- koszt opracowań, badań i konsultacji związanych z działalnością administracyjną delegatur oraz inne wydatki bieżące niewymienione w innych pozycjach niniejszego artykułu,
- opłaty pocztowe i kurierskie za przesyłki, publikacje i raporty, a także inne przesyłki przesyłane drogą powietrzną, morską lub kolejową,
- koszt bagażu dyplomatycznego,
- wszystkie wydatki na umeblowanie i wyposażenie miejsca zakwaterowania udostępnionych urzędnikom,
- zakup, wynajem lub leasing urzędzeń do przetwarzania danych (komputerów, terminali, minikomputerów, urzędzeń peryferyjnych, urzędzeń połączeniowych) wraz z odpowiednim oprogramowaniem,
- świadczenie usług zleconych na zewnątrz, szczególnie w zakresie opracowania, konserwacji i wsparcia technicznego systemów informatycznych stworzonych w delegaturach,
- zakup, wynajem lub leasing urzędzeń do powielania informacji na papierze, jak drukarki czy skanery,
- zakup, wynajem lub leasing centralek i łącznic telefonicznych oraz urzędzeń do transmisji danych wraz z odpowiednim oprogramowaniem,
- opłaty abonamentowe i koszty stałe sieci komunikacji kablowej lub radiowej (telefon, telegraf, telex, faks), wydatki na sieci transmisji danych, usługi telematyczne itp. oraz na zakup książek telefonicznych,
- koszt instalacji, konfiguracji, utrzymania, wsparcia, pomocy, dokumentacji i materiałów eksploatacyjnych dla takich urzędzeń,
- wszelkie wydatki na aktywne operacje zabezpieczające w delegaturach w sytuacjach krytycznych,
- wszelkie opłaty finansowe, w tym opłaty bankowe,
- korekty w odniesieniu do rachunków zaliczkowych, w przypadku gdy urzędnik zatwierdzający podjął wszelkie odpowiednie do sytuacji środki i gdy nie ma możliwości zapisania tych wydatków korygujących w innej pozycji budżetowej,
- korekty w sytuacjach, gdy roszczenie zostaje całkowicie lub częściowo anulowane, po tym jak zostało ujęte jako dochód (w szczególności w przypadku skompensowania ze zobowiązaniem),
- korekty w przypadkach nieodzyskania VAT oraz gdy nie ma już możliwości ujęcia danej kwoty w pozycji, z której pokryty został główny wydatek,
- odsetki związane z wyżej opisanymi sytuacjami, których nie można zapisać w innej pozycji w budżecie.

Niniejsza pozycja ma również obejmować, w razie konieczności, środki na pokrycie wszelkich strat wynikających z likwidacji lub zakończenia działalności banku prowadzącego rachunki Komisji dla potrzeb zaliczek.

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — DELEGATURY *(ciąg dalszy)***3 0 0** *(ciąg dalszy)***3 0 0 4** *(ciąg dalszy)*

Ze środków zapisanych w niniejszej pozycji można pokrywać koszty ponoszone przez delegatury w ramach lokalnej współpracy z państwami członkowskimi, szczególnie w sytuacji kryzysu.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2010/427/UE z dnia 26 lipca 2010 r. określająca organizację i zasady funkcjonowania Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (Dz.U. L 201 z 3.8.2010, s. 30), a w szczególności jej art. 5 ust. 10.

3 0 0 5 Wkład Komisji na rzecz delegatur

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	263 653 682,22

Uwagi

Wszelkie dochody, pochodzące z wkładów Komisji lub Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) przeznaczonych na pokrycie kosztów ponoszonych przez delegatury w związku z obecnością personelu Komisji w tych delegaturach, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych na personel Komisji, w tym na personel Komisji finansowany z EFR, skierowany do pracy w delegaturach Unii Europejskiej poza Unią i delegaturach przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Unii:

- wynagrodzenia pracowników miejscowych (i personelu tymczasowego) oraz wydatki powiązane z tymi wynagrodzeniami,
- udział w wydatkach w ramach pozycji 3 0 0 0 (Wynagrodzenia i świadczenia dla personelu statutowego), 3 0 0 1 (Personel zewnętrzny i usługi zewnętrzne), 3 0 0 2 (Inne wydatki związane z personelem), 3 0 0 3 (Wydatki na budynki i wydatki powiązane) oraz 3 0 0 4 (Inne wydatki administracyjne) dla tego personelu.

Ponadto środki te mogą pokrywać inne wydatki, takie jak działalność prasowa i informacyjna, realizowane na podstawie umów o gwarantowanym poziomie usług zawartych z innymi instytucjami.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego szacuje się na 250 000 000 EUR.

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012	% 2012/2014
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—	—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.		—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.		—
	Tytuł 10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—	—
	OGÓŁEM	518 628 447	508 762 493	747 918 581,64	144,21

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

TYTUŁ 10**INNE WYDATKI****ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE**

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki przewidziane w niniejszym rozdziale mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu do innych rozdziałów zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2014	Środki 2013	Wynik 2012
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego (wydatków, których nie można oszacować).

EUROPEJSKA SŁUŻBA DZIAŁAŃ ZEWNĘTRZNYCH

PERSONEL

Sekcja X — Europejska Służba Działań Zewnętrznych

Grupa funkcyjna i grupa zaszerzgowania	2014 ⁽¹⁾		2013 ⁽²⁾	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska, które mają zostać przeniesione do ESDZ	
			Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16	7		12	
AD 15	29		38	
AD 14	119		119	
AD 13	198		198	
AD 12	185		185	
AD 11	69		69	
AD 10	78		78	
AD 9	83		82	
AD 8	44		44	
AD 7	70		56	
AD 6	42		36	
AD 5	44		33	
Razem AD	968	0	950	0
AST 11	31		31	
AST 10	27		27	
AST 9	51		51	
AST 8	57	1	57	1
AST 7	98		102	
AST 6	95		112	
AST 5	109		120	
AST 4	58		58	
AST 3	58		55	
AST 2	68		68	
AST 1	40		38	
Razem AST	692	1	719	1
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
AST/SC total				
Ogółem	1 660 ⁽¹⁾	1	1 669 ⁽²⁾	1
Ogółem zatrudnionych	1 661		1 670	

⁽¹⁾ Nie zezwala się na nominacje *ad personam* ani inne nominacje wykraczające poza plan zatrudnienia.

⁽²⁾ W planie zatrudnienia akceptuje się następujące nominacje *ad personam*: 2 AD 15 na AD 16; 3 AD 14 na AD 15; 1 AD 13 na AD 14.

